



Samsung LEVEL^{over}

Contents

English.....	3	Norsk	207
Français	15	Suomi	219
Deutsch	27	Dansk.....	231
Italiano	39	Čeština.....	241
Español.....	51	Ελληνικά	251
Magyar	63	Slovenščina	263
Polski	75	Türkçe	273
Română.....	87		
Български.....	99		
Hrvatski.....	111		
Srpski	123		
Português	135		
Latviešu.....	147		
Lietuvių kalba	159		
Eesti.....	171		
Nederlands.....	183		
Svenska	195		

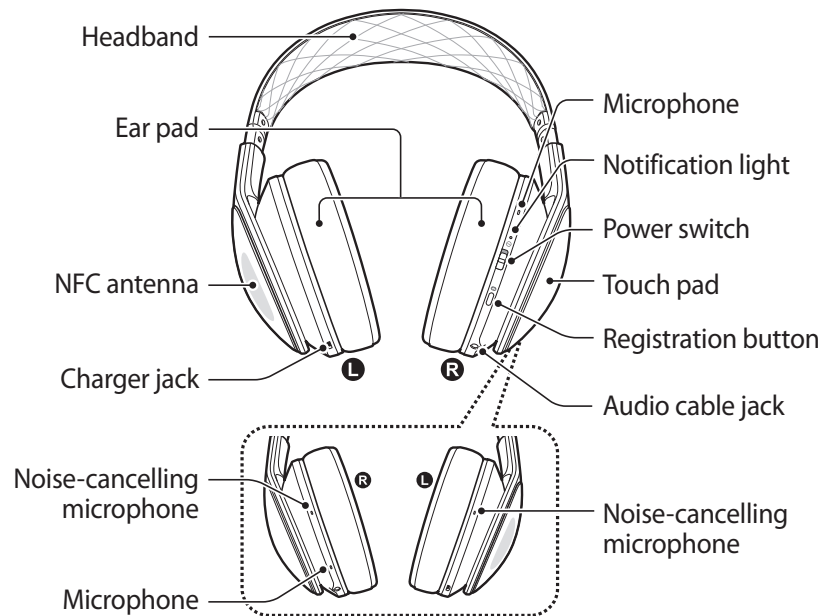


- Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.
- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.

Notices for using Bluetooth

- When the device is connected to another device via a wireless connection, place your device near to the connected device. Otherwise, the device may not work properly or it may be affected by signal interference.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m). The range may change depending on the environment the device is used in.
- Ensure that there are no obstacles between your device and a connected device while using a wireless connection. Obstacles include walls and fences. If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that the Bluetooth antenna on the connected device is not covered or obstructed.
- Bluetooth uses the same frequency as some industrial, scientific, medical, and low power products and interference may occur when making connections near these types of products.
- Samsung is not responsible for the loss, interception, or misuse of data sent or received via the Bluetooth feature.
- Always ensure that you share and receive data with devices that are trusted and properly secured.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth SIG, may be incompatible with your device.
- Do not use the Bluetooth feature for illegal purposes (for example, pirating copies of files or illegally tapping communications for commercial purposes). Samsung is not responsible for the repercussion of illegal use of the Bluetooth feature.

Device layout



Package contents

Check the product box for the following items.

- Device, hard case, accessory case, USB cable, 3.5 mm audio cable, flight adaptor, user manual



The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.

Charging the battery

This device has a built-in battery. Before using the device for the first time or when the battery has been unused for extended periods, you must charge the battery.



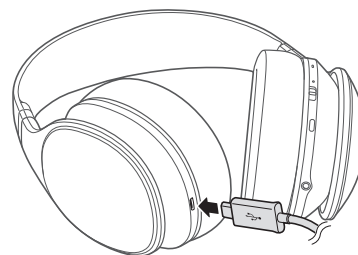
Use only Samsung-approved chargers and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the device.



When remaining battery power is below 10 percent, the device emits a warning tone and the notification light flashes. If no other devices are connected to your device, a warning tone is emitted only. If other devices are connected to your device, it emits a warning tone and the notification light flashes red at regular intervals.

Charge the device by connecting it to the computer or the USB power adaptor via the USB cable.

- The notification light turns red while the device is being charged. The notification light turns green when charging is complete.



After fully charging, disconnect the device from the charger. First unplug the charger from the device, and then unplug it from the electric socket.



- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Charging time and continuous run times

Specifications for new Samsung-approved batteries (800 mAh)

Charging time	Approx. 2.5 hrs	
Continuous run times	Call time	Approx. 15 hrs
	Play time	Approx. 15 hrs
	Standby time	ANC ON: Approx. 25 hrs ANC OFF: Approx. 200 hrs

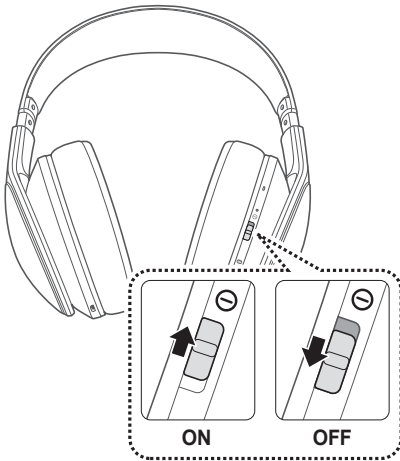


- Charging time is measured after charging with a Samsung-approved charger.
- Battery run time is results of tests performed in the manufacturer's laboratory. Standby time was measured at the time of first shipment.
- The battery charging time and run time may vary depending on the environment the device is used in.

Turning the device on or off

When you turn on the device for the first time, the device automatically enters the Bluetooth pairing mode for 3 minutes.

Slide the Power switch up to turn on the device.



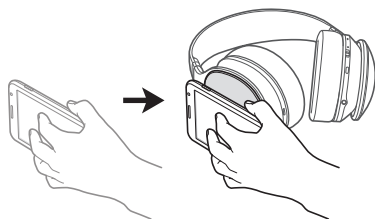
Slide the Power switch down to turn off the device. When the device is turned off, the notification light turns blue and then flashes red before turning off.

Registering the device and connecting via the Bluetooth feature

Connecting via the NFC feature

- 1 Activate the NFC and Bluetooth features on the other device.
- 2 Turn on the device and place the other device's NFC antenna near the NFC antenna area of your device. Device connection is complete after you allow other devices to connect to your device.

When the devices are connected properly, the notification light flashes blue at regular intervals.



- NFC antenna area may differ depending on the connected devices. For more information, refer to the user manual of the connected device.
- Ensure that the screen on the connected device is unlocked before connecting your device. The NFC feature does not work when the connected device's screen is locked.

Connecting devices manually

Before using the Bluetooth feature for the first time, pair your device with other Bluetooth-enabled devices. Once your device is paired, the recently-connected device automatically connects to your device whenever you turn on your device.

- 1 Turn on the device. Press and hold the Registration button for about 3 seconds.
The device enters the Bluetooth pairing mode and the notification light flashes red, green, and then blue for 3 minutes.
- 2 On the Bluetooth-enabled device, access the Bluetooth setup mode and search for Bluetooth devices.
- 3 From the search results, select the device name.
When pairing is complete, the device's name appears in the device list. When the devices are connected properly, the notification light flashes blue at regular intervals.

- The method for connecting via the Bluetooth feature may vary depending on the connected devices.
- You can connect to another device only after disconnecting a previously connected device.

Reconnecting and disconnecting other devices

Reconnecting the device

The connection between your device and the connected device may be disconnected when you use them over long distances. Place your device near to the connected device to reconnect. The devices are reconnected automatically.



- The device stops attempting to reconnect to recently-connected devices after approximately 3 minutes.
- Your device tries to connect to the recently-connected device again when you turn the device on and off. The notification light turns blue when two devices are connected.

Disconnecting from other devices

Use one of the following methods to disconnect a device:

- Turn off the device.
- Disconnect the Bluetooth feature between your device and the connected device.
- Place another device's NFC antenna near the NFC antenna area of your device.

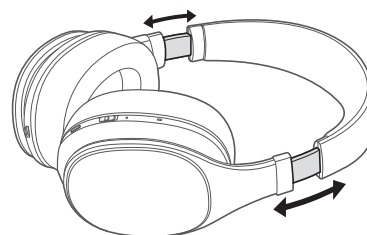
Wearing the device

Place the device on your head. Ensure that you put the left and right earpieces correctly on each ear.



Adjusting the device size

If the device does not fit comfortably on your ears, adjust the device length by pushing or pulling the sides.



Using the touch pad

Use the touch pad of your device to control functions.



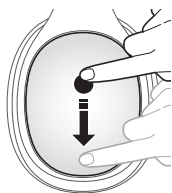
To prevent malfunction, use only one finger when you use the touch pad.

Adjusting the volume

- To increase the volume, drag upwards.



- To decrease the volume, drag downwards.



- When you increase the volume, it increases slowly. When you decrease the volume, it decreases quickly.
- Adjust the volume on the connected device when you cannot hear sounds on your device at full volume.

Playing or pausing multimedia files

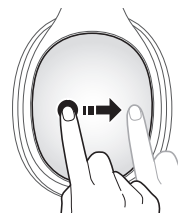
- To start or pause playback, tap the centre of the touch pad twice.



- To play the previous file or to restart the current file while wearing the device, drag your finger rearwards across the touch pad.



- To play the next file while wearing the device, drag your finger forwards across the touch pad.



Using calling features

If a smartphone is connected to the device, you can answer or reject a call.

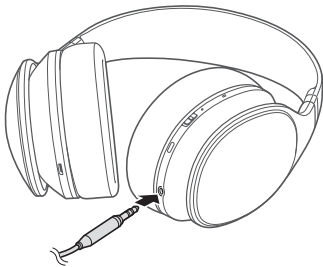
- To answer or end a call, tap the centre of the touch pad twice.
- To reject a call, tap and hold the centre of the touch pad for more than 3 seconds.
- During a call, tap the centre of the touch pad twice to put the first call on hold and answer the second call. To switch between the current call and the held call, tap the centre of the touch pad twice.
- During a call, tap and hold the centre of the touch pad for more than 3 seconds to end the current call and answer the held call.

Launching S Voice

To launch S Voice with the Bluetooth-enabled device, tap and hold the centre of the touch pad for more than 3 seconds.

Connecting via an audio cable

You can connect a media player to the device.



- The touch pad does not work while the device is connected via an audio cable. You can adjust the volume when playing multimedia files with the connected device only.
- You can listen to sound when the device is turned off.
- When the device tries to connect via an audio cable and Bluetooth simultaneously, the device is connected via the audio cable by default.

Removing background noise

Use this feature to set the device to remove background noise.

Press the Registration button to turn on the feature. The notification light flashes green when the feature is turned on.

To turn off the feature, press the Registration button. The notification light flashes yellow after the feature is turned off.



- Noise may occur when you touch the noise-cancelling microphones at the back of your device.

Samsung Level

On the connected device, download the Samsung Level application from Google Play Store or Samsung Apps. Launch this application to use various functions.



- The Samsung Level application is compatible with Samsung mobile devices running Android operating system 4.2.2 or later. Depending on your device's specifications, a partially blank screen may appear or some functions may not work on your device.
- To use the application, ensure that the devices are connected via the Bluetooth feature.

Safety information

To prevent injury to yourself and others or damage to your device, read the safety information about your device before using the device. Some content may be not applicable to your device.

Do not touch the power cord with wet hands or disconnect the charger by pulling the cord

Use manufacturer-approved batteries, chargers, accessories, and supplies

Do not drop or cause an impact to the charger or the device

Do not store your device near or in heaters, microwaves, hot cooking equipment, or high pressure containers

Keep your device dry

Do not store your device in very hot or very cold areas. It is recommended to use your device at temperatures from 5 °C to 35 °C

Do not store your device near magnetic fields

Do not disassemble, modify, or repair your device

Any changes or modifications to your device can void your manufacturer's warranty. If your device needs servicing, take your device to a Samsung Service Centre.

When cleaning your device, mind the following

- Wipe your device or charger with a towel or an eraser.
- Do not use chemicals or detergents. Doing so may discolour or corrode the outside the device or may result in electric shock or fire.

Protect your hearing and ears when using a device



- Use caution to avoid long-term exposure to loud sounds to prevent damage to your hearing.
- Exposure to loud sounds while walking may distract your attention and cause an accident.
- Do not use a device while driving or riding. Doing so may distract your attention and cause an accident, or may be illegal depending on your region.
- Always turn the volume down before using the device and use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation or music.
- In dry environments, static electricity can build up in the device. Avoid using devices in dry environments or touch a metal object to discharge static electricity before connecting your device to other devices.

Use caution when the noise-cancellation feature is activated

When the noise-cancellation feature is activated, it reduces the surrounding noise that you can hear. Always be aware of your surroundings to avoid injury to yourself or others.

Turn off the device in potentially explosive environments

- Always comply with regulations, instructions and signs in potentially explosive environments.
- Do not use your device at refuelling points (petrol stations), near fuels or chemicals, or in blasting areas.

Do not use your device in a hospital, on an aircraft, or in an automotive equipment that can be interfered with by radio frequency

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other

household waste.

Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Removing the battery

- To remove the battery, you **must** visit an authorised service centre with the provided instructions.
 - For your safety, you **must not attempt to remove** the battery. If the battery is not properly removed, it may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in the device being unsafe.
 - Samsung does not accept liability for any damage or loss (whether in contract or tort, including negligence) which may arise from failure to precisely follow these warnings and instructions, other than death or personal injury caused by Samsung's negligence.
- 1 Remove the headset's left ear pad.
 - 2 Loosen and remove the screws.
 - 3 Open the cover.
 - 4 Remove the battery.

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Samsung Sound AG900

Model(s) : EO-AG900

CE 0168

Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment by application of EN 50581:2012.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[IV] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identification mark: 0168

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(Place and date of issue)



Stephen Colclough / EU Representative

(Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

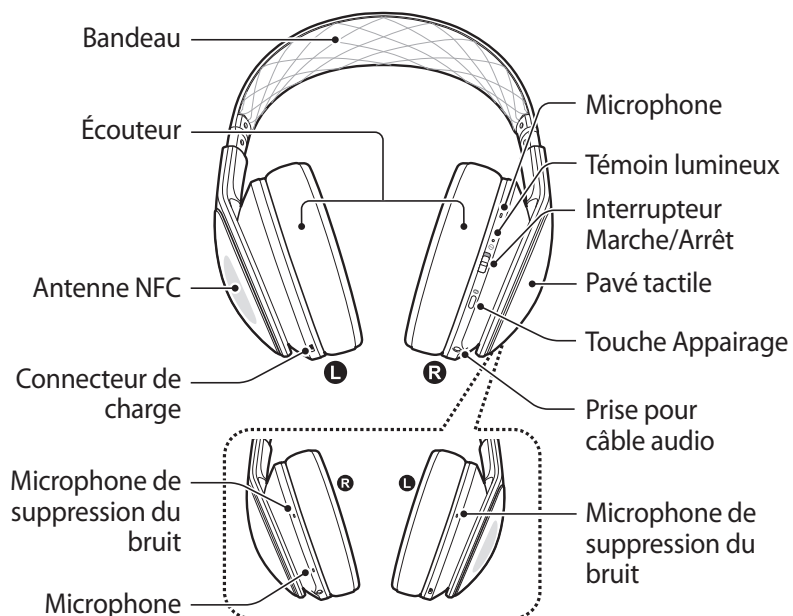


- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.
- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Les contenus peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Remarques sur l'utilisation de Bluetooth

- Lorsque l'appareil est connecté à un autre appareil via une connexion sans fil, placez votre appareil à proximité de l'appareil connecté. Sinon, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas correctement ou soit affecté par des interférences de signaux.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont à la portée maximale Bluetooth (10 m). La portée peut varier en fonction de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre l'appareil et un appareil connecté lorsque vous utilisez une connexion sans fil. Les murs et les haies constituent des obstacles. S'il existe des obstacles entre les appareils, la distance de fonctionnement peut être réduite.
- Assurez-vous que l'antenne Bluetooth de l'appareil connecté n'est pas couverte ou obstruée.
- Bluetooth utilise la même fréquence que certains produits industriels, scientifiques, médicaux et à basse puissance et, par conséquent, des interférences peuvent survenir à proximité de ces produits.
- Samsung ne peut être tenu responsable de toute perte, interception ou mauvaise utilisation de données envoyées ou reçues via la fonction Bluetooth.
- Assurez-vous toujours que vous recevez et partagez des données avec des appareils fiables et correctement sécurisés.
- Certains appareils, particulièrement ceux qui ne sont pas testés ou agréés par Bluetooth SIG, peuvent être incompatibles avec votre appareil.
- N'utilisez pas la fonction Bluetooth à des fins illégales (par exemple, piratage de copies de fichiers ou écoute illégale de communications à des fins commerciales). Samsung ne peut être tenu responsable des conséquences de l'utilisation illégale de la fonction Bluetooth.

Présentation de l'appareil



Contenu du coffret

Vérifiez le contenu du coffret et assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :

- Appareil, étui, boîte d'accessoires, câble USB, câble audio 3,5 mm, adaptateur avion, mode d'emploi



Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre zone géographique ou de votre opérateur.

Charger la batterie

L'appareil est équipé d'une batterie intégrée. Vous devez charger la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou lorsque vous ne l'avez pas utilisé depuis un certain temps.



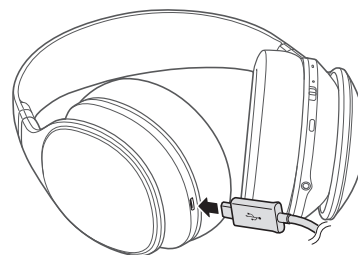
Utilisez uniquement des chargeurs et des câbles homologués par Samsung. L'utilisation de chargeurs ou de câbles non homologués peut provoquer l'éclatement de la batterie ou endommager l'appareil.



Lorsque l'autonomie restante de la batterie est inférieure à 10 %, l'appareil émet un signal d'avertissement et le témoin lumineux de notification clignote. Si aucun autre appareil n'est connecté à votre appareil, seul un signal d'avertissement est émis. Si d'autres appareils sont connectés à votre appareil, celui-ci émet un signal d'avertissement et le témoin lumineux de notification clignote en rouge à intervalles réguliers.

Chargez l'appareil en le connectant à l'ordinateur ou à l'adaptateur d'alimentation USB via le câble USB.

- En cours de chargement, le témoin lumineux s'allume en rouge. Il devient bleu une fois le chargement terminé.



Lorsque la batterie est complètement chargée, déconnectez l'appareil du chargeur. Pour ce faire, débranchez d'abord le chargeur de l'appareil, puis de la prise de courant.



- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'un bouton Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise en cours de chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

Durée de charge et durées d'utilisation en continu

Caractéristiques des nouvelles batteries agréées par Samsung (800 mAh)

Durée de chargement	Environ 2,5 heures	
Durées d'utilisation en continu	Durée en appel	Environ 15 heures
	Durée en lecture	Environ 15 heures
	Durée en veille	Fonction Réduction du bruit activée : environ 25 h
		Fonction Réduction du bruit désactivée : environ 200 h

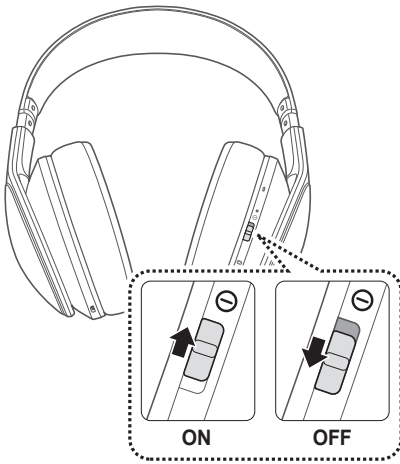


- La durée de chargement est mesurée avec un chargeur homologué Samsung.
- La durée d'utilisation de la batterie est le résultat d'essais réalisés dans le laboratoire du fabricant. L'autonomie a été mesurée lors de la première production.
- Les durées de chargement et d'utilisation peuvent varier selon l'environnement d'utilisation de l'appareil.

Allumer et éteindre l'appareil

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, il passe automatiquement en mode appairage Bluetooth pendant 3 minutes.

Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers le haut pour allumer l'appareil.



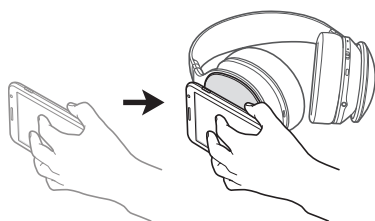
Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers le bas pour éteindre l'appareil. Lorsque vous éteignez l'appareil, le témoin lumineux s'allume en bleu, puis clignote en rouge avant de s'éteindre.

Appairer l'appareil et le connecter via la fonction Bluetooth

Se connecter via la fonction NFC

- 1 Activez la fonction NFC sur l'autre appareil.
- 2 Allumez le casque et placez l'antenne NFC de l'autre appareil à proximité de l'antenne NFC de votre casque.

La connexion est terminée lorsque vous autorisez d'autres appareils à se connecter à votre casque.



- La zone de l'antenne NFC peut varier selon les appareils connectés. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil connecté.
- Assurez-vous que l'écran de l'appareil connecté est déverrouillé avant de connecter votre appareil. La fonction NFC ne fonctionne pas si l'écran de l'appareil connecté est verrouillé.

Connecter des appareils manuellement

Avant d'utiliser pour la première fois la fonction Bluetooth, appairez votre appareil avec d'autres appareils compatibles Bluetooth. Une fois l'appairage effectué, l'appareil récemment connecté se connecte automatiquement à votre casque dès que vous l'allumez.

- 1 Allumez le casque. Maintenez la touche Appairage enfoncée pendant environ 3 secondes.
Le casque passe en mode appairage Bluetooth et le témoin lumineux clignote en rouge, vert, puis en bleu pendant 3 minutes.
- 2 Sur l'appareil compatible Bluetooth, accédez au mode de configuration Bluetooth et recherchez les appareils Bluetooth.
- 3 Sélectionnez le nom de votre casque dans les résultats de la recherche.

Une fois l'appairage terminé, le nom du casque apparaît dans la liste des appareils. Lorsque les appareils sont correctement connectés, le témoin lumineux de notification clignote en bleu à intervalles réguliers.



- La méthode de connexion via la fonction Bluetooth peut varier selon les appareils connectés.
- Vous pouvez vous connecter à un autre appareil seulement après avoir déconnecté un appareil précédemment connecté.

Reconnecter et déconnecter d'autres appareils

Reconnecter l'appareil

La connexion entre votre casque et l'appareil connecté peut s'interrompre si vous les utilisez sur de grandes distances. Placez votre casque à proximité de l'appareil connecté à reconnecter. Les appareils sont reconnectés automatiquement.



- L'appareil cesse d'essayer de se reconnecter aux appareils récemment connectés après environ 3 minutes.
- Le casque cesse d'essayer de se reconnecter aux appareils récemment connectés après environ 20 secondes.

Interrompre la connexion à d'autres appareils

Pour déconnecter un appareil, utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Éteignez le casque.
- Désactivez la fonction Bluetooth entre votre casque et l'appareil connecté.
- Placez l'antenne NFC d'un autre appareil à proximité de la zone de l'antenne NFC de votre casque.

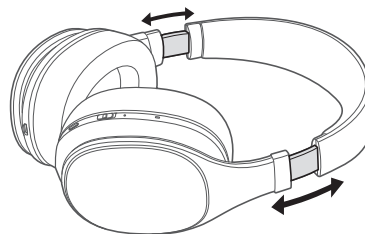
Mettre l'appareil en place

Placez l'appareil sur la tête. Vérifiez que les écouteurs droit et gauche sont correctement placés.



Ajuster la taille du bandeau

Si l'appareil n'est pas confortablement en place sur vos oreilles, réglez la longueur du bandeau en poussant ou en tirant les côtés.



Utiliser le pavé tactile

Utilisez le pavé tactile de votre appareil pour commander les fonctions.



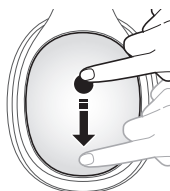
Pour éviter tout dysfonctionnement, utilisez le pavé tactile avec un seul doigt.

Régler le volume

- Pour augmenter le volume, faites glisser votre doigt vers le haut.



- Pour réduire le volume, faites glisser votre doigt vers le bas.



- Lorsque vous augmentez le volume, celui-ci augmente lentement. Lorsque vous réduisez le volume, celui-ci baisse rapidement.
- Réglez le volume sur l'appareil connecté si le volume à pleine puissance est insuffisant sur votre casque.

Lire des fichiers multimédia

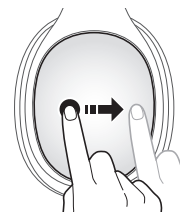
- Pour lancer ou interrompre la lecture, appuyez deux fois au centre du pavé tactile.



- Pour écouter le fichier précédent ou redémarrer la lecture du fichier en cours lorsque vous portez l'appareil, faites glisser le doigt vers l'arrière sur le pavé tactile.



- Pour écouter le fichier suivant lorsque vous portez l'appareil, faites glisser le doigt vers l'avant sur le pavé tactile.



Utiliser les fonctions d'appel

Si un smartphone est connecté à l'appareil, vous pouvez répondre à un appel ou le rejeter.

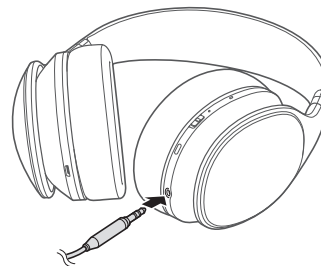
- Pour répondre à un appel ou y mettre fin, appuyez deux fois au centre du pavé tactile.
- Pour rejeter un appel, maintenez votre doigt appuyé au centre du pavé tactile pendant plus de 3 secondes.
- Lors d'un appel, appuyez deux fois au centre du pavé tactile pour mettre le premier appel en attente et répondre au second appel. Pour passer de l'appel en cours à l'appel en attente, appuyez deux fois au centre du pavé tactile.
- Lors d'un appel, maintenez le doigt appuyé au centre du pavé tactile pendant plus de 3 secondes pour mettre fin à l'appel en cours et répondre à l'appel en attente.

Lancer S Voice

Pour démarrer S Voice avec l'appareil compatible Bluetooth, maintenez votre doigt appuyé au centre du pavé tactile pendant plus de 3 secondes.

Établir une connexion via un câble audio

Vous pouvez connecter un lecteur multimédia à l'appareil.



- Le pavé tactile ne fonctionne pas lorsque le casque est connecté via un câble audio. Vous pouvez régler le volume lors de la lecture de fichiers multimédia avec l'appareil connecté uniquement.
- Vous pouvez écouter le son lorsque l'appareil est éteint.
- Lorsque vous tentez une connexion simultanée via un câble audio et Bluetooth, le casque se connecte par défaut via le câble audio.

Supprimer les bruits de fond

Utilisez cette fonction pour permettre à l'appareil de supprimer les bruits de fond.

Appuyez sur la touche Appairage pour activer la fonction. Le témoin lumineux clignote en vert lorsque la fonction est activée.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche Appairage. Le témoin lumineux clignote en jaune après désactivation de la fonction.



Du bruit peut survenir lorsque vous touchez les microphones de suppression du bruit à l'arrière de votre appareil.

Samsung Level

Sur l'appareil connecté, téléchargez l'application Samsung Level depuis Google Play Store ou Samsung Apps. Lancez cette application pour utiliser ses diverses fonctions.



- L'application Samsung Level est compatible avec les appareils mobiles Samsung utilisant le système d'exploitation Android 4.2.2 ou supérieur. Selon les caractéristiques de votre appareil, il se peut qu'un écran partiellement vierge s'affiche ou que certaines fonctions soient inopérantes sur votre appareil.
- Pour utiliser l'application, assurez-vous que les appareils sont connectés via la fonction Bluetooth.

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre appareil, lisez les consignes de sécurité afin d'éviter de vous blesser ou de blesser autrui, ou d'endommager l'appareil. Il est possible qu'elles ne soient pas toutes applicables à votre appareil, en fonction du type d'appareil mobile.

Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées et ne déconnectez pas le chargeur en tirant sur le cordon

Utilisez des batteries, des chargeurs, des accessoires et des fournitures homologué(e)s

Ne laissez pas tomber le chargeur ou l'appareil et ne l'exposez pas aux chocs

Ne conservez pas votre appareil à proximité ou à l'intérieur de radiateurs, de fours à micro-ondes, d'équipements de cuisine chauffants ou de conteneurs à haute pression

Conservez votre appareil au sec

N'entreposez pas votre appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids. Il est recommandé d'utiliser votre appareil à des températures comprises entre 5 °C et 35 °C

Ne conservez pas votre appareil à proximité de champs magnétiques

Ne démontez pas, ne modifiez pas ou ne réparez pas vous-même votre appareil

Toute modification ou tout changement effectué sur votre appareil peut entraîner l'annulation de la garantie du fabricant. Si votre appareil doit être réparé, confiez-le à un service après-vente Samsung.

Lorsque vous nettoyez l'appareil, respectez les consignes suivantes :

- Essuyez votre appareil ou le chargeur avec un chiffon doux et propre.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents. Cela peut entraîner une décoloration ou une corrosion des pièces externes de l'appareil, ou provoquer une décharge électrique ou un incendie.

Protégez votre audition lorsque vous utilisez un appareil



- Soyez prudent et évitez toute exposition prolongée à des niveaux sonores élevés, car cela pourrait provoquer des séquelles auditives.
- Une exposition excessive à un volume sonore élevé lorsque vous marchez peut détourner votre attention et provoquer un accident.
- Lorsque vous conduisez ou à vélo, n'utilisez pas d'appareil. Votre attention pourrait être détournée, ce qui peut provoquer un accident et être contraire à la loi dans certaines zones géographiques.
- Diminuez toujours le volume avant d'utiliser l'appareil et réglez le volume minimum nécessaire vous permettant d'entendre votre conversation ou la musique.
- Dans les environnements secs, l'appareil est propice à la formation d'électricité statique. Évitez alors d'utiliser des appareils ou de toucher un objet métallique pour vous décharger de toute électricité statique avant de brancher votre appareil sur d'autres appareils.

Soyez prudent lorsque la fonction d'annulation du bruit est activée

Lorsque la fonction de suppression de bruit est activée, elle réduit le bruit environnemental que vous entendez. Restez toujours conscient de votre environnement afin d'éviter de vous blesser ou de blesser autrui.

Éteignez l'appareil dans les lieux présentant les risques d'explosion

- Respectez toujours les consignes, les instructions et la signalétique d'utilisation dans un environnement où existent des risques d'explosion.
- N'utilisez pas votre appareil dans des zones de ravitaillement en carburant (station-service), à proximité d'usines chimiques ou dans des zones de dynamitage.

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences

Les bons gestes pour mettre ce produit au rebut



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)



Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble de connexion, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.

La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

Élimination de la batterie de ce produit



(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole apposé sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie de ce produit ne doit pas être éliminée en fin de vie avec les

autres déchets ménagers.

L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66.

La batterie contenue dans ce produit ne peut être remplacée par l'utilisateur. Pour obtenir des informations concernant son remplacement, veuillez contacter votre fournisseur de services. N'essayez pas de retirer la batterie ou de la jeter au feu. Ne démontez pas, n'écrasez pas ou ne percez pas la batterie. Si vous envisagez de jeter ce produit, votre site de collecte des déchets prendra les mesures adéquates concernant le recyclage et le traitement du produit et de sa batterie.

Retirer la batterie

- Pour retirer la batterie, vous **devez** vous rendre dans un centre de service après-vente agréé muni des instructions fournies.
 - Pour des raisons de sécurité, vous **ne devez pas tenter de retirer la batterie vous-même**. Si le retrait de la batterie n'est pas effectué correctement, ceci risque d'endommager la batterie et l'appareil, de provoquer des blessures corporelles et/ou de rendre l'appareil dangereux.
 - Samsung décline toute responsabilité en cas de dommage (en responsabilité contractuelle ou délictuelle, y compris en cas de négligence) pouvant provenir du non-respect de ces avertissements et instructions, excepté en cas de décès ou de blessures corporelles causés par une négligence de la part de Samsung.
- 1 Retirez l'écouteur gauche du casque.
 - 2 Desserrez les vis, puis retirez-les.
 - 3 Ouvrez le cache.
 - 4 Retirez la batterie.

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Casque sans fil Samsung Sound AG900

Modèle(s) : EO-AG900

CE 0168

Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

Sécurité	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
DAS	EN 62479 : 2010
CEM	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

La procédure de déclaration de conformité, définie dans l'article 10, puis reprise à l'alinéa [IV] de la directive 1999/5/CE a été conduite sous contrôle de l'organisme suivant :

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Numéro d'identification : 0168

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(lieu et date de parution)



Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.



- Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.
- Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Die Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hinweise zur Verwendung von Bluetooth

- Wenn Ihr Gerät über eine Drahtlosverbindung mit einem anderen Gerät verbunden ist, sollte der Abstand zwischen den Geräten gering sein. Andernfalls funktioniert das Gerät möglicherweise nicht richtig oder das Signal kann durch Interferenzen beeinträchtigt sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden. Die Reichweite kann je nach Umgebung variieren, in der das Gerät verwendet wird.
- Bei einer Drahtlosverbindung dürfen sich keine Hindernisse zwischen den beiden Geräten befinden. Hindernisse sind beispielsweise eine Wand oder ein Zaun. Wenn sich Hindernisse zwischen den Geräten befinden, kann sich die Reichweite reduzieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Antenne des verbundenen Geräts nicht verdeckt ist oder blockiert wird.
- Bluetooth verwendet dieselbe Frequenz wie einige Produkte mit geringer Sendeleistung in der Industrie, Wissenschaft und Medizin, weshalb Interferenzen entstehen können, wenn in der Nähe derartiger Produkte eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird.
- Samsung ist nicht für den Verlust, das Abfangen oder den Missbrauch von Daten verantwortlich, die mit der Bluetooth-Funktion gesendet oder empfangen werden.
- Verwenden Sie nur vertrauenswürdige und ordnungsgemäß abgesicherte Geräte zum Senden und Empfangen von Daten.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die nicht von Bluetooth SIG getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise nicht mit dem Gerät kompatibel.
- Verwenden Sie die Bluetooth-Funktion nicht zu illegalen Zwecken (z. B. zum Nutzen von Raubkopien oder zum illegalen Aufzeichnen von Gesprächen zu gewerblichen Zwecken). Samsung trägt keinerlei Verantwortung für die Folgen einer illegalen Verwendung der Bluetooth-Funktion.

Geräteaufbau



Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Gerät, Hartschalenetui, Zubehörhülle, USB-Kabel, 3,5 mm-Audiokabel, Flugzeugadapter, Benutzerhandbuch



Die mit dem Gerät und anderen verfügbaren Zubehörteilen bereitgestellten Artikel können je nach Region oder Dienstanbieter variieren.

Akku aufladen

Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Vor der erstmaligen Verwendung des Geräts oder wenn der Akku länger nicht verwendet wurde, muss der Akku geladen werden.



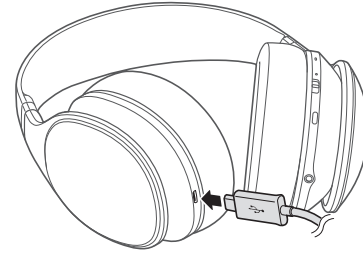
Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte oder Kabel können zu einer Explosion des Akkus oder zu Schäden am Gerät führen.



Beträgt die verbleibende Akkuladung unter 10 %, gibt das Gerät einen Hinweiston aus und die Benachrichtigungs-LED blinkt. Sind keine anderen Geräte mit Ihrem Gerät verbunden, wird nur ein Hinweiston ausgegeben. Sind andere Geräte mit Ihrem Gerät verbunden, wird ein Hinweiston ausgegeben und die Benachrichtigungs-LED blinkt in regelmäßigen Abständen rot auf.

Schließen Sie das Gerät zum Laden mit dem USB-Kabel an einen Computer oder ein USB-Netzteil an.

- Die Benachrichtigungs-LED leuchtet rot, während das Gerät geladen wird. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Benachrichtigungs-LED grün.



Trennen Sie das Ladegerät vom Gerät, wenn der Akku vollständig geladen ist. Ziehen Sie zuerst das Ladegerät vom Gerät ab und trennen Sie anschließend die Verbindung zwischen Ladegerät und Stromanschluss.



- Stecken Sie das Ladegerät aus, wenn es nicht verwendet wird, um Energie zu sparen. Das Ladegerät verfügt über keinen Ein/Aus-Schalter. Sie müssen also das Ladegerät vom Stromanschluss trennen, wenn es nicht verwendet wird, um zu verhindern, dass Energie verschwendet wird. Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Ladedauer und Akkulaufzeiten

Spezifikationen des neuen von Samsung zugelassenen Akkus (800 mAh)

Ladedauer	Ca. 2,5 Stunden	
Akkulaufzeit	Gesprächszeit	Ca. 15 Stunden
	Wiedergabezeit	Ca. 15 Stunden
	Standby-Zeit	ANC EIN: Ca. 25 Stunden
		ANC AUS: Ca. 200 Stunden

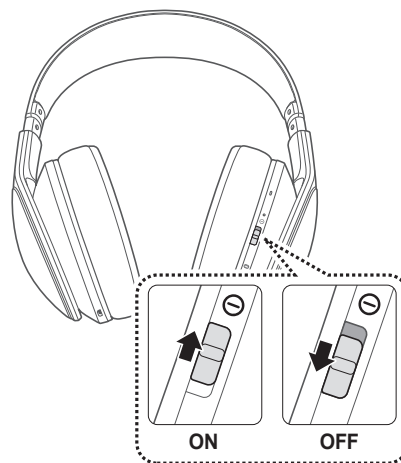


- Die Ladezeit bezieht sich auf das Laden mit einem Ladegerät, das von Samsung zugelassen wurde.
- Die Akkubetriebszeit wurde im Testlabor des Herstellers ermittelt. Die Standby-Zeit wurde vor dem ersten Versenden gemessen.
- Die Akkuladedauer und Betriebszeit variieren möglicherweise je nach Betriebsumgebung.

Gerät ein- und ausschalten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wird der Bluetooth®-Kopplungsmodus automatisch 3 Minuten lang aktiviert.

Schieben Sie zum Einschalten des Geräts den Ein/Aus-Schalter nach oben.



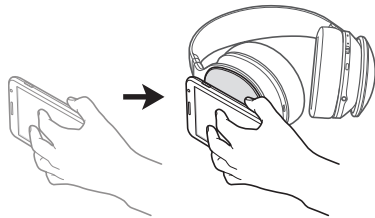
Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten, um das Gerät auszuschalten. Wird das Gerät ausgeschaltet, leuchtet die Benachrichtigungs-LED blau und sie blinkt rot, bevor das Gerät ausgeschaltet wird.

Gerät registrieren und Verbindung über die Bluetooth-Funktion herstellen

Verbindung über die NFC-Funktion herstellen

- 1 Aktivieren Sie die NFC- und die Bluetooth-Funktion auf dem anderen Gerät.
- 2 Schalten Sie Ihr Gerät ein und halten Sie die NFC-Antenne des anderen Geräts an die NFC-Antenne Ihres Geräts.

Sie müssen die Verbindung mit dem anderen Gerät zulassen, damit sie hergestellt wird.



- Die Position der NFC-Antenne variiert möglicherweise je nach Zielgerät. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Zielgeräts.
- Vor der Verbindungsherstellung muss der Bildschirm des zu verbindenden Geräts entsperrt sein. Ist der Bildschirm des Zielgeräts gesperrt, funktioniert die NFC-Funktion möglicherweise nicht.

Geräte manuell verbinden

Koppeln Sie Ihr Gerät vor der erstmaligen Verwendung der Bluetooth-Funktion mit anderen Bluetooth-fähigen Geräten. Wurde Ihr Gerät mit einem anderen Gerät gekoppelt, wird beim Einschalten Ihres Geräts automatisch eine Verbindung zum gekoppelten Gerät hergestellt.

- 1 Schalten Sie das Gerät ein. Halten Sie die Registrierungstaste ungefähr 3 Sekunden lang gedrückt.
Das Gerät aktiviert den Bluetooth®-Kopplungsmodus und die Benachrichtigungs-LED leuchtet rot, grün und dann 3 Minuten lang blau.
- 2 Öffnen Sie auf dem Bluetooth®-fähigen Gerät den Bluetooth®-Einrichtungsmodus und suchen Sie nach Bluetooth®-Geräten.

- 3 Wählen Sie in den Suchergebnissen den Namen Ihres Geräts aus.

Nach abgeschlossener Kopplung wird der Gerätenamen in der Geräteliste angezeigt. Sind die Geräte ordnungsgemäß verbunden, blinkt die Benachrichtigungs-LED in regelmäßigen Abständen blau auf.



- Die Schritte zum Herstellen einer Bluetooth®-Verbindung variieren möglicherweise je nach Zielgerät.
- Sie können erst dann eine Verbindung zu einem anderen Gerät herstellen, wenn Sie die Verbindung zum zuvor angeschlossenen Gerät getrennt haben.

Verbindung zu anderen Geräten erneut herstellen oder trennen

Verbindung erneut herstellen

Möglicherweise wird die Verbindung zwischen Ihrem Gerät und dem anderen Gerät getrennt, wenn ihr Abstand zu groß wird. Verringern Sie den Abstand zwischen den Geräten, um erneut eine Verbindung herzustellen. Die Verbindung zwischen den Geräten wird automatisch erneut hergestellt.



- Das Gerät stellt den Versuch, eine Verbindung zum zuletzt verbundenen Gerät herzustellen, nach ungefähr 3 Minuten ein.
- Das Gerät stellt den Versuch, eine Verbindung zum zuletzt verbundenen Gerät herzustellen, nach ungefähr 20 Sekunden ein.

Verbindung trennen

Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um eine Verbindung zu trennen:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Trennen Sie die Bluetooth®-Verbindung zwischen Ihrem Gerät und dem verbundenen Gerät.
- Halten Sie die NFC-Antenne eines anderen Geräts an die NFC-Antenne Ihres Geräts.

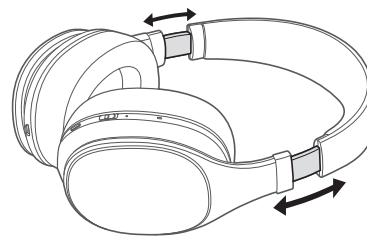
Gerät tragen

Setzen Sie den Kopfhörer auf. Stellen Sie sicher, dass sich der Kopfhörer für das linke Ohr und der Kopfhörer für das rechte Ohr auf der richtigen Seite befinden.



Größe des Geräts anpassen

Wenn das Gerät unbequem sitzt, können Sie die Größe anpassen, indem Sie an den Seitenteilen ziehen oder diese ins Gerät schieben.



Touchpad verwenden

Mit dem Touchpad des Geräts können Sie die folgenden Funktionen steuern.



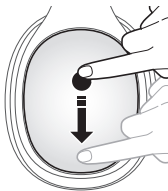
Berühren Sie das Touchpad mit nur einem Finger, um Fehlfunktionen zu verhindern.

Lautstärke einstellen

- Streichen Sie zum Erhöhen der Lautstärke mit Ihrem Finger nach oben.



- Streichen Sie mit Ihrem Finger nach unten, um die Lautstärke zu verringern.



- Wenn der Ton auf Ihrem Gerät auch bei voller Lautstärke zu leise wiedergegeben wird, passen Sie die Lautstärke auf dem verbundenen Gerät an.
- Die Erhöhung der Lautstärke erfolgt langsam. Die Verringerung der Lautstärke erfolgt schnell.

Multimediadateien wiedergeben oder anhalten

- Wenn Sie die Wiedergabe starten oder anhalten möchten, tippen Sie zweimal die Mitte des Touchpads an.



- Wenn Sie das Gerät tragen und Sie die vorherige Datei oder die aktuelle Datei erneut von Beginn an wiedergeben möchten, ziehen Sie einen Finger nach hinten über das Touchpad.



- Wenn Sie das Gerät tragen und Sie die nächste Datei wiedergeben möchten, ziehen Sie einen Finger nach vorne über das Touchpad.



Anruffunktionen verwenden

Wenn ein Smartphone mit Ihrem Gerät verbunden ist, können Sie einen Anruf annehmen oder ablehnen.

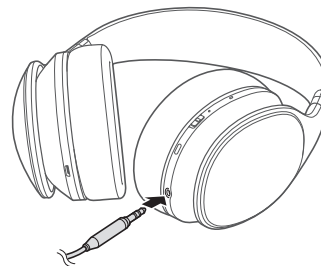
- Wenn Sie einen Anruf beantworten oder beenden möchten, tippen Sie zweimal die Mitte des Touchpads an.
- Wenn Sie einen Anruf abweisen möchten, berühren und halten Sie die Mitte des Touchpads länger als 3 Sekunden.
- Tippen Sie während eines Anrufs die Mitte des Touchpads zweimal an, um den ersten Anruf zu halten und den zweiten zu beantworten. Tippen Sie zum Wechseln zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf die Mitte des Touchpads zweimal an.
- Berühren und halten Sie während eines Anrufs die Mitte des Touchpads mindestens 3 Sekunden lang, um den aktuellen Anruf zu beenden und den gehaltenen Anruf beantworten.

S Voice starten

Wenn Sie S Voice auf dem Bluetooth®-fähigen Gerät starten möchten, berühren und halten Sie die Mitte des Touchpads länger als 3 Sekunden.

Verbindung über ein Audiokabel herstellen

Sie können ein Medienwiedergabegerät mit dem Gerät verbinden.



- Ist Ihr Gerät über ein Audiokabel mit einem anderen Gerät verbunden, funktioniert das Touchpad nicht. Sie können die Lautstärke für die Wiedergabe der Multimediadateien nur mit dem verbundenen Gerät einstellen.
- Sie können Dateien wiedergeben, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn Ihr Gerät versucht, gleichzeitig eine Verbindung über ein Audiokabel und über Bluetooth® herzustellen, wird das Gerät standardmäßig über das Audiokabel verbunden.

Hintergrundgeräusche reduzieren (ANC)

Mit dieser Funktion reduziert das Gerät Hintergrundgeräusche.

Drücken Sie zum Aktivieren der Funktion die Registrierungstaste. Die Benachrichtigungs-LED blinkt bei aktivierter Funktion grün.

Drücken Sie zum Deaktivieren der Funktion die Registrierungstaste. Die Benachrichtigungs-LED blinkt gelb, nachdem die Funktion deaktiviert wurde.



Hintergrundgeräusche können auftreten, wenn Sie die Mikrofone mit Rauschunterdrückung auf der Rückseite des Geräts berühren.

Samsung Level

Laden Sie die Anwendung „Samsung Level“ von Google Play oder Samsung Apps auf das verbundene Gerät herunter. Starten Sie die Anwendung, um ihre zahlreichen Funktionen zu nutzen.



- Die Anwendung „Samsung Level“ ist mit Samsung-Smartphones kompatibel, auf denen das Betriebssystem Android 4.2.2 oder höher installiert ist. Je nach den technischen Voraussetzungen Ihres Geräts erscheint möglicherweise ein teilweise leerer Bildschirm oder einige Funktionen können auf Ihrem Gerät nicht genutzt werden.
- Damit Sie die Anwendung verwenden können, müssen die Geräte über Bluetooth miteinander verbunden sein.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die Sicherheitsinformationen für Ihr Gerät durch, bevor Sie es verwenden, um zu vermeiden, dass Sie sich selbst oder Dritte verletzen oder das Gerät beschädigen. Unter Umständen gelten nicht alle Informationen für Ihr Gerät.

Fassen Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen an und ziehen Sie nicht am Kabel, um das Ladegerät abzutrennen.

Verwenden Sie vom Hersteller zugelassene Akkus, Ladegeräte, Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien.

Lassen Sie das Ladegerät oder das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.

Bewahren Sie das Gerät nicht in oder in der Nähe von Heizungen, Mikrowellengeräten, Kochvorrichtungen oder Hochdruckbehältern auf.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

Bewahren Sie das Gerät nicht an sehr heißen oder kalten Orten auf. Das Gerät sollte bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C verwendet werden.

Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe magnetischer Felder.

Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht.

Veränderungen oder Modifizierungen am Gerät können zum Erlöschen der Herstellergarantie führen. Wenn das Gerät gewartet werden soll, bringen Sie es in ein Samsung-Servicecenter.

Beachten Sie bei der Reinigung des Geräts folgende Hinweise:

- Reinigen Sie das Gerät und das Ladegerät mit einem Tuch oder Schwamm.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Lösungsmittel. Dies kann zu einer Verfärbung und Korrosion der Außenseite des Geräts führen oder einen elektrischen Schlag oder Brand zur Folge haben.

Schützen Sie Ihr Gehör und Ihre Ohren bei der Verwendung des Geräts.



- Vermeiden Sie Hörschäden, indem Sie sich nicht über lange Zeiträume lauten Geräuschen aussetzen.
- Sind Sie beim Gehen lauten Tönen ausgesetzt, könnte Sie das ablenken und einen Unfall verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht beim Fahren. Dies kann Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen und einen Unfall verursachen. In einigen Regionen ist es auch gesetzlich verboten.
- Verringern Sie vor der Verwendung des Geräts immer die Lautstärke und stellen Sie die Lautstärke nicht höher ein, als dies zum Hören des Gesprächs oder der Musik erforderlich ist.
- In trockenen Umgebungen kann statische Elektrizität im Gerät entstehen. Verwenden Sie das Gerät nicht in trockenen Umgebungen oder berühren Sie einen metallischen Gegenstand, um die statische Elektrizität zu entladen, bevor Sie Ihr Gerät mit einem anderen Gerät verbinden.

Bleiben Sie bei aktivierter Funktion zur Rauschunterdrückung aufmerksam.

Wenn die Funktion zur Rauschunterdrückung aktiviert ist, nehmen Sie die Geräusche in Ihrer Umgebung leiser wahr. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung, um sich und andere nicht zu verletzen.

Schalten Sie das Gerät in explosionsgefährdeten Umgebungen aus.

- Befolgen Sie in explosionsgefährdeten Umgebungen immer sämtliche Vorschriften, Anweisungen und Hinweisschilder.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Tankstellen, in der Nähe von Brennstoffen oder Chemikalien oder in Sprenggebieten.

Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Krankenhaus, Flugzeug oder Kraftfahrzeug, das durch die Hochfrequenzen gestört werden kann.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten



(Elektroschrott)

(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation

weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile wie z. B. Ladegerät,

Headset und USB-Kabel nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung des Akkus dieses Produkts



(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Die Kennzeichnung auf dem Akku bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass der Akku zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht

zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Wenn der Akku mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt des Akkus über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten.

Der in dieses Produkt eingebaute Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Informationen zum Austauschen erhalten Sie bei Ihrem Dienstleister. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen oder zu verbrennen. Zerlegen Sie den Akku nicht, brechen Sie ihn nicht und stechen Sie nicht in den Akku. Falls Sie das Produkt entsorgen möchten, ergreift die Sondermüllsammelstelle die entsprechenden Maßnahmen zum Recyceln und Behandeln des Produkts einschließlich Akku.

Akku entnehmen

- Wenn Sie den Akku entnehmen möchten, **müssen** Sie sich mit der vorliegenden Anleitung an ein autorisiertes Servicecenter wenden.
- Aus Sicherheitsgründen **dürfen Sie nicht versuchen, den Akku zu entnehmen**. Wird der Akku nicht ordnungsgemäß entfernt, kann dies zu Schäden an Akku und Gerät, zu Verletzungen und/oder zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit des Geräts führen.
- Samsung ist nicht für Schäden oder Verluste haftbar (ob vertragsbezogen oder in Bezug auf unerlaubte Handlungen, einschließlich Fahrlässigkeit), die durch das Nichtbefolgen dieser Warnungen und Anweisungen entstehen, außer bei Tod oder Verletzung infolge von Fahrlässigkeit seitens Samsung.

- 1 Entfernen Sie den linken Hörer des Headsets.
- 2 Lösen und entfernen Sie die Schrauben.
- 3 Öffnen Sie die Abdeckung.
- 4 Entnehmen Sie den Akku.

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Samsung Sound AG900

Modell(e) : EO-AG900

CE 0168

Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

Sicherheit	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMV	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Funk	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang [IV] der Richtlinie 1999/5/EG beschrieben wird, wurde unter Beteiligung der benannten Stelle(n) durchgeführt:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Kennzeichen: 0168

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Ort und Datum)



Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



- Leggete il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantirne un uso sicuro e corretto.
- Le immagini potrebbero variare nell'aspetto dal prodotto reale. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso.

Le immagini ed il contenuto del presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. Per utilizzare al meglio il dispositivo, leggete tutte le informazioni di sicurezza prima di utilizzarlo. Samsung non è responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.

Gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale vengono distribuiti.

Note per l'utilizzo del Bluetooth

- Quando il dispositivo è connesso ad un altro dispositivo tramite connessione senza fili, posizionate il dispositivo vicino al dispositivo connesso. Altrimenti, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente o subire interferenze del segnale.
- Assicuratevi che sia il vostro dispositivo che quello con cui volete collegarvi si trovino entro la distanza massima supportata dal Bluetooth (10 m). La portata potrebbe variare in base all'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo.
- Assicuratevi che non ci siano ostacoli tra il dispositivo e un dispositivo connesso mentre utilizzate una connessione senza fili. Gli ostacoli comprendono muri o recinzioni. In presenza di ostacoli tra i dispositivi, la distanza operativa potrebbe diminuire.
- Assicuratevi che l'antenna Bluetooth del dispositivo connesso non sia coperta od ostruita.
- Il Bluetooth utilizza la stessa frequenza di alcuni prodotti industriali, scientifici, medici e a basso voltaggio, pertanto potrebbero verificarsi delle interferenze effettuando connessioni nelle vicinanze di questi tipi di prodotti.
- Samsung non è responsabile per la perdita, l'intercettazione o l'abuso dei dati inviati o ricevuti tramite Bluetooth.
- Verificate sempre di condividere e ricevere dati da dispositivi affidabili e adeguatamente protetti.
- Alcuni dispositivi, in particolare quelli che non sono stati collaudati o approvati da Bluetooth SIG, potrebbero essere incompatibili con il dispositivo.
- Non utilizzate il Bluetooth per scopi illegali (ad esempio, copie pirata di file o registrazione illegale di comunicazioni a scopo commerciale). Samsung non è responsabile per le ripercussioni di un utilizzo illegale del Bluetooth.

Componenti del dispositivo



Contenuto della confezione

Accertatevi che nella confezione siano presenti i seguenti elementi.

- Dispositivo, custodia rigida, custodia accessori, cavo USB, cavo audio da 3,5 mm, adattatore aereo, manuale dell'utente



Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili potrebbero variare in base al Paese o al gestore telefonico.

Caricamento della batteria

Il dispositivo ha una batteria integrata. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per molto tempo, dovrete caricare la batteria.



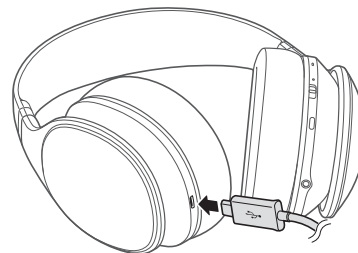
Utilizzate solo caricabatteria e cavi approvati da Samsung. Caricabatteria o cavi non approvati potrebbero provocare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo.



Quando la carica residua della batteria è inferiore al 10 per cento, il dispositivo emette un tono di avviso e il LED notifiche si illumina. Se al dispositivo non sono connessi altri dispositivi viene emesso un solo tono di avviso. Se al dispositivo sono connessi altri dispositivi, emette un tono di avviso e il LED notifiche si illumina in rosso ad intervalli regolari.

Caricate il dispositivo collegandolo al computer o all'alimentatore tramite il cavo USB.

- Il LED notifiche diventa rosso durante la carica del dispositivo. Il LED notifiche diventa verde quando la carica è completa.



Quando la batteria è carica, scollegate il dispositivo dal caricabatteria. Scollegate prima il caricabatteria dal dispositivo e poi l'alimentatore dalla presa di corrente standard AC220V.



- Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria dalla presa della corrente. Il caricabatteria non è dotato di interruttore, pertanto dovete scollegarlo dalla presa di corrente quando non è in uso per evitare di consumare energia. Durante la carica, il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente ed essere facilmente accessibile.
- La presa di corrente standard AC220V deve essere nelle vicinanze dell'apparecchiatura e facilmente accessibile.

Tempo di carica e tempi di durata

Specifiche per le nuove batterie approvate da Samsung (800 mAh)

Tempo di carica	Circa 2,5 ore	
Tempi di durata	Durata in chiamata	Circa 15 ore
	Durata in riproduzione	Circa 15 ore
	Durata in standby	ANC ATTIVATO: circa 25 ore
		ANC DISATTIVATO: circa 200 ore

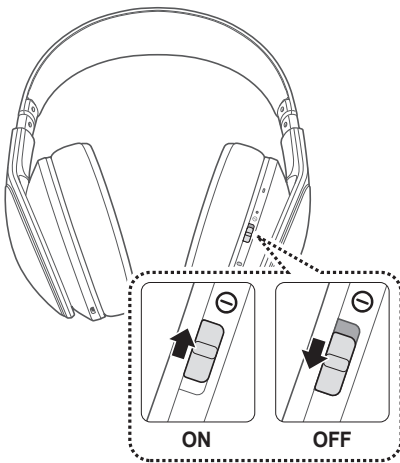


- Il tempo di carica è stato misurato dopo la carica con un caricabatteria approvato da Samsung.
- Il tempo di durata della batteria risulta da test effettuati presso il laboratorio del produttore. Il tempo di standby è stato misurato al momento della produzione.
- Il tempo di carica della batteria e il tempo di durata potrebbero variare in base all'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo.

Accensione o spegnimento del dispositivo

Quando accendete il dispositivo per la prima volta, il dispositivo entra automaticamente in modalità abbinamento Bluetooth per 3 minuti.

Fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso l'alto per accendere il dispositivo.



Fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso il basso per spegnere il dispositivo. Quando il dispositivo è spento, il LED notifica diventa blu e lampeggia in rosso prima di spegnersi.

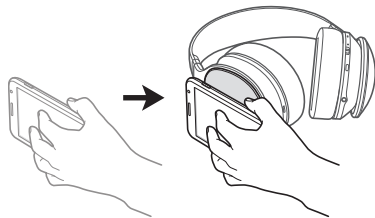
Registrazione del dispositivo e connessione tramite Bluetooth

Connessione tramite NFC

- 1 Attivate le funzioni NFC e Bluetooth sull'altro dispositivo.
- 2 Accendete il dispositivo e posizionate l'antenna NFC dell'altro dispositivo vicino all'area dell'antenna NFC del dispositivo.

La connessione dei dispositivi viene completata dopo aver autorizzato gli altri dispositivi a connettersi al dispositivo.

Quando i dispositivi sono connessi correttamente, il LED notifiche si illumina in blu ad intervalli regolari.



- L'area dell'antenna NFC potrebbe variare in base ai dispositivi connessi. Per maggiori informazioni, fate riferimento al manuale dell'utente del dispositivo connesso.
- Assicuratevi che lo schermo sul dispositivo connesso sia sbloccato prima di connettere il dispositivo. La funzione NFC non funziona quando lo schermo del dispositivo connesso è bloccato.

Connessione manuale dei dispositivi

Prima di utilizzare il Bluetooth per la prima volta, abbinate il dispositivo ad un altro. Dopo l'abbinamento, il dispositivo viene connesso automaticamente all'accensione.

- 1 Accendete il dispositivo. Tenete premuto il tasto registrazione Bluetooth per circa 3 secondi.
Il dispositivo entra in modalità abbinamento Bluetooth e il LED notifiche lampeggia in rosso, verde e poi blu per 3 minuti.

- 2 Cercate il vostro dispositivo nella modalità di configurazione Bluetooth dell'altro dispositivo.
- 3 Dai risultati della ricerca, selezionate il nome della cuffia.

Quando l'abbinamento viene completato, il nome del dispositivo compare tra quelli abbinati. Quando i dispositivi sono connessi correttamente, il LED notifiche si illumina in blu ad intervalli regolari.



- Il metodo di connessione tramite Bluetooth potrebbe variare in base ai dispositivi connessi.
- Potete connettere un altro dispositivo dopo aver disconnesso un dispositivo connesso in precedenza.

Riconnessione e disconnessione di altri dispositivi

Riconnessione del dispositivo

La connessione tra il dispositivo e il dispositivo connesso potrebbe interrompersi quando li allontanate. Riavvicinate i dispositivi per effettuare la riconnessione. I dispositivi vengono riconnessi automaticamente.



- Il dispositivo interrompe il tentativo di riconnessione dopo circa 3 minuti.
- Il dispositivo tenta nuovamente la riconnessione al dispositivo connesso di recente quando accendete e spegnete il dispositivo. Il LED notifiche diventa blu quando due dispositivi sono connessi.

Disconnessione da altri dispositivi

Utilizzate uno dei seguenti metodi per disconnettere un dispositivo:

- Spegnete il dispositivo.
- Disconnettete il Bluetooth tra il dispositivo e il dispositivo connesso.
- Abbinare i dispositivi avvicinandoli sull'area dell'antenna NFC.

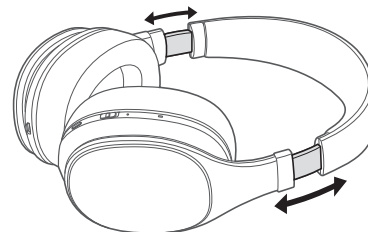
Come indossare il dispositivo

Posizionate il dispositivo in testa. Assicuratevi che gli altoparlanti sinistro e destro corrispondano correttamente a ciascun orecchio.



Regolazione della dimensione del dispositivo

Se il dispositivo non risulta confortevole sulle orecchie, regolate la lunghezza del dispositivo premendo o tirandone i lati.



Utilizzo del touchpad

Utilizzate il touchpad del dispositivo per controllare le funzioni.



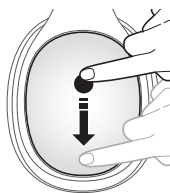
Per evitare malfunzionamenti, utilizzate il touchpad con un solo dito.

Regolazione del volume

- Per aumentare il volume, trascinate verso l'alto.



- Per diminuire il volume, trascinate verso il basso.



- Quando aumentate il volume, questo aumenta lentamente. Quando diminuite il volume, questo diminuisce lentamente.
- Regolate il volume del dispositivo connesso quando non riuscite ad ascoltare i suoni del dispositivo al massimo volume.

Riproduzione o pausa della riproduzione di file multimediali

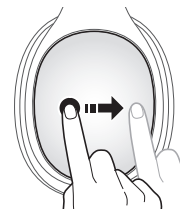
- Per avviare o mettere in pausa la riproduzione, toccate due volte il centro del touchpad.



- Per riprodurre il file precedente o per riavviare il file corrente mentre indossate il dispositivo, trascinate il dito all'indietro lungo il touchpad.



- Per riprodurre il file successivo mentre indossate il dispositivo, trascinate il dito in avanti lungo il touchpad.



Utilizzo delle funzioni di chiamata

Se al dispositivo è connesso uno smartphone, potete rispondere o rifiutare una chiamata.

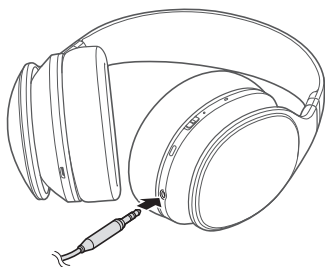
- Per rispondere o terminare una chiamata, toccate due volte il centro del touchpad.
- Per rifiutare una chiamata, tenete premuto il centro del touchpad per più di 3 secondi.
- Durante una conferenza telefonica, toccate due volte il centro del touchpad per mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda chiamata. Per passare dalla chiamata in corso alla chiamata in attesa, toccate due volte il centro del touchpad.
- Durante una conferenza telefonica, tenete premuto il centro del touchpad per più di 3 secondi per terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in attesa.

Avvio di S Voice

Per avviare S Voice con il dispositivo abilitato Bluetooth, tenete premuto il centro del touchpad per più di 3 secondi.

Connessione tramite cavo audio

Potete connettere la cuffia ad un lettore multimediale.



- Il touchpad non funziona se il dispositivo è connesso tramite cavo audio. Potete regolare il volume durante la riproduzione di file multimediali solo con il dispositivo connesso.
- Potete ascoltare il suono quando il dispositivo è spento.
- Quando il dispositivo tenta la connessione tramite cavo audio e Bluetooth contemporaneamente, per impostazione predefinita il dispositivo viene connesso tramite cavo audio.

Rimozione del rumore di sottofondo

Utilizzate questa funzione per rimuovere il rumore di sottofondo.

Premete il tasto Registrazione Bluetooth per attivare la funzione. Il LED notifiche lampeggia in verde quando la funzione è attiva.

Per disattivare la funzione, premete il tasto Registrazione Bluetooth. Il LED notifiche lampeggia in giallo dopo aver disattivato la funzione.



- Toccando i microfoni per la cancellazione di rumore sul retro del dispositivo potrebbero verificarsi dei rumori.

Samsung Level

Sul dispositivo connesso, scaricate l'applicazione Samsung Level da Google Play Store o Samsung Apps. Avviate questa applicazione per utilizzare varie funzioni.



- L'applicazione Samsung Level è compatibile con i dispositivi mobili Samsung con sistema operativo Android 4.2.2 o successivo. In base alle specifiche del dispositivo, potrebbe comparire una schermata parzialmente vuota o alcune funzioni potrebbero non funzionare sul dispositivo.
- Per utilizzare questa applicazione, assicuratevi che i dispositivi siano connessi tramite Bluetooth.

Precauzioni di sicurezza

Per evitare lesioni alle persone e danni al dispositivo, leggete le informazioni sulla sicurezza del dispositivo prima di utilizzarlo. Parte del contenuto potrebbe non essere applicabile al vostro dispositivo.

Non toccate il cavo di alimentazione con le mani bagnate e non scollegate i caricabatteria tirando il cavo

Utilizzate batterie, caricabatteria, accessori e forniture approvate dal produttore

Non lasciate cadere e non urtate il caricabatteria né il dispositivo

Non conservate il dispositivo vicino a radiatori, forni a microonde, dispositivi di cottura caldi o contenitori ad alta pressione

Mantenete il dispositivo asciutto

Non conservate il dispositivo in aree troppo calde o fredde. Si consiglia di utilizzare il dispositivo a temperature comprese tra 5°C e 35°C

Non conservate il dispositivo vicino a campi magnetici

Non smontate, modificate o riparate il dispositivo

Qualsiasi cambiamento o modifica al vostro dispositivo può invalidare la garanzia del produttore. Per assistenza, portate il dispositivo presso un Centro Assistenza Samsung.

Quando pulite il dispositivo, ricordate quanto segue

- Pulite il dispositivo o il caricabatteria con un panno morbido.
- Non utilizzate agenti chimici o detergenti. Questi potrebbero scolorire o corrodere l'esterno del dispositivo o causare folgorazione o incendi.

Se utilizzate un dispositivo, proteggete l'udito e le orecchie



- Prestate attenzione ed evitate esposizioni prolungate a suoni a volume elevato per evitare danni all'udito.
- L'esposizione a suoni a volume elevato mentre camminate potrebbe distogliere l'attenzione e causare un incidente.
- Non utilizzate un dispositivo quando guidate o andate in moto. Ciò può distogliere l'attenzione e causare incidenti oppure può essere illegale in base alla regione.
- Abbassate sempre il volume prima di utilizzare il dispositivo e utilizzate solo il livello di volume minimo necessario per ascoltare la conversazione o la musica.
- In ambienti secchi, l'elettricità statica può accumularsi nel dispositivo. Evitate l'utilizzo di dispositivi in ambienti secchi oppure toccate un oggetto metallico per scaricare l'elettricità statica prima di connettere il dispositivo ad altri dispositivi.

Prestate attenzione quando la cancellazione del rumore è attiva

Quando la cancellazione del rumore è attiva, questa riduce il rumore di sottofondo che è possibile udire. Fate sempre attenzione all'ambiente circostante per evitare lesioni a voi stessi o agli altri.

Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi

- Rispettate sempre le norme, istruzioni e indicazioni in ambienti potenzialmente esplosivi.
- Non utilizzate il dispositivo presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici e nelle aree a rischio di esplosione.

Non utilizzate il dispositivo in ospedale, sugli aerei o sistemi automobili che possono subire interferenza con le radiofrequenze

Corretto smaltimento del prodotto



(Rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatteria,

auricolare, cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inoportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto



(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere

smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66.

La batteria inclusa in questo prodotto non può essere sostituita dall'utente. Per informazioni sulla sostituzione contattate il vostro gestore telefonico. Non tentate di rimuovere la batteria o di smaltirla nel fuoco. Non smontate, non rompete e non forate la batteria. Se dovete smaltire il prodotto, il sito di raccolta rifiuti applicherà le misure adeguate per il riciclo e il trattamento del prodotto, batteria compresa.

Rimozione della batteria

- Per rimuovere la batteria, **dovete** recarvi, con le istruzioni fornite, presso un centro assistenza autorizzato.
 - Per la vostra sicurezza, **non dovete tentare di rimuovere** la batteria. La rimozione non corretta della batteria potrebbe causare danni alla batteria e al dispositivo, provocare infortuni e/o rendere il dispositivo non sicuro.
 - Samsung rifiuta ogni responsabilità per eventuali danni o perdite (sia derivanti dal contratto che da azione illecita, negligenza inclusa) causati dal mancato preciso rispetto delle presenti avvertenze e precauzioni, fatto salvo decesso o infortunio attribuibili a negligenza da parte di Samsung.
- 1 Rimuovete l'altoparlante sinistro delle cuffie.
 - 2 Allentate e rimuovete le viti.
 - 3 Aprite il coperchio.
 - 4 Rimuovete la batteria.

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Samsung Sound AG900 Bluetooth

Modello(i) : EO-AG900

CE 0168

Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

Sicurezza	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Contrassegno di identificazione: 0168

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(luogo e data emissione)



Stephen Colclough / Rappresentante UE
(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

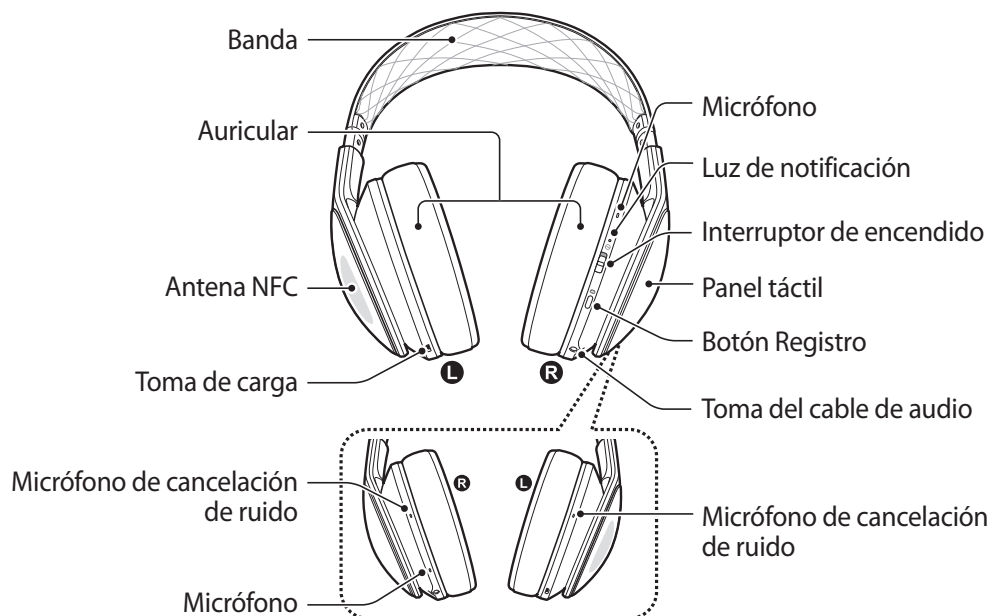


- Lea este manual antes de usar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.
- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

Avisos para el uso de Bluetooth

- Al conectar el dispositivo a otro dispositivo mediante una conexión inalámbrica, coloque el dispositivo cerca del dispositivo conectado. De lo contrario, el dispositivo podría no funcionar correctamente o podría verse afectado por la interferencia de señales.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m). El rango puede variar según el entorno en el cual use el dispositivo.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el dispositivo y el dispositivo conectado mientras esté usando una conexión inalámbrica. Los obstáculos incluyen paredes o cercas. Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de operación podría reducirse.
- Asegúrese de que la antena Bluetooth del dispositivo conectado no se encuentre cubierta u obstruida.
- La función Bluetooth usa la misma frecuencia que algunos productos industriales, científicos, médicos o de bajo consumo de energía, y podría producirse interferencia al establecer conexiones cerca de este tipo de productos.
- Samsung no se hará responsable por la pérdida, la interceptación o el mal uso de los datos enviados o recibidos mediante la función Bluetooth.
- Siempre asegúrese de compartir y recibir datos con dispositivos que sean de confianza y que cuenten con la protección adecuada.
- Algunos dispositivos, en especial aquellos que no han sido probados o aprobados por Bluetooth SIG, podría no ser compatibles con el dispositivo.
- No use la función Bluetooth con propósitos ilegales (por ejemplo, para piratear copias de archivos o interceptar comunicaciones de manera ilegal con propósitos comerciales). Samsung no se hará responsable por las repercusiones del uso ilegal de la función Bluetooth.

Diseño del dispositivo



Contenidos del empaque

Verifique que la caja del producto contenga los siguientes elementos.

- Dispositivo, estuche, estuche de accesorios, cable USB, cable de audio de 3,5 mm, adaptador de vuelo, manual del usuario



Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles podrán variar según la región o el proveedor de servicios.

Cargar la batería

Este dispositivo cuenta con una batería integrada. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, o si no ha utilizado la batería durante mucho tiempo, deberá cargar la batería.



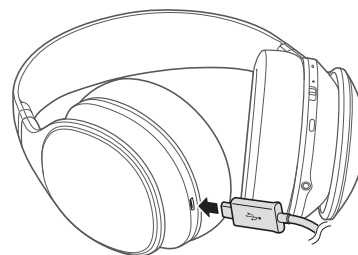
Utilice solo cargadores y cables aprobados por Samsung. Los cargadores o cables no aprobados pueden provocar que la batería explote o dañe el dispositivo.



Si el nivel de batería es inferior al 10 por ciento, el dispositivo emitirá un tono de advertencia y la luz de notificación se encenderá en forma intermitente. Si no hay otros dispositivos conectados al dispositivo, solo se emitirá un tono de advertencia. Si hay otros dispositivos conectados al dispositivo, se emitirá un tono de advertencia y la luz de notificación se encenderá en forma intermitente a intervalos regulares y de color rojo.

Cargue el dispositivo conectándolo al ordenador o al adaptador de alimentación USB con el cable USB.

- La luz de notificación se volverá roja mientras el dispositivo se esté cargando. La luz de notificación se volverá verde cuando la carga esté completa.



Después de cargarlo por completo, desconecte el dispositivo del cargador. Desconecte el cargador del dispositivo primero, y luego de la toma eléctrica.



- El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para cortar el suministro eléctrico, el usuario debe quitar el cargador de la red, además cuando está conectado debe permanecer cerca del enchufe. Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.
- La toma eléctrica deberá estar instalada cerca del equipo, y deberá poder acceder a ella fácilmente.

Tiempo de carga y tiempos de operación continua

Especificaciones para las nuevas baterías aprobadas por Samsung (800 mAh)

Tiempo de carga	Aprox. 2,5 hs	
Tiempos de operación continua	Tiempo de llamada	Aprox. 15 hs
	Tiempo de juego	Aprox. 15 hs
	Tiempo de inactividad	ANC ENCENDIDO: Aprox. 25 hs
		ANC APAGADO: Aprox. 200 hs

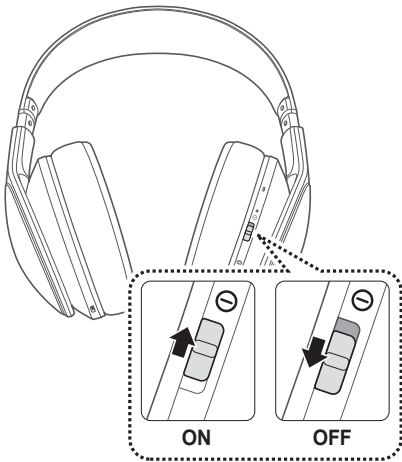


- El tiempo de carga se mide después de cargar el dispositivo con un cargador aprobado por Samsung.
- El tiempo de operación de la batería es el resultado de pruebas realizadas en el laboratorio del fabricante. El tiempo de inactividad se midió al momento del primer envío.
- El tiempo de carga y el tiempo de operación de la batería podrán variar en función del entorno en el cual use el dispositivo.

Encender o apagar el dispositivo

Al encender el dispositivo por primera vez, el dispositivo entrará automáticamente en el modo de vinculación Bluetooth durante 3 minutos.

Deslice el interruptor de encendido hacia arriba para encender el dispositivo.

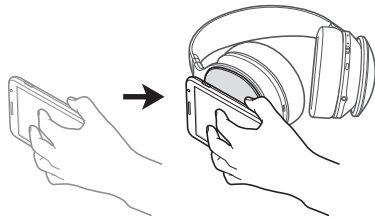


Deslice el interruptor de encendido hacia abajo para apagar el dispositivo. Al apagar el dispositivo, la luz de notificación se volverá azul y parpadeará en color rojo antes de apagarse.

Registrar el dispositivo y conectarse mediante la función Bluetooth

Conectarse mediante la función NFC

- 1 Active las funciones NFC y Bluetooth en el otro dispositivo.
- 2 Encienda el dispositivo y acerque la antena NFC del otro dispositivo a la antena NFC del dispositivo.
La conexión de los dispositivos estará completa una vez que permita que los demás dispositivos se conecten al suyo.
Si los dispositivos se conectan correctamente, la luz de notificación se encenderá en forma intermitente a intervalos regulares y de color azul.



- El área de la antena NFC puede variar en función de los dispositivos conectados. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del dispositivo conectado.
- Asegúrese de que la pantalla del dispositivo conectado esté desbloqueada antes de conectar el dispositivo. La función NFC no funcionará si la pantalla del dispositivo conectado está bloqueada.

Conectar dispositivos manualmente

Antes de usar la función Bluetooth por primera vez, vincule el dispositivo con otros dispositivos habilitados para Bluetooth. Una vez realizada la vinculación, el dispositivo que se haya conectado recientemente se conectará automáticamente siempre que encienda el dispositivo.

- 1 Encienda el dispositivo. Mantenga pulsado el botón Registro durante aproximadamente 3 segundos. El dispositivo entrará en el modo de vinculación Bluetooth, y la luz de notificación parpadeará en color rojo, verde, y luego azul durante 3 minutos.
- 2 En el dispositivo Bluetooth, acceda al modo de configuración Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth.
- 3 Desde los resultados de búsqueda, seleccione el nombre del dispositivo.
Cuando la vinculación esté completa, el nombre del dispositivo aparecerá en la lista de dispositivos. Si los dispositivos se conectan correctamente, la luz de notificación se encenderá en forma intermitente a intervalos regulares y de color azul.



- El método para conectarse mediante la función Bluetooth puede variar en función de los dispositivos conectados.
- Podrá conectarse con otro dispositivo solo después de desconectarse de un dispositivo con el cual esté conectado previamente.

Desconectar y volver a conectar otros dispositivos

Volver a conectar el dispositivo

La conexión entre el dispositivo y el dispositivo conectado puede interrumpirse si usa los dispositivos a grandes distancias. Coloque el dispositivo cerca del dispositivo conectado para volver a establecer la conexión. Los dispositivos volverán a conectarse automáticamente.



- El dispositivo dejará de intentar restablecer la conexión con los dispositivos conectados recientemente luego de aproximadamente 3 minutos.
- El dispositivo intentará volver a conectarse con el dispositivo conectado recientemente al encenderlo y apagarlo. La luz de notificación se volverá azul cuando haya dos dispositivos conectados.

Desconectarse de otros dispositivos

Use uno de los siguientes métodos para desconectar un dispositivo:

- Apague el dispositivo.
- Desconecte la función Bluetooth entre el dispositivo y el dispositivo conectado.
- Coloque la antena NFC de otro dispositivo cerca del área de la antena NFC del suyo.

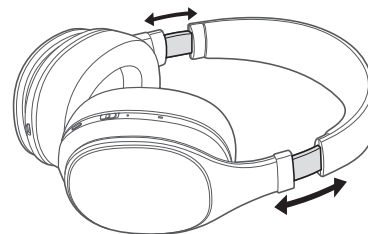
Colocarse el dispositivo

Colóquese el dispositivo en la cabeza. Asegúrese de colocar los audífonos izquierdo y derecho en cada oído según corresponda.



Ajustar el tamaño del dispositivo

Si el dispositivo no se adapta a sus oídos cómodamente, ajuste el largo empujando o tirando de los lados.



Uso del panel táctil

Use el panel táctil del dispositivo para controlar sus funciones.



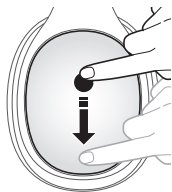
Para evitar el uso incorrecto, use solo un dedo sobre el panel táctil.

Ajustar el volumen

- Para aumentar el volumen, arrastre el dedo hacia arriba.



- Para reducir el volumen, arrastre el dedo hacia abajo.



- Al aumentar el volumen, este aumentará lentamente. Al reducir el volumen, este se reducirá rápidamente.
- Ajuste el volumen del dispositivo conectado si no puede oír los sonidos en el dispositivo en el volumen máximo.

Reproducir o pausar archivos multimedia

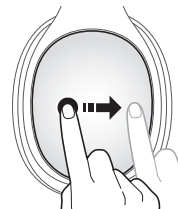
- Para iniciar o pausar la reproducción, toque dos veces el centro del panel táctil.



- Para reproducir el archivo anterior o reiniciar el archivo actual con el dispositivo sobre el cuerpo, arrastre el dedo hacia atrás sobre el panel táctil.



- Para reproducir el archivo siguiente con el dispositivo sobre el cuerpo, arrastre el dedo hacia delante sobre el panel táctil.



Uso de las funciones de llamada

Si hay un smartphone conectado al dispositivo, podrá responder o rechazar llamadas.

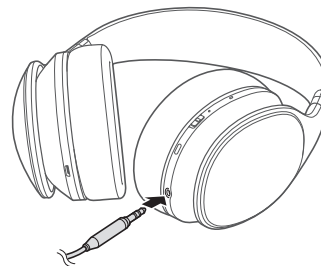
- Para responder o rechazar una llamada, toque dos veces el centro del panel táctil.
- Para rechazar una llamada, mantenga pulsado el centro del panel táctil durante más de 3 segundos.
- Durante una llamada, toque dos veces el centro del panel táctil para colocar la primera llamada en espera y responder a la segunda llamada. Para alternar entre la llamada actual y la llamada en espera, toque dos veces el centro del panel táctil.
- Durante una llamada, mantenga pulsado el centro del panel táctil durante más de 3 segundos para finalizar la llamada actual y responder a una llamada en espera.

Iniciar S Voice

Para iniciar S Voice con el dispositivo habilitado para Bluetooth, mantenga pulsado el centro del panel táctil durante más de 3 segundos.

Conectar mediante un cable de audio

Podrá conectar un reproductor multimedia al dispositivo.



- El panel táctil no funcionará mientras el dispositivo esté conectado mediante un cable de audio. Podrá ajustar el volumen al reproducir archivos multimedia solo con el dispositivo conectado.
- Podrá escuchar el sonido cuando el dispositivo esté apagado.
- Cuando el dispositivo intente volver a conectarse mediante un cable de audio y mediante Bluetooth a la vez, se conectará mediante el cable de audio de manera predeterminada.

Eliminar el ruido de fondo

Use esta función para eliminar el ruido de fondo en el dispositivo.

Pulse el botón Registro para encender la función. La luz de notificación parpadeará de color verde cuando la función esté encendida.

Para desactivar la función, pulse el botón Registro. La luz de notificación parpadeará de color amarillo después de desactivar la función.



Podrán producirse ruidos al pulsar los micrófonos de cancelación de ruido que se encuentran en la parte trasera del dispositivo.

Samsung Level

En el dispositivo conectado, descargue la aplicación Samsung Level desde Google Play Store o Samsung Apps. Inicie esta aplicación para usar diversas funciones.



- La aplicación Samsung Level es compatible con dispositivos móviles Samsung que funcionan con el sistema operativo Android 4.2.2 o posterior. Según las especificaciones de su dispositivo, es posible que aparezca una pantalla parcialmente en blanco, o que no pueda ejecutar ciertas funciones del dispositivo.
- Para usar la aplicación, asegúrese de que los dispositivos estén conectados mediante la función Bluetooth.

Información sobre seguridad

A fin de evitar lesiones a usted mismo y a otras personas, o daños al dispositivo, lea la información sobre seguridad del dispositivo antes de utilizarlo. Algunos de los contenidos podrían no aplicarse a su dispositivo.

No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire del cable para desconectar el cargador

Use baterías, cargadores, accesorios y suministros aprobados por el fabricante

No golpee ni deje caer el cargador o el dispositivo

No guarde el dispositivo en calefactores, microondas, equipamientos de cocina caliente ni contenedores de alta presión, ni cerca de ellos

Mantenga el dispositivo seco

No guarde el dispositivo en áreas de calor o frío. Se recomienda utilizar el dispositivo en temperaturas de entre 5 °C y 35 °C

No guarde el dispositivo cerca de campos magnéticos

No desarme, modifique ni repare el dispositivo

Cualquier cambio o modificación en el dispositivo puede anular la garantía del fabricante. Si necesita reparar el dispositivo, llévelo a un centro de servicios de Samsung.

Tenga en cuenta la siguiente información al limpiar el dispositivo

- Utilice una toalla o un paño suave para limpiar el dispositivo o el cargador.
- No utilice sustancias químicas ni detergentes. Si lo hace, podría provocar la decoloración o la corrosión de la parte externa del dispositivo, o podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Cuando utilice un dispositivo, proteja su audición y sus oídos



- Asegúrese de evitar la exposición prolongada a sonidos fuertes para evitar daños auditivos.
- La exposición a sonidos altos mientras camina puede distraer su atención y provocar un accidente.
- No utilice un dispositivo mientras conduce o monta. Si lo hace, podría distraerse y provocar un accidente, o podría incurrir en acciones ilegales, según su región.
- Siempre baje el volumen antes de usar el dispositivo, y use la configuración de volumen mínimo necesaria para escuchar música o una conversación.
- En ambientes secos se puede acumular electricidad estática en el dispositivo. Evite usar dispositivos en ambientes secos o tocar algún objeto metálico para descargar electricidad estática antes de conectar el dispositivo con otros dispositivos.

Tenga cuidado al activar la función de cancelación de ruido

Al activar la función de cancelación de ruido, se reducirá el ruido del entorno. Siempre preste atención a los alrededores para evitar provocar lesiones físicas a usted y a los demás.

Apague el dispositivo en entornos potencialmente explosivos

- Respete siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso en entornos potencialmente explosivos.
- No use el dispositivo en puntos de carga de combustible (gasolineras) ni cerca de combustibles o químicos, o en áreas de demolición.

No utilice el dispositivo en un hospital, en un avión o en automóvil que pudiese sufrir interferencias causadas por radiofrecuencia

Eliminación correcta de este producto



(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)
(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, auriculares cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías

no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea.

La batería incorporada de este producto no puede ser reemplazada por el usuario. Para conocer información acerca de cómo reemplazarla, comuníquese con su proveedor de servicios. No intente retirar la batería o desecharla arrojándola al fuego. No desarme, aplaste o perforé la batería. Si tiene intención de desechar el producto, el centro de recogido de basura tomará las medidas correspondientes para el reciclaje y el tratamiento del producto, incluyendo la batería.

Extracción de la batería

- Para extraer la batería, **visite** un Servicio de Atención Técnica (SAT) con las instrucciones proporcionadas.
 - Por su seguridad, **no intente extraer** la batería. Si la batería no se extrae adecuadamente, podrían ocasionarse daños tanto en la batería como en el dispositivo, provocar lesiones personales o hacer que el dispositivo no resulte seguro.
 - Samsung no acepta responsabilidad alguna de los daños o pérdidas (ya sean contractuales o extracontractuales, incluida la negligencia) que pudieran surgir a raíz de no seguir con precisión estas advertencias e instrucciones; quedan excluidas la muerte y las lesiones personales provocadas por negligencias de Samsung.
- 1 Quite la almohadilla del auricular.
 - 2 Afloje y extraiga los tornillos.
 - 3 Abra la cubierta.
 - 4 Retire la batería.

Declaración de conformidad

Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : Samsung Sound AG900

Modelo(s) : EO-AG900

C E 0168

Declaración y estándares aplicables

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:

Seguridad	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

El procedimiento de evaluación de la conformidad mencionado en el Artículo 10 y detallado en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha realizado con la participación de las siguientes entidades notificadas:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Marca de identificación: 0168

Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Lugar y fecha de emisión)



Stephen Colclough / Representante UE
(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

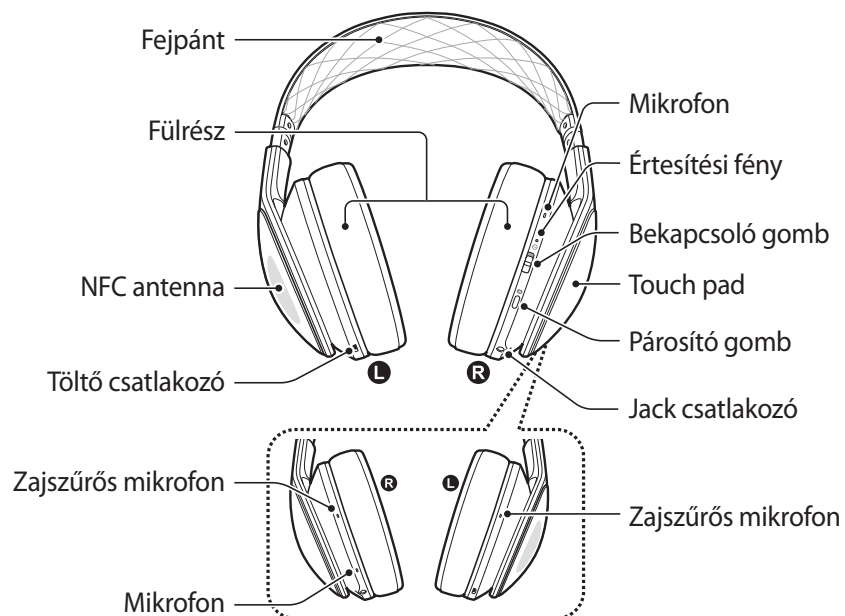


- Kérjük, hogy a biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
- A képek az adott termék esetében eltérhetnek. A tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.

A Bluetooth használatával kapcsolatos megjegyzések

- Amikor a készülék egy másik készülékhez csatlakozik a vezeték nélküli kapcsolat segítségével, helyezze a készüléket a csatlakoztatott készülék közelébe. Ellenkező esetben a készülék nem fog megfelelően működni, vagy jelinterferencia léphet fel.
- Biztosítsa, hogy a készülék és a másik Bluetooth készülék a megengedett Bluetooth tartományon belül legyen (10 m). A készülék környezetének függvényében a tartomány változhat.
- Biztosítsa, hogy a vezeték nélküli kapcsolat használata közben a készülék és a csatlakoztatott készülék között ne legyen zavaró tárgy. Zavaró tárgy lehet egy fal vagy kerítés is. Ha zavaró tárgyak vannak a készülékek között, a használható távolság csökkenhet.
- Biztosítsa, hogy a csatlakoztatott készülék Bluetooth antennája ne legyen letakarva vagy zavaró tárgy által árnyékolva.
- A Bluetooth bizonyos ipari, tudományos, orvosi és gyengeáramú berendezésekkel azonos frekvenciákat is használ és az ilyen típusú berendezések közelében létesített kapcsolat esetén interferencia léphet fel.
- A Samsung nem vállal felelősséget a Bluetooth kapcsolaton keresztül küldött vagy fogadott adatok elvesztéséért, megszakadásáért vagy helytelen használatáért.
- Mindig biztosítsa, hogy a készülékkel megosztott és fogadott adatok megbízhatóak és megfelelő védelem alatt legyenek.
- Bizonyos készülékek - különösen a Bluetooth SIG által nem ellenőrzött típusok - nem biztos, hogy kompatibilisek a készülékkel.
- Ne használja a Bluetooth funkciót törvénytelen célokra (például illegális másolatok vagy fájlok, vagy kommunikációk követésére kereskedelmi célból). A Samsung nem vállal felelősséget a Bluetooth funkció illegális használatából eredő problémákért.

A készülék elrendezése



Csomag tartalma

Ellenőrizze a termék dobozát a következő elemekért.

- Készülék, keménytok, tartozéktartó, USB-kábel, 3,5 mm hangkábel, töltő adapter, Felhasználói kézikönyv



A készülékkel szállított elemek és az elérhető tartozékok a régió vagy szolgáltató függvényében változhatnak.

Az akkumulátor töltése

Ez a készülék beépített akkumulátorral rendelkezik. A készülék első használatbavételét megelőzően vagy ha az akkumulátor hosszabb időn keresztül használaton kívül volt, az akkumulátort fel kell tölteni.



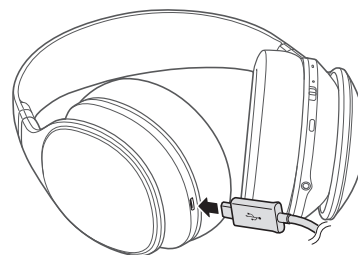
A készülékhez kizárólag a Samsung által jóváhagyott töltőket és kábeleket használjon. A nem megfelelő töltők és kábelek használata az akkumulátor robbanását vagy a készülék sérülését okozhatják.



Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje 10 százalék alatt van, a készülék figyelmeztető hangot ad ki és az értesítési fény villogni kezd. Ha nincs más készülék csatlakoztatva a készülékhez, akkor csak a figyelmeztető hang működik. Ha más készülékek csatlakoznak a készülékhez, akkor a figyelmeztető hang mellett az értesítési fény szabályos időközönként piros fénnel villog.

A készülék töltése számítógéphez csatlakoztatással vagy USB-kábel és USB töltő adapter segítségével.

- A készülék töltése közben az értesítési fény vörös színűre vált. A töltés befejezése után az értesítési fény zöld színre vált.



Amikor teljesen feltöltődött, csatlakoztassa le a készüléket a töltőről. Először a készülékről csatlakoztassa le a töltőt, majd húzza ki az elektromos csatlakozó aljzatból.



- Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki a töltőt. A töltőnek nincs kikapcsoló gombja, ezért energiatakarékossági okokból az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni az elektromos csatlakozóból. Használat során a készüléknek a fali aljzathoz csatlakoztatva és könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Az aljzatot a berendezéshez közel kell telepíteni, és könnyen elérhetőnek kell lenni.

Töltési idő és folyamatos üzemidők

Samsung által jóváhagyott akkumulátorokra vonatkozó műszaki adatok (800 mAh)

Töltési idő	Kb. 2,5 óra	
Folyamatos működési idők	Hívásidő	Kb. 15 óra
	Játékidő	Kb. 15 óra
	Készenléti idő	ANC BE: Kb. 25 óra
		ANC KI: Kb. 200 óra

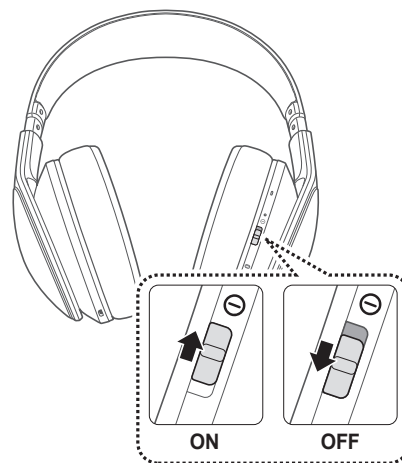


- A töltési idő egy Samsung által jóváhagyott töltővel történt töltést követően került mérésre.
- Az akkumulátor üzemidők a gyártó laboratóriumában elvégzett tesztek eredményei. A készenléti idő az első használatkor került mérésre.
- A használat környezetének függvényében az akkumulátor töltési ideje és működési idők változhatnak.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék első bekapcsolásakor a készülék automatikusan Bluetooth párosítás üzemmódba kapcsol 3 percre.

A készülék bekapcsolásához húzza a Bekapcsoló gombot felfelé.



A készülék kikapcsolásához húzza a Bekapcsoló gombot lefelé. Amikor a készülék ki van kapcsolva, az értesítési fény kék színre vált, majd kikapcsolás előtt vörösre vált.

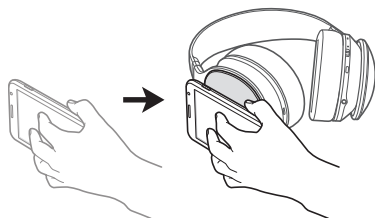
A készülék regisztrálása és csatlakozás Bluetooth funkción keresztül

Csatlakozás NFC funkció segítségével

- 1 Kapcsolja be a másik készüléken az NFC és Bluetooth funkciót.
- 2 Kapcsolja be a készüléket és közelítse a másik készülék NFC antennáját a készülék NFC antennájának közelébe.

A készülék csatlakozás akkor fejeződik be, amikor a felhasználó engedélyezi a készülék számára a csatlakozást a készülékhez.

Amikor a készüléket megfelelően csatlakozta, az értesítési fény rendszeres időközönként kék színnel villog.



- A csatlakoztatott készülékek függvényében az NFC antenna területe eltérhet. További információkért lásd a csatlakoztatott készülék felhasználói kézikönyvét.
- Biztosítsa, hogy a csatlakoztatott készülék képernyője a készülékhez csatlakozás előtt ne legyen lezárva. Az NFC funkció nem működik, amikor a csatlakoztatott készülék képernyője le van zárva.

Készülékek kézi csatlakoztatása

A Bluetooth funkció első használata előtt párosítani kell a készüléket a több Bluetooth engedélyezett készülékkel. Miután a készülék párosításra került, a legutóbb csatlakoztatott készülék automatikusan csatlakozik a készülékhez, amikor azt bekapcsolják.

- 1 Kapcsolja be a készüléket. Tartsa hosszan lenyomva a Regisztráció gombot körülbelül 3 másodpercig. A készülék Bluetooth párosítás módba lép és az értesítési fény vörös, zöld és kék fénnel villog körülbelül 3 percig.
- 2 A Bluetooth-képes készüléken nyissa meg a Bluetooth beállítás menüt és keresse meg a Bluetooth készülékeket.
- 3 A talált készülékek közül válassza ki a készülék nevét. Amikor a párosítás befejeződött, a készülék megjelenik az eszközök listájában. Amikor a készülékek megfelelően csatlakozta, az értesítési fény rendszeres időközönként kék színnel villog.



- A Bluetooth kapcsolat létrehozásának módja készülékenként eltérő lehet.
- Csak a korábban csatlakoztatott készülékről lecsatlakozás után lehet másik készülékre csatlakozni.

Más készülékek ismételt csatlakoztatása és leválasztása

Készülék ismételt csatlakoztatása

A készülék és a csatlakoztatott készülék közötti kapcsolat megszakadhat amikor hosszabb távolságból használja azokat. Az ismételt csatlakozáshoz helyezze a készüléket a párosított készülék közelébe. A készülékek automatikusan csatlakoznak.



- A készülék körülbelül 3 perc elteltével leállítja az ismételt csatlakozási kísérletet a legutóbb csatlakoztatott készülékekhez.
- A készülék ki és bekapcsolásakor megpróbál ismételt csatlakozni a legutóbb csatlakoztatott készülékekhez. Amikor a két készülék csatlakozik, az értesítési fény kék színre vált.

Lecsatlakozás más eszközökről

A készülékről lecsatlakozáshoz használja a következő módszerek valamelyikét:

- A készülék kikapcsolása.
- A Bluetooth funkció leválasztása a készülék és a csatlakoztatott készülék között.
- Érintse egy másik készülék NFC antennáját a készüléke NFC antennájához.

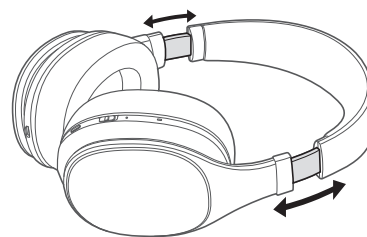
A készülék viselése

Helyezze a készüléket a fejére. Ellenőrizze, hogy a bal és jobb fülrészt megfelelően behelyezte a fülére.



A készülék méretének beállítása

Ha a készülék kényelmetlen, állítsa be a készülék hosszát az oldalak húzásával vagy tolásával.



A touchpad használata

A funkciók vezérlésére használja a készülék touchpad felületét.



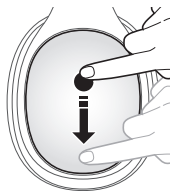
A meghibásodás elkerülése érdekében a touchpadon csak az ujját használja.

A hangerő beállítása

- A hangerő növeléséhez húzza felfelé.



- A hangerő csökkentéséhez húzza lefelé.



- Amikor növeli a hangerőt, akkor az lassan növekszik. Amikor csökkenti a hangerőt, akkor az gyorsan csökken.
- Amikor a készüléken egyáltalán nem hall semmit, akkor állítsa be a hangerőt a csatlakoztatott készüléken.

Multimédiás fájlok lejátszása vagy szüneteltetése

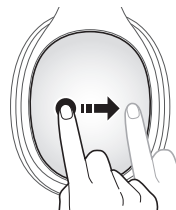
- A lejátszás elindításához vagy szüneteltetéséhez érintse meg kétszer a touchpad közepét.



- A készülék viselése közben az előző fájl lejátszásához vagy az aktuális fájl ismételt lejátszásához húzza az ujját visszafelé a touchpadon.



- A készülék viselése közben a következő fájl lejátszásához húzza az ujját előre felé a touchpadon.



Hívási funkciók használata

Ha a készülékhez okostelefon van csatlakoztatva, lehetőség van hívások fogadására vagy elutasítására.

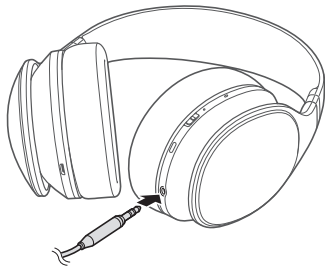
- A hívás fogadásához vagy befejezéséhez érintse meg kétszer a touchpad közepét.
- A hívás elutasításához tartsa hosszan lenyomva a touchpad közepét legalább 3 másodpercig.
- Beszélgetés közben érintse meg a touch pad-ot kétszer egymás után, hogy várakoztassa az első hívást és válaszolni tudjon a másik bejövő hívásra. A touch pad kétszeri érintésével válthat a várakoztatott hívás és az aktív hívás között.
- Beszélgetés közben érintse meg a touch pad közepét 3 másodpercnél hosszabb ideig, ezzel befejezi az aktuális hívást és válaszolni tud a várakoztatott hívásra.

Az S Voice indítása

A Bluetooth képes készülékkel az S Voice elindításához tartsa hosszan lenyomva a touchpad közepét legalább 3 másodpercig.

Csatlakozás audió kábel segítségével

Lehetőség van a készülékhez médialejátszó csatlakoztatására.



- A touchpad nem működik, amikor a készülék a hangkábelrel van csatlakoztatva. Multimédiás fájlok lejátszásakor a hangerő csak a csatlakoztatott készüléken állítható be.
- Lehetőség van hangok hallgatására, amikor a készülék ki van kapcsolva.
- Amikor a készülék megpróbál párhuzamosan csatlakozni a hangkábel és Bluetooth funkcióval, akkor a készülék alapértelmezetten a hangkábelrel csatlakozik.

A háttérzaj eltávolítása

Használja ezt a funkciót a háttérzaj eltávolításának bekapcsolására.

A funkció bekapcsolásához nyomja meg a regisztráció gombot. A funkció bekapcsolt állapotában az értesítési fény zöld színnel villog.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg a párosítás gombot. A funkció kikapcsolása után az értesítési fény sárga színnel villog.



Zaj keletkezhet akkor, amikor megérintik a készülék hátulján található zajcsökkentő mikrofont.

Samsung Level

A csatlakoztatott készüléken töltsse le a Samsung Level alkalmazást a Google Play Áruházból vagy a Samsung Apps oldaláról. Az alkalmazás elindításával különböző műveleteket végezhet.



- A Samsung Level alkalmazás az Android 4.2.2 vagy újabb operációs rendszert futtató Samsung-mobilkészülékeken használható. Készüléke műszaki tulajdonságaitól függően lehetséges, hogy részben üres képernyő jelenik meg rajta, illetve elképzelhető, hogy bizonyos funkciók az Ön készülékén nem fognak működni.
- Az alkalmazás használatához győződjön meg róla, hogy a készülékek Bluetooth funkción keresztül csatlakoznak a készülékhez.

Biztonsági információk

A felhasználó vagy mások sérülésének, valamint a készülék megrongálódásának elkerülése érdekében a készülék használatát megelőzően olvassa el a biztonsági információkat. Bizonyos tartalmak nem alkalmazhatók minden készülékre.

Ne fogja meg a hálózati kábelt vizes kézzel és ne húzza ki a töltőt a kábelnél fogva

Használjon a gyártó által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket, kiegészítőket és kellékanyagokat

Ne ejtse le vagy ütögesse a töltőt és a készüléket

Ne tárolja a készüléket fűtőtest, mikrohullámú sütő, forró konyhai eszközök vagy nagynyomású tartályok belsejében vagy közelében

Tartsa szárazon a készüléket

A készüléket ne tárolja nagyon forró, vagy nagyon hideg helyen. A készüléket javasolt 5 °C - 35 °C közötti hőmérséklet-tartományon belül használni

Ne tárolja a készüléket mágneses tér közelében

Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa egyénileg a készüléket

A gyártói jótállás mindenféle módosítás esetén érvényét vesztheti. Amennyiben a készülék javításra szorul, vigye el a készüléket egy Samsung szervizközpontba.

A készülék tisztítása közben vegye figyelembe a következőket

- Törölje le a készüléket vagy a töltőt törölközővel vagy radírral.
- Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereseket. Ennek figyelmen kívül hagyása a készülék burkolatának elszíneződését vagy korrózióját okozhatja, vagy elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

A készülék használata közben óvja a hallását és füleit



- Körültekintően használja a készüléket és ne tegye ki magát hosszú távon magas hangerőszintnek, hogy óvja a hallását.
- A nagy hangerejű hangok séta közbeni hallgatása elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet.
- Gépkocsi- vagy más jármű, pl. motor vagy bicikli vezetése közben ne használja a készüléket. Az elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet, vagy az országa szabályainak függvényében illegális lehet.
- A készülék használata előtt mindig vigye le a hangerőt és csak a szükséges minimális hangerőszintet használja a beszélgetéshez vagy zenehallgatáshoz.
- Száraz környezetben statikus elektromosság keletkezhet a készüléken. Ne használja száraz környezetben a készüléket, vagy más készülékekhez csatlakoztatás előtt érintse fém tárgyhoz, hogy a statikus elektromosság ki tudjon sülni.

Legyen körültekintő, amikor a zajcsökkentés funkció be van kapcsolva

Amikor a zajcsökkentés funkció be van kapcsolva, akkor az csökkenti a hallható környezeti zajt. Mindig figyeljen oda, mi zajlik a környezetében, hogy ne okozzon sérülést másoknak vagy saját magának.

Robbanásveszélyes környezetben kapcsolja ki a készüléket

- Robbanásveszélyes környezetben mindig tartsa be az előírásokat, utasításokat és a jelzéseket.
- A készüléket ne használja töltőállomásokon (benzinkúton), üzemanyagok vagy vegyszerek közelében, vagy robbanásveszélyes területen.


Ne használja a készüléket kórházban, repülőgépen és olyan automatizált eszközök közelében, amelyeket zavarhatnak a rádiófrekvenciás jelek

A termék helyes hulladékkezelése



(WEEE - Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

 Ez a terméken és tartozékain vagy dokumentációján feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (például töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem

szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.

A termékhez mellékelt akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető. A cseréjével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával. Ne próbálja meg eltávolítani, vagy tűzbe dobni az akkumulátort. NE szerelje szét, törje össze, vagy lyukassza ki az akkumulátort. Amennyiben szeretné leselejtezni a készüléket, a hulladék-feldolgozó fogja megtenni a szükséges intézkedéseket a termék újrahasznosításával és megfelelő semlegesítésével kapcsolatban, beleértve az akkumulátort is.

Az akkumulátor eltávolítása

- Az akkumulátor eltávolításához **mindenképpen** márkaszervizhez kell fordulnia, és vigye magával a mellékelt utasításokat.
 - Saját biztonsága érdekében **ne kísérelje meg eltávolítani** az akkumulátort. Ha az akkumulátort nem megfelelően távolítják el, az kárt tehet az akkumulátorban és a készülékben, ami személyi sérüléshez vezethet, és/vagy a készüléket veszélyessé teheti.
 - A Samsung gondatlanságából eredő haláleseteket és személyi sérüléseket leszámítva semmiféle olyan kárért vagy veszteségért nem vállal felelősséget (sem szerződéses, sem felelősségjogi alapon, beleértve ebbe a gondatlanság tényállását), amely abból ered, hogy ezen figyelmeztetéseket és utasításokat nem követték pontosan.
- 1 Vegye le a fejhallgató bal fülrészét.
 - 2 Lazítsa meg és távolítsa el a csavarokat.
 - 3 Nyissa ki a fedelet.
 - 4 Távolítsa el az akkumulátort.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(Rádióberendezések és távközlő végberendezések (RTTE) forgalomba hozatala esetén)

Mi, a

SAMSUNG ELECTRONICS MAGYAR ZRT.

(a magyarországi gyártó, képviselő, vagy importáló neve)

5126 Jászfényszaru, Samsung tér 1

Cg.: 16-10-001767

(székhelye és a cégbejegyzés száma)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék,

EO-AG900 Samsung Sound AG900

(termék típusa, modellje, rendeltetése, egyedi berendezésnél a gyártási száma)

Samsung Electronics Co., Ltd. Gumi City, Korea

(termék eredete, a gyártó neve, címe)

amelyre e nyilatkozat vonatkozik, megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló 5/2004 (IV.31.) IHM rendelet 3.§-ában foglalt alapvető követelményeknek, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

EN 300 328 V1.8.1 (2012-06), EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07),

EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07)

(távközlési)

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

(biztonsági)

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08),

EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)

(EMC)

EN 62479 : 2010

(SAR)

(az európai harmonizált, vagy a magyar nemzeti szabványok, illetőleg normatív dokumentumok pontos megjelölése).

Kijelentjük, hogy [az összes lényeges rádiós tesztvizsgálatot elvégeztük, valamint, hogy] a fent megnevezett termék megfelel az 1999/5/EK irányelv összes lényeges előírásának. Az 1999/5/EK irányelv 10. cikkében említett és [IV] mellékletében részletezett megfelelőségértékelési eljárás az alábbi bejelentett szervezet(ek) részvételével zajlott:

TÜV SÜD BAPT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*

Azonosító jel: 0168

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK *

2014. augusztus 8.

A nyilatkozattétel helye és kelte

CE 0168

Stephen Colclough / Európai képviselő

A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása

Cégszerű aláírás



- Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z tego urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję.
- Ilustracje użyte w niniejszej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Treść może ulec zmianie bez powiadomienia.

Uwagi dotyczące posługiwania się interfejsem Bluetooth

- Gdy urządzenie jest połączone bezprzewodowo z innym urządzeniem, należy te urządzenia umieścić blisko siebie. W przeciwnym razie urządzenie może nie działać poprawnie wskutek zakłóceń sygnału.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m). Zasięg może być inny w zależności od środowiska, w którym używane jest urządzenie.
- Między tym urządzeniem a urządzeniem, z którym jest połączone bezprzewodowo, nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Przeszkodami są np. ściany lub ogrodzenia. Jeśli między urządzeniami znajdują się przeszkody, zasięg działania może być mniejszy.
- Antena Bluetooth w podłączanym urządzeniu nie może być przykryta ani nic nie może zakłócać jej działania.
- Bluetooth korzysta z tej samej częstotliwości co pewne produkty przemysłowe, naukowe, medyczne i niskonapięciowe, w związku z czym używanie tych produktów w pobliżu powodować zakłócenia w połączeniu.
- Samsung nie ponosi odpowiedzialności za utratę, przechwytywanie lub niewłaściwe wykorzystanie danych wysyłanych lub odbieranych za pomocą funkcji Bluetooth.
- Zawsze należy uważać na to, aby wysyłać i odbierać dane tylko na urządzeniach, które są zaufane i dobrze zabezpieczone.
- Niektóre urządzenia, zwłaszcza te, które nie były testowane ani nie zostały zatwierdzone przez Bluetooth SIG, mogą nie być zgodne z tym urządzeniem.
- Funkcji Bluetooth nie wolno używać do celów sprzecznych z prawem (np. wykonywania pirackich kopii plików lub nielegalnego podsłuchiwania komunikacji w celach komercyjnych). Samsung nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje naruszania prawa poprzez korzystanie z funkcji Bluetooth.

Wygląd urządzenia



Zawartość opakowania

Należy sprawdzić, czy pudełko z produktem zawiera następujące elementy.

- Urządzenie, etui, skrzynka na akcesoria, kabel USB, kabel audio 3,5 mm, adapter lotniczy, instrukcja obsługi



Elementy dostarczane wraz z urządzeniem i wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.

Ładowanie baterii

To urządzenie zawiera wbudowaną baterię. Przed pierwszym włączeniem urządzenia lub gdy bateria nie była używana przez długi czas, należy naładować baterię.



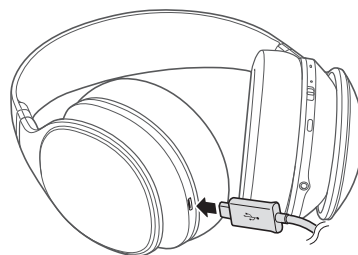
Należy korzystać wyłącznie z ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Samsung. Używanie niezatwierdzonych ładowarek lub kabli może spowodować eksplozję baterii bądź uszkodzenie urządzenia.



Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, urządzenie emituje sygnał ostrzegawczy i miga powiadomienie świetlne. Jeśli do urządzenia nie są podłączone żadne inne urządzenia, emitowany jest tylko sygnał ostrzegawczy. Jeśli do urządzenia są podłączone inne urządzenia, emituje ono sygnał ostrzegawczy i powiadomienie świetlne zaczyna migać na czerwono w regularnych odstępach czasu.

Urządzenie ładuje się poprzez podłączenie go do komputera lub zasilacza USB za pomocą kabla USB.

- W trakcie ładowania urządzenia powiadomienia świetlne jest czerwone. Po zakończeniu ładowania powiadomienie świetlne jest zielone.



Po naładowaniu baterii do pełna odłącz urządzenie od ładowarki. Najpierw odłącz ładowarkę od urządzenia, a następnie odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego.



- Aby oszczędzać energię, ładowarka powinna być odłączona od zasilania, kiedy nie jest używana. Ładowarka nie ma wyłącznika zasilania, dlatego dla oszczędności energii też należy ją odłączać od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana. Podczas ładowania ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.
- Gniazdo powinno znajdować się w łatwo dostępnym miejscu w pobliżu urządzenia.

Czas ładowania i czas nieprzerwanego działania

Parametry dla nowych baterii zatwierdzonych przez firmę Samsung (800 mAh)

Czas ładowania	Okolo 2,5 godzin	
Czas nieprzerwanego działania	Połączenie	Okolo 15 godzin
	Odtwarzanie	Okolo 15 godzin
	Stan gotowości	Wł. ANC: okolo 25 godzin
		Wył. ANC: okolo 200 godzin

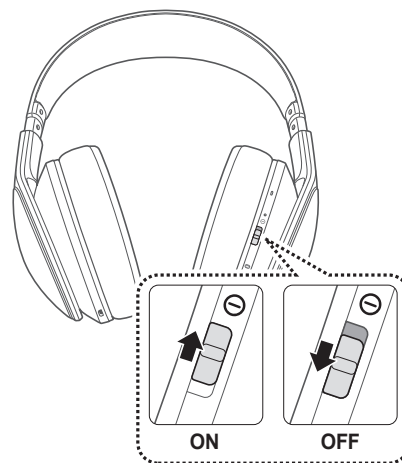


- Czas ładowania mierzony jest dla ładowania za pomocą ładowarki zatwierdzonej przez firmę Samsung.
- Czas pracy baterii określany jest na podstawie testów przeprowadzonych w laboratorium producenta. Czas czuwania został zmierzony po pierwszej dostawie.
- Czas ładowania baterii może różnić się w zależności od sposobu użytkowania urządzenia.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia automatycznie przechodzi ono do trybu parowania Bluetooth na 3 minuty.

Przesuń przycisk włączania/wyłączania w górę, aby włączyć urządzenie.

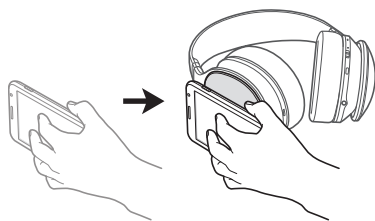


Przesuń przycisk włączania/wyłączania w dół, aby wyłączyć urządzenie. Przy wyłączaniu urządzenia powiadomienie świetlne świeci na niebiesko, a następnie miga czerwonym światłem.

Rejestrowanie urządzenia i podłączanie za pomocą funkcji Bluetooth

Połączenie za pomocą funkcji NFC

- 1 Uaktywnij funkcje NFC i Bluetooth w drugim urządzeniu.
- 2 Włącz urządzenie i przysuń antenę NFC drugiego urządzenia w pobliże anteny NFC tego urządzenia. Urządzenia zostaną ze sobą połączone, gdy zezwolisz w drugim urządzeniu na połączenie z tym urządzeniem.
Gdy urządzenia są poprawnie połączone, powiadomienie świetlne miga na niebiesko w regularnych odstępach czasu.



- Obszar anteny NFC może być inny zależnie od podłączanych urządzeń. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi podłączonego urządzenia.
- Zanim podłączysz to urządzenie, upewnij się, że ekran podłączanego urządzenia jest odblokowany. Funkcja NFC nie działa, gdy ekran podłączanego urządzenia jest zablokowany.

Ręczne podłączanie urządzeń

Zanim użyjesz funkcji Bluetooth po raz pierwszy, sparuj to urządzenie z innymi urządzeniami obsługującymi Bluetooth. Gdy to urządzenie zostanie sparowane, ostatnio podłączane urządzenia będą podłączane do tego urządzenia, gdy tylko to urządzenie zostanie włączone.

- 1 Włącz urządzenie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rejestracja przez około 3 sekundy.
Urządzenie przejdzie do trybu parowania Bluetooth, a następnie przez 3 minuty powiadomienie świetlne będzie migało na czerwono, zielono, a wreszcie niebiesko.
 - 2 W urządzeniu Bluetooth wejdź w tryb konfiguracji połączenia Bluetooth i włącz wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
 - 3 Wybierz nazwę urządzenia z wyników wyszukiwania.
Po zakończeniu parowania nazwa urządzenia pojawi się na liście urządzeń. Gdy urządzenia są poprawnie połączone, powiadomienie świetlne miga na niebiesko w regularnych odstępach czasu.
- Metoda podłączania za pomocą funkcji Bluetooth może się różnić zależnie od podłączanych urządzeń.
 - Można nawiązać połączenie z innym urządzeniem dopiero po odłączeniu wcześniej połączonego urządzenia.

Ponowne podłączanie i odłączanie innych urządzeń

Ponowne podłączanie urządzenia

Połączenie między tym urządzeniem a podłączonym urządzeniem może zostać rozłączone, jeśli połączenie jest używane na dużą odległość. Umieść to urządzenie blisko podłączanego urządzenia, aby ponownie je ze sobą połączyć. Urządzenia automatycznie zostaną ponownie ze sobą połączone.



- Urządzenie przestaje próbować ponownie połączyć się z urządzeniami, z którymi było ostatnio połączone, po upływie około 3 minut.
- Urządzenie próbuje połączyć się z urządzeniem, z którym ostatnio było połączone, gdy zostanie wyłączone i włączone. Powiadomienie świetlne zapala się na niebiesko, gdy dwa urządzenia zostaną ze sobą połączone.

Odłączanie od innych urządzeń

Postępuj zgodnie z następującymi wskazówkami, aby odłączyć urządzenie:

- Wyłącz urządzenie.
- Odłącz funkcję Bluetooth między tym urządzeniem a podłączonym urządzeniem.
- Umieść antenę NFC drugiego urządzenia w pobliżu obszary anteny NFC tego urządzenia.

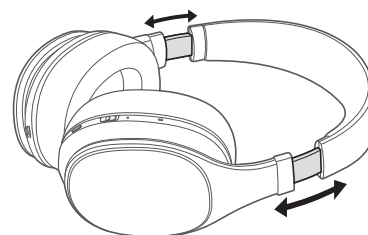
Zakładanie urządzenia

Załóż sobie urządzenie na głowę. Lewa i prawa słuchawka muszą zostać poprawnie włożone w uszy.



Regulowanie wielkości urządzenia

Jeśli urządzenie nie pasuje dobrze do uszu, wyreguluj długość urządzenia, rozsuwając i zsuwając jego boki.



Korzystanie z panelu dotykowego

Panel dotykowy urządzenia służy do sterowania.



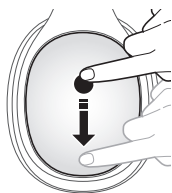
Panel dotykowy działa poprawnie, gdy dotyka się go tylko jednym palcem.

Regulowanie głośności

- Aby zwiększyć głośność, przeciągnij w górę.



- Aby zmniejszyć głośność, przeciągnij w dół.



- Gdy zwiększasz głośność, jest ona zwiększana powoli. Gdy zmniejszasz głośność, jest ona zmniejszana szybko.
- Jeśli nie słyszysz dźwięku w tym urządzeniu mimo pełnej głośności, wyreguluj głośność w podłączony urządzeniu.

Odtwarzanie lub wstrzymanie odtwarzania plików multimedialnych

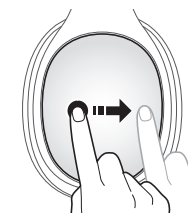
- Aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie, dotknij dwukrotnie środka panelu dotykowego.



- Aby odtworzyć poprzedni plik lub rozpocząć od początku odtwarzanie bieżącego pliku, mając na sobie urządzenie, przeciągnij palcem w dół po panelu dotykowym.



- Aby odtworzyć następny plik, mając na sobie urządzenie, przeciągnij palcem do przodu po panelu dotykowym.



Korzystanie z funkcji telefonowania

Jeśli do urządzenia jest podłączony smartfon, można odebrać lub odrzucić połączenie.

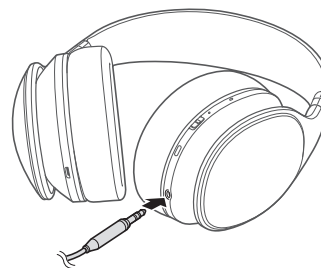
- Aby odebrać lub zakończyć połączenie, dotknij dwukrotnie środka panelu dotykowego.
- Aby odrzucić połączenie, dotknij środka panelu dotykowego i przytrzymaj palec przez przynajmniej 3 sekundy.
- Podczas połączenia dotknij dwukrotnie środka panelu dotykowego, aby zawiesić pierwsze połączenie i odebrać drugie połączenie. Aby przełączyć pomiędzy bieżącym połączeniem i zawieszonym połączeniem, dotknij dwukrotnie środka panelu dotykowego.
- Aby zakończyć bieżące połączenie i odebrać wstrzymane połączenie, podczas połączenia dotknij i przytrzymaj środka panelu dotykowego przez ponad 3 sekundy.

Uruchamianie aplikacji S Voice

Aby uruchomić aplikację S Voice z urządzeniem obsługującym Bluetooth, dotknij środka panelu dotykowego i przytrzymaj palec przez przynajmniej 3 sekundy.

Łączenie za pomocą kabla audio

Do urządzenia można podłączyć odtwarzacz plików multimedialnych.



- Panel dotykowy nie działa, gdy do urządzenia jest podłączony kabel audio. W trakcie odtwarzania plików multimedialnych głośność można regulować tylko na podłączonym urządzeniu.
- Dźwięk słychać także wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Jeśli urządzenie równocześnie próbuje się połączyć za pomocą kabla audio i Bluetooth, urządzenie podłączone zostanie domyślnie za pomocą kabla audio.

Redukowanie szumu tła

Włączenie tej funkcji w urządzeniu umożliwia redukcję szumu tła.

W celu jej włączenia należy dwukrotnie nacisnąć przycisk Rejestracja. Gdy ta funkcja jest włączona, powiadomienie świetlne miga na zielono.

Aby wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk Rejestracja. Gdy ta funkcja zostanie wyłączona, powiadomienie świetlne miga na żółto.



Szumy mogą powstawać wskutek dotykania mikrofonów z redukcją szumów z tyłu urządzenia.

Samsung Level

Aplikację Samsung Level można pobrać na podłączone urządzenie ze sklepu Google Play Store lub Samsung Apps. Uruchomienie tej aplikacji umożliwia korzystanie z różnych funkcji.



- Aplikacja Samsung Level jest zgodna z urządzeniami przenośnymi Samsung z systemem operacyjnym Android w wersji 4.2.2 lub nowszej. W zależności od specyfikacji urządzenia może pojawić się częściowo pusty ekran lub niektóre funkcje mogą nie działać.
- Aby ta aplikacja działała, urządzenia muszą być ze sobą połączone poprzez funkcję Bluetooth.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec obrażeniom ciała i uszkodzeniom urządzenia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Niektóre partie treści mogą nie dotyczyć danego urządzenia.

Nie dotykać przewodu zasilającego mokrymi dłońmi, ani nie odłączać ładowarki ciągnąc za przewód.

Należy korzystać wyłącznie z baterii, ładowarek, akcesoriów i materiałów zatwierdzonych przez producenta.

Ładowarkę i urządzenie należy chronić przed upuszczeniem i uszkodzeniem mechanicznym.

Nie przechowywać urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek mikrofalowych, urządzeń kuchennych lub pojemników pod ciśnieniem.

Ochrona urządzenia przed wodą.

Nie przechowywać urządzenia w bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturach od 5°C do 35°C.

Nie przechowywać urządzenia w pobliżu pola magnetycznego.

Nie należy rozbierać, przerabiać lub naprawiać urządzenia.

Zmiany i modyfikacje urządzenia mogą doprowadzić do unieważnienia gwarancji producenta. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, zanieść je do centrum serwisowego firmy Samsung.

Podczas czyszczenia urządzenia stosować się do następujących wskazówek.

- Przetrzeć urządzenie lub ładowarkę ręcznikiem lub gumką.
- Nie używać środków chemicznych ani detergentów. Może to spowodować odbarwienie lub zniszczenie zewnętrznej powłoki urządzenia, a także skutkować porażeniem prądem lub pożarem.

Podczas używania urządzenia pamiętaj o ochronie słuchu i uszu



- Należy unikać długotrwałego przebywania w zasięgu działania głośnych dźwięków, ponieważ grozi to uszkodzeniem słuchu.
- Kontakt z głośnymi dźwiękami podczas marszu może odwracać uwagę i przyczynić się do wypadku.
- Nie posługiwać się urządzeniem w trakcie prowadzenia samochodu lub jazdy rowerem. Może to rozpraszać i przyczynić się do spowodowania wypadku. Ponadto w niektórych krajach jest to zabronione.
- Przed użyciem urządzenia należy zawsze zmniejszyć głośność, ustawiając najniższy poziom głośności pozwalający słyszeć rozmowę lub muzykę.
- W suchych miejscach w środku urządzenia może dojść do gromadzenia się elektryczności statycznej. Staraj się nie używać urządzenia w takich miejscach lub rozładowuj ładunki elektrostatyczne, dotykając przed podłączeniem urządzenia do innych urządzeń dowolnego obiektu metalowego.

Zachować ostrożność, gdy jest włączona funkcja redukcji szumów

Gdy jest włączona funkcja redukcji szumów, wszelkie dźwięki dochodzące do ucha z otoczenia są wyciszone. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy zawsze zwracać uwagę na otoczenie.

Wyłączanie urządzenia w otoczeniu o podwyższonym ryzyku eksplozji.

- W strefie zagrożenia wybuchem należy zawsze stosować się do wszystkich przepisów, znaków i instrukcji.
- Nie używać urządzenia w miejscach tankowania paliwa (na stacjach benzynowych) ani w pobliżu zbiorników z paliwem, środkami chemicznymi lub substancjami wybuchowymi.

Nie używać urządzenia w szpitalu, samolocie lub pojeździe, którego pracę mogą zakłócać fale radiowe.

Prawidłowe usuwanie produktu



(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)
(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt



(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był

dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Bateria w tym produkcie nie jest przeznaczona do samodzielnej wymiany przez użytkownika. W celu uzyskania informacji na temat jej wymiany należy skontaktować się z usługodawcą. Nie wolno podejmować prób wyjęcia baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie wolno demontować, zgniatać ani przekłuwać baterii. Jeżeli użytkownik zamierza pozbyć się produktu, należy przekazać go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, w którym podjęte zostaną odpowiednie środki w celu recyklingu i utylizacji produktu i baterii.

Wyjmowanie baterii

- W celu wyjęcia baterii **należy** udać się do autoryzowanego centrum serwisowego, korzystając z dołączonych instrukcji.
 - Z uwagi na bezpieczeństwo **nie należy próbować wyjmować** baterii samodzielnie. Wyjęcie baterii w nieprawidłowy sposób może doprowadzić do uszkodzenia baterii i urządzenia, skutkować obrażeniami i/lub spowodować, że korzystanie z urządzenia nie będzie bezpieczne.
 - Firma Samsung nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody (wynikające z odpowiedzialności umownej lub deliktowej, włączając zaniechania), które mogą być skutkiem nieprzestrzegania ostrzeżeń i instrukcji, z wyjątkiem śmierci lub obrażeń spowodowanych zaniechaniami firmy Samsung.
- 1 Wyjmij lewą słuchawkę zestawu słuchawkowego.
 - 2 Połóżnij i zdemontuj śruby.
 - 3 Otwórz pokrywę.
 - 4 Wyjmij baterię.

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : Samsung Sound AG900

Model(e) : EO-AG900

CE 0168

Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

SAFETY EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)

EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

Procedurę oceny zgodności wspomnianą w artykule 10 i opisaną szczegółowo w załączniku IV dyrektywy 1999/5/WE przeprowadzono z udziałem następujących jednostek notyfikowanych:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,

Hampshire, PO15 5RL, UK*

Identyfikator: 0168

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(miejsce i data wystawienia)



Stephen Colclough / Przedstawiciel EU
(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

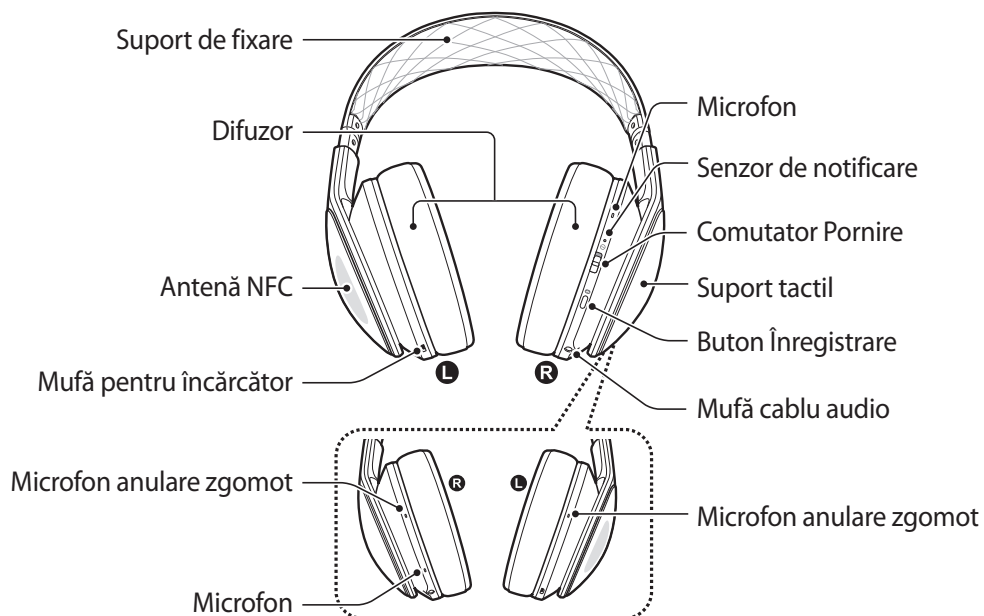


- Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a acestuia.
- Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă.

Notificări pentru utilizarea Bluetooth

- Când dispozitivul este conectat la un alt dispozitiv printr-o conexiune fără fir, așezați dispozitivul dvs. lângă dispozitivul conectat. În caz contrar, dispozitivul poate funcționa necorespunzător sau poate fi afectat de interferența semnalului.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m). Raza de acțiune se poate schimba în funcție de mediul în care este utilizat dispozitivul.
- Asigurați-vă că nu există niciun obstacol între dispozitivul dvs. și un dispozitiv conectat în timpul utilizării unei conexiuni fără fir. Obstacolele includ pereții și gardurile. Dacă între dispozitive există obstacole, distanța de operare se poate reduce.
- Asigurați-vă că antena Bluetooth de pe dispozitivul conectat nu este acoperită sau obstrucționată.
- Bluetooth utilizează aceeași frecvență ca unele produse industriale, științifice, medicale și de mică putere și pot avea loc interferențe când realizați conexiuni în apropierea acestor tipuri de produse.
- Samsung nu este responsabilă de pierderea, interceptarea sau utilizarea necorespunzătoare a datelor trimise sau primite prin caracteristica Bluetooth.
- Asigurați-vă întotdeauna că partajați și primiți date de la dispozitive de încredere și securizate în mod adecvat.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth SIG, pot fi incompatibile cu dispozitivul dvs.
- Nu utilizați caracteristica Bluetooth în scopuri ilegale (de exemplu, efectuarea de copii piratate ale fișierelor sau interceptarea ilegală a convorbirilor telefonice în scopuri comerciale). Samsung nu este responsabilă pentru repercusiunea utilizării ilegale a caracteristicii Bluetooth.

Aspectul dispozitivului



Conținut pachet

Verificați dacă în cutia produsului există următoarele articole.

- Dispozitiv, carcasă de protecție, cutie de accesorii, cablu USB, cablu audio de 3,5 mm, adaptor pentru avion, manualul utilizatorului



Articolele furnizate împreună cu dispozitivul și accesorii disponibile pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.

Încărcarea bateriei

Acest dispozitiv are o baterie încorporată. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată sau dacă nu a fost utilizat pentru perioade îndelungate de timp, este necesar să încărcați bateria.



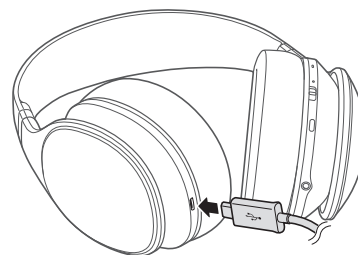
Utilizați numai încărcătoare și cabluri aprobate de Samsung. Încărcătoarele sau cablurile neomologate pot cauza explozia bateriei sau deteriorarea dispozitivului.



Când energia rămasă a bateriei este sub 10 procente, dispozitivul emite un ton de avertizare și senzorul de notificare clipește. Dacă nu sunt conectate alte dispozitive la dispozitivul dvs., este emis numai un ton de avertizare. Dacă sunt conectate alte dispozitive la dispozitivul dvs., acesta emite un ton de avertizare și senzorul de notificare clipește în roșu, la intervale regulate.

Încărcați dispozitivul conectându-l la computer sau la adaptorul USB prin cablul USB.

- Senzorul de notificare devine roșu în timpul încărcării dispozitivului. Senzorul de notificare devine albastru atunci când încărcarea este completă.



După încărcarea completă, deconectați dispozitivul din încărcător. Mai întâi deconectați încărcătorul de la dispozitiv și apoi deconectați-l de la priza electrică.




- Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are un întrerupător, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică atunci când nu este utilizat, pentru a evita consumul de energie electrică. Încărcătorul trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.
- Priza de curent va fi instalată lângă echipament și va fi ușor accesibilă.

Timpul de încărcare și timpii de utilizare continuă

Specificații pentru noile baterii aprobate de Samsung (800 mAh)

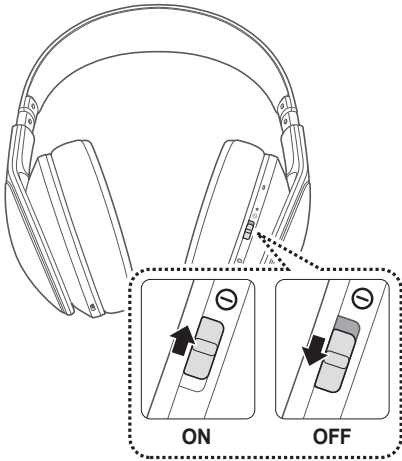
Timp de încărcare	Aprox. 2,5 ore	
Timp de utilizare continuă	Timp apelare	Aprox. 15 ore
	Timp redare	Aprox. 15 ore
	Timp în așteptare	ANC PORNIT: Aprox. 25 de ore
		ANC OPRIT: Aprox. 200 de ore

- 
- Timpul de încărcare este măsurat după încărcarea cu un încărcător Samsung aprobat.
 - Timpul de funcționare a bateriei reprezintă rezultatele testelor efectuate în laboratorul producătorului. Timpul de așteptare a fost măsurat la momentul primei livrări.
 - Timpul de încărcare a bateriei și timpul de funcționare pot fi diferiți, în funcție de mediul în care este utilizat dispozitivul.

Pornirea sau oprirea dispozitivului

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, acesta intră în modul asociere Bluetooth timp de 3 minute.

Glisați comutatorul Pornire în sus pentru a porni dispozitivul.

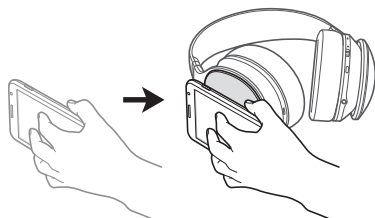


Glisați comutatorul Pornire în jos pentru a opri dispozitivul. Când dispozitivul este oprit, senzorul de notificare devine albastru și apoi luminează intermitent în roșu înainte de oprire.

Înregistrarea dispozitivului și conectarea prin caracteristica Bluetooth

Conectarea prin caracteristica NFC

- 1 Activați caracteristicile NFC și Bluetooth pe celălalt dispozitiv.
- 2 Porniți dispozitivul și așezați antena NFC a celui alt dispozitiv aproape de antena NFC a dispozitivului dvs.
Conectarea dispozitivului este finalizată după ce le permiteți celorlalte dispozitive să se conecteze la dispozitivul dvs.
Când dispozitivele sunt conectate corespunzător, senzorul de notificare clipește în albastru, la intervale regulate.



- Zona antenei NFC poate diferi în funcție de dispozitivele conectate. Pentru mai multe informații, consultați manualul utilizatorului al dispozitivului conectat.
- Asigurați-vă că ecranul de pe dispozitivul conectat este deblocat înainte de conectarea dispozitivului dvs. Caracteristica NFC nu funcționează atunci când ecranul dispozitivului conectat este blocat.

Conectarea manuală a dispozitivelor

Înainte de utilizarea caracteristicii Bluetooth pentru prima dată, asociați dispozitivul dvs. cu alte dispozitive compatibile Bluetooth. Odată ce dispozitivul dvs. s-a asociat, dispozitivul conectat recent se conectează automat la dispozitivul dvs. ori de câte ori îl porniți.

- 1 Porniți dispozitivul. Țineți apăsat butonul Înregistrare pentru aproximativ 3 secunde.
Dispozitivul intră în modul de asociere Bluetooth și senzorul de notificare clipește în roșu, verde, apoi în albastru timp de 3 minute.
- 2 Pe dispozitivul compatibil Bluetooth, accesați modul de configurare Bluetooth și căutați dispozitive Bluetooth.
- 3 Din rezultatele căutării, selectați numele dispozitivului.
Când asocierea este finalizată, numele dispozitivului apare în lista de dispozitive. Când dispozitivele sunt conectate corespunzător, senzorul de notificare clipește în albastru, la intervale regulate.



- Metoda pentru conectarea prin caracteristica Bluetooth poate varia în funcție de dispozitivele conectate.
- Puteți deconecta de la alt dispozitiv numai după deconectarea unui dispozitiv conectat anterior.

Reconectarea și deconectarea celorlalte dispozitive

Reconectarea dispozitivului

Conexiunea între dispozitivul dvs. și dispozitivul conectat poate fi întreruptă când le utilizați la distanțe lungi. Așezați dispozitivul dvs. lângă dispozitivul conectat pentru reconectare. Dispozitivele se reconectează automat.



- Dispozitivul oprește încercarea de reconectare pentru dispozitivele conectate recent după aproximativ 3 minute.
- Dispozitivul dvs. încearcă să se conecteze din nou la dispozitivul conectat recent când porniți și opriți dispozitivul. Senzorul de notificare devine albastru când două dispozitive sunt conectate.

Deconectarea de la alte dispozitive

Utilizați următoarele metode pentru a deconecta un dispozitiv:

- Opriți dispozitivul.
- Deconectați caracteristica Bluetooth dintre dispozitivul dvs. și dispozitivul conectat.
- Așezați antena NFC a celui alt dispozitiv lângă zona antenei NFC a dispozitivului dvs.

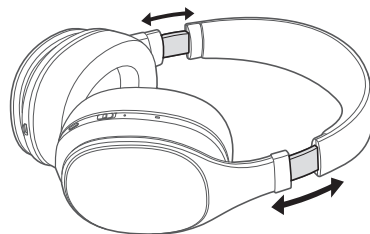
Modul de ținere a dispozitivului

Așezați dispozitivul pe cap. Asigurați-vă că puneți ambele căști corect pe fiecare ureche.



Reglarea dimensiunii dispozitivului

Dacă dispozitivul nu se potrivește confortabil pe urechi, reglați lungimea dispozitivului împingând sau trăgând marginile.



Utilizarea suportului tactil

Utilizați suportul tactil al dispozitivului dvs. pentru a controla funcțiile.



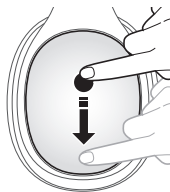
Pentru a preveni funcționarea necorespunzătoare, utilizați numai un deget când utilizați suportul tactil.

Reglarea volumului

- Pentru a mări volumul, glisați în sus.



- Pentru a micșora volumul, glisați în jos.



- Când măriți volumul, acesta crește ușor. Când micșorați volumul, acesta se diminuează rapid.
- Reglați volumul pe dispozitivul conectat când nu auziți sunetele pe dispozitivul dvs. la volum maxim.

Redarea sau întreruperea fișierelor multimedia

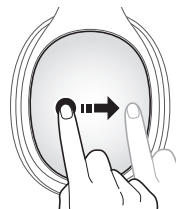
- Pentru a porni sau întrerupe redarea, atingeți centrul suportului tactil de două ori.



- Pentru a reda fișierul anterior sau reporni fișierul curent în timp ce purtați dispozitivul, glisați degetul înapoi de-a lungul suportului tactil.



- Pentru a reda fișierul următor în timp ce purtați dispozitivul, glisați degetul înainte de-a lungul suportului tactil.



Utilizarea caracteristicilor de apelare

Dacă este conectat un telefon inteligent la dispozitiv, puteți prelua sau respinge un apel.

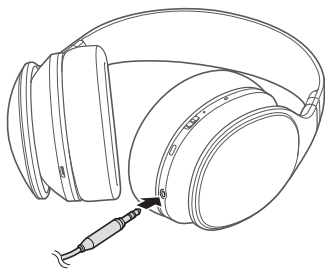
- Pentru a prelua sau termina un apel, atingeți centrul suportului tactil de două ori.
- Pentru a respinge un apel, țineți apăsat centrul suportului tactil cel puțin 3 secunde.
- În timpul unui apel, atingeți centrul suportului tactil de două ori pentru a pune primul apel în așteptare și pentru a răspunde la al doilea apel. Pentru a comuta între apelul curent și apelul pus în așteptare, atingeți centrul suportului tactil de două ori.
- În timpul unui apel, țineți apăsat pe centrul suportului tactil cel puțin 3 secunde pentru a termina apelul curent și pentru a răspunde la apelul pus în așteptare.

Lansarea S Voice

Pentru a lansa S Voice cu dispozitivul compatibil Bluetooth, țineți apăsat pe centrul suportului tactil cel puțin 3 secunde.

Conectarea printr-un cablu audio

Puteți conecta un player media la dispozitiv.



- Suportul tactil nu funcționează în timp ce dispozitivul este conectat printr-un cablu audio. Puteți regla volumul când redați fișiere multimedia numai cu dispozitivul conectat.
- Puteți asculta sunetul când dispozitivul este oprit.
- Când dispozitivul încearcă să se conecteze simultan printr-un cablu audio și Bluetooth, dispozitivul este conectat prin cablul audio implicit.

Eliminarea zgomotului de fond

Utilizați această caracteristică pentru a seta dispozitivul să elimine zgomotul de fond.

Apăsați butonul Înregistrare pentru a porni caracteristica. Senzorul de notificare clipește în verde când caracteristica este pornită.

Pentru a opri caracteristica, apăsați butonul Înregistrare. Senzorul de notificare clipește în galben când caracteristica este oprită.



Se poate produce zgomot când atingeți microfoanele pentru anularea zgomotului din spatele dispozitivului dvs.

Aplicația Samsung Level

Pe dispozitivul conectat, descărcați aplicația Samsung Level din Magazin Play sau Samsung Apps. Lansați această aplicație pentru a utiliza diverse funcții.



- Aplicația Samsung Level este compatibilă cu dispozitive mobile Samsung care funcționează cu sistemul de operare Android 4.2.2 sau o versiune superioară. În funcție de specificațiile dispozitivului dvs., poate fi afișat un ecran parțial alb sau anumite funcții pot să nu funcționeze pe dispozitiv.
- Pentru a utiliza aplicația, asigurați-vă că dispozitivele sunt conectate prin caracteristica Bluetooth.

Informații despre siguranță

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. și a altor persoane sau pentru a preveni deteriorarea dispozitivului, citiți informațiile despre siguranță înainte de a utiliza dispozitivul. Este posibil ca unele elemente de conținut să nu se aplice dispozitivului dvs.

Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede și nu decuplați încărcătorul trăgând de cablu

Utilizați baterii, încărcătoare, accesorii și consumabile aprobate de producător

Nu scăpați sau loviți încărcătorul sau dispozitivul

Nu depozitați dispozitivul în apropierea sau în interiorul radiatoarelor, al cuptoarelor cu microunde, al echipamentelor de gătit fierbinți sau în interiorul containerelor de înaltă presiune

Feriți dispozitivul de umezeală

Nu depozitați dispozitivul în zone foarte fierbinți sau foarte reci. Este recomandată utilizarea dispozitivului la temperaturi între 5 °C și 35 °C

Nu depozitați dispozitivul în apropierea câmpurilor magnetice

Nu demontați, nu modificați și nu reparați dispozitivul

Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanția producătorului. Dacă dispozitivul are nevoie de reparații, duceți-l la un Centru Service Samsung.

Aveți în vedere următoarele lucruri când ștergeți dispozitivul

- Ștergeți dispozitivul sau încărcătorul cu un prosop sau cu o lavetă.
- Nu utilizați substanțe chimice sau detergenți. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la decolorarea sau corodarea părții exterioare a dispozitivului sau poate duce la șoc electric sau incendiu.

Protejați-vă auzul și urechile când utilizați un dispozitiv



- Procedeți cu atenție pentru a evita expunerea pe termen lung la sunete puternice în vederea prevenirii afectării auzului dvs.
- Expunerea la sunete puternice în timp ce mergeți pe jos vă poate distra atenția și poate cauza un accident.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce conduceți sau mergeți pe un vehicul cu două roți. Această acțiune poate duce la distragerea atenției și poate cauza accidente, sau poate să nu fie legală, în funcție de regiune.
- Reduceți întotdeauna volumul înainte de a utiliza dispozitivul și utilizați numai setarea minimă de volum necesară pentru a asculta conversația sau muzica.
- În medii uscate, este posibil să se acumuleze energie statică în dispozitiv. Evitați să utilizați dispozitivul în medii uscate, sau să atingeți obiecte metalice pentru a descărca energia statică, înainte de conectarea dispozitivului dvs. la alte dispozitive.

Fiți atent când caracteristica de anulare a zgomotului este activată

Când caracteristica de anulare a zgomotului este activată, aceasta reduce zgomotul ambiant pe care îl auziți. Familiarizați-vă întotdeauna cu împrejurimile, pentru a evita vătămrile corporale ale dvs. sau ale altor persoane.

Opriți dispozitivul în medii potențial explozive

- Respectați întotdeauna reglementările, instrucțiunile și indicatoarele instalate în medii potențial explozive.
- Nu folosiți dispozitivul în puncte de alimentare cu combustibil (benzinării), în apropierea combustibililor sau a substanțelor chimice, sau în zone cu pericol de explozie.

Nu utilizați dispozitivul într-un spital, la bordul unui avion sau cu echipamentul autovehiculelor care pot fi afectate de frecvența radio

Cum se elimină corect acest produs



(Deșuri de echipamente electrice și electronice)
(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte

deșuri menajere.

Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriiile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul

ciclului lor de viață.

Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66.

Bateria încorporată în acest dispozitiv nu se înlocuiește de către utilizator. Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii. Nu încercați să scoateți bateria sau să aruncați bateria în foc. Nu dezamblați, nu zdrobiți și nu perforați bateria. Dacă intenționați să eliminați produsul, centrul de colectare a deșeurilor va lua măsurile corespunzătoare pentru reciclarea și tratamentul produsului, inclusiv a bateriei.

Scoaterea bateriei

- Pentru a scoate bateria, **trebuie** să mergeți la un centru de service autorizat cu instrucțiunile furnizate.
- Pentru siguranța dvs., **nu trebuie să încercați să scoateți** bateria. Dacă bateria nu este scoasă corect, poate conduce la deteriorarea acesteia și a dispozitivului, la vătămări personale, și/sau poate face ca dispozitivul să nu prezinte siguranță.
- Samsung nu-și asumă răspunderea pentru daune sau pierderi (fie contractuale sau delictuale, inclusiv neglijență) care pot surveni din nerespectarea cu precizie a acestor avertizări și instrucțiuni, cu excepția decesului sau vătămării personale ca urmare a neglijenței Samsung.

- 1 Scoateți difuzorul stâng al căștilor.
- 2 Desfaceți și scoateți șuruburile.
- 3 Deschideți coperta.
- 4 Scoateți bateria.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Samsung Sound AG900

Model: EO-AG900

C E 0168

Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Procedura de evaluare a conformității la care se face referire în Articolul 10 și care este detaliată în Anexa IV a Directivei 1999/5/CE s-a desfășurat cu implicarea următoarelor Organisme Notificate:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Marcaj de identificare: 0168

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Locul și data eliberării)



Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.



- Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате устройството си, за да осигурите безопасна и правилна употреба.
- Изображенията може да се различават от действителния продукт. Съдържанието подлежи на промяна без предизвестие.

Бележки за използването на Bluetooth

- Когато устройството е свързано към друго устройство чрез безжична връзка, поставете своето устройство близо до свързаното устройство. В противен случай устройството може да не работи както трябва или да бъде засегнато от смущения в сигнала.
- Устройството и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м). Диапазонът може да се промени в зависимост от средата, в която се използва устройството.
- Уверете се, че няма препятствия между устройството и свързаното устройство, докато използвате безжична връзка. Препятствията включват стени и огради. Ако между устройствата има препятствия, може да е нужно да намалите оперативното разстояние.
- Уверете се, че Bluetooth антената на свързаното устройство не е покрита или препречена.
- Bluetooth използва същата честота като някои промишлени, научни, медицински или нискомощностни продукти и могат да се получат смущения, когато осъществявате връзки близо до тези видове продукти.
- Samsung не носи отговорност за загубата, прихващането или неправомерното използване на данни, изпратени или получени чрез Bluetooth функцията.
- Винаги се уверявайте, че споделяте и получавате данни с устройства, на които вярвате и които са подходящо защитени.
- Някои устройства, особено тези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth SIG, може да не са съвместими с вашето устройство.
- Не използвайте Bluetooth функцията за незаконни цели (например пиратски копия на файлове или незаконно подслушване на комуникации за търговски цели). Samsung не носи отговорност за последствията от незаконната употреба на Bluetooth функцията.

Съдържание на опаковката

Проверете кутията на продукта за следните елементи.

- Устройство, твърда чанта, чанта за принадлежности, USB кабел, 3,5 мм аудио кабел, адаптер за полети, ръководство на потребителя



Елементите и наличните принадлежности, доставени с устройството, може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.

Зареждане на батерията

Устройството има вградена батерия. Преди да използвате устройството за пръв път или когато батерията не е била използвана дълго време, трябва да зарядите батерията.



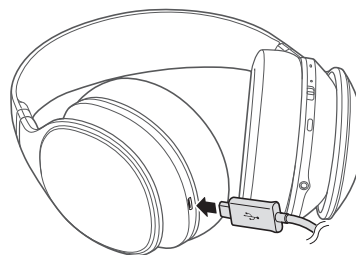
Използвайте само одобрени от Samsung зарядни устройства и кабели. Неодобрените зарядни устройства или кабели може да причинят експлодиране на батерията или повреда на устройството.



Когато оставащият заряд на батерията е под 10 процента, устройството издава предупредителен тон и лампичката за уведомяване присветва. Ако към вашето устройство не са свързани други устройства, се издава само предупредителен тон. Ако към вашето устройство са свързани други устройства, то издава предупредителен тон и лампичката за уведомяване присветва в червено на равни интервали.

Заредете устройството, като го свържете към компютъра или USB захранващия адаптер чрез USB кабела.

- Лампичката за уведомяване свети в червено, докато устройството се зарежда. Лампичката за уведомяване свети в зелено, след като зареждането завърши.



След като се зареди напълно, разкачете устройството от зарядното. Първо изключете зарядното от устройството, след което и от електрическия контакт.



- За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате. Зарядното устройство няма копче за изключване, затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Зарядното устройство трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпно, докато зарежда.
- Контактът трябва да е монтиран близо до оборудването и да е лесно достъпен.

Време за зареждане и време на непрекъсната употреба

Спецификации за нови одобрени от Samsung батерии (800 mAh)

Време на зареждане	Прибл. 2,5 часа	
Непрекъснато време на работа	Време за разговори	Прибл. 15 часа
	Възпроизвеждане	Прибл. 15 часа
	Време в състояние на готовност	ANC ВКЛ.: Прибл. 25 ч. ANC ИЗКЛ.: Прибл. 200 ч.

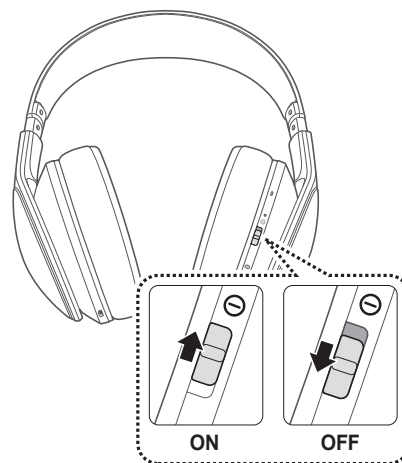


- Времето на зареждане е измерено след зареждане с одобрено от Samsung зарядно устройство.
- Времето на работа на батерията е получено в резултат на тестове, извършени в лабораторията на производителя. Времето в режим на изчакване е било измерено по време на първото изпращане.
- Времето за зареждане и времето на работа на батерията може да се различават в зависимост от средата, в което е било използвано устройството.

Включване или изключване на устройството

Когато включите устройството за пръв път, то навлиза в режим на сдвояване чрез Bluetooth за 3 минути.

Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. нагоре, за да включите устройството.



Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. надолу, за да изключите устройството. При изключване на устройството лампичката за уведомления става синя и след това премигва в червено, преди да се изключи.

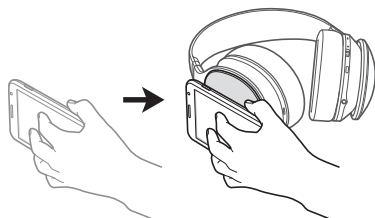
Регистриране на устройството и свързване чрез Bluetooth функцията

Свързване чрез NFC функцията

- 1 Активирайте NFC и Bluetooth функцията на другото устройство.
- 2 Включете устройството и доближете NFC антената на другото устройство до NFC антената на вашето устройство.

Връзката между устройствата е завършена, след като позволите на други устройства да се свържат с вашето устройство.

Когато устройствата са правилно свързани, лампичката за уведомяване присветва в синьо при равни интервали.



- Областта на NFC антената може да се различава в зависимост от свързаните устройства. За повече информация вижте ръководството на потребителя на свързаното устройство.
- Потвърдете, че екранът на свързаното устройство е отключен, преди да свържете своето устройство. NFC функцията не работи, когато екранът на свързаното устройство е заключен.

Ръчно свързване на устройства

Преди да използвате Bluetooth функцията за пръв път, сдвоете своето устройство с други устройства с Bluetooth. След сдвояване на вашето устройство, наскоро свързаното устройство автоматично се свързва към вашето устройство, когато включите устройството.

- 1 Включете устройството. Натиснете и задръжте бутона за регистрация за около 3 секунди. Устройството навлиза в режим на сдвояване с Bluetooth и лампичката за уведомяване започва да присветва в червено, зелено и след това в синьо за 3 минути.
 - 2 На устройството с Bluetooth идете до режима за настройка на Bluetooth и потърсете Bluetooth устройства.
 - 3 От резултатите от търсенето изберете името на устройството.
- След завършване на сдвояването името на устройството се появява в списъка с устройства. Когато устройствата са правилно свързани, лампичката за уведомяване присветва в синьо при равни интервали.



- Методът на свързване чрез Bluetooth функцията може да се различава в зависимост от свързаните устройства.
- Можете да свържете друго устройство само след прекратяване на връзката с предишно свързано устройство.

Повторно свързване и прекратяване на връзката с други устройства

Повторно свързване на устройството

Връзката между вашето устройство и свързаното устройство може да се разпадне, когато ги използвате на дълго разстояние. Поставете устройството близо до свързаното устройство, за да се свържете отново. Устройствата се свързват автоматично.



- Устройството спира да опитва да се свърже повторно с наскоро свързани устройства след приблизително 3 минути.
- Вашето устройство опитва да се свърже с наскоро свързани устройства отново, когато включите и изключите устройството. Лампичката за уведомления става синя при свързване на двете устройства.

Прекратяване на връзката с други устройства

Използвайте един от следните методи, за да прекъснете връзка с устройство:

- Изключете устройството.
- Прекратете Bluetooth връзката между вашето устройство и свързаното устройство.
- Поставете NFC антената на друго устройство близо до областта на NFC антената на вашето устройство.

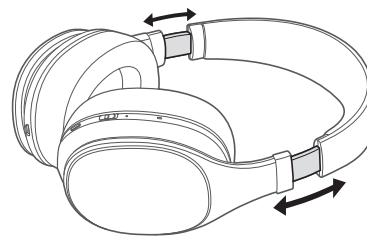
Носене на устройството

Поставете устройството на главата си. Проверете дали сте поставили правилно лявата и дясната слушалка на всяко ухо.



Регулиране на размера на устройството

Ако устройството не пасва удобно на ушите ви, регулирайте дължината на устройството, като бутнете или дръпнете страните.



Използване на сензорната подложка

Използвайте сензорната подложка на устройството, за да контролирате функции.



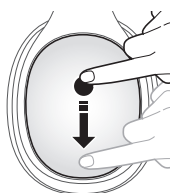
За да предотвратите неправилно функциониране, използвайте само един пръст при боравене със сензорната подложка.

Регулиране на силата на звука

- За да увеличите силата на звука, плъзнете нагоре.



- За да намалите силата на звука, плъзнете надолу.



- Когато увеличавате силата на звука, тя се увеличава бавно. Когато намалявате силата на звука, тя се намалява бързо.
- Регулирайте силата на звука на свързаното устройство, когато не можете да чуete звуци на своето устройство при пълна сила на звука.

Възпроизвеждане и пауза в мултимедийни файлове

- За да започнете или направите пауза във възпроизвеждането, чукнете центъра на сензорната подложка два пъти.



- За да възпроизведете предишния файл или да рестартирате текущия файл, докато носите устройството, плъзнете пръста си назад през сензорната подложка.



- За да възпроизведете следващия файл, докато носите устройството, плъзнете пръста си напред през сензорната подложка.



Използване на функции за повиквания

Ако към устройството е свързан смартфон, можете да отговорите или да отхвърлите повикване.

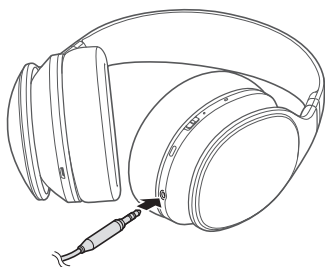
- За да осъществите или прекратите повикване, чукнете центъра на сензорната подложка два пъти.
- За да отхвърлите повикване, чукнете и задръжте центъра на сензорната подложка за повече от 3 секунди.
- По време на повикване чукнете центъра на тъчада два пъти, за да задръжите първото повикване и да отговорите на второто повикване. За да превключите между текущото повикване и задръжаното повикване, чукнете центъра на тъчада два пъти.
- По време на повикване чукнете и задръжте центъра на тъчада за повече от 3 секунди, за да прекратите текущото повикване и да отговорите на задръжаното повикване.

Стартиране на S Voice

За да стартирате S Voice с устройство с Bluetooth, чукнете и задръжте центъра на сензорната подложка за повече от 3 секунди.

Свързване чрез аудио кабел

Можете да свържете медиен плейър към устройството.



- Сензорната подложка не работи, докато устройството е свързано чрез аудио кабел. Можете да регулирате на силата на звука, когато възпроизвеждате мултимедийни файлове, само със свързаното устройство.
- Можете да слушате звук, когато устройството е изключено.
- Когато устройството опита да се свърже чрез аудио кабел и Bluetooth едновременно, устройство се свързва с аудио кабела по подразбиране.

Отстраняване на фонов шум

Използвайте тази функция, за да настроите устройството да отстранява фоновия шум.

Натиснете бутона за регистрация, за да включите функцията. Лампичката за уведомления присветва в зелено, докато функцията е включена.

За да изключите функцията, натиснете бутона за регистрация. Лампичката за уведомления присветва в жълто след изключване на функцията.



Може да се получи шум, когато докоснете шумопотискащите микрофони на задната страна на устройството.

Samsung Level

На свързаното устройство изтеглете приложението Samsung Level от Google Play магазин или Samsung Apps. Стартирайте това приложение, за да използвате различните функции.



- Приложението Samsung Level е съвместимо с мобилни устройства Samsung с операционна система Android 4.2.2 или по-нова. В зависимост от спецификациите на вашето устройство може да се появи частично празен екран, или някои функции може да не работят на вашето устройство.
- За да използвате това приложение, потвърдете, че устройствата са свързани чрез Bluetooth функцията.

Информация за безопасност

За да предотвратите нараняването на себе си или другите, както и повредата на устройството, прочетете внимателно информацията за безопасност за вашето устройство, преди да го използвате. Част от съдържанието може да не е приложимо за вашето устройство.

Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце или изключвайте зарядното устройство, дърпайки кабела

Използвайте батерии, зарядни устройства, аксесоари и резервни части, одобрени от производителя

Не изпускайте или подлагайте зарядното устройство на удар

Не оставяйте устройството в близост до нагреватели, микровълнови фурни, горещи домакински уреди или контейнери под високо налягане

Пазете устройството сухо

Не съхранявайте устройството на много топли или студени места. Препоръчваме да използвате своето устройство при температури от 5 °C до 35 °C

Не оставяйте устройството в близост до магнитни полета

Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами устройството си

Всички промени или изменения на устройството могат да елиминират гаранцията на производителя. Ако вашето устройство се нуждае от поправка, занесете го в сервизен център на Samsung.

Когато почиствате устройството, обърнете внимание на следното

- Забърсвайте устройството или зарядното устройство с кърпа или гъба.
- Не използвайте химически вещества или почистващи препарати. Това може да обезцвети или разяде корпуса на устройството, както и да предизвика токов удар или пожар.

Защитете слуха и ушите си, когато използвате устройство



- Избягвайте продължително излагане на висок звук, за да предотвратите увреждането на слуха си.
- Излагането на високи звуци по време на ходене може да отвлече вниманието ви и да доведе до инцидент.
- Не използвайте устройство, докато управлявате превозно средство. Това може да отвлече вниманието ви и да предизвика злополука, както може и да е незаконно в страната, където се намирате.
- Винаги намалявайте силата на звука, преди да използвате устройството и използвайте само минималната настройка на сила на звука, достатъчна за да чуете разговора или музиката.
- В суха среда в устройството може да се натрупа статично електричество. Избягвайте използването на устройства в суха среда или докоснете метален предмет, за да освободите статичното електричество, преди да свържете своето устройства към други устройства.

Бъдете внимателни, когато е активирана функцията за шумопотискане

Когато функцията за шумопотискане е активирана, тя намалява обкръжаващия звук, който можете да чуете. Винаги следете околната обстановка, за да избегнете нараняване на себе си или друг човек.

Изключвайте устройството си, когато се намирате в район с потенциално експлозивна атмосфера

- Винаги прилагайте разпоредбите, инструкциите и знаците в потенциално експлозивни среди.
- Не използвайте устройството на бензиностанции, близо до горива или химикали или в области на експлозии.

Не използвайте устройството в болници, в самолети или автомобилно оборудване, което може да бъде повлияно от радио честоти

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот



(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)



Тази маркировка на продукта, принадлежностите или литературата указва, че продуктът и неговите електронни принадлежности (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да бъдат изхвърляни с други битови отпадъци.

За да не излагате на опасност човешкото здраве и да предпазите околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци, отделяйте тези елементи от другите видове отпадъци и ги рециклирайте отговорно, за да създадете възможност за екологично-съобразно използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Правилно изхвърляне на батериите в този продукт



(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се

изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот.

Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО.

Вградената в този продукт батерия не следва да се подменя от потребителя. За информация относно подмяната ѝ, моля, свържете се със своя доставчик на услуга. Не се опитвайте да отстраните батерията или да я изхвърлите в огън. Не разглобявайте, унищожавайте или пробивайте батерията. Ако възнамерявате да изхвърлите продукта, обектът по събиране на отпадъци ще вземе необходимите мерки за рециклирането и обработката на продукта, включително батерията.

Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, **трябва** да посетите упълномощен сервизен център с предоставените инструкции.
- За ваша безопасност **не трябва да опитвате да отстранявате сами** батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Samsung не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са вследствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Samsung.

- 1 Отстранете лявата слушалка.
- 2 Разхлабете и отстранете винтовете.
- 3 Отворете капака.
- 4 Отстранете батерията.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Samsung Sound AG900

Модел (и) : EO-AG900

CE 0168

Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
Електромагнитна съвместимост	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 10, и подробно описана в приложение[IV] от Директива 1999/5/EO е спазена с участието на следния/те нотифициран/и орган/и:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Идентификационен знак: 0168

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(място и дата на издаване)



Stephen Colclough / Представител на ЕС
(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.



- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu.
- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promjeni bez prethodne obavijesti.

Napomene vezane uz uporabu Bluetootha

- Kada je uređaj spojen na drugi uređaj putem bežične veze tada postavite svoj uređaj blizu spojenog uređaja. U protivnom, uređaj možda neće raditi ispravno ili na njega mogu utjecati smetnje signala.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona(10 m). Domet može varirati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.
- Vodite računa da između vašeg uređaja i spojenog uređaja nema prepreka kad se koristi bežična veza. Prepreke uključuju zidove i ograde. Ako postoje prepreke između uređaja tada se radna udaljenost može smanjiti.
- Pripazite da Bluetooth antena na spojenom uređaju nije prekrivena ili zapriječena.
- Bluetooth koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, znanstveni, medicinski i niskonaponski proizvodi te može doći do pojave interferencije kada se uspostavlja veza u blizini ovih proizvoda.
- Tvrtka Samsung nije odgovorna za gubitak, nedozvoljeno hvatanje podataka ili zloupotrebu podataka poslanih ili primljenih putem Bluetooth funkcije.
- Uvijek vodite računa o tome da dijelite i primite podatke s pouzdanih i ispravno osiguranih uređaja.
- Neki uređaji, posebno oni koji nisu testirani ili odobreni od strane Bluetooth SIG-a mogu biti nekompatibilni s vašim uređajem.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za nezakonite namjene (na primjer za piratske kopije datoteka ili nezakonito prisluškivanje za komercijalne svrhe). Tvrtka Samsung nije odgovorna za posljedice nezakonitog korištenja Bluetooth funkcije.

Prikaz uređaja



Sadržaj pakiranja

Provjerite nalaze li se u kutiji proizvoda sljedeće stavke.

- Uređaj, čvrsta torba, dodatna torba, USB kabel 3,5 mm audio kabel, zrakoplovni adapter, korisnički priručnik



Stavke isporučene s uređajem i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i pružatelju usluga.

Punjenje baterije

Ovaj uređaj ima ugrađenu bateriju. Prije prve uporabe uređaja ili ako se baterija nije koristila duže vrijeme, morate napuniti bateriju.



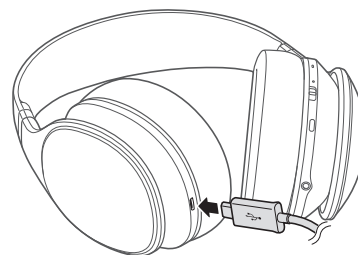
Koristite samo punjače i kabele koje je odobrila tvrtka Samsung. Ne odobreni punjači ili kabele mogu dovesti do eksplozije baterije ili oštećenja uređaja.



Kada je razina napunjenosti baterije manja od 10 posto, uređaj emitira zvuk upozorenja, a signalno svjetlo treperi. Ako niti jedan drugi uređaj nije spojen na vaš uređaj tada će se emitirati samo zvuk upozorenja. Ako su drugi uređaji spojeni na vaš uređaj tada uređaj emitira zvuk upozorenja, a signalno svjetlo treperi crvenom bojom u jednakim razmacima.

Napunite uređaj spajanjem na računalo ili USB punjačem putem USB kabela.

- Dok se uređaj puni signalno svjetlo svijetli crvenim svjetlom. Signalno svjetlo svijetlit će plavim svjetlom kad punjenje završi.



Nakon što se baterija u potpunosti napunila, isključite uređaj s punjača. Prvo izvucite punjač iz uređaja, a zatim ga isključite iz električne utičnice.



- Za uštedu energije, isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema tipku za uključivanje i isključivanje napajanja, stoga kad se punjač duže vrijeme ne koristi isključite ga iz strujne utičnice kako bi se izbjeglo nepotrebno trošenje struje. Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.
- Zidna utičnica treba biti instalirana u blizini oprema i treba biti lako dostupna.

Vrijeme punjenja i vrijeme neprekidnog rada

Specifikacija za nove baterije odobrene od tvrtke Samsung (800 mAh)

Vrijeme punjenja	Pribl. 2,5 hr	
Vrijeme neprekidnog rada	Vrijeme pozivanja	Pribl. 15 hr
	Vrijeme reprodukcije	Pribl. 15 hr
	Vrijeme mirovanja	ANC ON: Pribl. 25 hr
		ANC OFF: Pribl. 200 hr

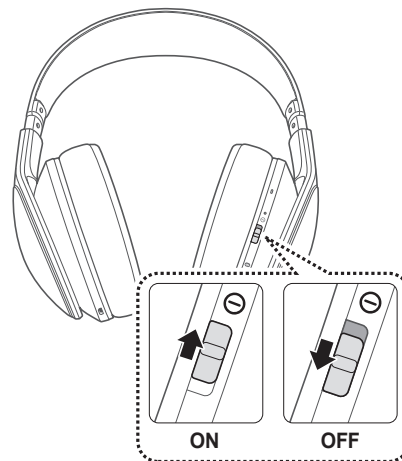


- Vrijeme punjenja je izmjereno nakon punjenja s punjačem koji je odobrila tvrtka Samsung.
- Vrijeme rada baterije rezultat je testova izvršenih u laboratoriju proizvođača. Vrijeme pripravnosti izmjereno je prije prve isporuke.
- Vrijeme punjenja baterije i vrijeme rada mogu se razlikovati ovisno o okružju u kojem se uređaj koristi.

Uključivanje ili isključivanje uređaja

Kada prvi put uključite uređaj, on automatski ulazi u način uparivanja Bluetooth na 3 minute.

Pomaknite gumb uključivanja/isključivanja prema gore za uključivanje uređaja.

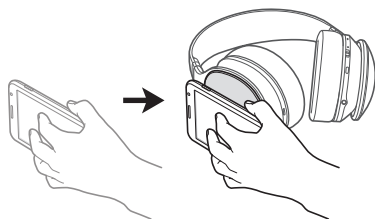


Pomaknite gumb uključivanja/isključivanja prema dolje za isključivanje uređaja. Kada je uređaj isključen, signalno svjetlo će svijetliti plavim svjetlom, a prije isključivanja treperit će crvenim svjetlom.

Registriranje uređaja i spajanje putem Bluetooth funkcije

Spajanje putem NFC funkcije

- 1 Aktivirajte NFC i Bluetooth funkcije na drugom uređaju.
- 2 Uključite uređaj i postavite NFC antenu drugog uređaja blizu područja NFC antene vašeg uređaja. Spajanje uređaja je dovršeno kada dozvolite drugim uređajima spajanje na vaš uređaj. Kada su uređaji ispravno povezani, signalno svjetlo treperit će plavim svjetlom u jednakim razmacima.



- Područje NFC antene može se razlikovati ovisno o spojenim uređajima. Za više informacija pogledajte korisnički priručnik spojenog uređaja.
- Pripazite da zaslon na spojenom uređaju bude otključan prije spajanja vašeg uređaja. NFC funkcija neće raditi kada je zaključan zaslon spojenog uređaja.

Ručno povezivanje uređaja

Prije prvog korištenje Bluetooth funkcije, uparite svoj uređaj s drugim uređajima na kojima je aktiviran Bluetooth. Kada je vaš uređaj uparen, nedavno spojeni uređaj automatski se spaja na vaš uređaj uvijek kad uključite svoj uređaj.

- 1 Uključite uređaj. Pritisnite i držite gumb registracije otprilike 3 sekunde. Uređaj ulazi u mod uparivanja Bluetooth, a signalno svjetlo treperit će crvenim, zelenim i plavim svjetlom 3 minute.
 - 2 Na Bluetooth uređaju pristupite načinu Bluetooth podešavanja i potražite Bluetooth uređaje.
 - 3 Iz rezultata pretraživanja odaberite naziv uređaja. Kada je uparivanje dovršeno, na popisu uređaja pojavit će se naziv uređaja. Kada su uređaji ispravno povezani, signalno svjetlo treperit će plavim svjetlom u jednakim razmacima.
- Način spajanja putem Bluetooth funkcije može se razlikovati ovisno o spojenim uređajima.
 - Na drugi uređaj možete se spojiti samo nakon odspajanja s prethodno spojenog uređaja.



Ponovno spajanja i odspajanje drugih uređaja

Ponovno spajanje uređaja

Veza između vašeg uređaja i spojenog uređaja može se odspojiti kada ih koristite na većoj udaljenosti. Za ponovno spajanje postavite svoj uređaj blizu spojenog uređaja. Uređaji će se automatski ponovno spojiti.



- Uređaj prestaje s pokušajima ponovnog spajanja na nedavno spojene uređaje nakon približno 3 minute.
- Vaš uređaj pokušava se ponovo spojiti na nedavno spojeni uređaj kada uključite i isključite uređaj. Signalno svjetlo svijetli plavim svjetlom kada su dva uređaja spojena.

Odspajanje s drugih uređaja

Za odspajanje uređaja koristite jedan od sljedećih načina:

- Isključite uređaj.
- Odspojite Bluetooth funkciju između vašeg uređaja i spojenog uređaja.
- Postavite NFC antenu drugog uređaja pored područja NFC antene vašeg uređaja.

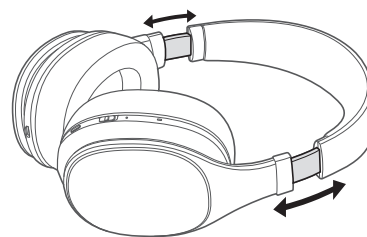
Nošenje uređaja

Stavite uređaj na svoju glavu. Pripazite i ispravno stavite lijevu i desnu slušalicu na svako uho.



Podešavanje veličine uređaja

Ako vam uređaj nije udoban na ušima, podesite dužinu uređaja guranjem i povlačenjem strana.



Uporaba podloge osjetljive na dodir

Podlogu osjetljivu na dodir koristite za upravljanje funkcijama vašeg uređaja.



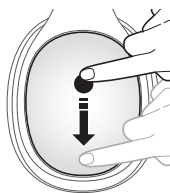
Spriječite kvarove i podlogu osjetljivu na dodir dodirujte samo prstima.

Podešavanje glasnoće

- Za povećanje glasnoće, povucite prema gore.



- Za smanjenje glasnoće, povucite prema dolje.



- Kada povećavate glasnoću ona se povećava sporo. Kada smanjujete glasnoću ona se smanjuje brzo.
- Podesite glasnoću na spojenom uređaju kad ne čujete zvukove na vašem uređaju u slučaju kada je glasnoća pojačana do kraja.

Reproduciranje ili pauziranje multimedijских datoteka

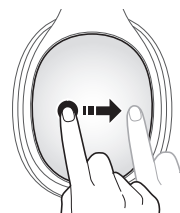
- Za pokretanje ili pauziranje reprodukcije dvaput dodirnite središte podloge osjetljive na dodir.



- Za reproduciranje prethodne datoteke ili za ponovo pokretanje trenutne datoteke dok nosite uređaj, povucite prstom prema natrag preko podloge osjetljive na dodir.



- Za reproduciranje iduće datoteke dok nosite uređaj, povucite prstom prema naprijed preko podloge osjetljive na dodir.



Korištenje funkcija poziva

Ako je pametni telefon spojen na uređaj možete se javiti na poziv ili ga odbaciti.

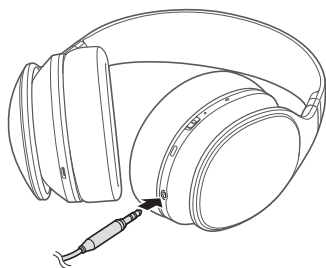
- Za preuzimanje ili završetak/prekidanje poziva dvaput dodirnite središte podloge osjetljive na dodir.
- Za odbacivanje poziva, dodirnite i držite središte podloge osjetljive na dodir duže od 3 sekunde.
- Tijekom poziva, dodirnite dvaput središnji dio podloge osjetljive na dodir te stavite prvi poziv na čekanje i preuzmite drugi poziv. Za prebacivanje između trenutnog poziva i poziva na čekanju dodirnite središnji dio podloge osjetljive na dodir.
- Tijekom poziva dodirnite i držite središnji dio podloge osjetljive na dodir duže od 3 sekunde za prekidanje trenutnog poziva i preuzimanje poziva na čekanju.

Pokretanje aplikacije S Voice

Za pokretanje aplikacije S Voice na uređaju s aktiviranom Bluetooth funkcijom, dodirnite i držite podlogu osjetljivu na dodir duže od 3 sekunde.

Spajanje preko audio kabela

Na uređaj možete spojiti media player.



- Podloga osjetljiva na dodir ne radi kad je uređaj spojen putem audio kabela. Glasnoću možete podesiti za vrijeme reproduciranja multimedijских datoteka samo putem spojenog uređaja.
- Zvuk možete slušati kada je uređaj isključen.
- Kada se uređaj pokušava spojiti istovremeno putem audio kabela Bluetooth funkcije, uređaj se prema zadanim tvorničkim opcijama spaja putem audio kabela.

Uklanjanje pozadinskog šuma

Ovu funkciju koristite za podešavanje uređaja na način da uklanja pozadinski šum.

Pritisnite gumb registracije i uključite ovu funkciju. Kada je funkcija uključena signalno svjetlo treperi zelenim svjetlom.

Za isključivanje ove funkcije pritisnite gumb registracije. Nakon isključivanja funkcije signalno svjetlo treperi žutim svjetlom.



- Šum se može pojaviti kada dodirnete mikrofonski otvor koji poništava šum na poledini uređaja.

Samsung Level

Na spojenom uređaju preuzmite aplikaciju Samsung Level iz Google Play Storea ili Samsung Apps online trgovine. Pokrenite ovu aplikaciju za korištenje raznih funkcija.



- Aplikacija Samsung Level kompatibilna je sa Samsung mobilnim uređajima koji rade na operativnom sustavu Android 4.2.2 ili novijem. Ovisno o specifikacijama vašeg uređaja, može se pojaviti djelomično prazan zaslon ili neke funkcije možda neće raditi na vašem uređaju.
- Za korištenje ove aplikacije provjerite je li uređaj spojen putem Bluetooth funkcije.

Sigurnosne informacije

Da biste spriječili ozljede na sebi i drugima ili oštećivanje uređaja, prije korištenja uređaja pročitajte sigurnosne upute o uređaju. Neki sadržaji možda se neće odnositi na vaš uređaj.

Nemojte dodirivati kabel za napajanje mokrim rukama ili isključivati punjač povlačenjem kabela

Koristite samo baterije, punjače, pribor i potrošni materijal koje je odobrio proizvođač

Nemojte ispuštati ili uzrokovati udarce na punjač ili uređaj

Nemojte spremati uređaj u blizini grijalica, mikrovalnih pećnica, vruće opreme za kuhanje ili spremnika pod visokim tlakom

Uređaj držite na suhom

Nemojte držati uređaj u vrlo vrućim ili vrlo hladnim područjima. Preporučuje se koristiti uređaj na temperaturi od 5 °C do 35 °C

Nemojte pohranjivati uređaj u blizini magnetskih polja

Nemojte rastavljati, izmjenjivati ili popravljati uređaj

Promjene ili preinake na uređaju mogu poništiti jamstvo proizvođača. Ako vaš uređaj treba servisirati, odnesite uređaj u Samsungov servisni centar.

Prilikom čišćenja uređaja vodite računa o sljedećem

- Obrišite uređaj ili punjač ručnikom ili gumicom.
- Nemojte upotrebljavati kemikalije ili deterdžent. To može izbljediti boje ili nagristi vanjski dio uređaja ili rezultirati strujnim udarom ili požarom.

Zaštitite svoj sluh i uši kada koristite uređaj



- Budite pažljivi i izbjegavajte dugotrajno izlaganje glasnim zvukovima i spriječite oštećenje sluha.
- Izlaganje glasnim zvukovima tijekom hodanja može vam odvratiti pozornost i izazvati nezgodu.
- Uređaj ne koristite tijekom vožnje automobila, bicikla ili motora. To vam može odvratiti pažnju i izazvati nezgodu ili čak može biti zabranjeno ovisno o području u kojem živite.
- Prije uporabe uređaja uvijek stišajte glasnoću i koristite samo postavke neophodno minimalne glasnoće za slušanje razgovora ili glazbe.
- U suhim okruženjima, može doći do stvaranja statičkog elektriciteta u uređaju. Izbjegavajte koristiti uređaj u suhim okruženjima ili dodirivati metalne objekte radi pražnjenja statičkog elektriciteta prije spajanja uređaja na druge uređaje.

Budite pažljivi kada je aktivirana funkcija poništavanja šuma

Kada je aktivirana funkcija poništavanja šuma ona smanjuje šumove iz okruženja koje možete čuti. Uvijek imajte na umu svoje okruženje kako biste izbjegli ozljeđivanje sebe ili drugih.

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnim okruženjima

- Uvijek se pridržavajte propisa, uputa i znakova u potencijalno eksplozivnim okruženjima.
- Nemojte koristiti uređaj na benzinskim crpkama (benzinske postaje), u blizini goriva ili kemikalija ili na područjima miniranja.

Nemojte upotrebljavati uređaj u bolnici, u zrakoplovu ili automobilu, jer može doći do ometanja uređaja putem radiofrekvencije

Ispravno zbrinjavanje proizvoda



(Električni i elektronički otpad)

(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, priboru ili u literaturi pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju

odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija proizvoda



(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakiranju ukazuje na to da se istrošene baterije iz ovog proizvoda ne smiju odlagati s ostalim kućanskim

otpadom.

Gdje je označeno, kemijski simboli Hg, Cd ili Pb pokazuju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo iznad referentnih razina navedenih u EC Direktivi 2006/66.

Bateriju uključenu u ovaj proizvod ne može mijenjati korisnik. Za informacije o njihovoj zamjeni obratite se svojem davatelju usluga. Ne pokušavajte izvaditi bateriju ili odlagati je u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti ili bušiti bateriju. Ako proizvod namjeravate odložiti u otpad, mjesto za prikupljanje otpada će poduzeti odgovarajuće mjere za recikliranje i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Uklanjanje baterije

- Za uklanjanje baterije **morate** posjetiti ovlašteni servisni centar s dobivenim uputama.
- Zbog vlastite sigurnosti **ne smijete pokušavati ukloniti** bateriju. Ako baterija nije ispravno uklonjena, to može dovesti do oštećenja na bateriji ili uređaju, prouzročiti ozljedu i/ili narušiti sigurnost uređaja.
- Samsung ne prihvaća odgovornost za bilo kakvo oštećenje ili gubitak (ugovorom ili deliktom, uključujući propust) koji može nastati zbog nepoštovanja ovih upozorenja i uputa, a koji se ne odnosi na smrtno posljedice ili ozljede prouzročene zbog Samsungova propusta.

- 1 Skinite lijevu slušalicu seta.
- 2 Otpustite i uklonite vijke.
- 3 Otvorite poklopac.
- 4 Uklonite bateriju.

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

proizvod : Samsung Sound AG900

Model(i) : EO-AG900

CE 0168

Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Korišten je postupak procjene sukladnosti naveden u Članku 10 i detaljno opisan u Dodatku[IV] Direktive 1999/5/EZ uz nadzor sljedećih obaviještenih tijela:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikacijska oznaka: 0168

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(mjesto i datum izdavanja)



Stephen Colclough / Predstavnik EU
(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

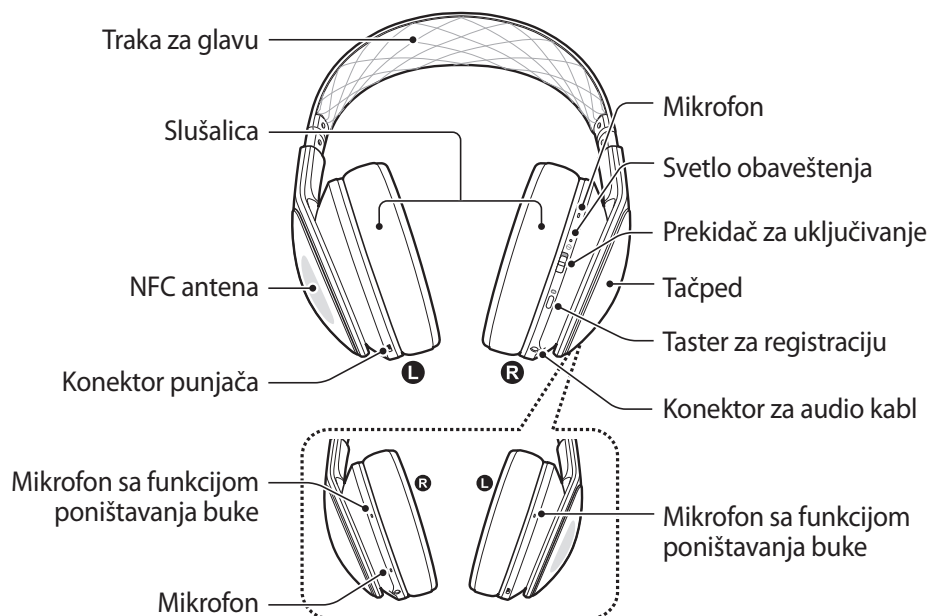


- Pre nego što počnete da koristite uređaj pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da ga koristite na bezbedan i ispravan način.
- Slike mogu odstupati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložen promenama bez prethodnog obaveštenja.

Napomene u vezi korišćenja Bluetooth funkcije

- Kada je uređaj bežičnom vezom povezan sa drugim uređajem, stavite uređaj pored povezanog uređaja. U suprotnom, uređaj možda neće raditi ispravno ili na njega mogu uticati smetnje signala.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog dometa Bluetooth veze (10 m). Domet se može promeniti u zavisnosti od okruženja u kome se uređaj koristi.
- Uverite se da između vašeg uređaja i povezanog uređaja nema prepreka dok koristite bežičnu vezu. Prepreke uključuju zidove i ograde. Ako između uređaja postoje prepreke, radno rastojanje se može smanjiti.
- Uverite se da Bluetooth antena na povezanom uređaju nije pokrivena ili zaprečena.
- Bluetooth tehnologija koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, naučni, medicinski i niskonaponski proizvodi, tako da se prilikom povezivanja u blizini ovih tipova proizvoda mogu javiti smetnje.
- Samsung nije odgovoran za gubitak, prekid ili nepravilno korišćenje podataka koji su poslani ili primljeni putem Bluetooth funkcije.
- Uvek proverite da li delite i primate podatke sa uređajima koji su pouzdani i propisno zaštićeni.
- Neki uređaji, a posebno oni koji nisu ispitani ili odobreni od kompanije Bluetooth SIG, ne moraju biti kompatibilni sa vašim uređajem.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za nezakonite svrhe (na primer, kreiranje piratskih kopija datoteka ili nezakonito prisluškivanje komunikacija u komercijalne svrhe). Samsung nije odgovoran za posledice nezakonitog korišćenja Bluetooth funkcije.

Raspored uređaja



Sadržaj pakovanja

Proverite da li se u kutiji proizvođača nalaze sledeće stavke.

- Uređaj, tvrda kutija, kutija sa priborom, USB kabl, 3,5 mm audio kabl, adapter za avion, uputstvo za upotrebu



Stavke koje se isporučuju sa proizvodom i dostupni dodatni pribor se mogu razlikovati u zavisnosti od regiona ili dobavljača usluge.

Punjenje baterije

Ovaj uređaj ima ugrađenu bateriju. Pre nego što uređaj koristite po prvi put ili kada baterija nije korišćena u dužim periodima, morate da napunite bateriju.



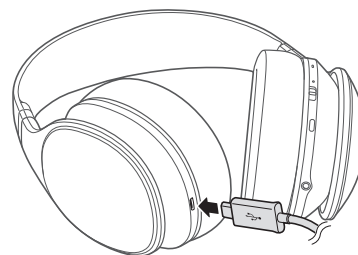
Koristite samo punjače i kablove koje je odobrila kompanija Samsung. Neodobreni punjači ili kablovi mogu dovesti do eksplozije baterije ili oštećenja uređaja.



Kada preostala energija baterije opadne ispod 10 procenata, uređaj emituje ton upozorenja i treperi svetlo obaveštenja. Ako na vaš uređaj nisu povezani drugi uređaji, emituje se samo ton upozorenja. Ako su na vaš uređaj povezani drugi uređaji, on emituje ton upozorenja i svetlo obaveštenja treperi crveno u redovnim intervalima.

Punite uređaj povezujući ga sa računarom ili USB adapterom za napajanje preko USB kabla.

- Svetlo obaveštenja je crvene boje dok se uređaj puni. Svetlo obaveštenja je plave boje kada se punjenje završi.



Nakon što se uređaj u potpunosti napuni, isključite ga sa punjača. Prvo isključite punjač iz uređaja, a zatim ga isključite iz električne utičnice.



- Da biste uštedeli energiju, isključite punjač kada ga ne koristite. Punjač nema prekidač za uključivanje, tako da ga morate isključiti iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Tokom punjenja, punjač treba držati u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.
- Otvor utičnice treba da bude instaliran u blizini opreme i treba da bude lako dostupan.

Vreme punjenja i vremena kontinualne aktivnosti

Specifikacije za nove baterije koje je odobrila kompanija Samsung (800 mAh)

Vreme punjenja	Pribl. 2,5 h	
Vremena kontinualne aktivnosti	Vreme razgovora	Pribl. 15 h
	Vreme reprodukcije	Pribl. 15 h
	Vreme mirovanja	ANC UKLJ: Pribl. 25 sati
		ANC ISKLJ: Pribl. 200 sati

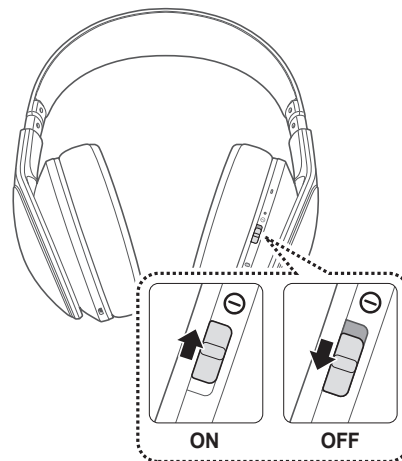


- Vreme punjenja se meri nakon punjenja punjačem koji je odobrila kompanija Samsung.
- Vreme aktivnosti baterije je rezultat testova obavljenih u laboratoriji proizvođača. Vreme pripravnosti je izmereno u trenutku prve isporuke.
- Vreme punjenja i vreme aktivnosti baterije se mogu razlikovati u zavisnosti od okruženja u kome se uređaj koristi.

Uključivanje ili isključivanje uređaja

Kada uređaj uključujete po prvi put, uređaj automatski ulazi u režim Bluetooth uparivanja na 3 minuta.

Pomerite prekidač za napajanje na gore da biste uključili uređaj.

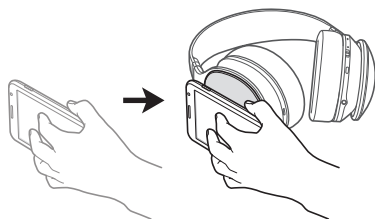


Pomerite prekidač za napajanje na dole da biste isključili uređaj. Kada se uređaj isključi, svetlo obaveštenja dobija plavu boju a zatim treperi u crvenoj boji pre nego što se isključi.

Registrowanje uređaja i povezivanje preko Bluetooth funkcije

Povezivanje preko NFC funkcije

- 1 Aktivirajte NFC i Bluetooth funkciju na drugom uređaju.
- 2 Uključite uređaj i približite NFC antenu drugog uređaja oblasti NFC antene na vašem uređaju. Uređaji će se povezati nakon što drugim uređajima dozvolite da se povežu sa vašim uređajem. Kada su uređaji pravilno povezani, svetlo obaveštenja treperi plavo u redovnim intervalima.



- Oblast NFC antene se može razlikovati u zavisnosti od povezanih uređaja. Za dodatne informacije, pogledajte uputstvo za upotrebu povezanog uređaja.
- Proverite da li je ekran na povezanom uređaju otključan pre nego što povežete uređaj. NFC funkcija neće raditi kada je ekran na povezanom uređaju zaključan.

Ručno povezivanje uređaja

Pre prvog korišćenja funkcije Bluetooth, uparite svoj uređaj sa drugim Bluetooth uređajima. Kada uparite uređaj, uređaji koji su nedavno povezani se automatski povezuju sa vašim uređajem uvek kada uključite svoj uređaj.

- 1 Uključite uređaj. Pritisnite i držite taster za registraciju oko 3 sekunde. Uređaj ulazi u režim Bluetooth uparivanja i svetlo obaveštenja treperi crveno, zeleno i plavo 3 minuta.
- 2 Na Bluetooth uređaju pristupite režimu Bluetooth podešavanja i potražite Bluetooth uređaje.
- 3 Izaberite ime uređaja iz rezultata pretraživanja. Kada je uparivanje završeno, ime uređaja se pojavljuje na listi uređaja. Kada su uređaji pravilno povezani, svetlo obaveštenja treperi plavo u redovnim intervalima.



- Način povezivanja preko Bluetooth funkcije se može razlikovati u zavisnosti od povezanih uređaja.
- Možete da se povežete sa drugim uređajem samo nakon što odspojite prethodno povezani uređaj.

Ponovno povezivanje i prekidanje veze sa drugim uređajima

Ponovno povezivanje uređaja

Veza između vašeg uređaja i povezanog uređaja se može prekinuti kada ih koristite na većim rastojanjima. Stavite vaš uređaj pored povezanog uređaja da biste ih ponovo povezali. Uređaji će se automatski ponovo povezati.



- Uređaj prestaje da pokušava da se ponovo poveže sa nedavno povezanim uređajima nakon približno 3 minuta.
- Vaš uređaj pokušava da se ponovo poveže sa nedavno povezanim uređajem kada uključite i isključite uređaj. Svetlo obaveštenja postaje plavo kada se dva uređaja povežu.

Prekidanje veze sa drugim uređajima

Koristite jedan od sledećih metoda za prekidanje veze sa drugim uređajima:

- Isključite uređaj.
- Prekinite Bluetooth vezu između vašeg uređaja i povezanog uređaja.
- Stavite NFC antenu drugog uređaja pored oblasti NFC antene na vašem uređaju.

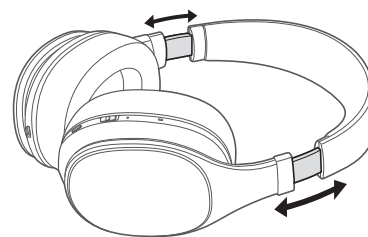
Nošenje uređaja

Stavite uređaj na glavu. Proverite da li ste pravilno stavili levu i desnu slušalicu na uši.



Podešavanje veličine uređaja

Ako uređaj ne leži udobno na ušima, podesite dužinu uređaja gurajući ili povlačeći njegove strane.



Korišćenje Tačpeda

Koristite tačped na uređaju za funkcije upravljanja.



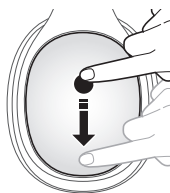
Da biste sprečili kvar, dok koristite tačped koristite samo jedan prst.

Podešavanje jačine zvuka

- Da biste pojačali zvuk, povucite nagore.



- Da biste utišali zvuk, povucite nadole.



- Kada pojačavate zvuk, on se polako pojačava. Kada utišavate zvuk, on se polako utišava.
- Podesite jačinu zvuka na povezanom uređaju kada ne možete da čujete zvuke na vašem uređaju pri maksimalnoj jačini.

Reprodukovanje ili pauziranje multimedijских datoteka

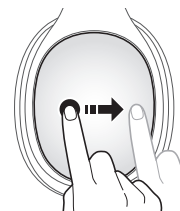
- Da biste pokrenuli ili pauzirali reprodukciju, dvaput kucnite u središte tačpeda.



- Da biste reprodukovali prethodnu datoteku ili ponovo pokrenuli trenutnu datoteku dok nosite uređaj, prevucite prstom unazad preko tačpeda.



- Da biste reprodukovali sledeću datoteku dok nosite uređaj, prevucite prstom unapred preko tačpeda.



Korišćenje funkcija pozivanja

Ako je na uređaj povezan pametan telefon, možete odgovarati na ili odbijati pozive.

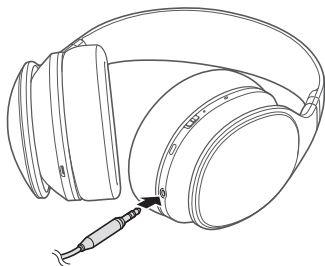
- Da biste odgovorili ili prekinuli poziv, dvaput kucnite u središte tačpeda.
- Da biste odbili poziv, kucnite i držite središte tačpeda duže od 3 sekunde.
- Tokom poziva, dva puta kucnite na središte tačpeda da biste stavili prvi poziv na čekanje i javili se na drugi poziv. Za prelaze između aktuelnog i poziva na čekanju, dva puta kucnite na središte tačpeda.
- Tokom poziva, kucnite na i držite središte tačpeda duže od 3 sekunde za prekid aktuelnog poziva i javljanje na poziv na čekanju.

Pokretanje S Voice

Da biste pokrenuli funkciju S Voice pomoću Bluetooth uređaja, kucnite i držite središte tačpeda duže od 3 sekunde.

Povezivanje preko audio kablo

Na uređaj možete povezati plejer medija.



- Tačped ne funkcioniše dok je uređaj povezan preko audio kablo. Možete da podesite jačinu zvuka pri reprodukciji multimedijjskih datoteka samo preko povezanog uređaja.
- Možete da slušate zvuk kada je uređaj isključen.
- Kada uređaj pokuša da se istovremeno poveže preko audio kablo i Bluetooth funkcije, uređaj se podrazumevano povezuje preko audio kablo.

Uklanjanje pozadinskog zvuka

Koristite ovu funkciju da postavite uređaj tako da poništava pozadinski zvuk.

Pritisnite taster za registraciju da biste uključili funkciju. Svetlo obaveštenja treperi zeleno kada je funkcija uključena.

Da biste isključili funkciju, pritisnite taster za registraciju. Svetlo obaveštenja treperi žuto kada je funkcija isključena.



- Buka se može javiti kada dodirujete mikrofone za poništavanje buke na zadnjem delu uređaja.

Samsung nivo

Na povezanom uređaju preuzmite aplikaciju Samsung nivo sa „Google Play Store“ ili „Samsung Apps“. Pokrenite ovu aplikaciju da bi koristili razne funkcije.



- Aplikacija Samsung nivo je kompatibilna sa Samsung mobilnim uređajima sa operativnim sistemom Android 4.2.2 ili novijim verzijama. U zavisnosti od specifikacija uređaja, može da se pojavi delimično prazan ekran ili neke funkcije možda neće raditi na uređaju.
- Da biste koristili aplikaciju, uverite se da su uređaji povezani preko „Bluetooth“ funkcije.

Bezbednosne informacije

Da biste sprečili povređivanje sebe i drugih ili oštećenje uređaja, pre upotrebe uređaja pročitajte informacije o bezbednosti koje se odnose na uređaj. Neki sadržaj možda neće moći da se primeni na vaš uređaj.

Nemojte dodirivati kabl za napajanje mokrim rukama ili odspajati punjač povlačenjem kabla

Koristite baterije, punjače, dodatnu opremu i materijal koje je odobrio proizvođač

Nemojte ispuštati punjač ili uređaj ili udarati po njima

Nemojte čuvati uređaj u blizini grejnih tela, mikrotalasnih rerni, vrelog pribora za kuvanje niti boca pod visokim pritiskom, odnosno u njima

Nemojte kvasiti uređaj

Ne skladištite uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mestima. Preporučuje se da uređaj koristite na temperaturama od 5 °C do 35 °C

Nemojte čuvati uređaj u blizini magnetnih polja

Nemojte rastavljati, menjati niti popravljati uređaj

U slučaju bilo kakvih izmena može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača. Ako je vašem uređaju potrebno servisiranje, odnesite ga u Samsungov servisni centar.

Kada čistite uređaj, imajte na umu sledeće

- Obrišite uređaj ili punjač ubrusom ili krpom.
- Nemojte koristiti hemikalije niti deterdžente. Na taj način može doći do promene boje ili korozije spoljašnjosti uređaja ili može doći do električnog udara ili požara.

Zaštitite sluh i uši kada koristite uređaj



- Vodite računa da izbegavate dugotrajno izlaganje glasnim zvukovima, kako biste sprečili oštećenje sluha.
- Izloženost jakim zvucima prilikom hodanja može da vam odvрати pažnju i dovede do nesreće.
- Ne koristite uređaj tokom vožnje automobila ili bicikla. Na taj način može se odvratiti vaša pažnja i uzrokovati nesreća, a to može biti i protivzakonito, u zavisnosti od regiona.
- Uvek utišajte zvuk pre korišćenja uređaja i koristite samo minimalnu jačinu zvuka koja je potrebna da čujete razgovor ili muziku.
- U suvim okruženjima, u uređaju se može nagomilati statički elektricitet. Izbegavajte da koristite uređaje u suvim okruženjima ili dodirnete metalni predmet da biste ispraznili statički elektricitet pre nego što povežete uređaj sa drugim uređajima.

Vodite računa prilikom aktiviranja funkcije za poništavanje buke

Kada je funkcija za poništavanje buke aktivirana, ona smanjuje okolni zvuk koji možete čuti. U svakom trenutku vodite računa o svom okruženju kako ne biste povredili sebe ni druge.

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnim okruženjima

- Osim toga, u takvim okolnostima se strogo pridržavajte propisa, uputstava i znakova.
- Ne koristite uređaj na mestima za dolivanje goriva (benzinske pumpe), u blizini goriva ili hemikalija, ili u oblastima razaranja.

Nemojte koristiti uređaj u bolnicama, u avionu ili u automobilskoj opremi čiji rad radio frekvencija može da ometa

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



(Električna i elektronska oprema za odlaganje)
(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.

Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Pravilno odlaganje baterija za ovaj uređaj



(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterija u ovom proizvodu ne sme da se odloži sa ostalim otpadom iz

domaćinstva, kada prestane da radi.

Tamo gde postoje sledeće oznake hemijskih elemenata Hg, Cd ili Pb, to označava da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo u količinama iznad nivoa dozvoljenog prema direktivi EC Directive 2006/66.

Bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne može da menja korisnik. Informacije o zameni potražite od svog pružaoca usluga. Ne pokušavajte da uklonite bateriju ili da je odložite u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti bateriju. Ako proizvod nameravate da bacite u otpad, lokacija za prikupljanje otpada će preduzeti odgovarajuće mere za reciklažu i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Uklanjanje baterije

- Da biste uklonili bateriju, **morate** otići u ovlašćeni servisni centar sa pruženim uputstvima.
 - Radi vaše bezbednosti, **ne smete da pokušate sami da uklonite** bateriju. Ako baterija nije pravilno uklonjena, može doći do oštećenja baterije i uređaja, telesnih povreda i/ili dovesti do toga da uređaj nije bezbedan.
 - Kompanija Samsung ne prihvata odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak (bilo po ugovoru ili deliktu, uključujući nemar) koji može da nastane usled nedoslednog poštovanja ovih upozorenja i uputstva, osim smrti ili telesne povrede prouzrokovane nemarom kompanije Samsung.
- 1 Skinite levu slušalicu sa kompleta slušalica.
 - 2 Odvijte i izvadite vijke.
 - 3 Otvorite poklopac.
 - 4 Uklonite bateriju.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : Samsung Sound AG900

Model : EO-AG900

C E 0168

Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)

EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Procedura procene usklađenosti o kojoj se govori u okviru članu 10 i detaljnije u dodatku[IV] direktivi 1999/5/EC praćena je uz prisustvo sledećih obaveštenih entiteta:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*

Oznaka identifikacije: 0168

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(mesto i datum izdavanja)



Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.



- Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o dispositivo para assegurar uma utilização segura e correcta.
- As imagens poderão ter um aspecto diferente em relação ao próprio produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.

Informações ao usar Bluetooth

- Quando o dispositivo está ligado a outro dispositivo através de uma ligação sem fios, coloque o seu dispositivo próximo do dispositivo ligado. De outro modo, o dispositivo poderá não funcionar correctamente ou poderá ser afectado por interferência de outro sinal.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m). O alcance pode variar dependendo do ambiente em que o dispositivo é utilizado.
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o dispositivo e o dispositivo ligado enquanto utiliza a ligação sem fios. Obstáculos incluem paredes e vedações. Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação poderá ser reduzida.
- Certifique-se que a antena Bluetooth no dispositivo ligado não está coberta ou obstruída.
- O Bluetooth utiliza a mesma frequência que alguns produtos industriais, científicos, médicos e produtos de baixa voltagem e podem ocorrer interferências quando criar ligações perto desse tipo de produtos.
- A Samsung não é responsável pela perda, interceptação ou mau uso de dados enviados ou recebidos pela funcionalidade Bluetooth.
- Certifique-se sempre de que partilha e recebe dados com dispositivos confiáveis e seguros.
- Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não foram testados nem aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o seu dispositivo.
- Não utilize a funcionalidade Bluetooth para fins ilegais (por exemplo, piratear cópias de ficheiros ou escutas de comunicações ilegais para fins comerciais). A Samsung não é responsável pela repercussão do uso ilegal da funcionalidade Bluetooth.

Descrição do dispositivo



Conteúdo da embalagem

Verifique se na caixa do produto se encontram os seguintes itens.

- Dispositivo, capa rígida, capa acessório, cabo USB, cabo de áudio de 3,5 mm, adaptador de voo, manual do utilizador



Os itens fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios disponíveis podem ser diferentes dependendo da sua região ou operadora.

Carregar a bateria

Este dispositivo possui uma bateria integrada. Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou quando a bateria não for usada por longos períodos de tempo, deve carregar a bateria.



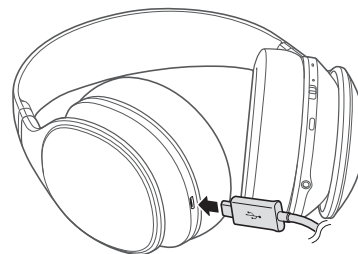
Utilize apenas carregadores e cabos aprovados pela Samsung. Carregadores ou cabos não recomendados podem fazer com que a bateria expluda ou danificar o dispositivo.



Quando a energia restante da bateria abaixo de 10 por cento, o dispositivo emite um tom de aviso e a luz de notificação pisca. Se mais nenhuns dispositivos estiverem ligados ao seu dispositivo, apenas um tom de aviso é emitido. Se outros dispositivos estiverem ligados ao seu dispositivo, ele emite um tom de aviso e a luz de notificação pisca em vermelho a intervalos regulares.

Carregue o dispositivo, ligando-o ao PC ou ao adaptador USB através do cabo USB.

- A luz de notificação acende uma luz vermelha enquanto o dispositivo está a carregar. A luz de notificação acende uma luz verde quando estiver totalmente carregado.



Depois de totalmente carregado, desligue o dispositivo do carregador. Em primeiro lugar desligue o carregador do dispositivo e só depois da tomada eléctrica.



- Para economizar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver em uso. O carregador não possui um interruptor para ligar/desligar, pelo que deve desligá-lo da tomada eléctrica quando não estiver em uso, de maneira a poupar energia. O carregador deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.
- A tomada eléctrica deve estar instalada próxima do equipamento e deve ser facilmente acedida.

Tempo de carregamento e tempos de funcionamento

Especificações para baterias novas Samsung (800 mAh)

Tempo de carga	Aprox. 2,5 hrs	
Tempos de fundionamento contínuo	Tempo de chamada	Aprox. 15 hrs
	Tempo de reprodução	Aprox. 15 hrs
	Tempo em espera	ANC Ligado: Aprox. 25 hrs
		ANC Desligado: Aprox. 200 hrs

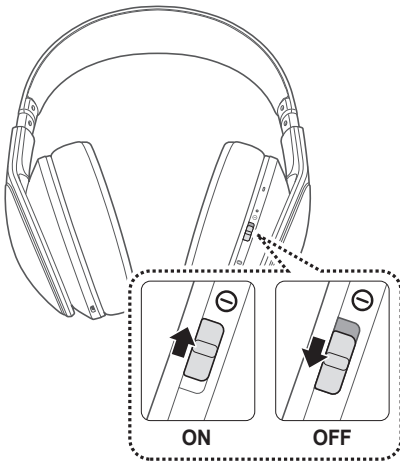


- O tempo de carga é medido através de um carregador aprovado pela Samsung.
- O tempo de uso da bateria é resultado de testes efectuados no laboratório do fabricante. O tempo em espera foi medido à alta do primeiro carregamento.
- O tempo de carregamento da bateria e o tempo de uso podem variar, dependendo do ambiente de utilização.

Ligar e desligar o dispositivo

Quando ligar o dispositivo pela primeira vez, o dispositivo entra no modo de emparelhamento Bluetooth automaticamente por 3 minutos.

Deslize o interruptor Ligar/desligar para cima para ligar o dispositivo.



Deslize o interruptor Ligar/desligar para baixo para desligar o dispositivo. Quando o dispositivo estiver desligado, a luz de notificação pisca azul e depois vermelho antes de se desligar.

Registar o dispositivo e ligar através da funcionalidade Bluetooth

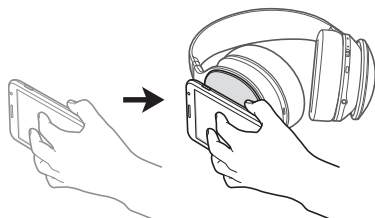
Ligar através da funcionalidade NFC

1 Activa as funcionalidades NFC e Bluetooth no outro dispositivo.

2 Ligue o dispositivo e coloque a antena NFC do outro dispositivo junto da área da antena NFC do seu dispositivo.

A ligação do dispositivo está concluída depois de permitir que outros dispositivos se liguem ao seu dispositivo.

Quando os dispositivos estão correctamente ligados, a luz de notificação pisca em azul em intervalos regulares.



- A área da antena NFC pode variar dependendo dos dispositivos ligados. Para mais informação, consulte o manual do utilizador do dispositivo ligado.
- Certifique-se que o ecrã no dispositivo ligado está desbloqueado antes de ligar o seu dispositivo. A funcionalidade NFC poderá não funcionar quando o ecrã do dispositivo estiver bloqueado.

Ligar dispositivos manualmente

Antes de utilizar a funcionalidade Bluetooth pela primeira vez, emparelhe o seu dispositivo com outros dispositivos com Bluetooth activo. Assim que o seu dispositivo estiver emparelhado, o dispositivo ligado recentemente liga-se automaticamente ao seu dispositivo sempre que ligar o seu dispositivo.

1 Ligar o dispositivo. Prima sem soltar a tecla Registrar por mais ou menos 3 segundos.

O dispositivo entra no modo de emparelhamento Bluetooth e a luz de notificação pisca a vermelho, verde e depois azul por 3 minutos.

2 No dispositivo com Bluetooth activo, aceda ao modo de configuração de Bluetooth e procure por dispositivos Bluetooth.

3 A partir dos resultados da procura, seleccione o nome do dispositivo.

Quando o emparelhamento estiver concluído, o dispositivo surge na lista de dispositivos. Quando os dispositivos estão correctamente ligados, a luz de notificação pisca em azul em intervalos regulares.



- O método para ligar através da funcionalidade Bluetooth pode variar dependendo dos dispositivos ligados.
- Pode ligar a outro dispositivo apenas depois de desligar um dispositivo já ligado.

Voltar a ligar e desligar outros dispositivos

Voltar a ligar o dispositivo

A ligação entre seu dispositivo e o dispositivo ligado pode ser desligada quando a utiliza em longas distâncias. Coloque o seu dispositivo junto do dispositivo ligado para voltar a ligar. Os dispositivos voltam a ser ligados automaticamente.



- O dispositivo para de tentar voltar a ligar-se aos dispositivos ligados recentemente depois de aproximadamente 3 minutos.
- O seu dispositivo tenta ligar-se novamente a dispositivos ligados recentemente quando liga ou desliga o seu dispositivo. A luz de notificação acende em azul quando os dois dispositivos estiverem ligados.

Desligar de outros dispositivos

Utilize um dos métodos a seguir para desligar um dispositivo:

- Desligar o dispositivo.
- Desligue a funcionalidade Bluetooth entre o seu dispositivo e o dispositivo ligado.
- Coloque a antena de outro dispositivo NFC próximo da área da antena NFC do seu dispositivo.

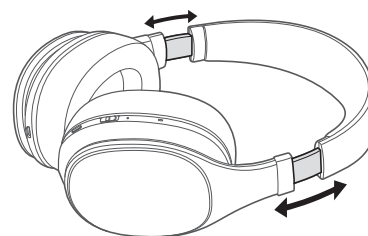
Utilizar o dispositivo

Coloque o dispositivo na sua cabeça. Certifique-se de que coloca os auriculares da esquerda e da direita na orelha correcta.



Ajustar o tamanho do dispositivo

Se o dispositivo não se ajustar confortavelmente aos seus ouvidos, ajuste o comprimento do dispositivo puxando ou empurrando os lados.



Utilizar o touchpad

Utilize o touchpad do seu dispositivo para controlar as funções.



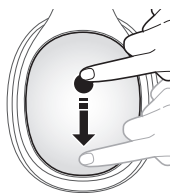
Para que não haja funcionamento, utilize apenas um dedo quando utilizar o touchpad.

Ajustar o volume

- Para aumentar o volume, arraste para cima.



- Para diminuir o volume, arraste para baixo.



- Quando aumenta o volume, ele aumenta gradualmente. Quando diminui o volume, ele diminui rapidamente.
- Ajuste o volume do dispositivo ligado quando não conseguir ouvir sons no seu dispositivo com o som no máximo.

Reproduzir ou pausar ficheiros multimédia

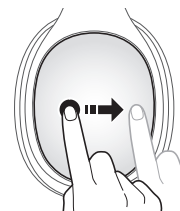
- Para iniciar ou pausar a reprodução, toque no centro do touchpad duas vezes.



- Para reproduzir o ficheiro anterior ou reiniciar o ficheiro actual enquanto usa o dispositivo, arraste o seu dedo da frente para trás no touchpad.



- Para reproduzir o ficheiro seguinte enquanto utiliza o dispositivo, arraste o seu dedo para a frente pelo touchpad.



Utilizar funcionalidades de chamada

Se um smartphone está ligado ao dispositivo, pode atender ou rejeitar uma chamada.

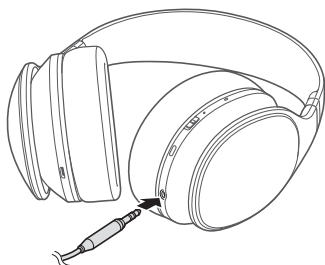
- Para atender ou terminar uma chamada, toque no centro do touchpad duas vezes.
- Para rejeitar uma chamada, toque sem soltar o centro do touchpad por mais de 3 segundos.
- Durante uma chamada, toque no centro do touchpad duas vezes para colocar a primeira chamada em espera e atender a segunda chamada. Para alternar entre a chamada actual e a chamada em espera, toque no centro do touchpad duas vezes.
- Durante uma chamada, toque sem soltar no centro do touchpad por mais de 3 segundos para terminar a chamada actual e atender a chamada em espera.

Iniciar o S Voice

Para iniciar o S Voice num dispositivo com Bluetooth activo, toque sem soltar no centro do touchpad por mais de 3 segundos.

Ligar através de um cabo de áudio

Pode ligar um leitor de média ao dispositivo.



- O touchpad não funciona enquanto o dispositivo estiver ligado através do cabo de áudio. Pode ajustar o volume quando reproduzir ficheiros de multimédia apenas com o dispositivo ligado.
- Pode ouvir som quando o dispositivo está desligado.
- Quando o dispositivo tenta ligar através de um cabo de áudio e Bluetooth ao mesmo tempo, o dispositivo é ligado através do cabo de áudio por padrão.

Remover o ruído de fundo

Utilize esta funcionalidade para definir o dispositivo para remover o ruído de fundo.

Prima a tecla Registrar para ligar a funcionalidade. A luz de notificação pisca em verde quando a funcionalidade está ligada.

Para desligar a funcionalidade, prima a tecla Registrar. A luz de notificação pisca em amarelo depois da funcionalidade ser desligada.



- O ruído pode ocorrer quando toca nos microfones de redução de ruído na parte de trás do seu dispositivo.

Samsung Level

No dispositivo ligado, transfira a aplicação Samsung Level no Google Play Store ou Samsung Apps. Inicie esta aplicação para utilizar várias funções.



- A aplicação Samsung Level é compatível com dispositivos móveis Samsung com o sistema operativo Android 4.2.2 ou mais recente. Dependendo das especificações do seu dispositivo, pode surgir um ecrã parcialmente branco ou algumas funções poderão não funcionar no dispositivo.
- Para utilizar a aplicação, certifique-se de que os dispositivos estão ligados através da funcionalidade Bluetooth.

Informação de Segurança

Para evitar ferimentos em si e noutras pessoas ou danificar o seu dispositivo, leia toda a informação de segurança sobre o dispositivo antes de o utilizar. Parte do conteúdo pode não se referir ao seu dispositivo.

Não toque no cabo de electricidade com as mãos molhadas, nem puxe o cabo para desligar o carregador

Utilize baterias, carregadores, acessórios e consumíveis aprovados pelo fabricante

Não deixe cair, nem cause embates no carregador ou no dispositivo

Não guarde o dispositivo perto ou dentro de aquecedores, microondas, equipamentos de cozinha com calor ou recipientes de alta pressão

Mantenha o dispositivo seco

Não guarde o dispositivo em áreas muito quentes ou muito frias. Recomenda-se o uso do dispositivo em temperaturas entre os 5 °C e 35 °C

Não guarde o dispositivo perto de campos magnéticos

Não desmonte, modifique ou repare o dispositivo

Quaisquer alterações ou modificações do dispositivo poderão anular a garantia do fabricante. Caso o seu dispositivo precise de reparação, leve o dispositivo a um Centro de Assistência Samsung.

Quando limpar o dispositivo, tenha em mente

- Limpe o dispositivo ou o carregador com um toalhete ou uma borracha.
- Não utilize químicos nem detergentes. Ao fazê-lo poderá descolorar ou corroer o exterior do dispositivo ou resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Proteja a sua audição e os seus ouvidos quando utilizar um dispositivo



- Tenha cuidado para evitar a exposição a longo prazo de sons altos para evitar danos na sua audição.
- A exposição a sons elevados durante a condução poderá distrair o condutor e provocar um acidente.
- Não utilize um dispositivo enquanto conduz ou anda de bicicleta. Ao fazê-lo poderá perder a atenção e causar um acidente ou poderá mesmo ser ilegal dependendo da sua região.
- Baixe sempre o volume antes de utilizar o dispositivo e utilize apenas o volume mínimo necessário para poder ouvir a sua conversa ou música.
- Em ambientes secos, pode gerar-se electricidade estática no dispositivo. Evite utilizar dispositivos em ambientes secos, ou toque num objecto de metal para descarregar a electricidade estática antes de ligar o seu dispositivo a outros dispositivos.

Tenha cuidado quando activar a funcionalidade de redução do ruído

Quando a funcionalidade de redução do ruído está activa, reduz o ruído envolvente que você consegue ouvir. Esteja sempre atento ao que o rodeia para evitar ferir-se a si próprio ou a outros.

Desligue o dispositivo em ambientes potencialmente explosivos

- Observe sempre os regulamentos, instruções e sinais de aviso em ambientes potencialmente explosivos.
- Não utilize o dispositivo em postos de abastecimento (estações de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos, ou áreas inflamáveis.

Não utilize o dispositivo em hospitais, aviões ou equipamentos automotivos que possam sofrer interferências de radiofrequências

Eliminação correcta deste produto



(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)



Este símbolo apresentado no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o

produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos.

Para impedir danos no ambiente ou na saúde pública causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, de modo a promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores particulares deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para se efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos industriais para eliminação.

Eliminação correcta das baterias existentes neste produto



(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Este símbolo, apresentado na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser

eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil.

Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66.

A bateria incorporada neste produto não pode ser substituída pelo utilizador. Para informações sobre a sua substituição, por favor, contacte o centro de assistência. Não tente remover a bateria, nem a coloque no fogo. Não desmonte, esmague ou perfure a bateria. Se pretende desfazer-se do produto, o local de recolha irá tomar as medidas adequadas para reciclar e tratar o produto, incluindo a bateria.

Retirar a bateria

- Para retirar a bateria, **deve** visitar um centro de assistência autorizado através das instruções fornecidas.
- Para sua segurança, **não deve tentar remover** a bateria. Se a bateria não for removida correctamente, poderá ser danificada ou danificar o dispositivo, causar ferimentos em si e/ou tornar o dispositivo pouco seguro.
- A Samsung não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas (seja por contracto ou prejuízo, incluindo negligência) que podem surgir pelo facto de não seguir à risca estes avisos e instruções, excluindo morte ou ferimentos pessoais causados por negligência da Samsung.

- 1 Retire a cobertura do auricular do lado esquerdo.
- 2 Afrouxe e retire os parafusos.
- 3 Abra a tampa.
- 4 Retire a bateria.

Declaração de Conformidade

Detalhes do producto

Para os seguintes

Productos : Samsung Sound AG900

Modelo(s) : EO-AG900

C E 0168

Declarações e Normas aplicáveis

Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:

Segurança	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/CE foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Marca de identificação: 0168

Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(local e data de emissão)



Stephen Colclough / Representante UE
(nome e assinatura do responsável)

* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto do Centro de Apoio Samsung.



- Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu drošu un pareizu ierīces lietošanu.
- Attēli vizuāli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

Norādes Bluetooth lietošanai

- Kad ierīce ir savienota ar citu ierīci izmantojot bezvadu savienojumu, novietojiet savu ierīci savienotās ierīces tuvumā. Citādi, ierīce var pareizi nedarboties, vai to var ietekmēt signāla traucējumi.
- Nodrošiniet, ka jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce ir Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m). Diapazons var mainīties atkarībā no apkārtējās vides, kurā ierīce tiek izmantota.
- Nodrošiniet, ka starp jūsu ierīci un savienoto ierīci nav šķēršļu, bezvadu savienojuma lietošanas laikā. Šķēršļi ietver sienas un žogus. Ja starp ierīcēm ir šķēršļi, darbības attālums var samazināties.
- Nodrošiniet, ka savienotās ierīces Bluetooth antena nav aizsegta vai aizšķērsota.
- Bluetooth izmanto tādu pašu frekvenci, kā daži industriālie, zinātniskie, medicīniskie un zema enerģijas patēriņa produkti un var būt traucējumi izveidojot savienojumus šāda veida produktu tuvumā.
- Samsung nav atbildīgs par datu zudumu, pārtveršanu vai nepareizu lietošanu, kas sūti izmantojot Bluetooth funkciju.
- Vienmēr nodrošiniet, ka jūs koplietojiet datus ar ierīcēm, kas ir uzticamas un pareizi nodrošinātas.
- Dažas ierīces, it sevišķi tās, kuras nav pārbaudījis vai apstiprinājis Bluetooth SIG, var nebūt savietojamas ar jūsu ierīci.
- Neizmantojiet Bluetooth funkciju nelikumīgiem mērķiem (piemēram, veidojot pirātiskas failu kopijas vai nelegāli noklausoties komunikāciju komerciāliem mērķiem). Samsung nav atbildīgs par Bluetooth funkcijas izmantošanas juridiskajām sekām.

Ierīces izkārtojums



Pakas saturs

Pārbaudiet produkta kastī, vai tajā ir sekojošie vienumi.

- Ierīce, cietais futrālis, USB kabelis, 3,5 mm audio kabelis, lidojumu adapters, lietotāja rokasgrāmata



Ar ierīci pievienotie vienumi un jebkādi citi aksesuāri var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.

Akumulatora uzlāde

Ierīcei ir iebūvēts akumulators. Pirms ierīces pirmās izmantošanas reizes vai akumulatora ilgstoša gaidīšanas perioda akumulators ir jāuzlādē.



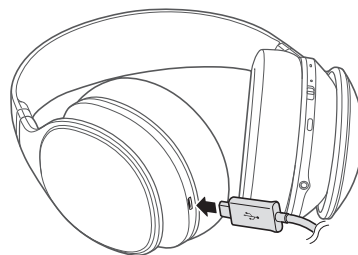
Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus lādētājus un kabelus. Izmantojot neapstiprinātus lādētājus vai kabelus, var izraisīt akumulatora eksploziju vai ierīces bojājumus.



Kad atlikusi akumulatora enerģija ir zem 10 procentiem, ierīce atskaņo brīdinājuma skaņu un nomirgo paziņojuma gaismu. Ja jūsu ierīcei nav pievienotas citas ierīce, tiek tikai atskaņota brīdinājuma skaņa. Ja jūsu ierīcei ir pievienotas citas ierīce, tā atskaņo brīdinājuma skaņu un regulāros intervālos mirgo paziņojuma gaismu.

Uzlādējiet ierīci savienojot to ar datoru vai USB maiņstrāvas adapteri izmantojot USB kabeli.

- Uzlādes laikā paziņojuma indikators kļūst zaļš. Kad uzlāde ir pabeigta paziņojuma indikators kļūst zaļš.



Pēc pilnīgas uzlādēšanas atvienojiet ierīci no lādētāja. Vispirms atvienojiet lādētāju no ierīces un pēc tam no elektriskās kontaktligzdas.



- Lai taupītu enerģiju, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, kad tas netiek izmantots. Lādētājam nav ieslēgšanās/izslēgšanās slēdža, tādēļ laikā, kad lādētājs netiek izmantots, tas jāatvieno no kontaktligzdas, lai novērstu nelietderīgu elektroenerģijas patēriņu. Uzlādes laikā lādētājam jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā un jābūt viegli pieejamam.
- Kontaktligzda jāuzstāda blakus aprīkojumam un tai ir jābūt viegli pieejamai.

Uzlāde un pastāvīgie darbības laiki

Samsung apstiprinātu akumulatoru specifikācijas (800 mAh)

Uzlādes laiks	Aptuveni 2,5 stundas	
Pastāvīgie darbības laiki	Zvana laiks	Aptuveni 15 stundas
	Atskaņošanas laiks	Aptuveni 15 stundas
	Gaidīšanas laiks	ANC IESLĒGTS: Aptuveni 25 stundas
		ANC IZSLĒGTS: Aptuveni 200 stundas

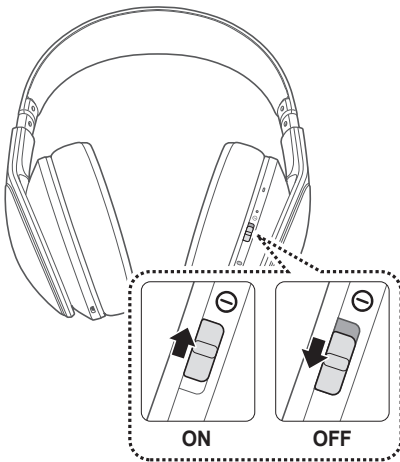


- Uzlādes laiks ir aprēķināts izmantojot Samsung apstiprinātu lādētāju.
- Akumulatora darbības laiks tiek noteikts vadoties pēc pārbaudēm, kurus veicis ražotājs. Gaidīšanas laiks tika noteikts pirmā sūtījuma laikā.
- Akumulatora uzlādes laiks un darbības laiks var atšķirties atkarībā no apkārtējās vides, kādā ierīce tiek lietota.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Kad jūs pirmoreiz ieslēdzat ierīci, tā automātiski ieiet Bluetooth sapārošanas režīmā uz 3 minūtēm.

Lai ieslēgtu ierīci velciet ieslēgšanas slēdzi uz augšu.



Lai izslēgtu ierīci velciet ieslēgšanas slēdzi uz leju. Kad ierīce ir izslēgta, paziņojuma gaismas kļūst zilas un pirms izslēgšanās nomirgo sarkanā krāsā.

Ierīces reģistrēšana un savienojuma izveidošana izmantojot Bluetooth funkciju

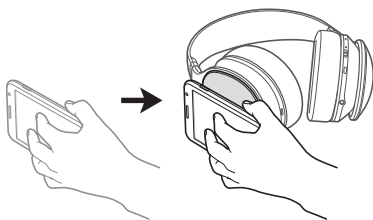
Savienojuma izveidošana izmantojot NFC funkciju

1 Aktivizējiet NFC un Bluetooth funkcijas otrā ierīcē.

2 Ieslēdziet ierīci un novietojiet otras ierīces NFC antenu jūsu ierīces NFC antenas zonas tuvumā.

Ierīces savienojums ir pabeigts kad jūs ļaujiet citām ierīcēm izveidot savienojumu ar savu ierīci.

Kad ierīces ir pareizi savienotas, paziņojuma gaismā regulāros intervālos nomirgo zilā krāsā.



- NFC antenas zona var atšķirties atkarībā no savienotajām ierīcēm. Lai iegūtu sīkāku informāciju, atsaucieties uz pievienotās ierīces lietotāja rokasgrāmatu.
- Nodrošiniet, ka savienotās ierīces ekrāns ir atbloķēts, pirms savienojiet savu ierīci. NFC funkcija nestrādā, ja pievienotās ierīces ekrāns ir bloķēts.

Ierīču manuāla savienojuma izveidošana

Pirms pirmās Bluetooth funkcijas izmantošanas reizes, sapārojiet savu ierīci ar citām ierīcēm ar iespējotu Bluetooth. Tiklīdz jūsu ierīce ir sapārota, nesen pievienotā ierīce automātiski izveido savienojumu ar jūsu ierīci, kad jūs ieslēdzat savu ierīci.

1 Ieslēdziet ierīci. Nospiediet un turiet Reģistrācijas pogu aptuveni 3 sekundes.

Ierīce ieiet Bluetooth sapārošanas režīmā un paziņojuma gaismā mirgo sarkanā un zilā krāsā 3 minūtes.

2 Ierīcē, kurā iespējots Bluetooth, piekļūstiet Bluetooth uzstādīšanas režīmam un meklējiet Bluetooth ierīces.

3 No meklēšanas rezultātiem izvēlieties ierīces nosaukumu.

Kad sapārošana ir veikta, ierīces nosaukums parādās ierīču sarakstā. Kad ierīces ir pareizi savienotas, paziņojuma gaismā regulāros intervālos nomirgo zilā krāsā.



- Savienojuma izveidošanas metode ar Bluetooth var atšķirties atkarībā no savienotajām ierīcēm.
- Jūs varat izveidot savienojumu ar citu ierīci tikai pēc tam, kad esat pārtraucis savienojumu ar iepriekšējo ierīci.

Savienojuma izveidošana no jauna un atvienošanās no citām ierīcēm

Ierīces savienojuma izveidošana no jauna

Savienojums starp jūsu ierīci un savienoto ierīci var tikt atvienots, kad jūs izmantojiet tās lielos attālumos. Novietojiet savu ierīci savienotās ierīces tuvumā, lai izveidotu savienojumu no jauna. Ierīces tiek automātiski savienotas no jauna.



- Ierīce beidz mēģināt no jauna izveidot savienojumu pēc aptuveni 3 minūtēm.
- Jūsu ierīce mēģina atkal izveidot savienojumu ar nesen pievienotu ierīci, kad jūs izslēdzat un ieslēdzat ierīci. Paziņojuma gaismā paliek zila, kad abas ierīces tiek savienotas.

Atvienošana no citām ierīcēm

Lai atvienotu ierīci izmantojiet sekojošās metodes:

- Izslēdziet ierīci.
- Atvienojiet Bluetooth funkciju starp jūsu ierīci un savienoto ierīci.
- Novietojiet citas ierīces NFC antenu netālu no jūsu ierīces NFC antenas zonas.

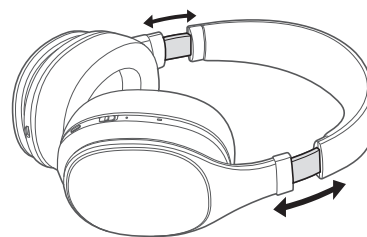
Ierīces valkāšana

Novietojiet ierīci uz savas galvas. Nodrošiniet, ka jūs pareizi ievietojiet labo un kreiso ausiņu katrā ausī.



Ierīces izmēra pielāgošana

Ja ierīce ērti neder uz jūsu ausīm, pielāgojiet ierīces garumu stumjot vai velkot malas.



Skārienjutīgā paliktņa izmantošana

Izmantojiet savas ierīces skārienjutīgo paliktni, lai kontrolētu funkcijas.



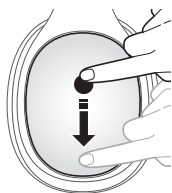
Lai novērstu darbības traucējumus, izmantojiet tikai vienu pirkstu, kad jūs izmantojat skārienjutīgo paliktni.

Skaļuma pielāgošana

- Lai palielinātu skaļumu, velciet uz augšu.



- Lai samazinātu skaļumu, velciet uz leju.



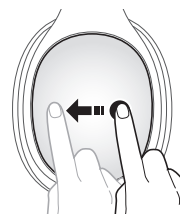
- Kad jūs palieliniet skaļumu, tas palielinās lēnām. Kad jūs samaziniet skaļumu, tas samazinās ātri.
- Pielāgojiet skaļumu savienotajā ierīcē, ja jūs nedzirdat skaņas savā ierīcē pilnā skaļumā.

Multivides failu atskaņošana vai pauzēšana

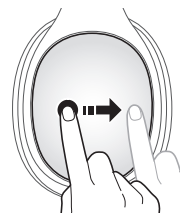
- Lai sāktu vai pazvētu atskaņošanu, divreiz pieskarieties skārienjutīgā paliktņa centram.



- Lai atskaņotu iepriekšējo failu vai restartētu pašreizējo failu, valkājot ierīci, velciet savu pirkstu uz atpakaļ pāri skārienjutīgajam paliktnim.



- Lai atskaņotu nākamo failu, valkājot ierīci, velciet savu pirkstu uz priekšu pāri skārienjutīgajam paliktnim.



Zvanišanas funkciju lietošana

Ja ierīcei ir pievienots viedtālrunis, jūs varat atbildēt vai noraidīt zvanus.

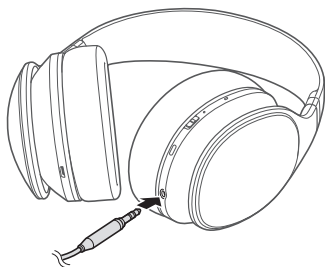
- Lai atbildētu vai beigtu zvanu, divreiz pieskarieties skārienjutīgā paliktņa centram.
- Lai noraidītu zvanu, pieskarieties un turiet skārienjutīgā paliktņa centru ilgāk nekā 3 sekundes.
- Zvana laikā, divreiz pieskarieties skārienjutīgā paliktņa centram, lai aizturētu pirmo zvanu un atbildētu uz otru zvanu. Lai pārslēgtos starp pašreizējo zvanu un aizturēto zvanu, divreiz pieskarieties skārienjutīgā paliktņa centram.
- Zvana laikā, pieskarieties un turiet skārienjutīgā paliktņa centru ilgāk nekā 3 sekundes, lai beigtu pašreizējo zvanu un atbildētu uz aizturēto zvanu.

S Voice palaišana

Lai ierīcē ar iespējotu Bluetooth palaistu S Voice, pieskarieties un turiet skārienjutīgā paliktņa centru ilgāk nekā 3 sekundes.

Pievienošana ar audio kabeli

Jūs varat ierīcei pievienot multivides atskaņotāju.



- Skārienjutīgais paliktņis nedarbojas, kamēr ierīce ir savienota izmantojot audio kabeli. Jūs varat pielāgot skaļumu multivides failu atskaņošanas laikā, tikai savienotajā ierīcē.
- Jūs varat klausīties skaņu, kad ierīce ir izslēgta.
- Kad ierīce mēģina izveidot savienojumu izmantojot audio kabeli un Bluetooth vienlaicīgi, ierīce pēc noklusējuma ir savienota izmantojot audio kabeli.

Fona trokšņu noņemšana

Izmantojiet šo funkciju, lai iestatītu ierīci noņemt fona troksni.

Nospiediet reģistrācija pogu, lai ieslēgtu funkciju. Paziņojuma gaisma nomirgo zaļa, kad funkcija ir ieslēgta.

Lai izslēgtu funkciju, nospiediet reģistrācijas pogu. Paziņojuma gaisma nomirgo dzeltena, pēc tam kad funkcija ir izslēgta.



- Kad jūs pieskarieties troksni slāpējošiem mikrofoniem ierīces aizmugurē, var būt troksnis.

Samsung Level

Savienotajā ierīcē, lejupielādējiet Samsung Level programmu no Google Play veik. vai Samsung Apps. Palaidiet šo programmu, lai izmantotu dažādas funkcijas.



- Samsung Level programma ir savietojama ar Samsung mobilajām ierīcēm, kas darbojas ar Android operētājsistēmu 4.2.2 vai jaunāku. Atkarībā no jūsu ierīces specifikācijas, var parādīties daļēji tukšs ekrāns vai dažas funkcijas var jūsu ierīcē nestrādāt.
- Lai izmantotu šo programmu, nodrošiniet, ka ierīces ir savienotas izmantojot Bluetooth funkciju.

Informācija par drošību

Lai nesavainotu sevi vai citus un nesabojātu ierīci, pirms ierīces izmantošanas izlasiet drošības informāciju par savu ierīci. Daļa no informācijas var nebūt piemērojama jūsu ierīcei.

Nepieskarieties barošanas vadam ar mitrām rokām un neatvienojiet lādētāju, velkot aiz vada

Izmantojiet ražotāja apstiprinātus akumulatorus, lādētājus, piederumus un izejmateriālus

Nemetiet un nesisitiet lādētāju vai ierīci

Neglabājiet ierīci sildītāju, mikroviļņu krāšņu, karstu virtuves piederumu vai augstspiediena konteineru tuvumā

Neļaujiet ierīcei samirkēt

Neglabājiet ierīci ļoti karstā vai ļoti augstā vietā. Ierīci ieteicams izmantot temperatūrā no 5 °C līdz 35 °C

Neglabājiet ierīci magnētisko lauku tuvumā

Nemēģiniet izjaukt, pārveidot vai labot ierīci

Šādas izmaiņas vai pārveidojumi var padarīt nederīgu ražotāja garantiju. Ja ierīcei ir nepieciešams remonts, nogādājiet to Samsung servisa centrā.

Ierīces tīrīšanas laikā ņemiet vērā šos norādījumus

- Noslaukiet ierīci vai lādētāju ar dvieli vai citu piemērotu priekšmetu.
- Neizmantojiet ķīmiskas vielas vai šķīdinātājus. Pretējā gadījumā var izraisīt ierīces ārpusē bojājumus, vai arī elektrotriecienu vai aizdegšanos.

Izmantojot ierīci, rūpējieties par dzirdes un ausu aizsardzību



- Esiet piesardzīgs un izvairieties no ilgtermiņa pakļaušanās skaļām skaņām, lai novērstu jūsu dzirdes bojājumus.
- Skaļas skaņas var novērst jūsu uzmanību iešanas laikā un izraisīt negadījumu.
- Nelietojiet ierīci transportlīdzekļa vadīšanas laikā. Pretējā gadījumā ir iespējams novērst uzmanību un izraisīt negadījumu, kā arī austiņu izmantošana transportlīdzekļu vadīšanas laikā jūsu valsti var nebūt legāla.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr samaziniet skaļumu un atstājiet tādu skaņas skaļumu, lai varētu kvalitatīvi dzirdēt sarunu biedru vai mūziku.
- Sausā vidē ierīcē var uzkrāties statiskā elektrība. Centieties nelietot ierīces sausā vidē un pirms jūsu ierīces pievienošanas citām ierīcēm pieskarieties pie metāla priekšmeta, lai izlādētu uzkrājušos statiskās elektrības lādiņu.

Esiet piesardzīgi, kad aktivizēta trokšņa slāpēšanas funkcija

Kad aktivizēta trokšņa slāpēšanas funkcija, tā samazina jūsu dzirdamo apkārtējo troksni. Vienmēr ievērojiet, kas notiek apkārt, lai nesavainotu sevi vai citus.

Izslēdziet ierīci sprādzienbīstamā vidē

- Sprādzienbīstamās vidēs vienmēr ņemiet vērā noteikumus, instrukcijas un brīdinājuma zīmes.
- Neizmantojiet ierīci degvielas uzpildes stacijās, blakus degvielai vai ķīmikālijām vai spridzināšanas zonās.

Nelietojiet šo ierīci slimnīcā, lidmašīnā vai transportlīdzeklī, kura darbībai var traucēt izstarotā radiofrekvences enerģija

Izstrādājuma pareiza likvidēšana



(Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis marķējums uz produkta, aksesuāriem vai literatūrā norāda uz to, ka produktu un tā elektroniskos aksesuārus (piem., lādētāju, austiņas, USB kabeli) nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, māsaimniecībām jāsazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Šī izstrādājuma bateriju pareiza utilizācija



(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis marķējums uz akumulatora, rokasgrāmatā vai uz iepakojuma norāda, ka šī izstrādājuma akumulatoru pēc tā kalpošanas laika beigām

nedrīkst izmest ar citiem sadzīves atkritumiem.

Ja uz akumulatora ir atzīmēti ķīmiskie simboli, piem., Hg, Cd vai Pb, tie norāda, ka akumulators satur dzīvsudrabu, kadmiju vai svinu, kura saturs ir lielāks par EK Direktīvā 2006/66 minētajiem lielumiem.

Lietotājs nedrīkst aizvietot šajā produktā ietverto bateriju.

Lai iegūtu informāciju par tās aizvietošanu, lūdzu, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju. Nemēģiniet izņemt bateriju vai mest to ugunī. Neizjauciet, nesaspiediet un nepārduriet bateriju. Ja vēlaties izmest produktu, atkritumu savākšanas vietai būs jāveic attiecīgie pasākumi produkta, tai skaitā baterijas, atreizējai pārstrādei un apstrādei.

Akumulatora izņemšana

- Lai izņemtu akumulatoru, jums ar pieejamajām instrukcijām **jāapmeklē** autorizēts apkalpošanas centrs.
- Jūsu drošībai **nemēģiniet izņemt** akumulatoru pats. Ja akumulators netiek pareizi izņemts, tas var izraisīt akumulatora un ierīces bojājumus, ievainojumus un/ vai padarīt ierīci nedrošu lietošanai.
- Samsung neuzņemas atbildību par kaitējumiem un zaudējumiem (saskaņā ar līguma noteikumiem vai tiesību aktiem), kas varētu rasties, ja netiek precīzi ievēroti šie brīdinājumi un norādījumi, izņemot nāvi vai miesas bojājumus, ja tie izraisīti Samsung nolaidības dēļ.

- 1 Izņemiet austiņu kreisās auss polsterēto ieliktni.
- 2 Atskrūvējiet un izņemiet skrūves.
- 3 Atveriet pārsegu.
- 4 Izņemiet akumulatoru.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Samsung Sound AG900

Modelis : EO-AG900

CE 0168

Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

DROŠĪBA	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu. Atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta Direktīvas 1999/5/EK 10. pantā un sīkāk izklāstīta pielikumā [IV], tika ievērota, iesaistot šādas pieteiktās iestādes:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikācijas zīme: 0168

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(izdošanas vieta un datums)



Stephen Colclough / ES pārstāvis

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

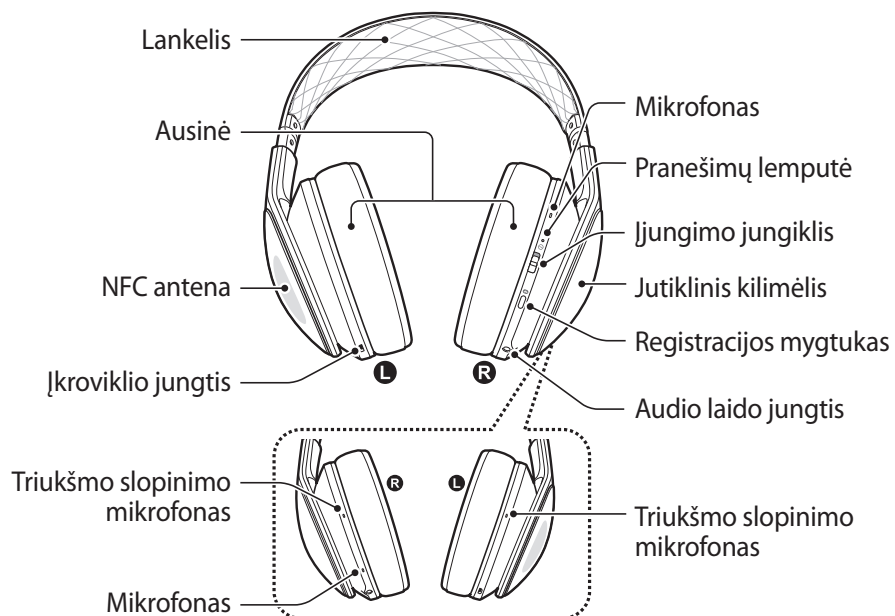


- Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite šį vadovą.
- Paveikslėlių išvaizda gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Pastabos apie „Bluetooth“ naudojimą

- Kai prietaisas sujungtas su kitu prietaisu bevieliu ryšiu, padėkite prietaisą šalia prijungto prietaiso. Kitu atveju prietaisas gali veikti netinkamai arba gali būti paveiktas signalų trukdžių.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m). Veikimo sritis gali kisti priklausomai nuo aplinkos, kurioje prietaisas naudojamas.
- Įsitikinkite, kad naudojant bevielį ryšį tarp jūsų prietaiso ir prijungto prietaiso nėra jokių kliūčių. Į kliūtis įeina sienos ir tvoros. Jei tarp prietaisų yra kliūčių, veikimo atstumas gali sumažėti.
- Įsitikinkite, kad prijungto prietaiso „Bluetooth“ neuždengta ir neužstota.
- „Bluetooth“ naudoja tą patį dažnį, kaip ir kai kurie pramoniniai, moksliniai, medicininiai ir mažos galios produktai, todėl užmezgant ryšį netoli šių tipų produktų gali kilti trukdžių.
- „Samsung“ nėra atsakinga už duomenų, siunčiamų ar gaunamų naudojant „Bluetooth“ funkciją, praradimą, perėmimą ar netinkamą naudojimą.
- Visada įsitikinkite, kad bendrinate duomenis ir juos gaunate iš prietaisų, kurie yra patikimi ir tinkamai apsaugoti.
- Kai kurie prietaisai, ypač neišbandyti ar nepatvirtinti „Bluetooth SIG“, gali būti nesuderinami su jūsų prietaisu.
- Nenaudokite „Bluetooth“ nelegaliais tikslais (pavyzdžiui failų kopijų piratavimui ar nelegaliam pokalbių pasiklausymui komerciniais tikslais). „Samsung“ nėra atsakinga už nelegalaus „Bluetooth“ funkcijos naudojimo pasekmes.

Prietaiso išvaizda



Pakuotės turinys

Patikrinkite, ar produkto dėžėje yra šie daiktai.

- Prietaisas, kietas dėklas, priedų dėklas, USB laidas, 3,5 mm audio laidas, skrydžio adapteris, naudotojo vadovas



Daiktai, pateikiami su prietaisu, ir galimi priedai gali skirtis, priklausomai nuo regiono ar paslaugų tiekėjo.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Šiame įrenginyje yra įmontuotas akumuliatorius. Prieš pirmą kartą naudodamiesi prietaisu arba kai akumuliatorius nebuvo naudojamas ilgą laiko tarpą, turite įkrauti akumuliatorių.



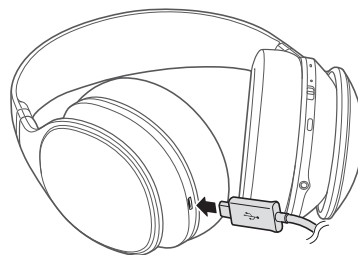
Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus įkroviklius ir laidus. Naudojantis nepatvirtintais įkrovikliais ar kabeliais gali susprogti akumuliatorius arba galite sugadinti prietaisą.



Kai akumuliatoriuje energijos lieka mažiau, nei 10 procentų, prietaisas skleidžia perspėjimo garsą ir mirksi pranešimų lemputė. Jei prie jūsų prietaiso nėra prijungta kitų prietaisų, skleidžiamas tik perspėjimo garsas. Jei prie jūsų prietaiso prijungti kiti prietaisai, jis skleis perspėjimo garsą ir reguliariais intervalais raudonai mirksės pranešimų lemputė.

Įkraukite ausines prijungdami jį prie kompiuterio ar USB maitino adapterio USB laidu.

- Įkraunant prietaisą pranešimų lemputė švies raudonai. Įkrovus pranešimų lemputė švies mėlynai.



Visiškai įsikrovus, atjunkite ausines nuo įkroviklio. Pirmiausia atjunkite įkroviklį nuo prietaiso ir tik tada atjunkite jį nuo elektros lizdo.



- Norėdami tausoti energiją atjunkite įkroviklį, kai jo nenaudojate. Įkroviklis neturi maitinimo jungiklio, todėl turite atjungti jį nuo elektros lizdo, kai juo nesinaudojate, taip neįkandami veltui elektros. Įkraunant įkroviklį reikėtų laikyti netoliese elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.
- Kištukinis lizdas turi būti netoliese įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.

Įkrovimo laikas ir nepertraukiamo veikimo laikai

Naujų „Samsung“ patvirtintų akumuliatorių specifikacijos (800 mAh)

Įkrovimo laikas	Vid. 2,5 val.	
Nepertraukiamo veikimo laikai	Skambinant	Vid. 15 val.
	Žaidžiant	Vid. 15 val.
	Budėjimo laikas	ANC ĮJUNGTA: apie 25 val.
		ANC IŠJUNGTA: apie 200 val.

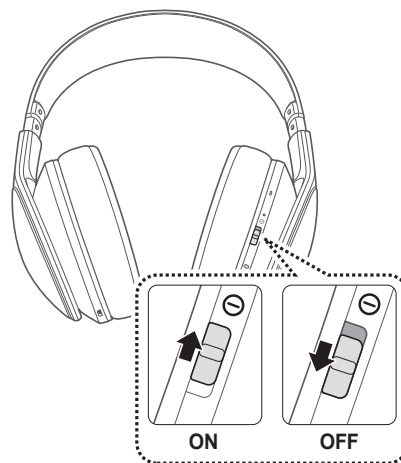


- Įkrovimo laikas matuojamas įkrovus su „Samsung“ patvirtintu įkrovikliu.
- Akumuliatoriaus veikimo laikas nustatomas atliekant bandymus gamintojo laboratorijoje. Budėjimo laikas buvo išmatuotas pirmosios siuntos metu.
- Akumuliatoriaus krovimo ir veikimo laikas gali kisti priklausomai nuo aplinkos, kurioje prietaisas naudojamas.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Pirmą kartą įjungus prietaisą jis pradeda automatiškai veikti „Bluetooth“ poravimo režimu ir juo veikia 3 minutes.

Norėdami įjungti prietaisą slinkite Įjungimo jungiklį aukštyn.

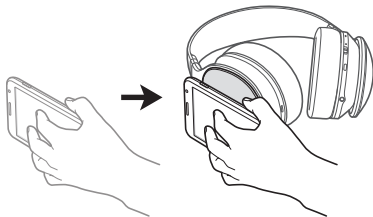


Norėdami išjungti prietaisą slinkite Įjungimo jungiklį žemyn. Kai prietaisas išjungtas, pranešimų lemputė šviečia mėlynai ir tada sumirksi raudona spalva prieš išsijungdama.

Ausinių registravimas ir prijungimas naudojant „Bluetooth“ funkciją

Jungimas naudojant NFC funkciją

- 1 Aktyvuokite NFC ir „Bluetooth“ funkcijas kitame prietaise.
- 2 Įjunkite ausines ir padėkite kito prietaiso NFC anteną šalia savo ausinių NFC antenos zonos.
Prietaisų sujungimas bus baigtas leidus kitiems prietaisams prisijungti prie jūsų prietaiso.
Tinkamai sujungus prietaisus, pranešimų lemputė reguliariais intervalais mirksės mėlynai.



- NFC antenos zona gali skirtis, priklausomai nuo prijungtų prietaisų. Daugiau informacijos ieškokite prijungto prietaiso naudotojo vadove.
- Prieš prijungdami savo prietaisą įsitikinkite, kad prijungto prietaiso ekranas yra atrakintas. NFC funkcija neveikia, kai prijungto prietaiso ekranas užrakintas.

Ausinių sujungimas rankiniu būdu

Prieš pirmą kart naudojant „Bluetooth“ funkciją, suporuokite savo ausines su kitais prietaisais, kuriuose įjungtas „Bluetooth“. Suporavus ausines neseniai prijungtas prietaisas automatiškai prisijungs prie jūsų ausinių kaskart jį įjungus.

- 1 Įjunkite ausines. Palaikykite paspaudę Registracijos mygtuką maždaug 3 sekundes.
Prietaisas pradeda veikti „Bluetooth“ poravimo režimu ir pranešimų lemputė pradeda mirksėti raudonai, žaliai ir mėlynai 3 minutes.
 - 2 Ausinės, kuriame veikia „Bluetooth“, pasiekite „Bluetooth“ sąrankos režimą ir ieškokite „Bluetooth“ prietaisų.
 - 3 Paieškos rezultatuose pasirinkite ausinių pavadinimą.
Baigus poruoti ausinių pavadinimas pateikiamas prietaisų sąrašė. Tinkamai sujungus prietaisus, pranešimų lemputė reguliariais intervalais mirksės mėlynai.
- Sujungimo, naudojant „Bluetooth“ funkciją, metodas gali skirtis, priklausomai nuo sujungtų prietaisų.
 - Kitą prietaisą galite prijungti tik atjungę anksčiau prijungtą prietaisą.



Kitų prietaisų pakartotinis prijungimas ir atjungimas

Pakartotinis ausinių prijungimas

Ryšys tarp jūsų ausinių ir prijungto prietaiso gali būti atjungtas, kai naudojate juos dideliais atstumais. Padėkite savo ausines šalia prijungto prietaiso, kad pakartotinai sujungtumėte. Įrenginiai pakartotinai sujungiami automatiškai.



- Ausinės nustoja bandyti pakartotinai prisijungti prie neseniai prijungtų prietaisų po maždaug 3 minučių.
- Jūsų ausinės vėl bandys prisijungti prie neseniai prijungto prietaiso, kai išjungsite ir įjungsite jį. Sujungus du prietaisus pranešimų lemputė pasidaro mėlyna.

Atsijungimas nuo kitų prietaisų

Norėdami atjungti ausines naudokitės vienu iš šių būdų:

- Išjunkite ausines.
- Atjunkite „Bluetooth“ funkciją tarp savo ausinių ir prijungto prietaiso.
- Padėkite kito prietaiso NFC anteną šalia jūsų prietaiso NFC antenos zonos.

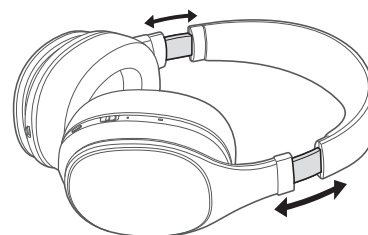
Ausinių dėvėjimas

Užsidėkite ausines ant galvos. Įsitikinkite, kad į kiekvieną ausį teisingai įdėjote kairiąją ir dešiniąją ausines.



Ausinių dydžio reguliavimas

Jei ausinės ant jūsų ausų nesilaiko patogiai, sureguliuokite jų ilgį stumdami arba traukdami šonus.



Jutiklinio kilimėlio naudojimas

Funkcijų valdymui naudokite prietaiso jutiklinį kilimėlį.



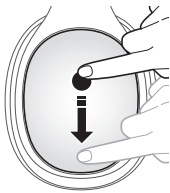
Norėdami išvengti gedimų, naudodamiesi jutikliniu kilimėliu naudokite tik vieną pirštą.

Garsumo reguliavimas

- Norėdami padidinti garsumą, tempkite aukštyn.



- Norėdami sumažinti garsumą, tempkite žemyn.



- Didinant garsumą jis didėja lėtai. Mažinant garsumą jis mažėja greitai.
- Kai savo prietaise maksimaliu garsumu negirdite garsų, sureguliuokite garsumą prijungtame prietaise.

Multimedijos failų paleidimas ir pristabdymas

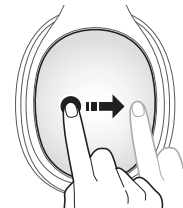
- Norėdami pradėti ar pristabdyti atkūrimą, dukart palieskite jutiklinio kilimėlio centrą.



- Norėdami paleisti įvairius failus ar iš naujo paleisti dabartinį failą kai dėvite prietaisą, pirštą tempkite atgal per jutiklinį kilimėlį.



- Norėdami paleisti sekantį failą kai dėvite prietaisą, pirštą tempkite pirmyn per jutiklinį kilimėlį.



Skambinimo funkcijų naudojimas

Jei prie ausinių prijungtas išmanusis telefonas, galite atsiliiepti ar atmesti skambutį.

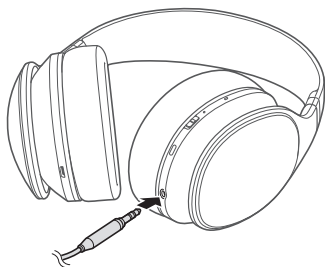
- Norėdami atsiliiepti ar užbaigti pokalbį, dukart palieskite jutiklinio kilimėlio centrą.
- Norėdami atmesti skambutį, jutiklinio kilimėlio centrą palaikykite paspaudę ilgiau, nei 3 sekundes.
- Skambučio metu, palieskite jutiklinio pulto centrą du kartus, kad atidėtumėte pirmąjį skambutį ir atsakytumėte į antrąjį. Norėdami perjungti iš aktyvaus skambučio į atidėtąjį, palieskite jutiklinio pulto centrą du kartus.
- Skambučio metu, palaikykite palietę jutiklinio pulto centrą ilgiau nei 3 sekundes, kad baigtumėte dabartinį skambutį ir atsakytumėte į atidėtąjį skambutį.

„S Voice“ paleidimas

Norėdami paleisti „S Voice“ su „Bluetooth“ prietaisu, jutiklinio kilimėlio centrą palaikykite paspaudę ilgiau, nei 3 sekundes.

Jungimas audio laidu

Prie ausinių galite prijungti medijos grotuvą.



- Jutiklinis kilimėlis neveikia, kai ausinės yra prijungtas audio laidu. Grojant multimedijos failams, garsumą galite reguliuoti tik prijungtu prietaisu.
- Garso galite klausytis, kai ausinės išjungtos.
- Kai ausinės tuo pat metu bando prisijungti audio laidu ir „Bluetooth“, pagal nutylėjimą jis prijungiamas audio laidu.

Foninio triukšmo pašalinimas

Naudokite šią funkciją, jei norite nustatyti ausines pašalinti foninį triukšmą.

Paspauskite Registracijos mygtuką, kad įjungtumėte funkciją. Kai funkcija įjungta, pranešimų lemputė mirksi žaliai.

Norėdami išjungti funkciją, paspauskite Registracijos mygtuką. Išjungus funkciją, pranešimų lemputė mirksi geltonai.



- Palietus prietaiso gale esančius triukšmą slopinančius mikrofonus gali kilti triukšmas.

„Samsung Level“

Prijungtame prietaise parsisiųskite „Samsung Level“ programą iš „Google Play“ arba „Samsung Apps“. Paleiskite programą ir naudokitės įvairiomis funkcijomis.



- „Samsung Level“ programa suderinama su „Samsung“ mobiliaisiais prietaisais su 4.2.2 ar naujesne „Android“ operacine sistema. Atsižvelgiant į jūsų prietaiso specifikacijas, prietaiso ekranas gali būti iš dalies užtemęs arba kai kurios funkcijos gali neveikti.
- Norėdami naudoti programą įsitikinkite, kad prietaisai sujungti naudojant „Bluetooth“ funkciją.

Saugos informacija

Siekdami nesusižaloti ir nesužaloti kitų ar nesugadinti prietaiso, perskaitykite saugumo informaciją prieš naudodamiesi prietaisu. Dalis turinio gali nebūti tinkama jūsų prietaisui.

Nelieskite maitinimo laido drėgnomis rankomis ar neatjunkite įkroviklio traukdami už laido

Naudokitės tik gamintojo patvirtintais akumulatoriais, įkrovikliais, priedais ir resursais

Neišmeskite įkroviklio ar prietaiso ir apsaugokite jį nuo smūgių

Nelaikykite savo prietaiso arti šildytuvų arba ant jų, pavyzdžiui, mikrobangų krosnelėse, ant kepimo įrangos ar aukšto slėgio konteinerių

Laikykite prietaisą sausai

Nelaikykite prietaiso labai šaltomis ar karštomis sąlygomis. Rekomenduojama naudotis prietaisu 5–35 °C temperatūroje

Nelaikykite prietaiso arti magnetinių laukų

Neardykite, nemodifikuokite ir neremontuokite savo prietaiso

Atlikę bet kokius pakeitimus ar modifikacijas neteksite gamintojo garantijos. Jeigu prietaisą reikia taisyti, nugabenkite jį į „Samsung“ techninio aptarnavimo centrą.

Valydami prietaisą atkreipkite dėmesį į šiuos punktus

- Nuvalykite savo prietaisą ir įkroviklį rankšluosčiu arba kempinėle.
- Nevalykite chemikalais ar dezinfekavimo priemonėmis. Tai gali išblukinti prietaiso išorės spalvas ar sukelti koroziją arba gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą.

Saugokite savo klausą naudodamiesi prietaisu



- Būkite atsargūs, kad išvengtumėte ilgalaikio stiprių garsų poveikio ir išvengtumėte žalos klausai.
- Didelis garsas einant gali atitraukti dėmesį ir sukelti nelaimingą atsitikimą.
- Nesinaudokite prietaisu važiuodami automobiliu ar dviračiu. Tai gali atitraukti jūsų dėmesį ir sukelti nelaimingą atsitikimą arba tai gali būti draudžiama vietos įstatymų.
- Visada pritildykite garsą prieš naudodami prietaisą ir nustatykite minimalaus garsumo parametą, reikalingą klausytis pokalbio ar muzikos.
- Jeigu esate sausoje patalpoje, prietaise gali susidaryti statinė elektra. Stenkitės nenaudoti prietaisų sausose patalpose arba, prieš prijungdami savo prietaisą prie kitų prietaisų, palieskite juo metalinį daiktą, kad įvyktų statinės elektros iškrova.

Būkite atsargūs, kai aktyvuota triukšmo slopinimo funkcija

Kai aktyvuota triukšmo slopinimo funkcija, ji sumažina girdimą aplinkos triukšmą. Kad nesusižalotumėte ir nesužalotumėte kitų, visada stebėkite aplinką.

Išjunkite prietaisą priartėję prie potencialiai sprogių vietų

- Visada laikykitės potencialiai sprogioms aplinkoms skirtų nurodymų, instrukcijų ir ženklų.
- Nenaudokite prietaiso kuro pildymo stotyse (degalinėse), netoli kuro ar cheminių preparatų talpyklų ar sprogiose zonose.

Nenaudokite prietaiso ligoninėje, lėktuve ar netoli automobilinės įrangos, kuriai radijo dažniai gali trukdyti

Tinkamas šio gaminio išmetimas



(Elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Šis ženklimas ant gaminio, priedų ar literatūros rodo, jog gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklis, ausinės, USB laidas) negalima išmesti

kartu su buitinėmis atliekomis.

Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.

Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs naudotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas.

Verslo naudotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Tinkamas šio produkto elementų tvarkymas



(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Šis ženklas, pateikiamas ant akumuliatoriaus, jo dokumentacijoje ar ant pakuotės nurodo, kad šio produkto akumuliatorių, pasibaigus jų

tinkamumo naudoti laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Cheminiai simboliai Hg, Cd arba Pb rodo, kad akumuliatoriuje yra gyvsidabrio, kadmio ar švino, kurio kiekis viršija normą, nurodytą ES direktyvoje 2006/66.

Naudotojas negali savarankiškai keisti į šį gaminį įmontuoto akumuliatoriaus. Informacijos apie akumuliatoriaus keitimą kreipkitės į paslaugos teikėją. Akumuliatoriaus negalima bandyti išimti arba utilizuoti deginant. Akumuliatoriaus negalima išardyti, suspausti arba pradurti. Nusprendus išmesti nebetinkamą gaminį, atliekų surinkimo aikštelės darbuotojai ims reikiamų priemonių dėl gaminio (įskaitant akumuliatorių) pakartotinio panaudojimo (perdirbimo) arba apdorojimo.

Akumuliatoriaus išėmimas

- Norėdami išimti akumuliatorių, **turite** apsilankyti įgaliojame aptarnavimo centre su pateikta instrukcija.
- Savo pačių saugumui **nebandykite išimti akumuliatoriaus patys**. Netinkamai išėmus akumuliatorių, gali būti pažeistas akumuliatorius arba prietaisas, susižeisti žmogus ir/arba prietaisas gali tapti nesaugiu naudoti.
- „Samsung“ nepriima atsakomybės už žalą arba nuostolius (susijusiu su sutartimi arba deliktu, įskaitant neapdairumą), atsiradusius dėl netikslaus šių įspėjimų ir instrukcijų laikymosi, išskyrus mirtį ir sužeidimus dėl „Samsung“ neapdairumo.

- 1 Nuimkite ausinių kairiąją ausinę.
- 2 Atlaisvinkite ir pašalinkite varžtus.
- 3 Atidarykite dangtelį.
- 4 Išimkite akumuliatorių.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : Samsung Sound AG900

Modelis (-iai) : EO-AG900

C E 0168

Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

Sauga	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radijo	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

Atitikties įvertinimo procedūra, nurodyta direktyvos 1999/5/EB 10 str. ir išsamiau aprašyta [IV] priede, buvo atlikta dalyvaujant šioms notifikuotosioms įstaigoms:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikacijos ženklas: 0168

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(išdavimo vieta ir data)



Stephen Colclough / ES atstovas

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.



- Palun lugege see kasutusjuhend enne seadme kasutama hakkamist hoolikalt läbi.
- Pildid võivad välimuselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib eelnevalt teavitamata muuta.

Bluetoothi kasutamise märkused

- Kui seade on ühendatud teise seadmega raadiovõrgu ühenduse kaudu, asetage oma seade ühendatud seadme lähedale. Vastasel juhul ei pruugi seade korralikult töötada, või seda võivad mõjutada signaalihäired.
- Vaanduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m). Ulatus võib sõltuvalt seadme kasutamise keskkonnast muutuda.
- Veenduge, et raadiovõrgu ühenduse kasutamise ajal poleks teie seadme ja ühendatud seadme vahel takistusi. Takistusteks on seinad ja tarad. Kui seadmete vahel on takistusi, võib toimimisulatus väheneda.
- Veenduge, et ühendatud seadme Bluetoothi antenn pole kaetud või varjatud.
- Bluetooth kasutab sama sagedust teatud tööstuslike, teaduslike, meditsiiniliste ja nõrkvoolutoodetega ning seda tüüpi seadmete läheduses ühenduse loomisel võib esineda häireid.
- Samsung ei vastuta Bluetooth-funktsiooni kaudu saadetud või vastuvõetud andmete kao, kinnipidamise või väärkasutuse eest.
- Veenduge alati, et jagate ja võtate vastu andmeid seadmetelt, mis on usaldusväärsed ja korralikult kaitstud.
- Teatud seadmed, eriti sellised, mida pole testitud või Bluetooth SIG poolt heaks kiidetud, võivad teis seadmega mitte ühilduda.
- Ärge kasutage Bluetooth funktsiooni ebaseaduslikel eesmärkidel (näiteks failide piraatkoopiate loomine või kaubanduslikul eesmärgil suhtluse ebaseaduslik pealtkuulamine). Samsung ei vastuta Bluetooth funktsiooni ebaseaduslikust kasutusest tulenevate tagasilöökidest.

Seadme paigutus



Pakendi sisu

Kontrollige tootepakendist järgnevaid üksusi.

- Seade, vutlar, lisatarvikute vutlar, USB-kaabel, 3,5 mm audiokaabel, lennukiadapter, kasutusjuhend



Seadmega kaasas olevad üksused ja mistahes saadaval olevad lisatarvikud võivad regioonist või teenusepakkujust sõltuvalt erineda.

Aku laadimine

Antud seadmel on sisseehitatud aku. Akut peab laadima enne seadme esmakordset kasutamist või kui akut ei ole pikemat aega kasutatud.



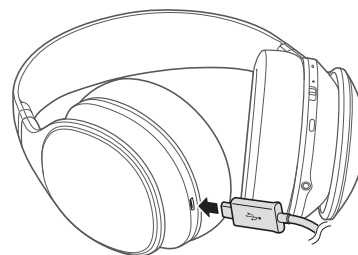
Kasutage ainult Samsungi poolt lubatud laadijaid ja kaableid. Teiste laadijate või kaablite kasutamine võib põhjustada aku plahvatuse või teie seadet kahjustada.



Kui alles jäänud akutoide on alla 10 protsendi, kostub seadmest hoiatustoon ja märgutuli hakkab vilkuma. Kui teie seadmega pole teisi seadmeid ühendatud, kostub ainult hoiatustoon. Kui teie seadmega on ühendatud teised seadmed, kostub seadmest hoiatustoon ja märgutuli hakkab korrapärase intervalliga punaselt vilkuma.

Laadige seadet ühendades see USB-toiteadapteri USB-kaabli abil arvutiga.

- Seadme laadimise ajal muutub teavituse tuli punaseks. Teavituse tuli muutub roheliseks, kui laadimine on lõpetatud.



Peale aku täielikku laadimist eemaldage laadija seadmest. Kõigepealt ühendage laadija seadmest lahti ja seejärel elektrikontaktist.



- Energia säästmiseks lülitage võtke laadija, kui te seda ei kasuta, pistikust välja. Laadijal ei ole toitelülitit, seega peate selle võtma kui te seda ei kasuta energia säästmiseks elektrikontaksits välja. Laadija peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.
- Seinakontakt peab asuma seadmestiku läheduses ja olema lihtsalt ligipääsetav.

Laadimisaeg ja pidevad kasutusajad

Uute Samsungi poolt heaks kiidetud akude spetsifikatsioonid (800 mAh)

Laadimisaeg	Umbes 2,5 h	
Pidevad tööajad	Kõnede aeg	Umbes 15 h
	Esituse aeg	Umbes 15 h
	Ooteaeg	ANC SEES: ligikaudu 25 h
		ANC VÄLJAS: ligikaudu 200 h

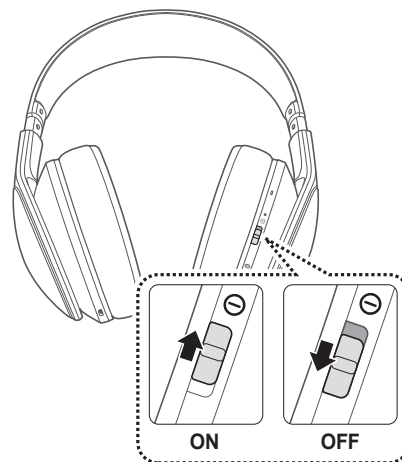


- Laadimisaega mõõdetakse pärast Samsungi poolt heakskiidetud laadiajaga laadimist.
- Aku tööea tulemused põhinevad Samsungi laboratooriumis tehtud katsetel. Ooteaega mõõdeti esimese saatmise ajal.
- Aku laadimisaeg ja tööaeg võivad seadme kasutustingimustest olenevalt erineda.

Seadme sisse- või väljalülitamine

Seadme esmakordsel sisselülitamisel siseneb seade automaatselt Bluetoothi sidumisrežiimi 3 minutiks.

Seadme sisselülitamiseks libistage toitelüliti üles.



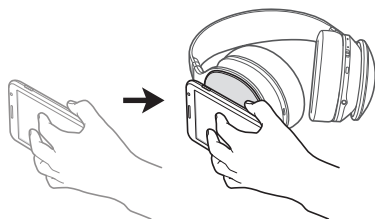
Seadme väljalülitamiseks libistage toitelüliti alla.

Seadme väljalülitamisel muutub märgutuli siniseks ja vilgub seejärel enne väljalülitumist punaselt.

Seadme registreerimine ja Bluetooth funktsiooniga ühendamine

NFC funktsiooni kaudu ühendamine

- 1 Aktiveerige teisel seadmel NFC- ja Bluetooth funktsioon.
- 2 Lülitage seade sisse ja asetage teise seadme NFC-antenn oma seadme NFC-antenni lähedusse. Seadmete ühendamine lõpetatakse, kui lubate teistel seadmetel oma seadmega ühendada. Kui seadmed on korralikult ühendatud, vilgub märgutuli korrapärase intervalliga siniselt.



- NFC-antenni piirkond võib ühendatud seadmetest sõltuvalt erineda. Lisateabe saamiseks vaadake ühendatud seadme kasutusjuhendit.
- Veenduge enne seadme ühendamist, et ühendatud seadme ekraan pole lukus. NFC-funktsioon töötab, kui ühendatud seadme ekraan on lukustatud.

Seadmete käsitsi ühendamine

Enne Bluetooth funktsiooni esmakordset kasutamist, siduge seade teiste Bluetoothi võimaldavate seadmetega. Kui teie seade on seotud, ühendab hiljuti ühendatud seade teie seadmega automaatselt alati, kui oma seadme sisse lülitate.

- 1 Lülitage seade sisse. Vajutage ja hoidke nuppu Registreerimine umbes 3 sekundit. Seade siseneb Bluetoothi sidumisrežiimi ja märgutuli vilgub 3 minuti vältel punaselt, roheliselt ning seejärel siniselt.
- 2 Käivitage Bluetooth-toega seadmel Bluetooth häälestusrežiim ja otsige Bluetooth-seadmeid.
- 3 Valige otsingutulemustest seadme nimi. Kui sidumine on lõpetatud, ilmub seadmete loendis seadme nimi. Kui seadmed on korralikult ühendatud, vilgub märgutuli korrapärase intervalliga siniselt.



- Bluetooth funktsiooniga ühendamine võib ühendatud seadmetest sõltuvalt erineda.
- Te saate ühendada muu seadme ainult pärast eelnevalt ühendatud seadme ühenduse katkestamist.

Teiste seadmete uuesti ühendamine ja ühenduse katkestamine

Seadme uuesti ühendamine

Teie seadme ja ühendatud seadme ühendus võib katkeda, kui kasutate neid teine-teisest eemal. Asetage oma seade uuesti ühendamiseks ühendatud seadme juurde. Seadmed ühendatakse automaatselt.



- Seade lõpetab hiljuti ühendatud seadmetega uuesti ühendamise katsed pärast ligikaudu 3 minutit.
- Teie seade üritab hiljuti ühendatud seadmega uuesti ühendada siis, kui lülitate seadme välja ja sisse. Kui kaks seadet on ühendatud, muutub märgutuli siniseks.

Teiste seadmete ühenduse katkestamine

Seadmete ühenduse katkestamiseks kasutage ühte järgnevatest viisidest:

- Lülitage seade välja.
- Katkestage oma seadme ja ühendatud seadme Bluetooth funktsioon.
- Asetage teise seadme NFC-antenn oma seadme NFC-antenni juurde.

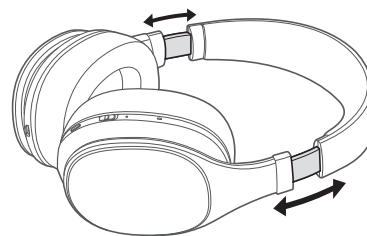
Seadme kandmine

Asetage seade pähe. Veenduge, et asetate vasaku ja parema kuulari kummalegi kõrvale õigesti.



Seadme suuruse reguleerimine

Kui seade ei sobi teie kõrvadele mugavalt, reguleerige seadme pikkust külgede lükkamise või tõmbamisega.



Puuteplaadi kasutamine

Kasutage oma seadme puuteplaati funktsioonide juhtimiseks.



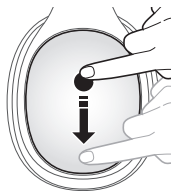
Tõrgete vältimiseks kasutage puuteplaati ühe sõrmega.

Helitugevuse reguleerimine

- Helitugevuse suurendamiseks lohistage üles.



- Helitugevuse vähendamiseks lohistage alla.



- Helitugevuse suurendamisel suureneb see aeglaselt. Helitugevuse vähendamisel väheneb see järsku.
- Kui te ei kuule helisid oma seadmest täielikult helitugevusel, reguleerige helitugevust ühendatud seadmel.

Multimeediumifailide mängimine või peatamine

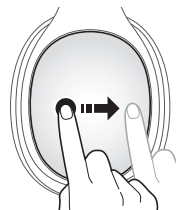
- Taasesituse alustamiseks või peatamiseks toksake kaks korda puuteplaadi keskel.



- Seadme kandmise ajal eelmise faili mängimiseks või praeguse faili taasmängimiseks lohistage sõrmega tagurpidi üle puuteplaadi.



- Seadme kandmise ajal järgmise faili mängimiseks lohistage sõrmega edaspidi üle puuteplaadi.



Helistamisfunktsioonide kasutamine

Kui seademega on ühendatud nutitelefon, saate kõnele vastata või neist keelduda.

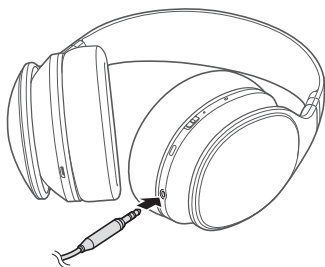
- Kõnele vastamiseks või selle lõpetamiseks toksake kaks korda puuteplaadi keskel.
- Kõnest keeldumiseks toksake ja hoidke puuteplaati kauem kui 3 sekundit.
- Toksake kõne ajal ühe kõne ootele panemiseks ja teisele kõnele vastamiseks kaks korda puuteplaadi keskosa. Toksake praeguse kõne ja ootel kõne vahetamiseks kaks korda puuteplaadi keskosa.
- Toksake ja hoidke kõne ajal praeguse kõne lõpetamiseks ja ootel kõnele vastamiseks puuteplaadi keskosa kauem kui 3 sekundit.

Rakenduse S Voice käivitamine

Bluetoothi võimaldava seadmega rakenduse S Voice käivitamiseks toksake ja hoidke puuteplaati kauem kui 3 sekundit.

Audiokaabliga ühendamine

Te saate ühendada seadmega meediapleieri.



- Puuteplaad ei tööta, kui seade on audiokaabliga ühendatud. Multimeediumifailide mängimise ajal saate helitugevust reguleerida ainult ühendatud seadmega.
- Te saate kuulata heli, kui seade on väljalülitatud.
- Kui seade üritab korraga ühendada audiokaabli ja Bluetooth funktsiooniga, ühendatakse seade vaikimisi audiokaabliga.

Taustamüra eemaldamine

Kasutage seda funktsiooni, et seadistada seade eemaldama taustamüra.

Vajutage funktsiooni sisselülitamiseks nuppu Registreerimine. Märgutuli vilgub roheliselt, kui funktsioon sisse lülitatakse.

Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu Registreerimine. Märgutuli vilgub kollaselt, kui funktsioon välja lülitatakse.



- Kui puudutate seadme taga olevaid müra vähendavaid mikrofone, võib kostuda müra.

Samsung Level

Laadige Samsung Level rakendus Google Play või Samsung Apps poodidest ühendatud seadmesse. Kävitage see funktsioon erinevate funktsioonide kasutamiseks.



- Rakendus Samsung Level ühildub Samsungi nutitelefonidega, mis on varustatud Android operatsioonsüsteemiga 4.2.2 kõrgem. Sõltuvalt teie seadme omadustest, võidakse kuvada osaliselt tühi ekraan või mõned funktsioonid ei pruugi teie seadmes töötada.
- Rakenduse kasutamiseks veenduge, et seadmed on Bluetooth funktsiooni abil ühendatud.

Ohutusalane teave

Enda ja teiste vigastamise või seadme rikkumise vältimiseks lugege enne seadme kasutamist seadme ohutusteavet. Kogu sisu ei tarvitse kohalduda teie seadmele.

Ärge puudutage toitekaablit märgade kätega ega tõmmake laadija pistikupesast eemaldamiseks kaablist

Kasutage tootja heakskiidetud akusid, laadijaid, lisaseadmeid ja tarvikud

Ärge laske laadija või seadmel või kukkuda ning hoidke neid löökide eest

Ärge hoidke seadet kütteseadmete, mikrolaineahjude, kuumade toiduvalmistamiseseadmete või kõrge rõhuga konteinerite lähedal ega sees

Hoidke seade kuivana

Ärge hoidke oma seadet väga kuumas või külmas kohas. Seadet on soovitatav kasutada temperatuuril 5 °C kuni 35 °C

Ärge hoidke seadet magnetväljade lähedal

Ärge võtke seadet lahti, muutke ega parandage seda

Kui seadet on muudetud või modifitseeritud, ei pruugi tootjagarantii kehtida. Kui seade vajab hooldust, viige see Samsungi teeninduskeskusse.

Seadme puhastamisel pidage meeles järgmist

- Pühkige seadet või laadijat rätiku või kummiga.
- Kemikaale ega puhastusvahendeid ei tohi kasutada. See võib seame korpuse värvi rikkuda või seda korrodeerida või põhjustada plahvatuse või tulekahju.

Kaitske seadet kasutades enda kuulmist ja kõrvu



- Olge ettevaatlikud pikaajaliste valjude helide suhtes, et vältida kuulmiskahjustusi.
 - Jalutamise ajal liiga valju heli kuulamine võib tähelepanu kõrvale juhtida ja põhjustada õnnetuse.
- Ärge kasutage seadet söitmise või ratsutamise ajal. See võib viia tähelepanu mujale ja õnnetuse põhjustada ja võib regioonist sõltuvalt olla keelatud.
- Enne seadme kasutamist keerake helitugevus alati madalamaks ja kasutage vestluse või muusika kuulamiseks madalaimat helitugevust, mis kuulmiseks vajalik.
- Kuivas keskkonnas võib seadmesse koguneda staatilist elektrit. Vältige seadme kasutamist kuivas keskkonnas või puudutage enne seadme teiste seadmetega ühendamist staatilise elektri vabastamiseks mõnda metallist objekti.

Olge aktiveeritud müravähendamise funktsiooniga ettevaatlikud

Kui müravähendamise funktsioon on aktiveeritud, vähendab see ümbritsevat heli, mida kuulete. Pidage alati ümbrust silmas, et ennast või teisi mitte vigastada.

Lülitage seade plahvatusohtlikus keskkonnas välja

- Järgige plahvatusohtlikes keskkondades alati eeskirju, juhiseid ja märke.
- Ärge kasutage seadet tanklas (bensiinijaamas), kütuste, kemikaalide või lõhkamiskoha lähedal.

Ärge kasutage seadet haiglas, lennukis või seadmete läheduses, mida raadiosageduslikud signaalid häirida võivad

Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks



(Elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)
(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

See tootel, lisavarustusel või kirjanduses olev tähis näitab, et toodet ja selle elektroonilisi lisaseadmeid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi visata olmeprügi hulka.

Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Õige viis toote akude kasutusest kõrvaldamiseks



(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

Selline tähistus akul, dokumentidel või pakendil näitab, et toote akusid ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude

olmejäätmetega.

Keemilised elemendid Hg, Cd ja Pb näitavad, et aku elavhõbeda, kaadmiumi või plii sisaldus on EÜ direktiivi 2006/66 sihttasemest suurem.

Toote juurde kuuluv aku ei ole kasutaja poolt asendatav. Informatsiooni selle asendamise kohta saate enda teenusepakujaga ühendust võttes. Ärge üritage akut eemaldada või sellest tules vabaneda. Ärge võtke akut osadeks, purustage või torgake katki. Juhul kui kavatsete toote ära visata, astutakse jäätmete kogumispunktis asjakohaseid samme toote, kaasa arvatud aku, korrektseks taastöötluseks ja käsitlemiseks.

Aku eemaldamine

- Aku eemaldamiseks **peate** koos juhenditega külastama autoriseeritud hoolduskeskust.
 - Ohutuse huvides **ei ole lubatud akut ise eemaldada**. Valesti eemaldatud aku võib kahjustada akut ennast ja seadet, tekitada vigastusi ja/või muuta seadme ohtlikuks.
 - Samsung ei vastuta mistahes vigastuste või kahjude eest (ei lepinguliselt ega kaudselt, sealhulgas hooletus) mis võivad tekkida käesolevate hoiatuste ja juhiste täpselt järgimata jätmisest. Samsung vastutab üksnes surmajuhtumite või vigastuste eest, mille on põhjustanud Samsungi enda hooletus.
- 1 Eemaldage peakomplekti vasak kuular.
 - 2 Vabastage ja eemaldage kruvid.
 - 3 Avage kaas.
 - 4 Eemaldage aku.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Samsung Sound AG900

Mudel(id) : EO-AG900

C € 0168

Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

Ohutus EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)
EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Raadiovõrk EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)
EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)
EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

Direktiivi 1999/5/EÜ lisas IV kirjeldatud ja artiklis 10 viidatud vastavushindamismenetlust on järgitud järgmis(t)e teavitatud asutus(t)e kaasamisega:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifitseerimistähis: 0168

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Väljaandmise koht ja kuupäev)



Stephen Colclough / EL-i volinik
(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

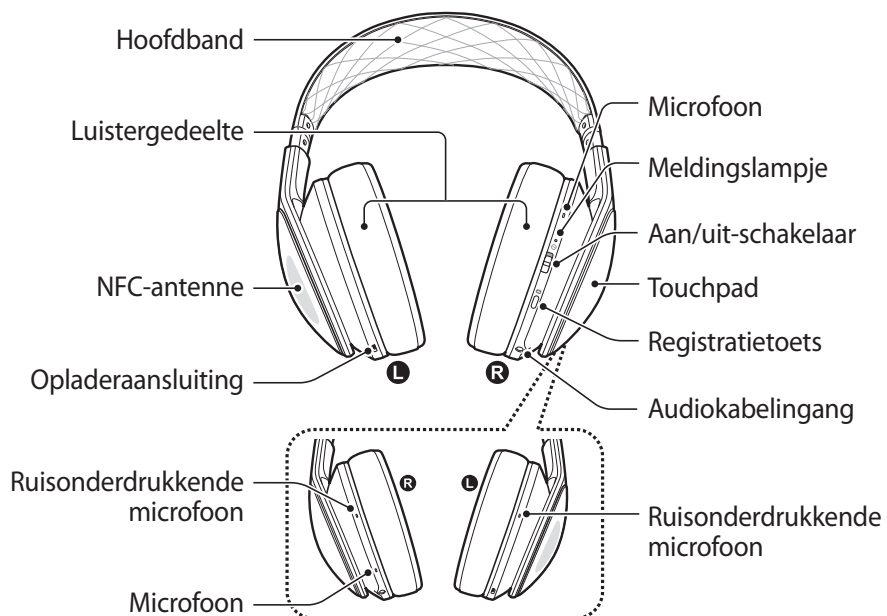


- Lees deze gebruiksaanwijzing door zodat u verzekerd bent van veilig en correct gebruik voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Afbeeldingen kunnen er anders uitzien dan het daadwerkelijke product. Inhoud is onhevig aan wijziging zonder voorafgaande kennisgeving.

Kennisgevingen voor het gebruik van Bluetooth

- Als het apparaat is aangesloten op een ander apparaat via een draadloze verbinding, plaatst u uw apparaat in de buurt van het aangesloten apparaat. Anders werkt het apparaat mogelijk niet correct of kan het worden beïnvloed door signaalstoring.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m). Het bereik kan afwijken, afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen uw apparaat en een aangesloten apparaat terwijl u een draadloze verbinding gebruikt. Obstakels zijn onder andere muren en hekken. Als er voorwerpen tussen de apparaten staan, is het mogelijk dat de afstand waarop de apparaten kunnen communiceren, afneemt.
- Zorg ervoor dat de Bluetooth-antenne op het aangesloten apparaat niet wordt bedekt of geblokkeerd.
- Bluetooth gebruikt dezelfde frequentie als bepaalde industriële, wetenschappelijk, medische en producten met laag stroomverbruik, en er kan storing optreden wanneer er verbindingen worden gemaakt in de buurt van dit soort producten.
- Samsung is niet verantwoordelijk voor het verlies, de onderschepping of het misbruik van gegevens die via de Bluetooth-functie zijn verzonden of ontvangen.
- Zorg altijd dat u gegevens deelt met en ontvangt van vertrouwde apparaten die goed zijn beveiligd.
- Sommige apparaten, vooral apparaten die niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met uw apparaat.
- Gebruik de Bluetooth-functie niet voor illegale doeleinden (bijvoorbeeld voor het maken van illegale kopieën van bestanden of voor het afluisteren van communicatie voor commerciële doeleinden). Samsung is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het illegale gebruik van de Bluetooth-functie.

Indeling van het apparaat



Inhoud van de verpakking

Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

- Apparaat, harde behuizing, accessoirebehuizing, USB-kabel, 3,5-mm audiokabel, vliegtuigadapter, gebruiksaanwijzing



De bijgeleverde onderdelen bij uw apparaat en de beschikbare accessoires kunnen verschillen, afhankelijk van uw regio of serviceprovider.

De batterij opladen

Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde batterij. Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer de batterij lange tijd niet is gebruikt, moet u de batterij opladen.



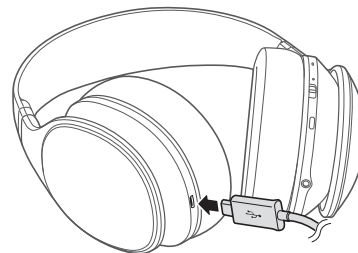
Gebruik alleen opladers en kabels die zijn goedgekeurd door Samsung. Bij gebruik van niet-goedgekeurde opladers of kabels bestaat het risico dat de batterij ontploft of dat het apparaat schade oploopt.



Als de resterende batterijlading onder de 10 procent komt, geeft het apparaat een meldingstoon en knippert het meldingslampje. Als er geen andere apparaten zijn aangesloten op uw apparaat, wordt alleen een meldingstoon weergegeven. Als er andere apparaten zijn aangesloten op uw apparaat, geeft het een meldingstoon weer en knippert het meldingslampje regelmatig rood.

Laad het apparaat op door het aan te sluiten op de computer of de USB-netspanningsadapter via de USB-kabel.

- Het meldingslampje wordt rood wanneer het apparaat wordt opgeladen. Het meldingslampje wordt groen wanneer het opladen is voltooid.



Als de batterij volledig is opgeladen, koppelt u het apparaat los van de oplader. Koppel de oplader eerst los van het apparaat en vervolgens van het stopcontact.



- Om stroom te besparen moet u de oplader loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De oplader beschikt niet over een aan/uit-schakelaar. U moet daarom de oplader loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

Oplaadtijd en continue gebruikstijden

Specificaties voor nieuwe door Samsung goedgekeurde batterijen (800 mAh)

Oplaadtijd	Ongeveer 2,5 uur	
Continue gebruikstijden	Gesprekstijd	Ongeveer 15 uur
	Afspeeltijd	Ongeveer 15 uur
	Standby-tijd	ANC ON: ongeveer 25 uur
		ANC OFF: ongeveer 200 uur

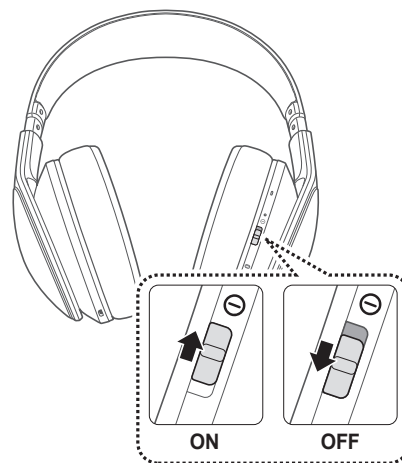


- De oplaadtijd wordt berekend na het opladen met een oplader die is goedgekeurd door Samsung.
- De gebruikstijd van de batterij is het resultaat van tests uitgevoerd in de onderzoeksfaciliteit van de fabrikant. De standby-tijd is berekend bij de eerste verzending.
- De oplaadtijd en gebruikstijd van de batterij kunnen verschillen, afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt.

Het apparaat in- of uitschakelen

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, wordt de koppelstand voor Bluetooth automatisch 3 minuten geactiveerd.

Schuif de aan/uit-schakelaar omhoog om het apparaat in te schakelen.

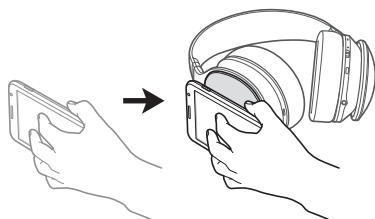


Schuif de aan/uit-schakelaar omlaag om het apparaat uit te schakelen. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, wordt het meldingslampje blauw en knippert vervolgens rood voordat deze uitgaat.

Het apparaat registreren en aansluiten via de Bluetooth-functie

Verbinding maken via de NFC-functie

- 1 Schakel de NFC- en Bluetooth-functie in op het andere apparaat.
- 2 Schakel het apparaat in en plaats de NFC-antenne van het andere apparaat in de buurt van de NFC-antenne van uw apparaat.
De apparaatkoppeling is voltooid wanneer u apparaten hebt toegestaan verbinding te maken met uw apparaat.
Als apparaat correct zijn gekoppeld, knippert het meldingslampje regelmatig.



- Het gedeelte met de NFC-antenne kan verschillen afhankelijk van de aangesloten apparaten. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer informatie.
- Zorg ervoor dat het scherm op het aangesloten apparaat is ontgrendeld voordat u uw apparaat aansluit. De NFC-functie werkt mogelijk niet als het scherm van het aangesloten apparaat is vergrendeld.

Apparaat handmatig aansluiten

Voordat u de Bluetooth-functie voor het eerst gebruikt, moet u uw apparaat koppelen aan andere Bluetooth-apparaten. Wanneer uw apparaat is gekoppeld, maakt het recent aangesloten apparaat automatisch verbinding met uw apparaat wanneer u uw apparaat inschakelt.

- 1 Schakel het apparaat in. Houd de registratietoets ongeveer 3 seconden ingedrukt.
Het apparaat schakelt over naar de Bluetooth-koppelstand en het meldingslampje knippert rood, groen en blauw gedurende 3 minuten.
- 2 Open de instelstand voor Bluetooth op het Bluetooth-apparaat en zoek naar andere Bluetooth-apparaten.
- 3 Selecteer in de lijst met zoekresultaten de naam van het apparaat.
Zodra het koppelen is voltooid, wordt de naam van het apparaat weergegeven in de apparaatlijst. Als de apparaten correct zijn gekoppeld, knippert het meldingslampje regelmatig.



- De methode voor het aansluiten via de Bluetooth-functie kan verschillen, afhankelijk van de aangesloten apparaten.
- U kunt alleen verbinding maken met een ander apparaat, als u de verbinding hebt verbroken met een eerder aangesloten apparaat.

Andere apparaten aansluiten en loskoppelen

Het apparaat opnieuw aansluiten

De verbinding tussen uw apparaat en het aangesloten apparaat kan worden verbroken wanneer u ze gebruikt over een grote afstand. Plaats uw apparaat in de buurt van het aangesloten apparaat om opnieuw verbinding te maken. De verbinding tussen de apparaten wordt automatisch opnieuw tot stand gebracht.



- Het apparaat stopt na ongeveer 3 minuten met het automatisch proberen opnieuw verbinding te maken met onlangs aangesloten apparaten.
- Uw apparaat probeert opnieuw verbinding te maken met onlangs aangesloten apparaten wanneer u het apparaat uitschakelt en weer inschakelt. Het meldingslampje wordt blauw wanneer de apparaten zijn aangesloten.

Verbinding met andere apparaten verbreken

Gebruik een van de volgende manieren om de verbinding met een apparaat te verbreken:

- Schakel het apparaat uit.
- Verbreek de Bluetooth-verbinding tussen uw apparaat en het aangesloten apparaat.
- Plaats de NFC-antenne van een ander apparaat in de buurt van het NFC-antennegedeelte van uw apparaat.

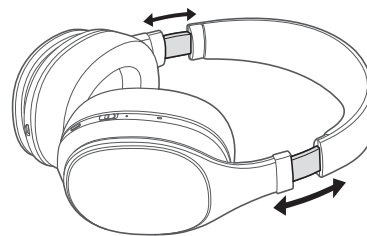
Het apparaat dragen

Plaats het apparaat op uw hoofd. Zorg ervoor dat u het linker- en rechterluistergedeelte op het juiste oor plaatst.



Het formaat van het apparaat aanpassen

Als het apparaat niet comfortabel op uw oren past, past u de lengte van het apparaat aan of trekt u aan de zijkant.



De touchpad gebruiken

Gebruik de touchpad van uw apparaat om functies te bedienen.



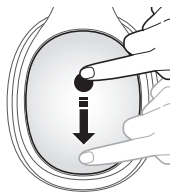
Om onjuiste werking te voorkomen, gebruikt u slechts een vinger wanneer u de touchpad gebruikt.

Het volume regelen

- Om het volume te verhogen, sleept u omhoog.



- Om het volume te verlagen, sleept u omlaag.



- Wanneer u het volume verhoogt, neemt het langzaam toe. Wanneer u het volume verlaagt, neemt het langzaam af.
- Pas het volume aan op het aangesloten apparaat wanneer u geen geluiden hoort op uw apparaat als het volume zo hard mogelijk staat.

Multimediabestanden afspelen of onderbreken

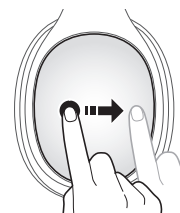
- Als u het afspelen wilt starten of onderbreken, tikt u twee keer op het midden van de touchpad.



- Als u het vorige bestand wilt afspelen of het huidige bestand opnieuw wilt starten terwijl u het apparaat draagt, sleept u uw vinger naar achteren op de touchpad.



- Als u het volgende bestand wilt afspelen terwijl u het apparaat draagt, sleept u uw vinger naar voren op de touchpad.



Belfuncties gebruiken

Als een smartphone is aangesloten op het apparaat, kunt u een oproep aannemen of weigeren.

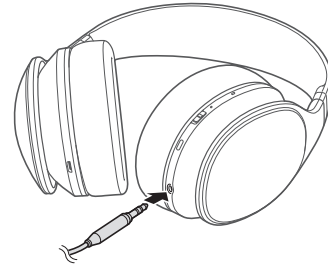
- Als u een oproep wilt aannemen of beëindigen, tikt u twee keer op het midden van de touchpad.
- Als u een oproep wilt weigeren, tikt u op het midden van de touchpad en blijft u deze minstens 3 seconden aanraken.
- Tik tijdens een oproep twee keer op het midden van de touchpad om de eerste oproep in de wacht te plaatsen en de tweede oproep aan te nemen. Als u wilt schakelen tussen de huidige oproep en de oproep in de wacht, tikt u twee keer op het midden van de touchpad.
- Blijf tijdens een oproep het midden van de touchpad minstens drie seconden aanraken om de huidige oproep te beëindigen en de oproep in de wacht aan te nemen.

S Voice openen

Als u S Voice wilt openen met het Bluetooth-apparaat, tikt u op het midden van de touchpad en blijft u deze minstens 3 seconden aanraken.

Verbinding maken via een audiokabel

U kunt een mediaspeler aansluiten op het apparaat.



- De touchpad werkt niet wanneer het apparaat is aangesloten via een audiokabel. U kunt het volume alleen aanpassen wanneer u multimediabestanden afspeelt met het aangesloten apparaat.
- U kunt naar geluid luisteren wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Als het apparaat probeert verbinding te maken via een audiokabel en Bluetooth tegelijk, wordt het apparaat standaard aangesloten via de audiokabel.

Achtergrondruis verwijderen

Gebruik deze functie om achtergrondruis te verwijderen.

Druk op de registratietoets om de functie in te schakelen. Het meldingslampje knippert groen wanneer de functie is ingeschakeld.

U schakelt de functie uit door op de registratietoets te drukken. Het meldingslampje knippert geel nadat de functie is uitgeschakeld.



- Er kan ruis worden weergegeven wanneer u de ruisonderdrukkende microfoons op de achterkant van uw apparaat aanraakt.

Samsung Level

Download op het aangesloten apparaat de applicatie Samsung Level van Google Play of Samsung Apps. Start deze applicatie om verschillende functies te gebruiken.



- De applicatie Samsung Level is compatibel met mobiele apparaten van Samsung met het Android-besturingssysteem 4.2.2 of later. Afhankelijk van de specificaties van uw apparaat, wordt mogelijk een gedeeltelijk leeg scherm weergegeven of werken sommige functies mogelijk niet op uw apparaat.
- Als u de applicatie wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat de apparaten zijn aangesloten via de Bluetooth-functie.

Veiligheidsinformatie

Om letsel aan uzelf en anderen of schade aan het apparaat te voorkomen, moet u de veiligheidsinformatie over uw apparaat lezen voordat u het apparaat gebruikt. Sommige informatie is mogelijk niet van toepassing op uw apparaat.

Raak het netsnoer niet aan met natte handen en koppel de oplader niet los door aan het snoer te trekken

Gebruik door de fabrikant goedgekeurde batterijen, opladers, accessoires en benodigdheden

Laat de oplader of het apparaat niet vallen en zorg dat het nergens tegenaan stoot

Bewaar het apparaat niet dichtbij of in verwarmingsapparatuur, magnetrons, warme kooktoestellen of hogedrukcompartimenten

Houd het apparaat droog

Bewaar uw apparaat niet op zeer warme of koude locaties. U kunt het apparaat het beste gebruiken bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C

Bewaar het apparaat niet in de buurt van magnetische velden

Haal uw apparaat nooit uit elkaar, breng er geen wijzigingen in aan en probeer het niet te repareren

Door wijzigingen of aanpassingen van het apparaat kan de garantie van de fabrikant vervallen. Als uw apparaat onderhoud nodig heeft, moet u uw apparaat naar een servicecenter van Samsung brengen.

Houd rekening met het volgende wanneer u het apparaat reinigt

- Veeg het apparaat of de oplader met een doek of een gum schoon.
- Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen. Als u dit wel doet, kan de behuizing van het apparaat verkleuren of roesten of kan dit een elektrische schok of brand tot gevolg hebben.

Uw gehoor beschermen wanneer u een apparaat gebruikt



- Voorkom dat u lange tijd wordt blootgesteld aan hard geluid om schade aan uw gehoor te voorkomen.
- Blootstelling aan harde geluiden tijdens het wandelen kan de aandacht afleiden en een ongeval veroorzaken.
- Gebruik geen apparaat terwijl u in een auto of op een motor rijdt. Dit kan uw aandacht afleiden, wat een ongeluk tot gevolg kan hebben, of kan zelfs illegaal zijn, afhankelijk van uw regio.
- Zet het geluidsvolume altijd laag voordat u het apparaat gebruikt en gebruik alleen het minimale geluidsniveau dat nodig is om uw gesprek of muziek te kunnen horen.
- In droge omgevingen kan statische elektriciteit zich verzamelen in het apparaat. Vermijd het gebruik van apparaten in droge omgevingen of raak een metalen voorwerp aan om statische elektriciteit te ontladen voordat u een apparaat aansluit op andere apparaten.

Let goed op wanneer de ruisonderdrukkende functie is geactiveerd

Wanneer de ruisonderdrukkende functie wordt geactiveerd, kunt u minder omgevingsgeluid horen. Wees u altijd bewust van uw omgeving om letsel voor uzelf of anderen te vermijden.

Schakel het apparaat uit in omgevingen met explosiegevaar

- Houd u aan alle voorschriften, instructies en informatie in omgevingen met potentieel explosiegevaar.
- Gebruik uw apparaat niet bij benzinepompen, in de buurt van brandstoffen of chemische middelen of op locaties waar explosies plaatsvinden.

Gebruik het apparaat niet in een ziekenhuis, vliegtuig of motorvoertuig waarin storing door radiofrequenties kan optreden

Correcte verwijdering van dit product



(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)
(Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Deze markering op het product, accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijvoorbeeld oplader, headset, USB-kabel) niet mogen worden weggegooid bij het huishoudelijk afval.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recycleren.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Correcte behandeling van een gebruikte batterij uit dit product



(Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Dit merkteken op de batterij, gebruiksaanwijzing of verpakking geeft aan dat de batterij in dit product aan het einde van de levensduur

niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

De chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat het kwik-, cadmium- of loodgehalte in de batterij hoger is dan de referentieniveaus in de Richtlijn 2006/66/EC.

De batterij in dit product kan niet door de gebruiker worden vervangen. Neem contact op met uw serviceprovider voor informatie over het vervangen van de batterij. Probeer de batterij niet te verwijderen en gooi deze niet in het vuur. Demonteer, plet of doorboor de batterij niet. Als u het product wilt weggooien, neemt het afvalinzamelingspunt de benodigde maatregelen voor het recyclen en verwerken van het product, inclusief de batterij.

De batterij verwijderen

- Als u de batterij wilt verwijderen, **moet** u naar een goedgekeurd servicecenter gaan met de meegeleverde instructies.
 - Voor uw eigen veiligheid, moet u **niet proberen de batterij te verwijderen**. Als de batterij niet correct wordt verwijderd, kan dit schade aan de batterij en het apparaat veroorzaken, persoonlijk letsel veroorzaken en/of ervoor zorgen dat het apparaat niet veilig meer is.
 - Samsung is niet aansprakelijk voor enige schade of verlies (hetzij in contract of onrechtmatige daad, inclusief nalatigheid) die kan voortvloeien uit het niet nauwkeurig volgen van deze waarschuwingen en instructies, anders dan de dood of persoonlijk letsel veroorzaakt door nalatigheid van Samsung.
- 1 Verwijder het linkerluistergedeelte van de headset.
 - 2 Draai de schroeven los en verwijder deze.
 - 3 Open het klepje.
 - 4 Verwijder de batterij.

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : Samsung Sound AG900

Model(len) : EO-AG900

CE 0168

Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

VEILIGHEID	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

De in Artikel 10 genoemde en in Annex [IV] van richtlijn 1999/5/EG nader beschreven procedure voor evaluatie van de overeenstemming is gevolgd met betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie(s):

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identificatie: 0168

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Plaats en datum van uitgifte)



Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

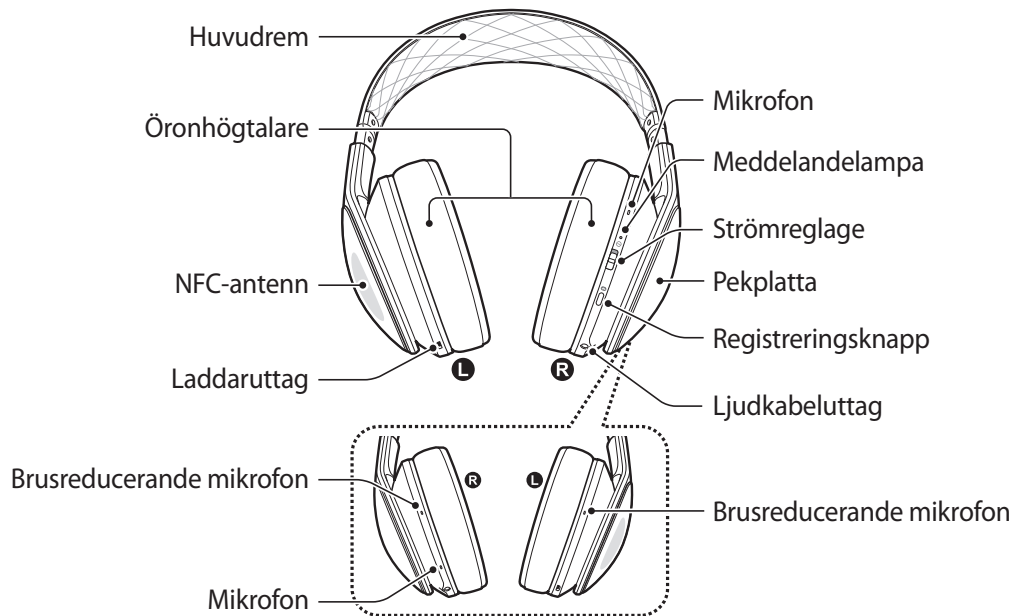


- Läs handboken noggrant innan du använder enheten så att du använder den på ett säkert och riktigt sätt.
- Bilder kan skilja sig från den verkliga produkten. Innehållet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Meddelanden om att använda Bluetooth

- När enheten ansluts till en annan enhet via en trådlös anslutning ska du placera enheten i närheten av den anslutna enheten. Annars fungerar kanske inte enheten korrekt eller så kanske den påverkas av signalstörning.
- Se till att din enhet och andra Bluetooth-enheter befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m). Räckvidden kan ändras beroende på i vilken miljö enheten används i.
- Se till att det inte finns några hinder mellan enheten och en ansluten enhet medan du använder trådlös anslutning. Hinder inkluderar väggar och staket. Om det finns hinder mellan enheterna kan driftavståndet minskas.
- Se till att Bluetooth-antennen på den anslutna enheten inte täcks över eller blockeras.
- Bluetooth använder samma frekvens som vissa industri-, vetenskaps-, medicintekniska- och lågenergiprodukter och störningar kan uppstå om du gör anslutningar i närheten av denna typ av produkter.
- Samsung är inte ansvarigt för förlust, avlyssning eller felaktig användning av data som skickas eller tas emot via Bluetooth.
- Se till att du alltid delar data med och tar emot data från betrodda enheter som är säkra.
- Vissa enheter, särskilt de som inte har testats eller inte är godkända av Bluetooth SIG, kanske inte är kompatibla med din enhet.
- Använd inte Bluetooth för olagliga syften (t.ex. piratkopiering av filer eller att avlyssna kommunikationer i kommersiella syften). Samsung är inte ansvarigt för konsekvenser av olaglig användning av Bluetooth.

Enhetslayout



Förpackningens innehåll

Kontrollera att produktförpackningen innehåller följande föremål.

- Enhet, hård väska, tillbehörsväska, USB-kabel, 3,5 mm-ljudkabel, flygadapter, bruksanvisning



Vilka produkter som medföljer enheten och tillgängliga tillbehör kan variera beroende på region eller tjänsteleverantör.

Ladda batteriet

Den här enheten har ett inbyggt batteri. Innan du använder enheten för första gången, eller om batteriet inte har använts på en längre tid, måste du ladda batteriet.



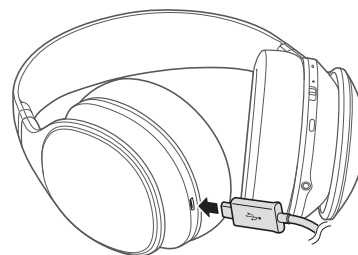
Använd bara laddare och kablar som är godkända av Samsung. Om du använder laddare eller kablar som inte är godkända av Samsung kan batterierna explodera eller så kan enheten skadas.



När återstående batterinivå är under 10 procent hörs en varningssignal från enheten och meddelandelampan blinkar. Om inga andra enheter är anslutna till din enhet hörs endast en varningssignal. Om andra enheter är anslutna till din enhet hörs en varningssignal från den och meddelandelampan blinkar rött med jämna mellanrum.

Ladda enheten genom att ansluta den till datorn eller USB-strömadaptern via USB-kabeln.

- Meddelandelampan lyser rött när enheten laddas. Meddelandelampan lyser grönt när laddningen är slutförd.



När enheten har laddats fullt ska den kopplas bort från laddaren. Koppla först ur laddaren från enheten och koppla sedan ur den från eluttaget.



- Koppla ur laddaren när den inte används för att spara energi. Laddaren har ingen strömbrytare, så du måste koppla ur laddaren från eluttaget när den inte används för att undvika att slösa med ström. Laddaren ska vara nära eluttaget under laddningen och lätt att komma åt under laddningen.
- Eluttaget ska vara placerat nära utrustningen och vara lättåtkomligt.

Laddningstid och tid i kontinuerlig drift

Specifikationer för nya batterier (800 mAh) som godkänts av Samsung

Laddningstid	Cirka 2,5 timmar	
Tid för kontinuerlig drift	Samtalstid	Cirka 15 timmar
	Speltid	Cirka 15 timmar
	Standby-tid	ANC PÅ: Ca 25 timmar
		ANC AV: Ca 200 timmar

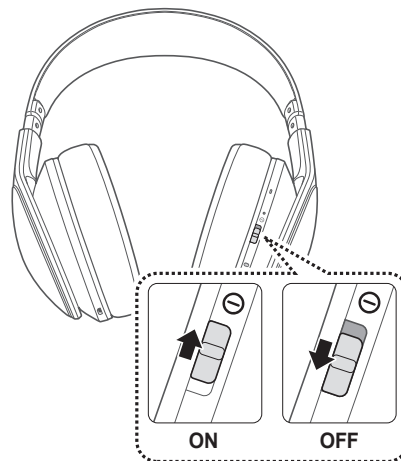


- Laddningstiden har mätts efter laddning med en laddare som godkänts av Samsung.
- Batteriets användningstid är resultatet av test som utförts i tillverkarens laboratorium. Standby-tiden mäts vid tiden för den första leveransen.
- Batteriets laddningstid och användningstid kan variera beroende på den miljö enheten används i.

Slå på och av enheten

När du slår på enheten för första gången försätts den automatiskt i läget för Bluetooth-sammankoppling under 3 minuter.

Dra strömreglaget uppåt om du vill sätta på enheten.

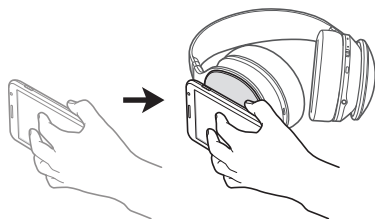


Dra strömreglaget nedåt om du vill slå av enheten. När enheten slås på lyser meddelandelampan blått och blinkar sedan rött innan den stängs av.

Registrera enheten och ansluta den via Bluetooth

Ansluta via NFC-funktionen

- 1 Aktivera NFC-funktionen och Bluetooth på den andra enheten.
- 2 Slå på enheten och placera den andra enhetens NFC-antenn nära området med NFC-antennen på din enhet.
Enhetsanslutningen är slutförd när du låter andra enheter ansluta till din enhet.
När enheterna är korrekt anslutna blinkar meddelandelampan blått med jämna mellanrum.



- Området för NFC-antennen kan skilja sig åt mellan olika anslutna enheter. Mer information finns i bruksanvisningen till den anslutna enheten.
- Se till att skärmen på den anslutna enheten är upplåst innan du ansluter den till din enhet. NFC-funktionen fungerar eventuellt inte om skärmen på den anslutna enheten är låst.

Ansluta enheter manuellt

Innan du använder Bluetooth för första gången ska du sammankoppla din enhet med andra enheter med Bluetooth aktiverat. När din enhet har sammankopplats ansluter nyligen anslutna enheter automatiskt till din enhet när du slår på den.

- 1 Slå på enheten. Tryck på registreringsknappen och håll den nedtryckt i cirka 3 sekunder.
Enheten försätts i läget Bluetooth-sammankoppling och meddelandelampan blinkar rött, grönt och sedan blått i 3 minuter.
 - 2 Gå till konfigurationsläget för Bluetooth på den Bluetooth-aktiverade enheten och sök efter Bluetooth-enheter.
 - 3 Välj enhetsnamnet bland sökresultaten.
När sammankopplingen är slutförd visas enhetens namn i enhetslistan. När enheterna är korrekt anslutna blinkar meddelandelampan blått med jämna mellanrum.
- Metoden för anslutning via Bluetooth kan variera beroende på de anslutna enheterna.
 - Du kan endast ansluta en annan enhet när du kopplat bort en tidigare ansluten enhet.

Ansluta igen och koppla bort andra enheter

Ansluta enheterna igen

Anslutningen mellan din enhet och den anslutna enheten kan brytas om du använder dem på långt avstånd. Placera din enhet nära den anslutna enheten för att ansluta dem igen. Enheterna ansluts igen automatiskt.



- Enheten slutar att försöka ansluta igen till nyligen anslutna enheter efter ca 3 minuter.
- Enheten försöker att ansluta till den nyligen anslutna enheten igen när du slår på och av enheten. Meddelandelampa blir blå när de två enheterna är anslutna.

Koppla bort andra enheter

Använd ett av följande sätt för att koppla bort en enhet:

- Stäng av enheten.
- Koppla bort Bluetooth-funktionen mellan din enhet och den anslutna enheten.
- Placera en annan enhets NFC-antenn nära området för NFC-antennen på din enhet.

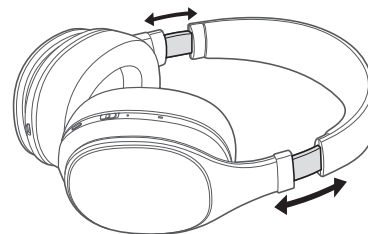
Bära enheten

Placera enheten på ditt huvud. Se till att du placerar vänstra och högra hörluren korrekt på varje öra.



Justera enhetens storlek

Om enheten inte passar bekvämt på dina öron ska du justera enhetens längd genom att dra eller trycka på sidorna.



Använda styrplattan

Använd styrplattan på enheten för att styra funktionerna.



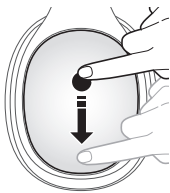
Om du vill förhindra felfunktion ska du endast använda ett finger när du använder styrplattan.

Justera volymen

- Om du vill höja volymen ska du dra uppåt.



- Om du vill minska volymen ska du dra nedåt.



- När du höjer volymen höjs den långsamt. När du minskar volymen minskar den snabbt.
- Justera volymen på den anslutna enheten om du inte kan höra ljud på din enhet vid full volym.

Spela upp eller pausa multimediefiler

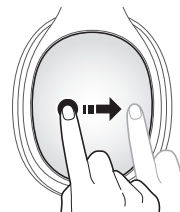
- Starta eller pausa uppspelning genom att trycka lätt i mitten av styrplattan.



- Spela upp föregående fil eller starta om den aktuella filen medan du bär enheten genom att dra fingret bakåt över styrplattan.



- Spela upp nästa fil medan du bär enheten genom att dra fingret framåt över styrplattan.



Använda samtalsfunktioner

Om en smarttelefon ansluts till enheten kan du svara på eller avvisa ett samtal.

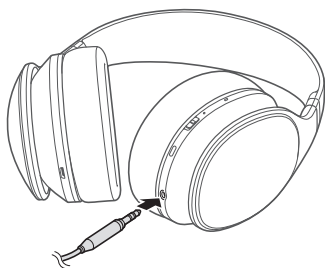
- Svara på eller avsluta ett samtal genom att trycka lätt i mitten av styrplattan två gånger.
- Avvisa ett samtal genom att trycka lätt i mitten av styrplattan och hålla nedtryckt i mer än 3 sekunder.
- Under ett samtal trycker du lätt på styrplattans mitt två gånger för att parkera det första samtalet och svara på det andra samtalet. Om du vill växla mellan aktuellt samtal och det parkerade samtalet trycker du lätt på styrplattans mitt två gånger.
- Under ett samtal trycker du lätt på styrplattans mitt och håller ned längre än 3 sekunder för att avsluta aktuellt samtal och svara på det väntande samtalet.

Starta S Voice

Starta S Voice med den Bluetooth-aktiverade enheten genom att trycka lätt i mitten av styrplattan och hålla nedtryckt i mer än 3 sekunder.

Ansluta via en ljudkabel

Du kan inte ansluta en mediaspelare till enheten.



- Styrplattan fungerar inte medan enheten är ansluten via en ljudkabel. Du kan justera volymen med endast den anslutna enheten medan multimediefiler spelas upp.
- Du kan lyssna på ljud när enheten är avstängd.
- När enheten försöker att ansluta via en ljudkabel och Bluetooth samtidigt ansluts enheten via ljudkabeln som standard.

Ta bort bakgrundsbrus

Använd denna funktion om du vill ställa in enheten på att ta bort bakgrundsbrus.

Tryck på knappen Registrera om du vill slå på denna funktion. Meddelandelampan blinkar grönt när funktionen slås på.

Stäng av funktionen genom att trycka på knappen Registrera. Meddelandelampan blinkar gult när funktionen slås av.



Brus kan uppstå när du trycker på de brusreducerande mikrofonerna på baksidan av enheten.

Samsung Level

På den anslutna enheten hämtar du Samsung Level-programmet från Google Play Butik eller Samsung Apps. Starta programmet och använd olika funktioner.



- Samsung Level-programmet är kompatibelt med mobila enheter från Samsung som använder Android-operativsystemet 4.2.2 eller senare. Beroende på enhetens specifikationer kan en delvis tom skärm visas eller så fungerar eventuellt inte vissa funktioner på enheten.
- Om du vill använda programmet ska du se till att enheterna är anslutna via Bluetooth.

Säkerhetsinformation

För att förhindra skada på dig själv, andra eller enheten, läs säkerhetsinformationen om din enhet innan du använder den. Vissa delar av innehållet kanske inte är tillämpliga för din enhet.

Rör inte strömsladden med blöta händer och koppla inte från laddaren genom att dra i sladden

Använd batterier, laddare, tillbehör och produkter som godkänts av tillverkaren

Tappa inte och utsätt inte laddaren eller enheten för slag

Förvara inte enheten nära eller på värmealstrande apparatur, mikrovågsugnar, varm matlagningsutrustning eller behållare med högt tryck

Håll enheten torr

Förvara inte enheten i mycket varma eller kalla områden. Vi rekommenderar att du använder enheten i temperaturer mellan 5 °C och 35 °C

Förvara inte enheten nära magnetiska fält

Ta inte isär, modifiera inte och reparera inte enheten

Det är inte säkert att tillverkarens garanti gäller om enheten ändras eller modifieras. Om enheten behöver service ska du ta med den till ett Samsung-servicecenter.

När du rengör enheten ska du tänka på följande

- Torka av enheten och laddaren med en handduk eller mjuk trasa.
- Använd inte kemikalier eller rengöringsmedel. Om du gör det kan det leda till missfärgning eller korrosion på enhetens utsida eller resultera i elektrisk kortslutning eller brand.

Skydda hörseln och öronen när du använder en enhet



- Var försiktig och undvik exponering av höga ljud under längre tid för att undvika hörselskador.
- Exponering för höga ljud medan du promenerar kan störa dig och leda till en olycka.
- Använd inte en enhet medan du kör eller rider. Om du gör det kan det störa dig och leda till en olycka, eller vara olagligt, beroende på region.
- Sänk alltid volymen innan du använder enheten och använd endast den lägsta möjliga volymen för att höra ett samtal eller musik.
- I torra miljöer kan statisk elektricitet byggas upp i enheten. Undvik att använda enheterna i torra miljöer eller rör vid ett metallföremål för att ladda ur den statiska elektriciteten innan du ansluter din enhet till andra enheter.

Var försiktig när du aktivera den brusreducerande funktionen

När den brusreducerande funktionen är aktiverad minskar den det brus du kan höra från omgivningen. Var alltid medveten om omgivningen för att undvika att du skadar dig själv eller andra.

Stäng av enheten i miljöer som kan vara explosiva

- Följ alla regler, anvisningar och skyltar i miljöer som kan vara explosiva.
- Använd inte enheten vid tankställen (bensinstationer), nära bränslen eller kemikalier, eller på sprängningsområden.

Använd inte enheten på ett sjukhus eller i närheten av fordonsteknisk utrustning som kan störas av radiovågor

Korrekt avfallshantering av produkten



(Elektriska och elektroniska produkter)
(Gäller i länder med separata insamlingssystem)
Märkningen på produkten, tillbehör eller dokument anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (till exempel laddare, headset, USB-kabel) inte ska slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

För att förhindra skada på miljö och hälsa bör dessa föremål hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för ytterligare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera de villkor som anges i köpeavtalet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Korrekt avfallshantering av batterierna i denna produkt



(Gäller i länder med separata insamlingssystem)

Denna markering på batteriet, i manualen eller på förpackningen anger att batterierna i denna produkt inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

De kemiska symbolerna Hg, Cd eller Pb visar i förekommande fall att batterierna innehåller kvicksilver, kadmium eller bly i mängder som överstiger de gränsvärden som anges i EG-direktivet 2006/66.

Batteriet i denna produkt kan inte bytas av användaren. Kontakta din tjänsteleverantör för mer information om byte av batteriet. Försök inte ta bort batteriet eller kassera det i en eld. Demontera inte, tryck inte ihop och stick inte hål på batteriet. Om du avser att kassera produkten kan en avfallsstation vidta lämpliga åtgärder för återvinning och behandling av produkten, inklusive batteriet.

Ta bort batteriet

- Om du vill ta bort batteriet **måste** du besöka ett auktoriserat servicecenter och ta med de tillhandahållna anvisningarna.
 - För din egen säkerhet **får du inte försöka ta bort** batteriet själv. Om batteriet inte tas bort korrekt kan det leda till skador på batteriet och enheten vilket kan leda till personskador och/eller till att det inte kan användas på ett säkert sätt.
 - Samsung ansvarar inte för skador eller förlust (inomkontraktuellt eller utomkontraktuellt, inklusive oaktsamhet) som kan uppstå till följd av att dessa varningar och anvisningar inte har följts noggrant, annat än vid dödsfall eller personskador som har orsakats av Samsungs oaktsamhet.
- 1 Ta bort headsetets vänstra öronhögtalare.
 - 2 Lossa och skruva ur skruvarna.
 - 3 Öppna fodral.
 - 4 Ta bort batteriet.

Försäkran om överensstämmelse

Produktdetaljer

För följande

Produkt : Samsung Sound AG900

Modell(er) : EO-AG900

CE 0168

Försäkran och tillämpliga standarder

Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:

SÄKERHET	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom att använda EN 50581:2012.

Det förfarande för fastställande av överensstämmelse som avses i artikel 10 och beskrivs i bilaga [IV] till EU-direktivet 1999/5/EG har genomförts i samarbete med nedanstående oberoende certifieringsorgan:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
ID-märkning: 0168

Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(utgivningsdatum och ort)



Stephen Colclough / EU-representant
(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

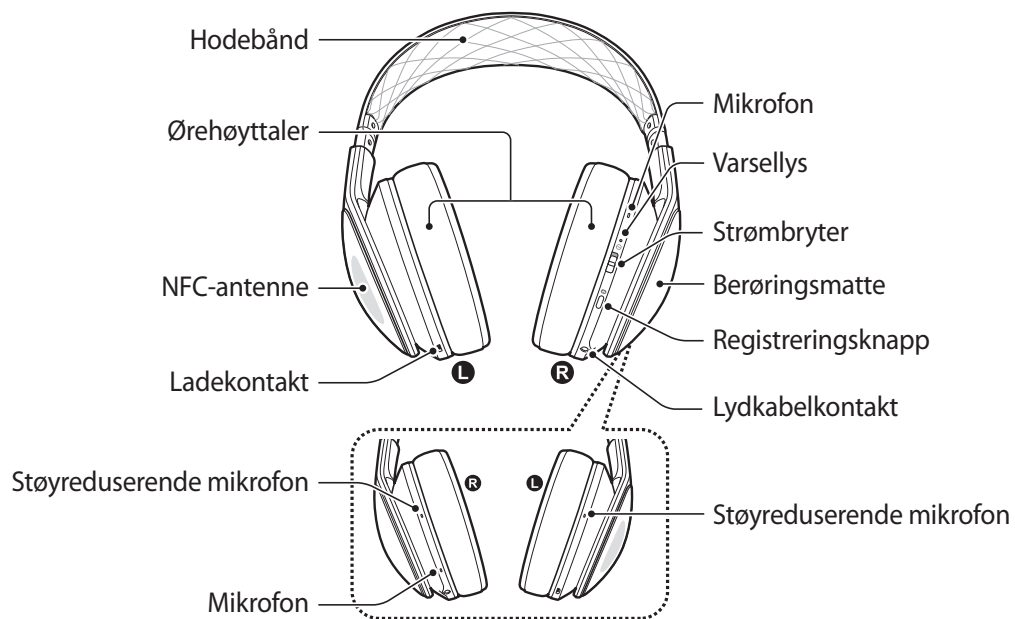


- Les denne bruksanvisningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.
- Bildene kan skille seg fra det faktiske produktets utseende. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.

Merknader for bruk av Bluetooth

- Når enheten er koblet til en annen enhet via en trådløs tilkobling, plasserer du enheten i nærheten av den tilkoblede enheten. Hvis ikke kan det hende at enheten ikke fungerer skikkelig eller den kan bli påvirket av signalinterferens.
- Sørg for at enheten og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m). Rekkevidden kan variere alt etter hvilket miljø enheten brukes i.
- Sørg for at det ikke er noen hindringer mellom enheten og en tilkoblet enhet mens du bruker en trådløs tilkobling. Hindringer inkluderer vegger og gjerder. Hvis det er hindringer mellom enhetene, kan driftsavstanden bli redusert.
- Sørg for at Bluetooth-antennen på den tilkoblede enheten ikke er tildekket eller hindret.
- Bluetooth bruker samme frekvens som enkelte industrielle, vitenskapelige, medisinske eller lavstrømsprodukter og det kan oppstå interferens når du kobler til i nærheten av slike produkter.
- Samsung er ikke ansvarlig for tap, innhenting av eller misbruk av data som sendes eller mottas via Bluetooth-funksjonen.
- Sørg alltid for at du deler og mottar data med enheter som er pålitelige og skikkelig sikret.
- Enkelte enheter, spesielt de som ikke er testet eller godkjent av Bluetooth SIG, kan være inkompatible med enheten din.
- Ikke bruk Bluetooth-funksjonen til ulovlige formål (for eksempel piratkopiering av filer eller ulovlig avlytting av kommunikasjon til kommersielle formål). Samsung er ikke ansvarlig for følgene av ulovlig bruk av Bluetooth-funksjonen.

Enhetsoppsett



Pakkeinnhold

Kontroller at produktboksen inneholder følgende gjenstander.

- Enhet, hardt etui, tilbehørsetui, USB-kabel, 3,5 mm lydkabel, flyadapter, brukerhåndbok



Gjenstandene som følger med enheten og eventuelt tilgjengelig tilbehør kan variere avhengig av område eller tjenesteleverandør.

Lade batteriet

Enheten har et innebygd batteri. Før du bruker enheten for første gang eller dersom batteriet ikke har vært brukt over en lengre periode, må du først lade opp batteriet.



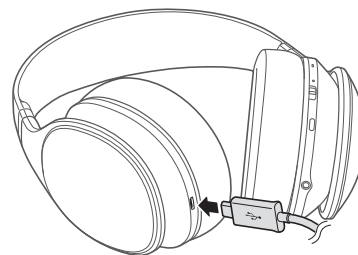
Bruk kun Samsung-godkjente ladere og kabler. Ladere eller kabler som ikke er godkjente kan føre til at batteriet eksploderer eller skade enheten.



Når gjenværende batterinivå er under 10 prosent, lager enheten en varsellyd og varsellyset blinker. Hvis ingen andre enheter er koblet til enheten din, lages bare en varsellyd. Hvis andre enheter er koblet til enheten din, lager den en varsellyd og varsellyset blinker rødt med jevne mellomrom.

Lad opp enheten ved å koble den til datamaskinen eller USB-strømadapteren via USB-kabelen.

- Varsellyset lyser rødt når enheten lades. Varsellyset blir grønt når ladingen er fullført.



Etter fullading kobler du enheten fra laderen. Først kobler du laderen fra enheten, og deretter kobler du den fra stikkontakten.



- For å spare energi bør du koble fra laderen når den ikke er i bruk. Reiseladeren er ikke utstyrt med en strømbryter, så du bør derfor koble den fra stikkontakten for å unngå unødvendig strømforbruk. Oppbevar laderen nær stikkontakten og lett tilgjengelig under lading.
- Stikkontakten må være montert i nærheten av utstyret, og den må være lett tilgjengelig.

Ladetid og kontinuerlig brukstid

Spesifikasjoner for nye Samsung-godkjente batterier (800 mAh)

Ladetid	Omtrent 2,5 timer	
Kontinuerlig brukstid	Samtaletid	Omtrent 15 timer
	Spilletid	Omtrent 15 timer
	Tid i hvilemodus	ANC PÅ: Ca. 25 timer ANC AV: Ca. 200 timer

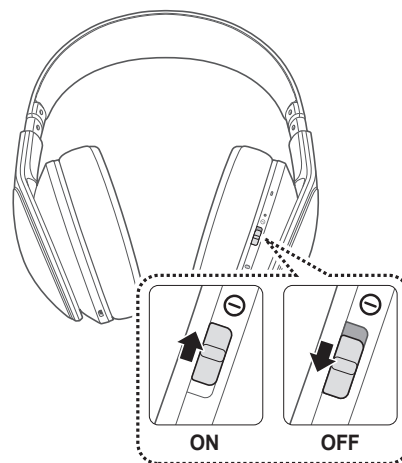


- Måletiden måles etter lading med en Samsung-godkjent lader.
- Batteriets brukstid er resultatene av tester utført i produsentens laboratorium. Standby-tiden ble målt under første levering.
- Batteriladetiden og brukstiden kan variere, avhengig av miljøet enheten brukes i.

Slå enheten på og av

Når du slår på enheten for første gang, går den automatisk inn i paringsmodus for Bluetooth i 3 minutter.

Skyv strømbryteren opp for å slå på enheten.

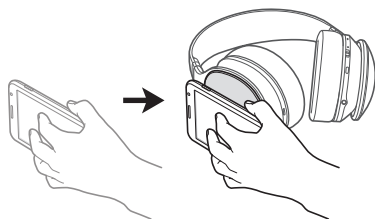


Skyv strømbryteren ned for å slå av enheten. Når enheten slås av, blir varsellyset blått, og deretter blinker det rødt før det slås av.

Registrere enheten og koble til via Bluetooth-funksjonen

Koble til via NFC-funksjonen

- 1 Aktiver NFC- og Bluetooth-funksjonen på den andre enheten.
- 2 Slå på enheten, og før NFC-antennen på den andre enheten tett inntil NFC-antennen på enheten din.
Enhetstilkoblingen blir fullført når du tillater andre enheter å koble til enheten din.
Når enhetene er skikkelig tilkoblet, blinker varsellyset blått med jevne mellomrom.



- NFC-antenneområdet kan variere avhengig av de tilkoblede enhetene. Se i brukerhåndboken for den tilkoblede enheten for ytterligere informasjon.
- Kontroller at skjermen på den tilkoblede enheten er låst opp før du kobler til enheten din. Det er mulig at NFC-funksjonen ikke virker når skjermen på den tilkoblede enheten er låst.

Koble til enheter manuelt

Før du bruker Bluetooth-funksjonen for første gang, parer du enheten med andre Bluetooth-aktiverte enheter. Når enheten din er parert, kobles den nylig tilkoblede enheten direkte til enheten din når du slår på enheten.

- 1 Slå på enheten. Trykk på og hold inne registreringsknappen i omtrent 3 sekunder.
Enheten går inn i Bluetooth-paringsmodus, og varsellyset blinker rødt, grønt og deretter blått i 3 minutter.
- 2 Gå inn i Bluetooth-innstillingsmodus på den Bluetooth-aktiverte enheten, og søk etter Bluetooth-enheter.
- 3 Velg enhetsnavnet fra søkeresultatene.
Når paringen er fullført, vises enhetsnavnet i enhetslisten. Når enhetene er skikkelig tilkoblet, blinker varsellyset blått med jevne mellomrom.



- Metoden for å koble til via Bluetooth-funksjonen kan variere avhengig av de tilkoblede enhetene.
- Du kan bare koble til en annen enhet etter at du har koblet fra en tidligere tilkoblet enhet.

Koble til på nytt og koble fra andre enheter

Koble til enheten på nytt

Tilkoblingen mellom enheten og den tilkoblede enheten kan frakobles når du bruker dem over lange avstander. Plasser enheten i nærheten av den tilkoblede enheten for å koble til på nytt. Enhetene kobles automatisk til på nytt.



- Enheten slutter å forsøke å koble til nylig tilkoblede enheter etter omtrent 3 minutter.
- Enheten din forsøker å koble til den nylig tilkoblede enheten på nytt når du slår enheten på og av. Varsellyset blir blått når to enheter er tilkoblet.

Koble fra andre enheter

Bruk én av følgende metoder for å koble fra en enhet:

- Slå av enheten.
- Koble fra Bluetooth-funksjonen mellom enheten din og den tilkoblede enheten.
- Plasser en annen enhets NFC-antenne i nærheten av NFC-antennen på enheten din.

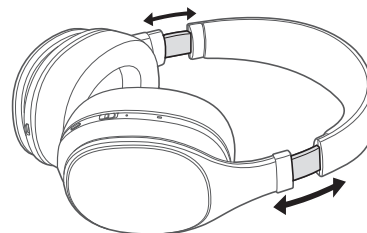
Bruke enheten

Plasser enheten på hodet. Sørg for at du plasserer venstre og høyre ørehøytaler riktig på hvert øre.



Justere enhetsstørrelsen

Hvis enheten ikke passer behagelig på ørene dine, justerer du enhetens lengde ved å dytte inn eller dra i sidene.



Bruke berøringsmatten

Bruk berøringsmatten på enheten til å kontrollere funksjoner.



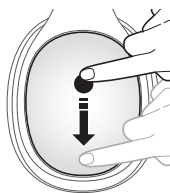
For å hindre feil bruker du bare én finger når du bruker berøringsmatten.

Justere volumet

- For å øke volumet drar du oppover.



- For å senke volumet drar du nedover.



- Når du øker volumet, økes det sakte. Når du senker volumet, senkes det sakte.
- Juster volumet på den tilkoblede enheten når du ikke kan høre lyder på enheten på fullt volum.

Spille av eller sette multimediafiler på pause

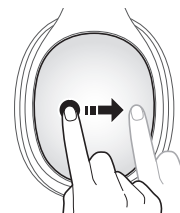
- For å starte en avspilling eller sette den på pause trykker du to ganger midt på berøringsmatten.



- For å spille av forrige fil eller starte gjeldende fil på nytt mens du bruker enheten, drar du fingeren bakover over berøringsmatten.



- For å spille av neste fil mens du bruker enheten, drar du fingeren forover over berøringsmatten.



Bruke samtalefunksjoner

Hvis en smarttelefon er koblet til enheten, kan du besvare eller avvise et anrop.

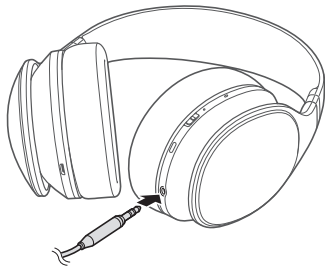
- For å besvare et anrop eller avslutte en samtale trykker du to ganger midt på berøringsmatten.
- For å avvise et anrop trykker du på og holder midten av berøringsmatten i mer enn 3 sekunder.
- Under en samtale trykker du to ganger på midten av berøringsmatten for å sette den første samtalen på vent og besvare det andre anropet. For å veksle mellom den gjeldende samtalen og samtalen som er satt på vent, trykker du to ganger på midten av berøringsmatten.
- Under en samtale trykker du på og holder midten av berøringsmatten i minst 3 sekunder for å avslutte den gjeldende samtalen og gjenoppta samtalen som er satt på vent.

Starte S Voice

For å starte S Voice med den Bluetooth-aktiverte enheten trykker du på og holder midten av berøringsmatten i mer enn 3 sekunder.

Koble til via lydkabel

Du kan koble en mediaspiller til enheten.



- Berøringsmatten fungerer ikke mens enheten er koblet til via en lydkabel. Du kan bare justere volumet når du spiller av multimediafiler med den tilkoblede enheten.
- Du kan lytte til lyd når enheten er slått av.
- Når enheten forsøker å koble til via en lydkabel og Bluetooth samtidig, kobles enheten til via lydkabelen som standard.

Fjerne bakgrunnsstøy

Bruk denne funksjonen til å angi at enheten fjerner bakgrunnsstøyen.

Trykk på registreringsknappen for å slå på funksjonen. Varsellyset blinker grønt når funksjonen er slått på.

For å slå av funksjonen trykker du på registreringsknappen. Varsellyset blinker gult når funksjonen er slått av.



Støy kan oppstå når du berører støyfjerningsmikrofonen på baksiden av enheten.

Samsung Level

Last ned Samsung Level-appen på den tilkoblede enheten fra Google Play Butikk eller Samsung Apps. Start denne appen for å bruke diverse funksjoner.



- Samsung Level-appen er kompatibel med Samsung-mobilenheter med Android-operativsystem 4.2.2 eller nyere. Det kan hende at en delvis tom skjerm vises, eller at enkelte funksjoner ikke virker på enheten, avhengig av spesifikasjonene på enheten.
- For å bruke appen må du sørge for at enhetene er koblet til via Bluetooth-funksjonen.

Sikkerhetsinformasjon

For å hindre skader på deg selv og andre eller skader på enheten, bør du lese sikkerhetsinformasjonen om enheten din før du bruker den. Noe av innholdet gjelder kanskje ikke for din enhet.

Ikke berør strømledningen med våte hender eller koble fra laderen ved å dra i ledningen

Bruk batterier, ladere, tilbehør og ekstrautstyr som er godkjente av produsenten

Ikke mist laderen eller enheten i bakken eller utsett de for støt

Ikke oppbevar enheten i nærheten av varmekilder, mikrobølgeovner, varmt kjøkkenutstyr eller høytrykksbeholdere

Hold enheten tørr

Ikke oppbevar enheten i svært varme eller kalde områder. Det anbefales at du bruker enheten i temperaturer mellom 5 °C og 35 °C

Ikke oppbevar enheten i nærheten av magnetiske felter

Ikke demonter, modifier eller reparer enheten

Eventuelle endringer eller modifikasjoner på enheten kan gjøre produsentens garanti ugyldig. Hvis enheten trenger service, tar du den med til et Samsung servicesenter.

Når du rengjør enheten må du være oppmerksom på følgende

- Tørk av enheten eller laderen med et håndkle eller en klut.
- Ikke bruk kjemikalier eller vaskemidler. Dette kan misfarge eller etse utsiden av enheten eller føre til elektrisk støt eller brann.

Beskytt hørselen og ørene når du bruker en enhet



- Vær forsiktig for å unngå langvarig eksponering for høye lyder for å hindre skader på hørselen.
- Eksponering for høye lyder mens du går kan avlede oppmerksomheten din og føre til ulykker.
- Ikke bruk en enhet mens du kjører eller sykler. Det kan avlede oppmerksomheten din og føre til en ulykke, eller det kan være ulovlig avhengig av lovene der du bor.
- Skru alltid volumet ned før du bruker enheten og bruk bare den minste voluminnstillingen som er nødvendig for å høre samtalen eller musikken.
- I tørre omgivelser kan statisk elektrisitet bygge seg opp i enheten. Unngå å bruke enheter i tørre omgivelser eller berør en metallgjenstand for å tømme statisk elektrisitet før du kobler enheten til andre enheter.

Vær forsiktig når støyfjerningsfunksjonen er aktivert

Når støyfjerningsfunksjonen er aktivert, reduserer den hvor mye bakgrunnsstøy som du kan høre. Vær alltid oppmerksom på omgivelsene dine for å hindre skader på deg selv og andre.

Slå av enheten i potensielt eksplosive omgivelser

- Følg alltid forskrifter, instruksjoner og skilt i potensielt eksplosive omgivelser.
- Ikke bruk enheten på bensinstasjoner, i nærheten av drivstoff eller kjemikalier eller i sprengningsområder.

Ikke bruk enheten på sykehus, på fly eller i motorisert utstyr som kan forstyrres av radiofrekvens

Korrekt avhending av dette produktet



(Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)

(Gjelder i land med avfallssortering)

Denne merkingen på produktet, tilbehør eller trykksaker angir at produktet og det elektroniske tilbehøret (som for eksempel lader, hodesett og USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet

husholdningsavfall.

For å hindre potensielle skader på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avhending av avfall, ber vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren som de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Bedriftsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal avhendes.

Korrekt avhending av batterier i dette produktet



(Gjelder i land med avfallssortering)

Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid.

Der det er merket, angir de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EF-direktiv 2006/66.

Batteriet i dette produktet kan ikke skiftes av brukeren selv. Kontakt nærmeste tjenesteleverandør hvis du vil ha informasjon om skifte av batteri. Ikke forsøk å ta ut eller brenne batteriet. Ikke demonter, knus eller punkter batteriet. Hvis du skal kaste produktet, vil gjenvinningsstasjonen iverksette de tiltakene som er nødvendig for resirkulering og håndtering av produktet, inkludert batteriet.

Ta ut batteriet

- Hvis du vil ta ut batteriet, **må** du gå til et autorisert servicesenter med følgende instruksjoner.
 - Av sikkerhetsgrunner **må du ikke prøve å ta ut batteriet selv**. Hvis batteriet ikke tas ut på riktig måte, kan det føre til skade på batteriet og enheten, resultere i personskader og/eller gjøre enheten utrygg.
 - Samsung påtar seg intet ansvar for eventuelle skader eller tap (uansett om det er i eller utenfor kontrakt, inkludert uaktsomhet) som kan oppstå fordi disse instruksjonene og advarslene ikke er fulgt helt nøyaktig, annet enn dødsfall eller personskader som skyldes Samsungs uaktsomhet.
- 1 Ta av venstre ørepute på hodesettet.
 - 2 Løsne og fjern skruene.
 - 3 Åpne dekslet.
 - 4 Ta ut batteriet.

Samsvarserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Samsung Sound AG900

Modell(er) : EO-AG900

C E 0168

Erklæring og gjeldende standarder

Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:

SIKKERHET EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)

EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

Samsvarsvurderingsprosedyren det refereres til i Artikkel 10 og som er detaljert fremstilt i Vedlegg [IV] i direktiv 1999/5/EF er blitt gjennomført i samarbeid med følgende sertifiseringsorgan(er):

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,

Hampshire, PO15 5RL, UK*

Identifikasjonsmerke: 0168

Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(sted og dato for utstedelse)



Stephen Colclough / EU-representant

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.



- Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta osaat käyttää sitä turvallisesti ja oikein.
- Kuvien ulkoasu voi poiketa todellisesta tuotteesta. Sisältöä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Huomautuksia Bluetooth-toiminnon käytöstä

- Kun laite yhdistetään toiseen laitteeseen langattomalla yhteydellä, aseta tämä laite lähelle yhdistettävää laitetta. Muutoin laite ei ehkä toimi oikein, tai signaalihäiriöt voivat vaikuttaa siihen.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m). Alueen laajuus voi vaihdella laitteen käyttöympäristön mukaan.
- Varmista, ettei tämän laitteen ja yhdistettävän laitteen välissä ole mitään esteitä, kun käytät langatonta yhteyttä. Esteitä ovat esimerkiksi seinät ja aidat. Laitteiden välillä olevat esteet saattavat lyhentää toimintaetäisyyttä.
- Varmista, ettei yhdistettävän laitteen Bluetooth-antenni ole peitetty tai näkyvyyttä siihen estetty.
- Bluetooth käyttää samaa taajuutta kuin jotkin teolliset, tieteelliset, lääkinnälliset ja pientehoiset tuotteet, ja laitteiden yhdistämisessä tämäntyyppisten tuotteiden lähellä voi ilmetä häiriöitä.
- Samsung ei vastaa Bluetooth-ominaisuudella lähetettyjen tai vastaanotettujen tietojen mahdollisesta menettämisestä, sieppaamisesta eikä väärinkäytöstä.
- Pidä aina huoli siitä, että jaat ja vastaanotat tietoa vain sellaisista laitteista, joihin luotat ja jotka on suojattu asianmukaisesti.
- Kaikki laitteet eivät ole välttämättä yhteensopivia tämän laitteen kanssa, kuten laitteet, jotka eivät ole Bluetooth SIG:n testaamia tai hyväksymiä.
- Bluetooth-ominaisuutta ei saa käyttää laittomiin tarkoituksiin (esimerkiksi tiedostojen piraattikopiointiin tai tietoliikenteen luvattomaan kuunteluun kaupallisissa tarkoituksissa). Samsung ei vastaa Bluetooth-ominaisuuden laittoman käytön seurauksista.

Laitteen osat



Pakkauksen sisältö

Tarkista, että tuotepakkaus sisältää seuraavat osat.

- Laite, kova kotelo, varustekotelo, USB-kaapeli, 3,5 mm:n audiokaapeli, lentokonesovitin, käyttöopas



Laitteen mukana toimitettavat varusteet ja saatavissa olevat lisävarusteet voivat vaihdella alueen tai palveluntarjoajan mukaan.

Akun lataaminen

Tässä laitteessa on sisäänrakennettu akku. Akku on ladattava, ennen kuin laitetta käytetään ensimmäisen kerran tai kun akku on ollut pitkään käyttämättömänä.



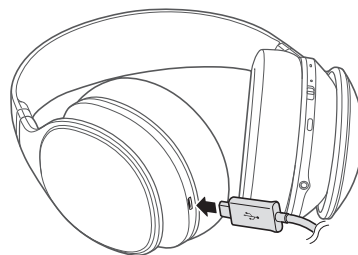
Käytä ainoastaan Samsungin hyväksymiä latureita ja kaapeleita. Muut kuin hyväksytyt laturit tai kaapelit voivat aiheuttaa akun räjähtämisen tai laitteen vahingoittumisen.



Kun akun jäljellä oleva varaus on alle 10 prosenttia, laite antaa varoitusäänen ja ilmoitusvalo vilkkuu. Jos tähän laitteeseen ei ole yhdistetty mitään toista laitetta, laite antaa vain varoitusäänen. Jos tähän laitteeseen on yhdistetty jokin toinen laite, laite antaa varoitusäänen ja ilmoitusvalo välähtää säännöllisin väliajoin.

Lataa laite kytkemällä se tietokoneeseen tai USB-virtasovittimeen USB-kaapelilla.

- Ilmoitusvalo palaa punaisena, kun laite latautuu. Ilmoitusvalo palaa vihreänä, kun lataus on valmis.



Kun akku on latautunut täyteen, irrota laite laturista. Irrota laturi ensin laitteesta ja sitten pistorasiasta.



- Säästä energiaa irrottamalla laturi, kun sitä ei tarvita. Laturissa ei ole virtakytkintä, joten irrota laturi pistorasiasta sähkön säästämiseksi, kun laturia ei tarvita. Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.
- Pistorasian tulee olla lähellä laitetta ja helposti käytettävissä.

Latausaika ja kesto aika jatkuvassa käytössä

Tiedot koskevat uusia, Samsungin hyväksymiä akkuja (800 mAh)

Latausaika	Noin 2,5 tuntia	
Kesto aika jatkuvassa käytössä	Puheluaika	Noin 15 tuntia
	Toisto aika	Noin 15 tuntia
	Valmiusaika	Autom. kohinanvaimennus käytössä: Noin 25 tuntia Autom. kohinanvaimennus ei käytössä: Noin 200 tuntia

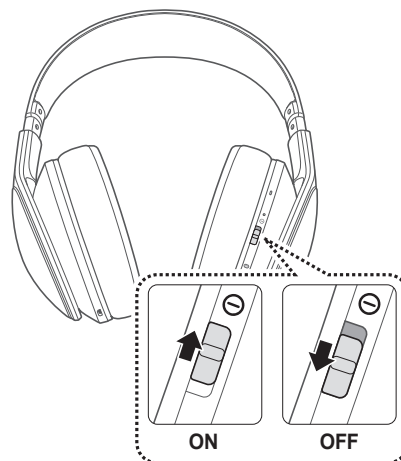


- Latausaika on mitattu käytettäessä Samsungin hyväksymää laturia.
- Akun käyttö aika on tulos valmistajan laboratorioissa suoritetuista testeistä. Valmiustila-aika on mitattu ensimmäisen toimituksen ajankohtana.
- Akun latausaika ja käyttö aika voivat vaihdella laitteen käyttöympäristön mukaan.

Laitteen virran kytkeminen tai katkaiseminen

Kun käynnistät laitteen ensimmäisen kerran, laite siirtyy automaattisesti Bluetooth-laiteparin muodostustilaan kolmeksi minuutiksi.

Käynnistä laite siirtämällä virtakytkin yläasentoon.

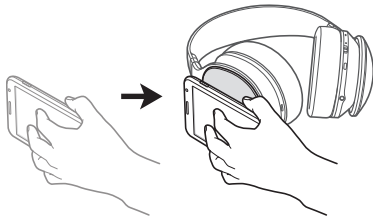


Sammuta laite siirtämällä virtakytkin ala-asentoon. Kun laite sammutetaan, ilmoitusvalo muuttuu siniseksi ja vilkkuu sitten punaisena ennen sammumistaan.

Laitteen rekisteröiminen ja yhdistäminen Bluetooth-toiminnolla

Yhdistäminen NFC-toiminnolla

- 1 Ota NFC- ja Bluetooth-toiminnot käyttöön toisessa laitteessa.
- 2 Käynnistä tämä laite ja siirrä toisen laitteen NFC-antenni laitteen NFC-antennin alueen lähelle.
Laitteet yhdistetään, kun sallit toisen laitteen muodostaa yhteyden tähän laitteeseen.
Kun laitteet on yhdistetty oikein, ilmoitusvalo välähtää sinisenä säännöllisin väliajoin.



- NFC-antennin alue voi vaihdella yhdistettävän laitteen mukaan. Katso lisätietoja liitetyn laitteen käyttöoppaasta.
- Varmista ennen tämän laitteen yhdistämistä, ettei yhdistettävän laitteen näyttöä ole lukittu. NFC-toiminto ei toimi, jos yhdistetyn laitteen näyttö on lukittu.

Laitteiden yhdistäminen manuaalisesti

Luo tämän laitteen ja muiden Bluetooth-laitteiden välille pariitus ennen Bluetooth-toiminnon ensimmäistä käyttökertaa. Kun tämän laitteen pariitukset on luotu, viimeksi parina ollut laite luo automaattisesti yhteyden tähän laitteeseen, kun tämä laite käynnistetään.

- 1 Käynnistä laite. Paina rekisteröintinäppäintä noin kolme sekuntia.
Laite siirtyy Bluetooth-laiteparin muodostustilaan, ja ilmoitusvalo vilkkuu punaisena, vihreänä ja sitten sinisenä kolme minuuttia.
- 2 Avaa Bluetooth-asetustila Bluetooth-laitteessa ja etsi Bluetooth-laitteita.
- 3 Valitse tämän laitteen nimi hakutuloksista.
Kun laiteparin muodostaminen on valmis, laitteen nimi näkyy laiteluettelossa. Kun laitteet on yhdistetty oikein, ilmoitusvalo välähtää sinisenä säännöllisin väliajoin.



- Yhteyden muodostamistapa Bluetooth-toiminnolla voi vaihdella yhdistettävien laitteiden mukaan.
- Voit luoda yhteyden toiseen laitteeseen vain, kun olet katkaissut yhteyden aiemmin yhdistettyyn laitteeseen.

Muiden laitteiden yhdistäminen uudelleen ja yhteyden katkaiseminen

Laitteen yhdistäminen uudelleen

Tämän laitteen ja yhdistetyn laitteen välinen yhteys voi katketa, jos käytät niitä etäällä toisistaan. Muodosta yhteys uudelleen asettamalla tämä laite yhdistettävän laitteen lähelle. Laitteet yhdistetään uudelleen automaattisesti.



- Tämä laite lopettaa yritykset muodostaa uudelleen yhteys viimeksi yhdistettyyn laitteeseen noin kolmen minuutin kuluttua.
- Tämä laite yrittää muodostaa uudelleen yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseen, kun käynnistät ja sammutat laitteen. Ilmoitusvalo muuttuu siniseksi, kun laitteet on yhdistetty.

Yhteyden katkaiseminen muihin laitteisiin

Katkaise laitteen yhteys toiseen laitteeseen seuraavasti:

- Sammuta laite.
- Katkaise tämän laitteen ja yhdistetyn laitteen välinen Bluetooth-yhteys.
- Aseta toisen laitteen NFC-antenni tämän laitteen NFC-antennin alueen lähelle.

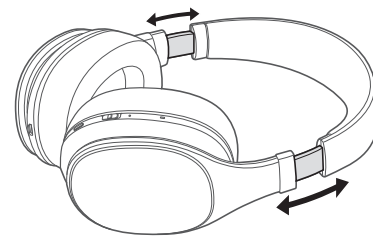
Laitteen asettaminen

Aseta laite päähäsi. Varmista, että asetat vasemman ja oikean kuulokkeen oikeille korville.



Laitteen koon säätäminen

Jos laite ei sovi mukavasti korvillesi, säädä laitteen pituutta sivuista työntämällä tai vetämällä.



Kosketusalustan käyttäminen

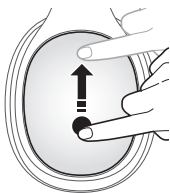
Voit ohjata toimintoja laitteen kosketusalustan avulla.



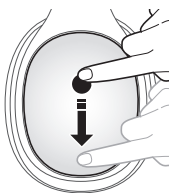
Käytä kosketusalustaa vain yhdellä sormella, jotta vältät virhetoiminnot.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Lisää äänenvoimakkuutta vetämällä ylöspäin.



- Vähennä äänenvoimakkuutta vetämällä alaspäin.



- Kun lisäät äänenvoimakkuutta, se lisääntyy hitaasti. Kun vähennät äänenvoimakkuutta, se vähenee hitaasti.
- Säädä yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuutta, jos et kuule tästä laitteesta ääntä täydellä äänenvoimakkuudella.

Multimediatiedostojen toistaminen tai toiston keskeyttäminen

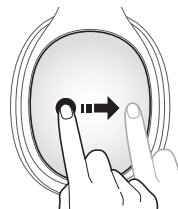
- Voit aloittaa toiston tai keskeyttää sen napauttamalla kosketusalustan keskikohtaa kahdesti.



- Voit toistaa edellisen tiedoston tai aloittaa nykyisen tiedoston toiston uudelleen laitteen käytön aikana vetämällä sormella taaksepäin kosketusalustan yli.



- Voit toistaa seuraavan tiedoston laitteen käytön aikana vetämällä sormella eteenpäin kosketusalustan yli.



Puhelutoimintojen käyttäminen

Jos laitteeseen on yhdistetty älypuhelin, voit vastata puheluun tai hylätä sen.

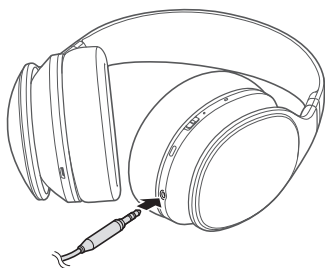
- Voit vastata puheluun tai lopettaa sen napauttamalla kosketusalustan keskikohtaa kahdesti.
- Voit hylätä puhelun koskettamalla kosketusalustan keskikohtaa yli kolme sekuntia.
- Puhelun aikana voit asettaa ensimmäisen puhelun pitoon ja vastata toiseen puheluun napauttamalla kosketusalustan keskikohtaa kaksi kertaa. Voit siirtyä nykyisen ja pidossa olevan puhelun välillä napauttamalla kosketusalustan keskikohtaa kahdesti.
- Puhelun aikana voit lopettaa nykyisen puhelun ja vastata pidossa olevaan puheluun koskettamalla kosketusalustan keskikohtaa yli kolme sekuntia.

S Voice -sovelluksen käynnistäminen

Voit käynnistää S Voice -sovelluksen Bluetooth-yhteensopivan laitteen kanssa koskettamalla kosketusalustan keskikohtaa yli kolme sekuntia.

Yhdistäminen audiokaapelin kautta

Voit yhdistää laitteeseen mediasoitimen.



- Kosketusalusta ei toimi, kun laite on yhdistetty audiokaapelin kautta. Voit säätää äänenvoimakkuutta multimediatiedostojen toiston aikana vain yhdistetystä laitteesta.
- Voit kuunnella ääntä, kun tämä laite on sammutettuna.
- Kun tämä laite yrittää muodostaa yhteyden audiokaapelin ja Bluetooth-toiminnon kautta samanaikaisesti, oletusasetus on, että laite yhdistetään audiokaapelin kautta.

Taustamelun poistaminen

Tämän toiminnon avulla voit asettaa laitteen poistamaan taustamelua.

Ota toiminto käyttöön painamalla rekisteröintinäppäintä. Ilmoitusvalo vilkkuu vihreänä, kun toiminto on käytössä.

Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla rekisteröintinäppäintä. Ilmoitusvalo vilkkuu keltaisena, kun toiminto on poissa käytöstä.



- Jos kosketat laitteen takaosassa olevia kohinanvaimennusmikrofoneja, voi kuulua häiriöääniä.

Samsung Level

Lataa yhdistetyssä laitteessa Samsung Level -sovellus Google Play -kaupasta tai Samsung Apps -kaupasta. Käytä eri toimintoja käynnistämällä sovellus.



- Samsung Level -sovellus on yhteensopiva niiden Samsungin mobiililaitteiden kanssa, joiden Android-käyttöjärjestelmän versio on 4.2.2 tai uudempi. Laitteen teknisten ominaisuuksien mukaan näyttö voi osittain tyhjentyä tai osa toiminnoista olla toimimatta.
- Varmista, että laitteet on yhdistetty Bluetooth-toiminnon avulla, jotta voit käyttää sovellusta.

Turvallisuustiedot

Lue laitettasi koskevat turvallisuustiedot ennen laitteen käyttöä, jotta vältyt itsellesi, muille tai laitteelle aiheutuvilta vahingoilta. Osa sisällöstä ei ehkä koske juuri sinun mobiililaitteitasi.

Älä kosketa virtajohtoa märin käsin tai irrota laturia vetämällä sitä johdosta

Käytä valmistajan hyväksymiä akkuja, latureita, lisävarusteita ja tarvikkeita

Älä pudota laturia tai laitetta tai kohdista niihin iskuja

Älä säilytä laitetta lämmittimien, mikroaaltouunien, kuumien ruoanlaittovälineiden tai paineastioiden lähellä tai sisällä

Pidä laite kuivana

Älä säilytä laitetta kuumissa tai kylmissä paikoissa. Laitteen suositeltu käyttölämpötila on 5 °C-35 °C

Älä säilytä laitetta magneettikenttien läheisyydessä

Älä pura, muunna tai korjaa laitetta

Muutokset ja muunnokset voivat mitätöidä laitteen valmistajan antaman takuun. Jos laite vaatii huoltoa, vie se Samsung-huoltoon.

Toimi laitetta puhdisttaessasi seuraavasti

- Pyyhi laite tai laturi pyyhkeellä tai liinalla.
- Älä käytä kemikaaleja tai hajusteita. Muutoin laitteen ulkopinta voi värjäytyä tai syöpyä tai voi aiheutua sähköisku tai tulipalo.

Laitetta käyttäessäsi suojaa kuuloasi ja korviasi



- Vältä pitkäaikaista kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella, jotta kuulosi ei vahingoitu.
- Altistuminen koville äänille käveltäessä voi häiritä keskittymistä ja aiheuttaa onnettomuuden.
- Älä käytä laitetta ajoneuvoa ajaessasi. Muutoin keskittymisesi voi herpaantua ja voi aiheutua onnettomuus. Kuulokemikrofonin käyttö ajettaessa voi myös olla laitonta joillakin alueilla.
- Hiljennä ääntä aina, ennen kuin käytät laitetta, ja käytä pienintä mahdollista äänenvoimakkuutta, jolla kuulet keskustelun tai musiikin.
- Kuivassa ympäristössä laitteeseen voi syntyä staattista sähköä. Vältä laitteiden käyttöä kuivissa ympäristöissä, tai pura staattisen sähkön varaus koskettamalla metalliesinettä ennen tämän laitteen yhdistämistä muihin laitteisiin.

Toimi varovasti, kun melunvaimennustoiminto on käytössä

Kun melunvaimennustoiminto on käytössä, se vaimentaa kuuluvaa taustamelua. Pidä aina silmällä ympäristöäsi, jotta et loukkaannu etkä aiheuta loukkaantumista.

Katkaise laitteesta virta räjähdysalttiilla alueilla

- Noudata räjähdysalttiissa ympäristössä aina säädöksiä, ohjeita ja opastekylttejä.
- Älä käytä tätä laitetta ajoneuvoa tankatessasi (huoltoasemilla), polttoaineiden ja kemikaalien läheisyydessä tai räjäytysalueilla.

Älä käytä laitetta sairaalassa, lentokoneessa tai ajoneuvoissa, joita radiotaajuussignaalit voivat häiritä

Tuotteen turvallinen hävittäminen



(Elektroniikka ja sähkölaitteet)

(Jätteiden lajittelua käyttävät maat)

Tämä merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai

lisävarusteina toimitettavia elektronisista laitteita (esimerkiksi laturia, kuulokkeita tai USB-kaapelia)

ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Tuotteen akkujen oikea hävittäminen



(Jätteiden lajittelua käyttävät maat)

Akun, käyttöoppaan tai pakkauksen tämä merkintä tarkoittaa, että tämän tuotteen sisältämiä akkuja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, kun niiden käyttöikä on

päättynyt.

Kemiallinen symboli Hg, Cd tai Pb ilmaisee, että akku sisältää elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä yli EU:n direktiivin 2006/66 viiterajojen.

Tuotteen akku ei ole käyttäjän vaihdettavissa. Akun vaihtamiseen liittyvää lisätietoa saat ottamalla yhteyttä palveluntarjoajaan. Älä yritä irrottaa akkua tai hävittää sitä polttamalla. Älä pura tai murskaa akkua tai tee siihen reikiä. Jos aiot hävittää laitteen, jätteidenkeräyspiste huolehtii tarvittavista kierrätys- ja käsittelytoimenpiteistä akku mukaan lukien.

Akun irrottaminen

- Jos haluat irrottaa akun, sinun **täytyy** toimittaa laite ja mukana toimitetut ohjeet valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi **älä yritä itse irrottaa** akkua. Jos akku irrotetaan väärin, akku ja laite voivat vahingoittua ja aiheuttaa henkilövahingon ja/tai muuttaa laitteen vaaralliseksi.
- Samsung ei ole vastuussa vahingoista tai menetyksistä (sopimuksessa olevista tai vahingonkorvausvastuista, mukaan lukien laiminlyönti), jotka voivat aiheutua näiden varoitusten ja ohjeiden täsmällisesti noudattamatta jättämisestä, Samsungin laiminlyönnistä aiheutuvaa kuolemaa tai henkilövahinkoa lukuun ottamatta.

- 1 Irrota kuulokemikrofonin vasen kuuloke.
- 2 Löysennä ja irrota ruuvit.
- 3 Avaa kansi.
- 4 Irrota akku.

Vaatimuksenmukaisuustodistus

Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : Samsung Sound AG900

Malli(t) : EO-AG900

C E 0168

Ilmoitus ja sovellettavat standardit

Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

Direktiivin 1999/5/EY artiklassa 10 viitattuun ja liitteessä [IV] kuvattuun todentamismenettelyyn ovat osallistuneet seuraavat valtuutetut tarkastajat:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Tunniste: 0168

Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(paikka ja päivämäärä)



Stephen Colclough / EU:n edustaja
(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

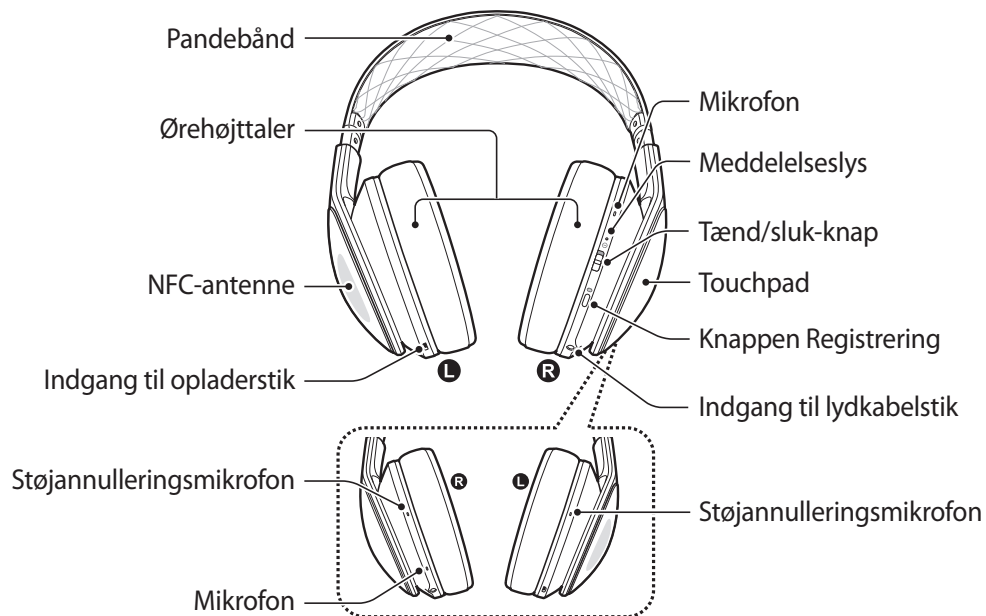


- Du bør læse vejledningen, før du tager enheden i brug, for at opnå en sikker og korrekt brug.
- Billederne kan se anderledes ud end for det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.

Meddelelser vedrørende brug af Bluetooth

- Når enheden er sluttet til en anden enhed via en trådløs forbindelse, skal du placere din enhed nær den forbundne enhed. I modsat fald virker enheden måske ikke korrekt, eller den kan blive påvirket af signalinterferens.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m). Rækkevidden kan variere afhængigt af omgivelserne, som enheden benyttes i.
- Sørg for, at der ikke er nogle forhindringer mellem din enhed og en forbunden enhed, mens der anvendes en trådløs forbindelse. Forhindringer inkluderer vægge og hegn. Hvis der er forhindringer mellem enhederne, kan driftsafstanden blive reduceret.
- Sørg for, at Bluetooth-antennen på den forbundne enhed ikke er tildækket eller blokeret.
- Bluetooth anvender den samme frekvens som visse industrielle, videnskabelige, medicinske produkter samt svagstrømsprodukter, og der kan forekomme interferens, når der oprettes forbindelser nær denne type af produkter.
- Samsung er ikke ansvarlig for tab, opfangelse af eller misbrug af data, der er sendt eller modtaget via Bluetooth-funktionen.
- Sørg altid for, at du deler og modtager data med enheder, der er pålidelige og korrekt sikrede.
- Nogle enheder, særligt dem, der ikke er testet eller godkendt af Bluetooth SIG, kan være inkompatible med din enhed.
- Brug ikke Bluetooth-funktionen til ulovlige formål (f.eks. piratkopiering af filer eller ulovlig aflytning af samtaler til kommercielle formål). Samsung er ikke ansvarlig for følgerne, der skyldes ulovlig brug af Bluetooth-funktionen.

Enhedens udseende



Pakkens indhold

Kontrollér, at produktpakken indeholder følgende dele:

- Enhed, beskyttelsesetui, tilbehørsetui, USB-kabel, 3,5 mm lyd-kabel, flyadapter, brugervejledning



Elementerne, der følger med enheden, og eventuelt tilbehør kan variere alt efter det geografiske område eller tjenesteudbyderen.

Oplade batteriet

Enheden har et indbygget batteri. Oplad batteriet før enheden tages i brug første gang, eller hvis batteriet ikke har været brugt igennem længere tid.



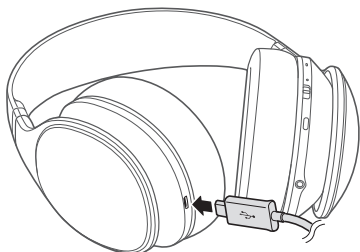
Brug kun opladere og kabler, som er godkendt af Samsung. Ikke-godkendte opladere eller kabler kan forårsage batteriekspllosion eller beskadige enheden.



Når den resterende batteristrøm er under 10 procent, udsender enheden en advarselstone, og meddelelseslyset blinker. Hvis ingen andre enheder er tilsluttet enheden, udsendes der kun en advarselstone. Hvis der er andre enheder tilsluttet enheden, udsender den en advarselstone, og meddelelseslyset blinker rødt med regelmæssige intervaller.

Oplad enheden ved at forbinde den til computeren eller til USB-strømadapteren via USB-kablet.

- Meddelelseslyset bliver rødt, mens enheden oplades. Meddelelseslyset bliver grønt, når enheden er fuldt opladet.



Efter fuld opladning skal enheden kobles fra opladeren. Fjern først opladeren fra enheden og derefter fra stikkontakten.



- Kobl opladeren fra, når den ikke er i brug, for at spare strøm. Da opladeren ikke har en tænd/sluk-kontakt, skal du for at undgå strømspild tage opladerstikket ud af stikkontakten, når opladeren ikke benyttes. Opladeren skal placeres tæt på stikkontakten og være let tilgængelig under opladning.
- Stikkontakten skal være installeret nær udstyret og være let tilgængelig.

Opladetid og kontinuerlige driftstider

Specifikationer for nye Samsung-godkendte batterier (800 mAh)

Opladningstid	Cirka 2,5 timer	
Kontinuerlige driftstider	Opkaldstid	Cirka 15 timer
	Afspilningstid	Cirka 15 timer
	Standbytid	ANC ON: Cirka 25 timer
		ANC OFF: Cirka 200 timer

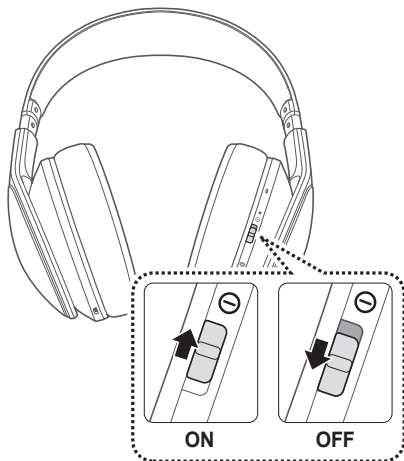


- Opladningstiden måles efter opladning med en Samsung-godkendt oplader.
- Batteriets driftstid er resultatet af tests, der er foretaget på producentens laboratorium. Standbytiden er målt ved tiden for første måling af batteristyrke.
- Batteriopladningstiden og driftstiden kan variere afhængigt af omgivelserne, som enheden benyttes i.

Tænde og slukke for enheden

Når du tænder enheden for første gang, åbnes den i tilstanden Bluetooth-parring i 3 minutter.

Skub Tænd/sluk-knappen op for at tænde for enheden.

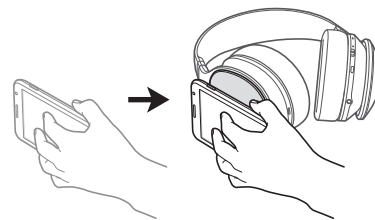


Skub Tænd/sluk-knappen ned for at slukke for enheden. Når enheden er slukket, bliver meddelelseslyset blå og blinker herefter rødt, før enheden slukkes.

Registrere enheden og tilslutte via Bluetooth-funktionen

Tilslutte via NFC-funktionen

- 1 Aktivér NFC- og Bluetooth-funktionen på den anden enhed.
- 2 Tænd for enheden, og anbring den anden enheds NFC-antenne nær din enheds NFC-antenne.
Enhedstilslutning er fuldført, når du tillader andre enheder at oprette forbindelse til din enhed.
Når enhederne er korrekt tilsluttet, blinker meddelelseslyset blå med regelmæssige intervaller.



- NFC-antenneområdet kan variere alt efter de tilsluttede enheder. Få flere oplysninger i brugervejledningen for den tilsluttede enhed.
- Sørg for, at skærmen på den tilsluttede enhed er oplåst, før enheden tilsluttes. NFC-funktionen fungerer muligvis ikke, hvis den tilsluttede enheds skærm er låst.

Tilslutte enheder manuelt

Før Bluetooth-funktionen anvendes første gang, skal du parre din enhed med andre Bluetooth-aktiverede enheder. Når enheden er parret, opretter den senest tilsluttede enhed automatisk forbindelse til din enhed, når du tænder for den.

- 1 Tænd for enheden. Tryk og hold nede på knappen Registrering i cirka 3 sekunder.
Enheden går i Bluetooth-parringstilstand, og meddelelseslyset blinker rødt, grønt og derefter blå i 3 minutter.
- 2 På den Bluetooth-aktiverede enhed skal du åbne Bluetooth-opsætningstilstand og søge efter Bluetooth-enheder.
- 3 Vælg enhedsnavnet ud fra søgeresultaterne.
Når parringen er fuldført, vises navnet på enheden på listen over enheder. Når enhederne er korrekt tilsluttet, blinker meddelelseslyset blå med regelmæssige intervaller.



- Tilslutningsmetoden via Bluetooth-funktionen kan variere alt efter de tilsluttede enheder.
- Du kan kun tilslutte en ny enhed efter at have afbrudt forbindelsen for en tidligere tilsluttet enhed.

Gentilslutte og afbryde andre enheder

Gentilslutte enheden

Forbindelsen mellem din enhed og den tilsluttede enhed kan afbrydes, hvis du anvender dem over store afstande. Anbring din enhed nær den tilsluttede enhed for at oprette forbindelse igen. Enhederne tilsluttes automatisk.



- Enheden stopper med at genoprette forbindelse til de senest tilsluttede enheder efter cirka 3 minutter.
- Din enhed forsøger at oprette forbindelse til den senest tilsluttede enhed igen, når du tænder og slukker for enheden. Meddelelseslyset skifter til blå, når der er oprettet forbindelse mellem to enheder.

Frakobling fra andre enheder

Brug en af følgende metoder til at frakoble en enhed:

- Sluk enheden.
- Deaktiver Bluetooth-funktionen mellem din enhed og den tilsluttede enhed.
- Placér en anden enheds NFC-antenne nær din enheds NFC-antenne.

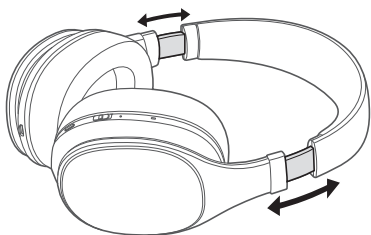
Bære enheden

Placér enheden på hovedet. Sørg for, at du sætter henholdsvis højre og venstre ørehøjttaler korrekt på hvert øre.



Justere enhedsstørrelsen

Hvis enheden ikke sidder godt på dine ører, kan du justere enhedens længde ved at skubbe eller trække i siderne.



Bruge touchpad'en

Brug touchpad'en på din enhed til at styre funktioner.



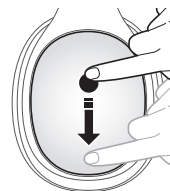
For at forhindre fejlfunktion bør du kun bruge én finger, når du anvender touchpad'en.

Justere lydstyrken

- Træk opad for at øge lydstyrken.



- Træk nedad for at reducere lydstyrken.



- Når du øger lydstyrken, øges den langsomt. Når du reducerer lydstyrken, reduceres den hurtigt.
- Justér lydstyrken på den tilsluttede enhed, hvis du ikke kan høre lyde på enheden ved fuld lydstyrke.

Afspille eller sætte multimediefiler på pause

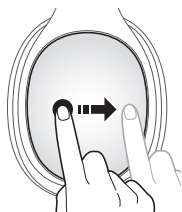
- For at starte en afspilning eller stoppe afspilning midlertidigt skal du trykke to gange midt på touchpad'en.



- For at afspille den forrige fil eller genstarte den aktuelle fil, mens du bærer enheden, skal du trække din finger bagud hen over touchpad'en.



- For at afspille den næste fil, mens du bærer enheden, skal du trække din finger fremad hen over touchpad'en.



Bruge opkaldsfunktioner

Hvis der er sluttet en smartphone til enheden, kan du besvare eller afvise et opkald.

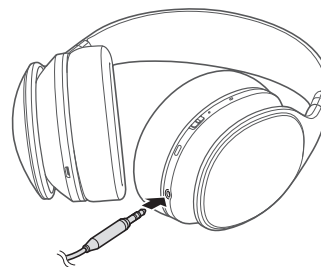
- For at besvare eller afslutte et opkald skal du trykke to gange midt på touchpad'en.
- For at afvise et opkald skal du trykke og holde nede midt på touchpad'en i mere end 3 sekunder.
- Under en samtale skal du tappe to gange på midten af touchpad'en for at sætte den første samtale på hold og besvare et andet opkald. For at skifte mellem den aktuelle samtale og en samtale på hold, skal du tappe to gange på midten af touchpad'en.
- Under en samtale, skal du tappe på midten af touchpad'en og holde nede i mere end 3 sekunder for at afslutte den aktuelle samtale og besvare det opkald, der er på hold.

Starte S Voice

For at starte S Voice med den Bluetooth-aktiverede enhed skal du trykke og holde nede midt på touchpad'en i mere end 3 sekunder.

Tilslutte via et lydkabel

Du kan slutte en medieafspiller til enheden.



- Touchpad'en virker ikke, mens enheden er tilsluttet via et lydkabel. Du kan kun justere lydstyrken, når der afspilles multimediefiler med den tilsluttede enhed.
- Du kan lytte til lyd, når der er slukket for enheden.
- Når enheden forsøger at oprette forbindelse via et lydkabel og Bluetooth samtidigt, tilsluttes enheden som standard via lydkablet.

Fjerne baggrundsstøj

Brug denne funktion til at indstille enheden til at fjerne baggrundsstøj.

Tryk på knappen Registrering for at aktivere denne funktion. Meddelelseslyset blinker grønt, når funktionen er aktiveret.

Tryk på knappen Registrering for at deaktivere funktionen. Meddelelseslyset blinker gult, når funktionen er deaktiveret.



Der kan forekomme støj, når du trykker på støjannulleringsmikrofonerne bag på enheden.

Samsung Level

Download Samsung Level-applikationen på den tilsluttede enhed fra Google Play eller Samsung Apps. Start applikationen for at anvende forskellige funktioner.



- Samsung Level-applikationen er kompatibel med Samsung-mobilenheder, der kører med Android-operativsystem 4.2.2 eller senere. Afhængigt af din enheds specifikationer kan der blive vist en delvis tom skærm, eller nogle af funktionerne fungerer muligvis ikke på din enhed.
- For at bruge applikationen skal du sikre, at enhederne er tilsluttet via Bluetooth-funktionen.

Sikkerhedsinformationer

For at forhindre skader på dig selv, andre eller enheden skal du læse sikkerhedsinformationerne for din enhed, inden du tager enheden i brug. Noget af indholdet er måske ikke relevant for din enhed.

Rør ikke ved strømkablet med våde hænder, og afbryd ikke opladeren ved at trække i kablet

Brug producentgodkendte batterier, opladere, tilbehør og forbrugsstoffer

Tab ikke og udsæt ikke opladeren eller enheden for tryk

Enheden må ikke opbevares i nærheden af eller i varmeafgivende apparater, mikroovne, køkkenudstyr, der benyttes til varm madlavning, eller højtryksbeholdere

Hold enheden tør

Opbevar ikke din enhed i meget kolde eller meget varme områder. Det anbefales, at enheden bruges ved temperaturer fra 5 °C til 35 °C

Opbevar ikke din enhed i nærheden af magnetfelter

Du må ikke modificere, reparere eller skille din enhed ad

Producentens garanti kan bortfalde, hvis en defekt skyldes, at enheden har været ændret eller modificeret. Hvis enheden har behov for service, skal du kontakte et Samsung servicecenter.

Vær opmærksom på følgende ved rengøring af enheden

- Tør enheden eller opladeren af med et håndklæde eller en klud.
- Brug ikke kemikalier eller rengøringsmidler. Dette kan misfarve eller korrodere enhedens yderside, eller medføre elektrisk stød eller brand.

Beskyt din hørelse og dine ører, når du bruger en enhed



- Hvis du udsættes for høje lyde igennem længere tid, kan din hørelse tage skade.
- Hvis du udsættes for høje lyde, mens du går, kan dette distrahere dig og være årsag til ulykker.
- Undgå at bruge enheden, når du kører i bil eller på cykel. Det kan betyde, at du ikke er helt opmærksom, hvilket kan medføre ulykker eller være ulovligt, afhængigt af, hvor du befinder dig.
- Skru altid ned for lydstyrken, før du anvender enheden og brug den laveste lydstyrkeindstilling, der er nødvendig, for at du kan høre samtalen eller musikken.
- I tørre omgivelser kan der opbygges statisk elektricitet i enheden. Undgå at bruge enheder i sådanne omgivelser, eller rør ved metalobjekter for at aflade den statiske elektricitet, før du slutter din enhed til andre enheder.

Vær forsigtig, når støjannulleringsfunktionen er aktiveret

Når støjannulleringsfunktionen er aktiveret, reduceres den omgivende lyd, du kan høre. Vær altid opmærksom på dine omgivelser for at undgå skade på dig selv eller andre.

Sluk enheden i miljøer med eksplosionsfare

- I miljøer med eksplosionsfare skal du altid overholde bestemmelser, instruktioner og skiltning.
- Brug ikke din enhed på benzinstationer, tæt på brændstoffer eller kemikalier, eller i områder med sprængning.

Anvend ikke din enhed på hospitaler, på fly eller i forbindelse med biludstyr, der kan forstyrres af radiofrekvens

Korrekt bortskaffelse af dette produkt



(Elektrisk & elektronisk udstyr)

(Kan anvendes i lande med specificerede opsamlingssystemer for affald)

Denne mærkning på produktet, tilbehør eller litteratur indikerer, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader,

hovedtelefoner, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.

For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte kommunen, eller forhandleren, hvor de har købt produktet, for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektroniske tilbehør bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt



(Kan anvendes i lande med specificerede opsamlingssystemer for affald)

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes

sammen med andet husholdningsaffald.

Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EF-direktiv 2006/66.

Batteriet i dette produkt kan ikke udskiftes af brugeren. Kontakt tjenesteleverandøren vedrørende udskiftning. Forsøg ikke at fjerne batteriet, og kast det ikke i ild. Du må ikke adskille, knuse eller punktere batteriet. Hvis du planlægger at bortskaffe produktet, tager genbrugsstationen de korrekte forholdsregler for genbrug og behandling af produktet, inklusive batteriet.

Fjerne batteriet

- Hvis batteriet skal fjernes, **skal** du tage til et autoriseret servicecenter og medbringe de medfølgende instruktioner.
- Af sikkerhedsmæssige årsager **må du ikke selv forsøge at fjerne** batteriet. Hvis batteriet ikke fjernes korrekt, kan det medføre skade på batteriet og enheden, forårsage personskade og/eller bevirke, at enheden ikke er sikker at bruge.
- Samsung er ikke erstatningsansvarlig for skader eller tab (uanset om det er inden eller uden for kontrakt, herunder uagtsomhed), som opstår, fordi disse advarsler og instruktioner ikke følges præcist, bortset fra død eller personskade, som skyldes Samsungs uagtsomhed.

- 1 Fjern headsettets venstre ørepude.
- 2 Løsn skruerne, og fjern dem.
- 3 Åbn dækslet.
- 4 Fjern batteriet.

Overensstemmelseserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Samsung Sound AG900

Model(ler) : EO-AG900

C E 0168

Erklæring og gældende standarder

Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:

SIKKERHED	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

Overensstemmelsesvurderingen, der er anført i artikel 10 og nærmere beskrevet i bilag [IV] i direktiv 1999/5/EF, er blevet udført under tilsyn af følgende myndigheder:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikationsmærke: 0168

Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(Udgivelsessted og dato)



Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.



- Před použitím zařízení si přečtěte tuto příručku, dozvíte se zde informace o bezpečném a správném používání zařízení.
- Obrázky se mohou od vzhledu konkrétního produktu lišit. Obsah se může bez předchozího upozornění změnit.

Poznámky týkající se používání Bluetooth

- Pokud je zařízení připojeno k dalšímu zařízení pomocí bezdrátového připojení, umístěte vaše zařízení do blízkosti připojeného zařízení. V opačném případě nemusí zařízení správně fungovat nebo může být ovlivněno rušením signálu.
- Ověřte, zda se vaše zařízení a další zařízení Bluetooth nachází v maximálním dosahu funkce Bluetooth (10 m). Dosah se může lišit v závislosti na prostředí, ve kterém zařízení používáte.
- Ověřte, zda se mezi zařízením a připojeným zařízením při používání bezdrátového připojení nenachází žádné překážky. Překážky zahrnují zdi a ploty. Pokud se mezi zařízeními nachází překážky, může dojít k omezení funkční vzdálenosti.
- Ověřte, zda není anténa Bluetooth na připojeném zařízení zakrytá ani ji nic nebrání ve výhledu.
- Bluetooth používá stejnou frekvenci jako některé průmyslové, vědecké, lékařské a slaboproudé produkty a pokud provádíte připojování v blízkosti těchto typů produktů, může docházet k rušení.
- Společnost Samsung není odpovědná za ztrátu, narušování nebo zneužívání dat přijatých nebo obdržených pomocí funkce Bluetooth.
- Vždy ověřujte, zda jsou data sdílená a přijímaná pomocí zařízení důvěryhodná a správně zabezpečená.
- Některá zařízení, zvláště ta, která nebyla testována nebo schválena společností Bluetooth SIG, nemusí být s vaším zařízením kompatibilní.
- Nepoužívejte funkci Bluetooth pro nelegální účely (například pro pirátské kopírování souborů nebo ilegálnímu napojování do komunikací pro komerční účely). Společnost Samsung nebude odpovědná za následky používání nebo nelegální používání funkce Bluetooth.

Rozvržení zařízení



Obsah balení

Zkontrolujte, zda krabice s produktem obsahuje následující položky.

- Zařízení, pevné pouzdro, pouzdro s příslušenstvím, USB kabel, 3,5 mm zvukový kabel, cestovní nabíječku, uživatelskou příručku



Položky dodávané se zařízením a jakékoliv dostupné příslušenství se může lišit v závislosti na oblasti nebo poskytovateli služby.

Nabíjení baterie

Zařízení obsahuje vestavěnou baterii. Před prvním použitím zařízení nebo delší době nepoužívání baterie je nutné baterii nabít.



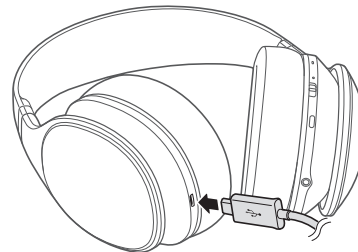
Používejte pouze nabíječky a kabely schválené společností Samsung. Neschválené nabíječky nebo kabely mohou způsobit explozi baterie nebo poškození zařízení.



Pokud zbývající energie v baterii klesne pod 10 procent, zařízení vydá výstražný tón a začne blikat oznamovací kontrolka. Pokud nebudou k vašemu zařízení připojena další zařízení, bude vydán pouze výstražný tón. Pokud jsou k vašemu zařízení připojena další zařízení, dojde k aktivaci výstražného tónu a v pravidelných intervalech začne blikat červená oznamovací kontrolka.

Zařízení nabíjejte připojením k počítači nebo napájecímu adaptéru USB pomocí kabelu USB.

- Oznamovací kontrolka se během nabíjení zařízení rozsvítí červeně. Po dokončení nabíjení se oznamovací kontrolka rozsvítí zeleně.



Po úplném nabití odpojte zařízení od nabíječky. Nejprve odpojte nabíječku od zařízení, a pak ji odpojte z elektrické zásuvky.



- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte nabíječku, ušetříte tak energii. Nabíječka nemá vypínač, proto ji musíte odpojit od zásuvky, aby se přerušil přívod energie. Nabíječka by měla během nabíjení zůstat v blízkosti elektrické zásuvky a měla by být snadno dostupná.
- Zásuvka se musí nacházet poblíž zařízení a být snadno dostupná.

Doba nabíjení a nepřetržitá doba provozu

Specifikace pro nové baterie schválené společností Samsung (800 mAh)

Doba nabíjení	Přibližně 2,5 hodin	
Nepřetržitě provozní doby	Doba volání	Přibližně 15 hodin
	Doba hraní	Přibližně 15 hodin
	Pohotovostní doba	Všechna síťová připojení zapnuta: Přibližně 25 hodin
		Všechna síťová připojení vypnuta: Přibližně 200 hodin

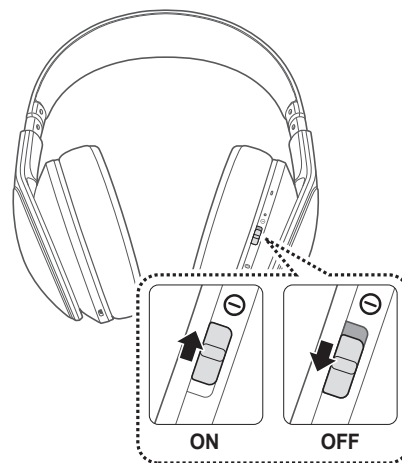


- Doba nabíjení se měří po nabíjení pomocí nabíječky schválené společností Samsung.
- Doba běhu na baterie představuje výsledek testování provedeného v laboratoři výrobce. Pohotovostní doba se měří v okamžiku odeslání první dodávky.
- Doba nabíjení baterie a provozní doba se mohou lišit v závislosti na prostředí, ve kterém zařízení používáte.

Zapínání nebo vypínání zařízení

Při prvním zapnutí zařízení přejde zařízení automaticky do režimu párování funkce Bluetooth po dobu 3 minut.

Posuňte vypínač nahoru a zapněte zařízení.



Posuňte vypínač dolů a zařízení vypněte. Po vypnutí zařízení se oznamovací kontrolka rozsvítí modře a pak před vypnutím blikne červeně.

Registrace zařízení a připojení pomocí funkce Bluetooth

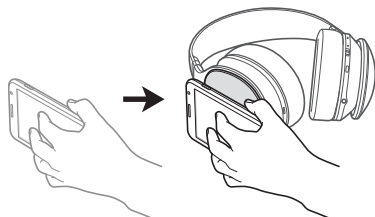
Připojování pomocí funkce NFC

- 1 Aktivujte funkce NFC a Bluetooth na druhém zařízení.

- 2 Zapněte zařízení a přibližte NFC anténu druhého zařízení do oblasti antény NFC vašeho zařízení.

Připojení zařízení se dokončí po povolení připojení dalších zařízení k vašemu zařízení.

Pokud jsou zařízení správně propojena, oznamovací kontrolka bliká modře v pravidelných intervalech.



- Oblast antény NFC se může lišit v závislosti na připojených zařízeních. Další informace naleznete v uživatelské příručce připojeného zařízení.
- Před připojením vašeho zařízení ověřte, zda je obrazovka na připojeném zařízení odemknuta. Funkce NFC nebude fungovat, pokud je obrazovka připojeného zařízení zamknutá.

Ruční připojování zařízení

Před prvním použitím funkce Bluetooth spárujte vaše zařízení s dalšími zařízeními s funkcí Bluetooth. Jakmile se vaše zařízení spáruje, nedávno připojené zařízení se automaticky připojí k vašemu zařízení kdykoliv, když zapnete vaše zařízení.

- 1 Zapněte zařízení. Stiskněte a podržte tlačítko Registrace po dobu přibližně 3 sekund.
- Zařízení se přepne do režimu párování funkce Bluetooth a oznamovací kontrolka začne blikat červeně, zeleně a pak modře po dobu 3 minut.
- 2 Na zařízení s aktivní funkcí Bluetooth otevřete režim nastavení funkce Bluetooth a vyhledejte zařízení Bluetooth.

- 3 Z výsledků hledání vyberte název zařízení.

Po dokončení párování se název zařízení zobrazí v seznamu zařízení. Pokud jsou zařízení správně propojena, oznamovací kontrolka bliká modře v pravidelných intervalech.



- Metoda připojení pomocí funkce Bluetooth se může lišit v závislosti na připojených zařízeních.
- K dalším zařízením se můžete připojit pouze po odpojení od dříve připojeného zařízení.

Opětovné připojování a odpojování dalších zařízení

Opětovné připojování zařízení

Připojení mezi zařízením a připojeným zařízením se může odpojit, pokud zařízení používáte na velké vzdálenosti. Umístěte zařízení do blízkosti připojeného zařízení a opakujte připojení. Zařízení se automaticky znovu připojí.



- Zařízení se přestane pokoušet o opětovné připojení k nedávno připojeným zařízením po přibližně 3 minutách.
- Vaše zařízení se znovu pokusí připojit k nedávno připojenému zařízení, když zařízení vypnete a zapnete. Pokud jsou dvě zařízení připojena, rozsvítí se oznamovací kontrolka modře.

Odpojení od dalších zařízení

K odpojení zařízení použijte jednu z následujících metod:

- Vypněte zařízení.
- Odpojte funkci Bluetooth mezi vaším zařízením a připojeným zařízením.
- Umístěte anténu NFC dalšího zařízení do blízkosti oblasti antény NFC vašeho zařízení.

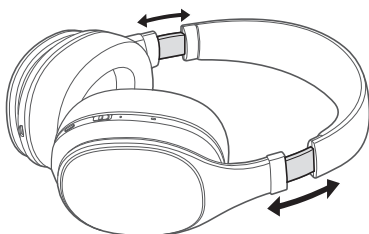
Nošení zařízení

Umístěte zařízení na vaše hlavu. Nezapomeňte vložit levé a pravé sluchátko správně do každého ucha.



Nastavení velikosti zařízení

Pokud zařízení nezapadne pohodlně do vašich uší, upravte jeho délku zatlačením nebo zatažením za jeho okraje.



Používání dotykové plochy

K ovládání funkcí vašeho zařízení použijte dotykovou plochu.



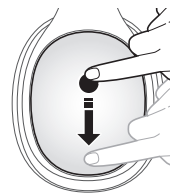
Chcete-li zabránit selhání, používejte při dotýkání dotykové plochy pouze jeden prst.

Nastavení hlasitosti

- Chcete-li zvýšit hlasitost, potáhněte směrem nahoru.



- Chcete-li snížit hlasitost, potáhněte směrem dolů.



- Když zvyšujete hlasitost, dochází k jejímu zvýšení pomalu. Když snižujete hlasitost, dochází k jejímu snížení rychle.
- Pokud neslyšíte zvuky ve vašem zařízení ani při plné hlasitosti, upravte hlasitost v připojení zařízení.

Přehrávání nebo pozastavení multimediálních souborů

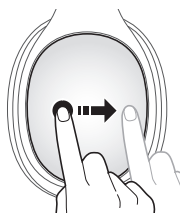
- Chcete-li zahájit nebo pozastavit přehrávání, klepněte dvakrát doprostřed dotykové plochy.



- Chcete-li přehrát předchozí soubor nebo restartovat aktuální soubor s nasazeným zařízením, potáhněte prstem po dotykové ploše směrem dozadu.



- Chcete-li přehrát další soubor s nasazeným zařízením, potáhněte prstem po dotykové ploše směrem dopředu.



Používání funkcí volání

Pokud je k zařízením připojen chytrý telefon, můžete na volání odpovědět nebo ho odmítnout.

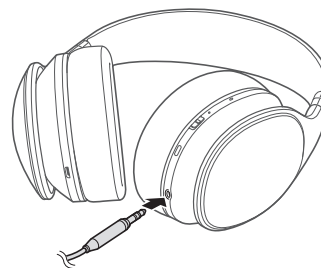
- Chcete-li odpovědět na volání nebo ho ukončit, klepněte dvakrát doprostřed dotykové plochy.
- Chcete-li odmítnout volání, klepněte doprostřed dotykové plochy a podržte ji po dobu delší než 3 sekundy.
- Během hovoru dvakrát klepněte doprostřed dotykové plochy, čímž pozastavíte první volání a odpovíte na druhé volání. Pro přepínání mezi aktuálním hovorem a podrženým hovorem dvakrát klepněte doprostřed dotykové plochy.
- Během hovoru klepněte doprostřed dotykové plochy a podržte ji po dobu delší než 3 sekundy, čímž ukončíte aktuální hovor a odpovíte na podržený hovor.

Spouštění aplikace S Voice

Chcete-li spustit aplikaci S Voice pomocí zařízením s aktivní funkcí Bluetooth, klepněte doprostřed dotykové plochy a podržte ji po dobu delší než 3 sekundy.

Připojování pomocí zvukového kabelu

K zařízením můžete připojit přehrávač médií.



- Dotyková plocha nebude fungovat, pokud je zařízením připojeno zvukovým kabelem. Hlasitost můžete nastavit pouze v případě, že přehráváte multimediální soubory pomocí připojeného zařízením.
- Pokud je zařízením vypnuto, můžete poslouchat zvuky.
- Pokud se zařízením pokusí připojit pomocí zvukového kabelu a funkce Bluetooth zároveň, bude ve výchozím nastavení zařízením připojeno pomocí zvukového kabelu.

Odstraňování hluku na pozadí

Chcete-li nastavit zařízením k odstraňování hluku na pozadí, použijte tuto funkci.

Stiskněte tlačítko Registrace a funkci zapněte. Po zapnutí funkce oznamovací kontrolka zabliká zeleně.

Chcete-li funkci vypnout, stiskněte tlačítko Registrace. Po vypnutí funkce oznamovací kontrolka zabliká žlutě.



- Dotknete-li se mikrofonů pro odstraňování hluku na zadní straně zařízením, můžete slyšet hluk.

Aplikace Samsung Level

V připojeném zařízení si stáhněte aplikaci Samsung Level z obchodu Google Play Store nebo Samsung Apps. Pro používání různých funkcí tuto aplikaci spusťte.



- Aplikace Samsung Level je kompatibilní s mobilními zařízeními Samsung obsahujícími operační systém Android verze 4.2.2 nebo novější. V závislosti na technických údajích vašeho zařízení se může zobrazit částečně prázdná obrazovka nebo některé funkce nemusí fungovat.
- Chcete-li aplikaci použít, ověřte, zda jsou zařízení připojena pomocí funkce Bluetooth.

Bezpečnostní informace

Abyste zabránili poranění sama sebe nebo ostatních, případně poškození zařízení, přečtěte si bezpečnostní informace týkající se vašeho zařízení, než začnete toto zařízení používat. Některé části se nemusí týkat vašeho zařízení.

Nedotýkejte se napájecího kabelu mokřýma rukama a při odpojování nabíječky netahejte za kabel

Používejte baterie, nabíječky, příslušenství a potřeby schválené výrobcem

Neupouštějte nabíječku ani zařízení a nevystavujte je nárazům

Zařízení neuchovávejte v blízkosti vařičů, mikrovlnných trub, horkého vybavení kuchyně nebo vysokotlakých nádob

Udržujte zařízení v suchu

Zařízení neuchovávejte v oblastech s příliš vysokou nebo nízkou teplotou. Doporučujeme používat zařízení při teplotách od 5 °C do 35 °C

Neskladujte zařízení v blízkosti magnetických polí

Zařízení nerozebírejte, neupravujte a nepokoušejte se ho opravit

Jakékoliv změny či úpravy zařízení mohou mít za následek zrušení platnosti záruky výrobce. Pokud zařízení vyžaduje servis, zanepte je do servisního střediska Samsung.

Při čištění zařízení vezměte na vědomí následující:

- Zařízení a nabíječku otírejte hadříkem nebo pogumovanou látkou.
- Nepoužívejte chemikálie ani rozpouštědla. Mohlo by dojít k odbarvení nebo korozi vnějších částí zařízení nebo zásahu elektrickým proudem a požáru.

Používáte-li vaše zařízení, chraňte váš sluch a uši



- Dávejte si pozor na dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům, aby nedošlo k poškození vašeho sluchu.
- Expozice vůči hlasitým zvukům při chůzi může rozptýlovat vaši pozornost a způsobit nehodu.
- Nepoužívejte zařízení při jízdě nebo řízení. Mohlo by dojít k rozptýlení vaší pozornosti a způsobení nehody nebo může být tato činnost ve vaší oblasti nelegální.
- Před použitím zařízení vždy snižujte hlasitost a používejte pouze minimální nastavení hlasitosti nutné k poslechu vaší konverzace nebo hudby.
- V suchých prostředích se může na zařízení nahromadit statická elektřina. Nepoužívejte zařízení v suchých prostředích nebo se před připojením zařízení k dalším zařízením dotkněte kovového objektu a vybijte statickou elektřinu.

Při aktivaci funkce odstraňování hluku buďte opatrní

Je-li funkce odstraňování hluku aktivní, snižuje okolní hluk, který můžete slyšet. Vždy si dávejte pozor na své okolí, aby nedošlo ke zranění vás nebo dalších osob.

Ve výbušném prostředí zařízení vypínejte

- Vždy dodržujte předpisy, pokyny a označení v případně výbušném prostředí.
- Nepoužívejte zařízení na místech doplňování paliva (čerpací stanice), poblíž paliv nebo chemikálií nebo v oblastech odstřelů.

Nepoužívejte zařízení v nemocnici, v letadle nebo se zařízením automobilu, které by mohlo rušit rádiové frekvence

Správný postup likvidace výrobku



(Elektrický a elektronický odpad)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným

domácím odpadem.

Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)



V označení na akumulátoru, příručce nebo na balení je uvedeno, že akumulátor tohoto produktu nesmí být likvidován spolu s dalším odpadem z domácnosti. Případně

vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úroveň stanovené směrnicí ES 2006/66.

Akumulátor přiložený k tomuto produktu nelze vyměnit svépomocí. Pro informace o jeho výměně kontaktujte poskytovatele služeb. Nepokoušejte se akumulátor vyjmout a nevystavujte jej ohni. Akumulátor nerozebírejte, nelámejte nebo nepropichujte. Máte-li v úmyslu produkt vyhodit, odneste jej do sběrného dvora, kde budou provedena příslušná opatření týkající se recyklace a rozebrání produktu, včetně akumulátoru.

Vyjmutí baterie

- Chcete-li vyjmout baterii, **je nutné** navštívit autorizované servisní centrum s uvedenými pokyny.
- Pro svou vlastní bezpečnost se **nesmíte pokoušet** baterii vyjmout sami. Pokud by nebyla baterie řádně vyjmuta, mohlo by dojít k poškození baterie a zařízení, ke zranění osob a/nebo by zařízení mohlo přestat být bezpečné.
- Společnost Samsung nenese zodpovědnost za případné škody nebo ztráty (na základě smlouvy nebo občanskoprávního deliktu včetně nedbalosti), které by mohly pramenit z nedodržování přesného znění těchto varování a pokynů, kromě úmrtí nebo poranění osob způsobených nedbalostí společnosti Samsung.

1 Sejměte ze sluchátek levé sluchátko.

2 Povolte a vyšroubujte šrouby.

3 Otevřete kryt.

4 Vyjměte baterii.

Prohlášení o shodě

Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Samsung Sound AG900

Modely : EO-AG900

C E 0168

Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
Elektromagnetická kompatibilita	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Rádio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení dle normy EN 50581:2012.

Byl dodržen postup posouzení shody uváděný v článku 10 a podrobně uvedený v dodatku [IV] směrnice 1999/5/ES a do procesu byly zapojeny následující upozorněné úřady:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikační značka 0168

Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(místo a datum vydání)



Stephen Colclough / Zástupce pro EU
(jméno a podpis oprávněné osoby)

* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.



- Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να διασφαλίσετε ασφαλή και σωστή χρήση.
- Οι εικόνες μπορεί να έχουν διαφορετική εμφάνιση από το πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Ειδοποιήσεις για τη χρήση Bluetooth

- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με άλλη συσκευή μέσω ασύρματης σύνδεσης, τοποθετήστε τη συσκευή σας κοντά στη συνδεδεμένη συσκευή. Ειδικά, η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή ενδέχεται να επηρεάζεται από παρεμβολή σήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 m). Η εμβέλεια ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ της συσκευής σας και μιας συνδεδεμένης συσκευής κατά τη χρήση ασύρματης σύνδεσης. Τα εμπόδια συμπεριλαμβάνουν τοίχους και φράκτες. Αν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ των συσκευών, η απόσταση λειτουργίας ενδέχεται να μειωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η κεραία Bluetooth στη συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι καλυμμένη και δεν παρεμποδίζεται.
- Το Bluetooth χρησιμοποιεί την ίδια συχνότητα με ορισμένα βιομηχανικά, επιστημονικά, ιατρικά και χαμηλής ισχύος προϊόντα και ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κατά την πραγματοποίηση συνδέσεων κοντά σε αυτούς τους τύπους προϊόντων.
- Η Samsung δεν ευθύνεται για απώλεια, υποκλοπή ή κατάχρηση δεδομένων που αποστέλλονται ή λαμβάνονται μέσω της λειτουργίας Bluetooth.
- Πάντα να βεβαιώνετε ότι μοιράζεστε και λαμβάνετε δεδομένα με συσκευές που μπορείτε να εμπιστευτείτε και διαθέτουν σωστή ασφάλεια.
- Ορισμένες συσκευές, ιδίως εκείνες που δεν έχουν δοκιμαστεί ούτε εγκριθεί από την Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με τη συσκευή σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Bluetooth για παράνομους σκοπούς (για παράδειγμα, πειρατικά αντίγραφα αρχείων ή παράνομη υποκλοπή επικοινωνιών για εμπορικούς σκοπούς). Η Samsung δεν ευθύνεται για τις επιπτώσεις παράνομης χρήσης της λειτουργίας Bluetooth.

Διάταξη συσκευής



Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε το κουτί του προϊόντος για τα παρακάτω είδη.

- Συσκευή, σκληρή θήκη, θήκη αξεσουάρ, καλώδιο USB, καλώδιο ήχου 3,5 mm, μετασχηματιστής πτήσης, εγχειρίδιο χρήστη



Τα είδη συνοδεύουν τη συσκευή και τυχόν διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο υπηρεσιών.

Φόρτιση της μπαταρίας

Η συσκευή διαθέτει μια ενσωματωμένη μπαταρία. Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή, ή όταν η μπαταρία δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.



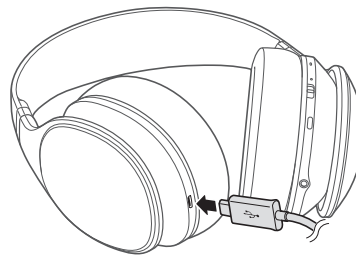
Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές και καλώδια που έχουν την έγκριση της Samsung. Μη εγκεκριμένοι φορτιστές ή καλώδια μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη της μπαταρίας ή ζημιά στη συσκευή.



Όταν η ισχύς της μπαταρίας που απομένει είναι χαμηλότερη του 10 τοις εκατό, η συσκευή εκπέμπει έναν προειδοποιητικό ήχο και αναβοσβήνει η λυχνία ειδοποίησης. Αν δεν είναι συνδεδεμένες άλλες συσκευές με τη συσκευή σας, εκπέμπεται μόνο προειδοποιητικός ήχος. Αν είναι συνδεδεμένες άλλες συσκευές με τη συσκευή σας, εκπέμπεται προειδοποιητικός ήχος και η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα σε τακτικά διαστήματα.

Φορτίζετε τη συσκευή συνδέοντάς την στον υπολογιστή ή στο μετασχηματιστή ρεύματος USB μέσω του καλωδίου USB.

- Η λυχνία ειδοποίησης γίνεται κόκκινη ενώ φορτίζεται η συσκευή. Η λυχνία ειδοποίησης γίνεται πράσινη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.



Μετά από την πλήρη φόρτιση, αποσυνδέστε τη συσκευή από το φορτιστή. Καταρχάς αποσυνδέστε το φορτιστή από τη συσκευή και κατόπιν αποσυνδέστε τον από την πρίζα.



- Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας, και έτσι πρέπει να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.
- Η πρίζα ρεύματος πρέπει να είναι τοποθετημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Χρόνος φόρτισης και χρόνοι συνεχούς λειτουργίας

Προδιαγραφές για καινούριες μπαταρίες εγκεκριμένες από τη Samsung (800 mAh)

Χρόνος φόρτισης	Περίπου 2,5 ώρες	
Χρόνοι συνεχούς λειτουργίας	Χρόνος κλήσης	Περίπου 15 ώρες
	Χρόνος αναπαραγωγής	Περίπου 15 ώρες
	Χρόνος αναμονής	ANC ΕΝΕΡΓΟ: περίπου 25 ώρες ANC ΑΝΕΝΕΡΓΟ: περίπου 200 ώρες

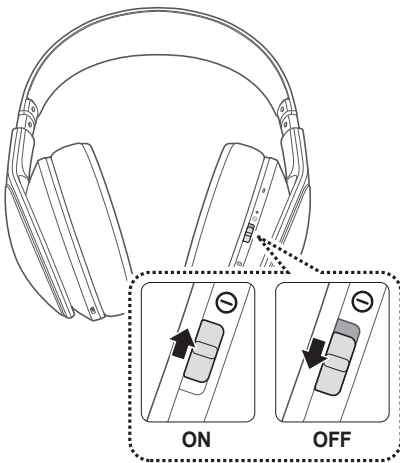


- Ο χρόνος φόρτισης μετριέται μετά τη φόρτιση με φορτιστή εγκεκριμένο από τη Samsung.
- Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας είναι το αποτέλεσμα δοκιμών στο εργαστήριο του κατασκευαστή. Ο χρόνος αναμονής μετρήθηκε κατά το χρόνο της πρώτης αποστολής.
- Ο χρόνος φόρτισης και ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, η συσκευή εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth για 3 λεπτά.

Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

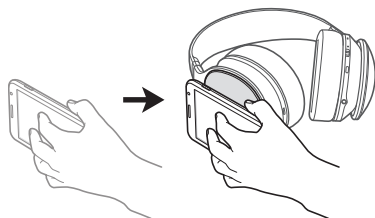


Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα κάτω για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Όταν απενεργοποιηθεί η συσκευή, η λυχνία ειδοποίησης γίνεται μπλε και κατόπιν αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα πριν απενεργοποιηθεί.

Καταχώρηση της συσκευής και σύνδεση μέσω της λειτουργίας Bluetooth

Σύνδεση μέσω της λειτουργίας NFC

- 1 Ενεργοποιήστε των λειτουργιών NFC και Bluetooth στην άλλη συσκευή.
- 2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή και τοποθετήστε την κεραία NFC της άλλης συσκευής κοντά στην περιοχή της κεραίας NFC της συσκευής σας.
Η σύνδεση της συσκευής ολοκληρώνεται αφού επιτρέψετε σε άλλες συσκευές να συνδεθούν με τη συσκευή σας.
Όταν οι συσκευές είναι συνδεδεμένες σωστά, η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με μπλε χρώμα σε τακτικά διαστήματα.



- Η περιοχή της κεραίας NFC ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη στη συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι κλειδωμένη πριν συνδέσετε τη συσκευή σας. Η λειτουργία NFC δεν λειτουργεί όταν είναι κλειδωμένη η οθόνη της συνδεδεμένης συσκευής.

Μη αυτόματη σύνδεση συσκευών

Πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth για πρώτη φορά, δημιουργήστε ζεύγος μεταξύ της συσκευής σας και των άλλων συσκευών με δυνατότητα Bluetooth. Μόλις δημιουργηθεί ζεύγος με τη συσκευή σας, η συσκευή που συνδέθηκε πρόσφατα συνδέεται αυτόματα με τη συσκευή σας οποτεδήποτε ενεργοποιείτε τη συσκευή σας.

- 1 Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο καταχώρησης για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
Η συσκευή εισέρχεται στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth και η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με κόκκινο, πράσινο και κατόπιν μπλε χρώμα για 3 λεπτά.
- 2 Στη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth, μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης Bluetooth και αναζητήστε συσκευές Bluetooth.
- 3 Από τα αποτελέσματα αναζήτησης, επιλέξτε το όνομα της συσκευής.
Όταν η δημιουργία ζεύγους ολοκληρωθεί, το όνομα της συσκευής εμφανίζεται στη λίστα συσκευών. Όταν οι συσκευές είναι συνδεδεμένες σωστά, η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με μπλε χρώμα σε τακτικά διαστήματα.



- Η μέθοδος σύνδεσης μέσω της λειτουργίας Bluetooth ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες συσκευές.
- Μπορείτε να συνδεθείτε με άλλη συσκευή μόνο αφού αποσυνδεθείτε από μια συσκευή με την οποία είχατε συνδεθεί προηγουμένως.

Επανασύνδεση και αποσύνδεση άλλων συσκευών

Επανασύνδεση της συσκευής

Η σύνδεση μεταξύ της συσκευής σας και της συνδεδεμένης συσκευής ενδέχεται να διακοπεί όταν τις χρησιμοποιείτε σε μεγάλες αποστάσεις. Τοποθετήστε τη συσκευή σας κοντά στη συνδεδεμένη συσκευή για επανασύνδεση. Οι συσκευές επανασυνδέονται αυτόματα.



- Η συσκευή σταματά να επιχειρεί επανασύνδεση με συσκευές που συνδέθηκαν πρόσφατα μετά από περίπου 3 λεπτά.
- Η συσκευή σας επιχειρεί να συνδεθεί με τη συσκευή που συνδέθηκε πρόσφατα και πάλι όταν ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε τη συσκευή. Η λυχνία ειδοποίησης παίρνει μπλε χρώμα όταν είναι συνδεδεμένες δύο συσκευές.

Αποσύνδεση από άλλες συσκευές

Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους για να αποσυνδέσετε μια συσκευή:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε τη λειτουργία Bluetooth μεταξύ της συσκευής σας και της συνδεδεμένης συσκευής.
- Τοποθετήστε την κεραία NFC μιας άλλης συσκευής κοντά στην περιοχή της κεραίας NFC της συσκευής σας.

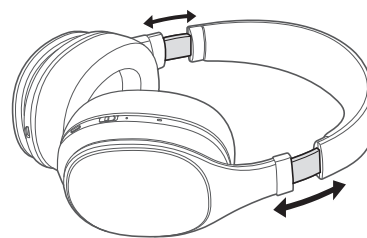
Φορώντας τη συσκευή

Τοποθετήστε τη συσκευή στο κεφάλι σας. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε σωστά το αριστερό και δεξί ακουστικό σε κάθε αυτί.



Προσαρμογή του μεγέθους της συσκευής

Αν η συσκευή δεν ταιριάζει με άνεση στα αυτιά σας, προσαρμόστε το μήκος της συσκευής σπρώχνοντας ή τραβώντας τις άκρες.



Χρήση του πλαισίου αφής

Χρησιμοποιήστε το πλαίσιο αφής της συσκευής σας για να ελέγχετε λειτουργίες.



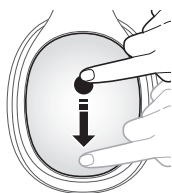
Για να αποτρέψετε δυσλειτουργία, χρησιμοποιείτε μόνο ένα δάχτυλο όταν χρησιμοποιείτε το πλαίσιο αφής.

Προσαρμογή της έντασης ήχου

- Για να αυξήσετε την ένταση ήχου, σύρετε προς τα πάνω.



- Για να μειώσετε την ένταση ήχου, σύρετε προς τα κάτω.



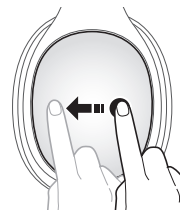
- Όταν αυξάνετε την ένταση ήχου, αυξάνεται αργά. Όταν μειώνετε την ένταση ήχου, μειώνεται αργά.
- Προσαρμόστε την ένταση ήχου στη συνδεδεμένη συσκευή όταν δεν μπορείτε να ακούσετε ήχους στη συσκευή σας σε πλήρη ένταση.

Αναπαραγωγή ή παύση αρχείων πολυμέσων

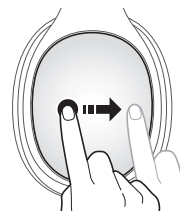
- Για έναρξη ή παύση αναπαραγωγής, πατήστε στο κέντρο του πλαισίου αφής δύο φορές.



- Για αναπαραγωγή του προηγούμενου αρχείου ή επανεκκίνηση του τρέχοντος αρχείου ενώ φοράτε τη συσκευή, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πίσω κατά μήκος του πλαισίου αφής.



- Για αναπαραγωγή του επόμενου αρχείου ενώ φοράτε τη συσκευή, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα εμπρός κατά μήκος του πλαισίου αφής.



Χρήση λειτουργιών κλήσης

Αν είναι συνδεδεμένο με τη συσκευή ένα έξυπνο τηλέφωνο, μπορείτε να απαντήσετε σε μια κλήση ή να την απορρίψετε.

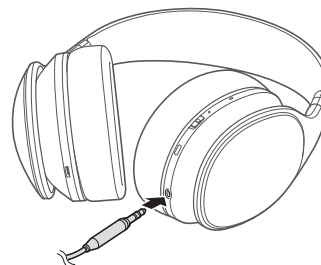
- Για απάντηση ή λήξη μιας κλήσης, πατήστε στο κέντρο του πλαισίου αφής δύο φορές.
- Για απόρριψη μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα στο κέντρο του πλαισίου αφής για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κέντρο της επιφάνειας αφής δυο φορές για να θέσετε την πρώτη κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε στη δεύτερη κλήση. Για αλλαγή μεταξύ της τρέχουσας κλήσης και της κλήσης που βρίσκεται σε αναμονή, πατήστε το κέντρο της επιφάνειας αφής δυο φορές.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κέντρο της επιφάνειας αφής για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να απαντήσετε την κλήση σε αναμονή.

Εκκίνηση S Voice

Για εκκίνηση του S Voice με τη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα στο κέντρο του πλαισίου αφής για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα.

Σύνδεση μέσω καλωδίου ήχου

Μπορείτε να συνδέσετε μια συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων στη συσκευή.



- Το πλαίσιο αφής δεν λειτουργεί ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη μέσω καλωδίου ήχου. Μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση ήχου όταν αναπαράγονται αρχείο πολυμέσων μόνο με τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Μπορείτε να ακούσετε τον ήχο όταν απενεργοποιείται η συσκευή.
- Όταν η συσκευή επιχειρεί να συνδεθεί μέσω καλωδίου ήχου και Bluetooth ταυτόχρονα, η συσκευή συνδέεται κατά προεπιλογή μέσω του καλωδίου ήχου.

Αφαίρεση του θορύβου στο παρασκήνιο

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτή για να ρυθμίσετε τη συσκευή να αφαιρεί το θόρυβο στο παρασκήνιο.

Πατήστε το πλήκτρο καταχώρησης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα όταν ενεργοποιείται η λειτουργία.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο καταχώρησης. Η λυχνία ειδοποίησης αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα αφού απενεργοποιηθεί η λειτουργία.



Ενδέχεται να προκύψει θόρυβος όταν αγγίζετε τα μικρόφωνα ακύρωσης θορύβου στο πίσω μέρος της συσκευής σας.

Samsung Level

Στη συνδεδεμένη συσκευή, κάντε λήψη την εφαρμογή Samsung Level από τα Google Play Store ή Samsung Apps. Εκκινήστε αυτή την εφαρμογή για να χρησιμοποιήσετε διάφορες λειτουργίες.



- Η εφαρμογή Samsung Level είναι συμβατή με κινητές συσκευές Samsung που τρέχουν λειτουργικό σύστημα Android 4.2.2 ή πιο πρόσφατο. Ανάλογα με τις προδιαγραφές της συσκευής σας μπορεί να εμφανιστεί μια μερικώς κενή οθόνη ή ορισμένες λειτουργίες μπορεί να μην λειτουργούν στη συσκευή σας.
- Για χρήση της εφαρμογής αυτής, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές είναι συνδεδεμένες μέσω της λειτουργίας Bluetooth.

Πληροφορίες ασφαλείας

Για να μην τραυματίσετε τον εαυτό σας ή άλλα άτομα και για να μην προκαλέσετε ζημιά στη συσκευή σας, διαβάστε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας που αφορούν τη συσκευή σας πριν την χρησιμοποιήσετε. Κάποιο μέρος του περιεχομένου ενδέχεται να μην ισχύει για τη δική σας συσκευή.

Μην ακουμπάτε το καλώδιο ρεύματος με βρεγμένα χέρια και μην αποσυνδέετε το φορτιστή τραβώντας το καλώδιο

Χρησιμοποιείτε μπαταρίες, φορτιστές, αξεσουάρ και αναλώσιμα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή

Μην αφήνετε να πέσει και μην προκαλείτε κρούσεις στο φορτιστή ή τη συσκευή

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σας κοντά ή μέσα σε θερμαντικές συσκευές, φούρνους μικροκυμάτων, μαγειρικές συσκευές ή δοχεία υψηλής πίεσης

Διατηρείτε τη συσκευή σας στεγνή

Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σας σε υπερβολικά ζεστούς ή ψυχρούς χώρους. Συνιστάται η χρήση της συσκευής σας σε θερμοκρασία από 5°C έως 35°C

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σας κοντά σε μαγνητικά πεδία

Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε τη συσκευή σας

Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή σας ενδέχεται να προκαλέσουν ακύρωση της εγγύησης του κατασκευαστή. Αν η συσκευή σας χρειάζεται σέρβις, παραδώστε την σε ένα κέντρο επισκευών της Samsung.

Κατά τον καθαρισμό της συσκευής σας, προσέξτε τα παρακάτω

- Σκουπίστε τη συσκευή ή το φορτιστή με μια πετσέτα ή ένα πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά ή απορρυπαντικά. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να αποχρωματίσει ή να διαβρώσει το εξωτερικό της συσκευής ή ενδέχεται να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Προστατεύετε την ακοή και τα αυτιά σας κατά τη χρήση συσκευής



- Να είστε προσεκτικοί και να αποφεύγετε μακροχρόνια έκθεση σε δυνατούς ήχους ώστε να αποτρέψετε βλάβη της ακοής σας.
- Η έκθεση σε ήχους υψηλής έντασης ενώ περπατάτε μπορεί να αποσπάσει την προσοχή σας και να προκαλέσει ατύχημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή κατά την οδήγηση αυτοκινήτου ή μηχανής. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να αποσπάσει την προσοχή σας και να προκαλέσει ατύχημα ή ενδέχεται να είναι παράνομο ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή σας.
- Μειώνετε πάντοτε την ένταση του ήχου πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και χρησιμοποιείτε μόνο την ελάχιστη ρύθμιση έντασης που είναι απαραίτητη για να ακούτε τις συνομιλίες σας ή μουσική.
- Σε ξηρό περιβάλλον, μπορεί να συσσωρευτεί στατικός ηλεκτρισμός στη συσκευή. Αποφύγετε τη χρήση συσκευών σε ξηρό περιβάλλον ή αγγίξτε ένα μεταλλικό αντικείμενο ώστε να αποφορτιστεί ο στατικός ηλεκτρισμός πριν συνδέσετε τη συσκευή με άλλες συσκευές.

Να είστε προσεκτικοί όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ακύρωσης θορύβου

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ακύρωσης θορύβου, μειώνεται ο θόρυβος του περιβάλλοντος που μπορείτε να ακούσετε. Να έχετε πάντα συνείδηση του περιβάλλοντός σας ώστε να αποφεύγετε τραυματισμό δικό σας ή άλλων ατόμων.

Απενεργοποιείτε τη συσκευή σε πιθανόν εκρηκτικό περιβάλλον

- Πάντα συμμορφώνεστε με κανονισμούς, οδηγίες και σημάνσεις σε πιθανόν εκρηκτικό περιβάλλον.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε σημεία τροφοδοσίας καυσίμων (βενζινάδικα), κοντά σε καύσιμα ή χημικά ή σε περιοχές πρόκλησης εκρήξεων.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε νοσοκομείο ή σε αεροπλάνο ή σε εξοπλισμό αυτοκινήτων στον οποίο η συσκευή μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές μέσω ραδιοσυχνότητων

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος



(Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)



Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμινγούνται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Σωστή απόρριψη των μπαταριών του προϊόντος αυτού



(Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Αυτή η επισήμανση πάνω στη μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Όπου επισημαίνεται, τα χημικά σύμβολα Hg, Cd ή Pb υποδεικνύουν ότι η μπαταρία περιέχει υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο σε επίπεδα άνω των επιπέδων αναφοράς της Ευρωπαϊκής οδηγίας 2006/66.

Η μπαταρία που είναι ενσωματωμένη στο προϊόν αυτό δεν μπορεί να αντικατασταθεί από το χρήστη. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάστασή της, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ή να την απορρίψετε σε φωτιά. Μην αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε και μην τρυπάτε την μπαταρία. Αν σκοπεύετε να απορρίψετε το προϊόν, ο χώρος συλλογής απορριμμάτων θα λάβει τα κατάλληλα μέτρα για την ανακύκλωση και επεξεργασία του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας.

Αφαίρεση της μπαταρίας

- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πρέπει να επισκεφθείτε ένα κεντρικό σέρβις με τις παρεχόμενες οδηγίες.
- Για τη δική σας ασφάλεια, δεν πρέπει να επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία. Αν η μπαταρία δεν αφαιρεθεί σωστά, μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μπαταρίας και της συσκευής, να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή/και να έχει ως αποτέλεσμα να καταστεί μη ασφαλής η συσκευή.
- Η Samsung δεν δέχεται καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή απώλεια (είτε συμβατική είτε λόγω αδικοπραξίας, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας) που ενδέχεται να προκύψει λόγω μη αυστηρής τήρησης αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών, με εξαίρεση θάνατο ή προσωπικό τραυματισμό που προκαλείται από αμέλεια της Samsung.

- 1 Αφαιρέστε το αριστερό μαξιλαράκι αυτιού του σετ ακουστικών.
- 2 Χαλαρώστε και αφαιρέστε τις βίδες.
- 3 Ανοίξτε το κάλυμμα.
- 4 Απομακρύνετε την μπαταρία.

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Samsung Sound AG900

Μοντέλο(α) : EO-AG900

CE 0168

Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

ΑΣΦΑΛΕΙΑ	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης, η οποία αναφέρεται στο Άρθρο 10 και περιγράφεται λεπτομερώς στο Παράρτημα[IV] της Οδηγίας 1999/5/EK έχει τηρηθεί με τη συμμετοχή των ακόλουθων φορέων:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Αναγνωριστικό στοιχείο: 0168

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

2014.08.08

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



- Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo.
- Izdelek na slikah se lahko razlikuje od dejanskega izdelka. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

Obvestila za uporabo Bluetooth

- Ko je naprava povezana z drugo napravo prek brezžične povezave, postavite vašo napravo v bližino povezane naprave. V nasprotnem primeru naprava morda ne bo delovala pravilno oz. je lahko izpostavljena motnjam signala.
- Zagotovite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj največjega razpona funkcije Bluetooth (10 m). Razpon se lahko spremeni glede na okolje, v katerem se uporablja napravo.
- Zagotovite, da med vašo napravo in povezano napravo, pri uporabi brezžične povezave, ni ovir. Ovire vključujejo stene in ograje. Če se med napravama nahajajo ovire, se lahko razdalja delovanja skrajša.
- Zagotovite, da antena Bluetooth na povezani napravi ni prekrita ali ovirana.
- Bluetooth uporablja enake frekvence kot nekateri industrijski, znanstveni, medicinski in energijsko varčni izdelki, hkrati pa se lahko pri povezovanju v bližini teh tipov izdelkov pojavijo motenja.
- Samsung ni odgovoren za izgubo, prestopanje ali zlorabo podatkov poslanih oz. prejetih prek funkcije Bluetooth.
- Vedno zagotovite, da souporabljajte in prejimate podate z naprav, ki jim zaupate in so ustrezno zaščitene.
- Nekatero naprave, še posebej tiste, ki jih ni testiralo ali odobrilo združenje Bluetooth SIG, morda niso združljive z vašo napravo.
- Funkcije Bluetooth ne uporabljajte za nezakonite namene (na primer, nezakonito kopiranje datotek ali prisluškovanje komunikacijam za poslovne namene). Samsung ni odgovoren za posledice nezakonite uporabe funkcije Bluetooth.

Postavitev naprave



Vsebina embalaže

Preverite, ali škatla izdelka vsebuje naslednje stvari:

- Napravo, čvrsto torbico, torbico za dodatke, USB kabel, 3,5 mm avdio kabel, vmesnik za letalo, navodila za uporabo



Predmeti priloženi napravi in katera koli razpoložljiva dodatna oprema je lahko odvisna od regije in ponudnika storitve.

Polnjenje baterije

Naprava ima vgrajeno baterijo. Pred prvo uporabo naprave ali če baterije niste uporabljali dlje časa, morate baterijo najprej napolniti.



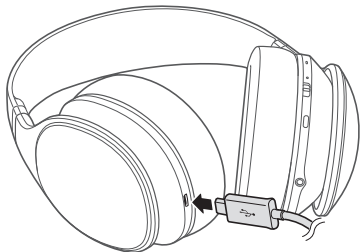
Uporabljajte samo polnilce in kable, ki jih je odobril Samsung. Neodobreni polnilniki in kabli lahko povzročijo, da baterija eksplodira ali poškoduje napravo.



Ko je nivo baterije pod 10 odstotkov, naprava odda opozorilni ton in lučka za obvestila utripa z zeleno. Če vaša naprava ni povezana z drugimi napravami, se odda samo opozorilni ton. Če so na vašo napravo povezane druge naprave, ta odda opozorilni ton in lučka za obvestila sveti z rdečo v običajnih intervalih.

Napravo napolnite tako, da jo priklopite na računalnik ali napajalnik USB z uporabo kabla USB.

- Med polnjenjem bo lučka za obvestila svetila rdeče. Po končanem polnjenju bo lučka za obvestila svetila modro.



Po polnem polnjenju odklopite napravo s polnilnika. Najprej odklopite polnilnik z naprave in nato iz električne vtičnice.



- Da zmanjšate porabo energije, izklopite polnilnik, ko ga ne uporabljate. Polnilnik nima stikala za vklop/izklop, zato morate polnilnik odklopiti iz električne vtičnice, da s tem preprečite neželeno porabo energije. Med polnjenjem polnilnik hranite v bližini električne vtičnice in na dostopnem mestu.
- Vtičnica bo nameščena v bližini opreme in bo omogočala enostaven dostop.

Čas polnjenja in neprekinjenega delovanja

Tehnični podatki za nove baterije odobrene s strani podjetja Samsung (800 mAh)

Čas polnjenja	Pribl. 2,5 ur	
Neprekinjen čas delovanja	Čas pogovora	Pribl. 15 ur
	Čas predvajanja	Pribl. 15 ur
	Čas mirovanja	ANC vklopljen: pribl. 25 ur
		ANC izklopljen: pribl. 200 ur

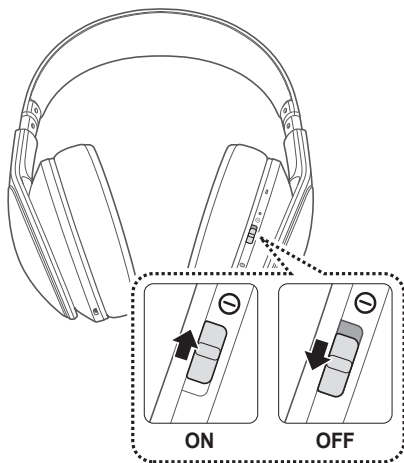


- Čas polnjenja je izmerjen po polnjenju s polnilcem, ki ga je odobril Samsung.
- Čas delovanja baterije je rezultat preizkusov, ki do bili opravljeni v laboratoriju proizvajalca. Čas mirovanja je bil izmerjen v času prve pošiljke.
- Čas polnjenja baterije in čas delovanja se lahko razlikujeta, odvisno od okolice, kjer uporabljate napravo.

Vklop ali izklop naprave

Ko napravo vklopite prvič, se vključi način za seznanjanje prek povezave Bluetooth za 3 minute.

Tipko za vklop/izklop premaknite navzgor, da vklopite napravo.



Potisnite stikalo za vklop/izklop navzdol, da izklopite napravo. Ko je naprava izklopljena, lučka za obvestila sveti modro in pred izklopom zasveti rdeče.

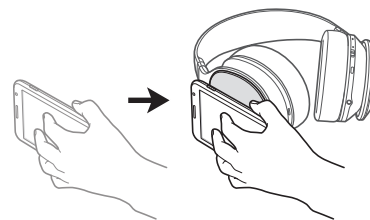
Registracija naprave in povezovanje prek funkcije Bluetooth

Priključitev prek funkcije NFC

- 1 Omogočite funkciji NFC in Bluetooth na drugi napravi.
- 2 Vključite napravo in približajte anteno NFC druge naprave v bližino antene NFC vaše naprave.

Povezava naprave je končana, ko dovolite drugim napravam, da se povežejo z vašo napravo.

Ko sta napravi pravilno povezani, lučka za obvestila utripa modro v običajnih intervalih.



- Območje antene NFC se lahko razlikuje glede na povezane naprave. Za več informacij glejte navodila za uporabo povezane naprave.
- Zagotovite, da je zaslon povezane naprave odklenjen preden povežite vašo napravo. Funkcija NFC ne bo delovala, če je zaslon povezane naprave zaklenjen.

Ročna povezava naprav

Pred prvo uporabo funkcije Bluetooth, seznanite vašo napravo z drugimi napravami Bluetooth. Ko je vaša naprava seznanjena, se nedavno zaznana naprava samodejno poveže z vašo napravo ob vklopu vaše naprave.

- 1 Vključite napravo. Pritisnite in zadržite tipko za registracijo za približno 3 sekunde.

Naprava se preklopi v način povezovanja Bluetooth, lučka za obvestila pa utripa rdeče, zeleno in modro za 3 minute.

2 Na napravi, ki podpira Bluetooth, odprite način nastavitve Bluetooth in poiščite naprave Bluetooth.

3 Z rezultatov iskanja izberite ime naprave.

Po končanem seznanjanju, se ime naprave prikaže na seznamu naprav. Ko sta napravi pravilno povezani, lučka za obvestila utripa modro v običajnih intervalih.



- Metoda za povezavo prek funkcije Bluetooth je lahko odvisna od povezanih naprav.
- Na drugo napravo se lahko povežete samo po prekinitvi prej povezane naprave.

Ponovna povezava in odklop drugih naprav

Ponovna povezava naprave

Povezava med vašo napravo in povezano napravo, se lahko prekine, če jih uporabljate na daljših razdaljah. Postavite vašo napravo v bližino naprave, da vzpostavite ponovno povezavo. Napravi se ponovno povežeta samodejno.



- Naprava preneha s poskusi ponovne povezave z nedavno povezano napravo po približno 3 minutah.
- Vaša naprava se poizkuša ponovno povezati z nedavno povezano napravo, če napravo izklopite in vklopite. Ko sta napravi povezani, lučka za obvestila zasveti modro.

Prekinitev povezave z drugimi napravami

Za prekinitev povezave z drugo napravo uporabite enega izmed sledečih načinov:

- Izklopite napravo.
- Izklopite funkcijo Bluetooth med vašo napravo in povezano napravo.
- Postavite anteno NFC druge naprave v bližino območja antene NFC vaše naprave.

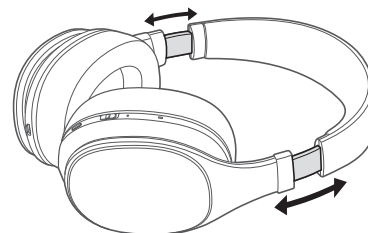
Nošenje naprave

Slušalke namestite na glavo. Bodite pozorni, da pravilno namestite desno in levo slušalko na vsako uho.



Prilagoditev velikosti naprave

Če naprava ne sede udobno na ušesa, prilagodite dolžino naprave s potiskom ali vleko stranic.



Uporaba sledilne plošče

Uporabite sledilno ploščico vaše naprave za nadzor funkcij.



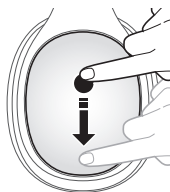
Da preprečite okvaro, pri uporabi sledilne plošče uporabite samo en prst.

Prilagoditev glasnosti

- Za povečanje glasnosti, povlecite navzgor.



- Za zmanjšanje glasnosti, povlecite navzdol.



- Pri povečanju glasnosti, se ta poveča počasi. Pri zmanjševanju glasnosti, se ta zmanjšuje hitro.
- Prilagodite glasnost na priključeni napravi, če ne slišite zvoka vaše naprave pri polni glasnosti.

Predvajanje in začasna zaustavitev večpredstavnostnih datotek

- Za začetek ali začasno zaustavitev predvajanja, dvakrat pritisnite na sredino sledilne plošče.



- Za predvajanje prejšnje datoteke ali ponovni zagon trenutne datoteke med nošenjem naprave, povlecite prst nazaj preko sledilne plošče.



- Za predvajanje naslednje datoteke med nošenjem naprave, povlecite prst naprej preko sledilne plošče.



Uporaba funkcij klica

Če je z napravo povezan pametni telefon, lahko sprejmete ali zavrnete klice.

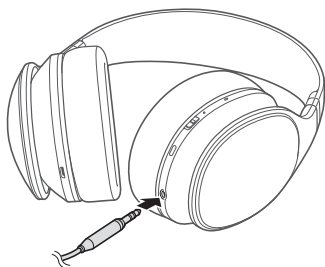
- Za sprejem ali končanje klica, dvakrat pritisnite na sredino sledilne plošče.
- Za zavrnitev klica, pritisnite in zadržite sredino sledilne plošče za več kot 3 sekunde.
- Med klicem pritisnite dvakrat na sredino sledilne plošče, da zadržite trenutni klic in odgovorite na drugi klic. Za preklon med trenutnim klicem in zadžanim klicem, dvakrat pritisnite na sredino sledilne plošče.
- Med klicem pritisnite in pridržite na sredino sledilne plošče za več kot 3 sekunde, da končate trenutni klic in odgovorite na zadržani klic.

Zagon S Voice

Za zagon S Voice z napravo, ki podpira Bluetooth, pritisnite in zadržite sredino sledilne plošče za več kot 3 sekunde.

Priključitev prek avdio kabla

Na napravo ne morete priključiti medijskega predvajalnika.



- Sledilna plošča ne deluje, ko je naprava priključena prek avdio kabla. Med predvajanjem večpredstavnostnih datotek lahko prilagodite glasnost samo z priključeno napravo.
- Zvok lahko poslušate, ko je naprava izklopljena.
- Ko se naprava poizkuša priključiti prek avdio kabla in Bluetootha hkrati, se privzeto poveže prek avdio kabla.

Odstranjevanje šuma v ozadju

Uporabite to funkcijo, da naprava odstrani šum iz ozadja.

Pritisnite tipko za registracijo za vklop funkcije. Ko je funkcija vklopljena, lučka za obvestila zasveti zeleno.

Za izklop te funkcije pritisnite tipko za registracijo. Ko je funkcija izklopljena, lučka za obvestila zasveti oranžno.



- Pri dotiku mikrofonom z zaščito pred šumom, na zadnji strani vaše naprave, se lahko pojavi šum.

Samsung Level

Na priključeni napravi prenesite aplikacijo Samsung Level s storitve Google Play Store ali Samsung Apps. Zaženite to aplikacijo za uporabo različnih funkcij.



- Aplikacija Samsung Level je združljiva z napravami Samsung, ki poganjajo operacijski sistem Android 4.2.2 ali novejši. Odvisno od specifikacij vaše naprave je lahko zaslon delno zatemnjen ali pa nekatere funkcije ne bodo delovale z vašo napravo.
- Če želite uporabljati to aplikacijo, zagotovite da sta napravi povezani prek funkcije Bluetooth.

Varnostne informacije

Če želite preprečiti možnost telesnih poškodb in okvar naprave, pred uporabo naprave preberite vse varnostne informacije. Vsa vsebina morda ni namenjena za vašo napravo.

Napajalnega kabla ne prijemajte z mokrimi rokami, polnilnika pa ne poskušajte izklopiti tako, da ga vlečete za kabel

Uporabljajte samo baterije, polnilnike, dodatno opremo in pripomočke, ki jih je odobril proizvajalec

Pazite, da vam polnilnik ali naprava ne pade na tla in da ga ne oz. jo ne izpostavljate udarcem

Naprave ne shranjujte v bližini grelnikov, mikrovalovnih pečic, vročih kuhinjskih naprav ali visokotlačnih posod

Naprava naj ne pride v stik s tekočinami

Naprave ne hranite na vročem ali hladnem mestu. Priporočljivo je, da napravo uporabljate pri temperaturi od 5°C do 35°C

Naprave ne shranjujte v bližini magnetnih polj

Naprave ne razstavljajte, spreminjajte ali popravljajte

Morebitne spremembe ali prilagoditve naprave lahko razveljavijo garancijo proizvajalca. Če naprava potrebuje popravilo, jo odnesite v Samsungov servisni center.

Med čiščenjem naprave upoštevajte sledeče

- Obrišite napravo in polnilnik s krpo ali ščetko.
- Ne uporabljajte kemikalij ali detergentov. Takšno dejanje lahko povzroči bledenje, korozijo ohišja in povzroči električni šok ali vžig.

Kadar uporabljate napravo, zaščitite vaš sluh in ušesa



- Bodite previdni in se izogibajte daljšemu izpostavljanju glasnim zvokom, da s tem preprečite poškodbo sluha.
- Izpostavljenost močnim zvokom lahko zmoti vašo pozornost in privede do nesreče.
- Med vožnjo z vozilom ne uporabljajte naprave. Takšno početje zmoti vašo pozornost in lahko povzroči nesrečo oz. je v nekaterih območjih nezakonito.
- Pred uporabo naprave znižajte glasnost, za pogovor ali poslušanje glasbe pa uporabljajte najmanjšo potrebno glasnost.
- V suhih prostorih se lahko v napravi poveča statična elektrika. Ne uporabljajte naprave v suhih prostorih ali se dotaknite kovinskega predmeta za odvajanje statične elektrike, preden priklopite napravo na druge naprave.

Bodite previdni, ko je funkcija za odstranjevanje šuma vključena

Ko je funkcija odstranjevanja šuma vključena, ta zmanjša šum iz okolice, ki ga lahko slišite. Vedno bodite pozorni na okolico, s čimer boste zmanjšali možnost lastnih poškodb in poškodb drugih.

Izklopite napravo v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije

- Vedno upoštevajte predpise, navodila in znake, ki se nanašajo na uporabo naprave v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
- Ne uporabljajte naprave med točenjem goriva (na bencinskih črpalkah) ali v bližini goriv in kemikalij ter na območjih miniranja.

Naprave ne uporabljajte v bolnišnicah, letalih ali v prevoznih sredstvih, ki bi jih lahko motila radio frekvenca

Ustrezno odlaganje tega izdelka v smeti



(Odpadna električna in elektronska oprema)

(Velja za države z ločenimi sistemi zbiranja)

Ta oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk in kabla USB) ni dovoljeno

odvreči med gospodinjske odpadke.

Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov.

Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ.

Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

Ustrezno odstranjevanje baterij v tem izdelku



(Velja za države z ločenimi sistemi zbiranja)

Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Oznake za kemijske elemente Hg, Cd ali Pb pomenijo, da baterija vsebuje živo srebro, kadmij ali svinec v količinah, ki presegajo referenčne nivoje v direktivi EC 2006/66.

Kot uporabnik ne smete zamenjati baterije, vključene v tem izdelku. Za informacije o zamenjavi vas prosimo, da se obrnete na vašega ponudnika storitev. Ne poskušajte odstraniti baterije ali je uničiti v ognju. Baterije ne smete razstavljati, je zdrobiti ali prebosti. Če se nameravate znebiti izdelka, je za to ustrezno mesto za odlaganje odpadkov, kjer ga bodo skupaj z baterijo ustrezno reciklirali in obdelali.

Odstranjevanje baterije

- Za odstranitev baterije **morate** obiskati pooblaščen servisni center s priloženimi navodili.
- Zaradi lastne varnosti **ne smete poskušati odstraniti** baterije lastnoročno. Če se baterije ne odstrani na pravilen način, lahko pride do poškodb baterije in naprave, osebnih poškodb in/ali se povzroči, da naprava ni več varna.
- Družba Samsung ne prevzema odgovornosti za kakršne koli poškodbe ali izgubo (bodisi po pogodbi ali nepogodbeno, vključno z malomarnostjo), do katerih lahko pride zaradi nenatančnega upoštevanja teh opozoril in navodil, z izjemo smrti ali osebnih poškodb, do katerih pride zaradi malomarnosti družbe Samsung.

- 1 Odstranite levo blazinico za uho na slušalkah.
- 2 Odvijte in odstranite vijake.
- 3 Odprite pokrov.
- 4 Odstranite baterijo.

Izjava o skladnosti

Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : Samsung Sound AG900

Model(e) : EO-AG900

CE 0168

Deklaracija in veljavni standardi

Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:

Varnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

Postopek za ocenitev skladnosti, ki je omenjen v 10. členu in podrobneje v Prilogi IV Direktive 1999/5/ES, je izveden pod nadzorom naslednjih obveščenih organov:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Identifikacijska oznaka: 0168

Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(mesto in datum izdaje)



Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(ime in podpis pooblaščenih osebe)

* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.



- Lütfen güvenilir ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.
- Görüntüler gerçek ürünün görüntüsünden farklı olabilir. İçerik önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

Bluetooth kullanımı için bildirimler

- Cihaz kablosuz bağlantı üzerinden başka bir cihaza bağlandığında, cihazınızı bağlı cihazın yanına yerleştirin. Aksi halde, cihaz doğru çalışmayabilir veya sinyal arayüzü tarafından etkilenebilir.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun. Aralık cihazın kullanıldığı ortama bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Kablosuz bağlantı kullanırken cihazınız ile bağlı bir cihaz arasında herhangi bir engel bulunmadığından emin olun. Engellere duvarlar ve çitler dahildir. Eğer cihazlar arasında engeller varsa, çalışma mesafesi azalabilir.
- Bağlı cihazın Bluetooth anteninin kapatılmadığından veya engellenmediğinden emin olun.
- Bluetooth, bazı endüstriyel, bilimsel, tıbbi ve düşük güç gerektiren ürünler ile aynı frekansı kullanır ve bu tür ürünlerin yanında bağlantı kurarken etkileşim oluşabilir.
- Samsung, Bluetooth özelliği üzerinden gönderilen veya alınan verilerin kaybı, kesintisi veya yanlış kullanımı sonucu oluşan durumlardan sorumlu değildir.
- Güvenilen ve doğru bir şekilde garanti altına alınan verileri paylaştığınızdan ve aldığınızdan daima emin olun.
- Özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan bazı cihazlar cihazınız ile uyumlu olmayabilir.
- Bluetooth özelliğini yasadışı amaçlar doğrultusunda kullanmayın (örneğin, dosyaların izinsiz kopyalanması veya ticari amaçlar doğrultusunda yasadışı iletişim kurma). Samsung, Bluetooth özelliğinin yasadışı şekilde kullanılması sonucu oluşan durumlardan sorumlu değildir.


Cihaz yerleşimi



Paket içindekiler


Ürün kutusunda aşağıdaki öğelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin.


- Cihaz, çanta, aksesuar çantası, USB kablosu, 3.5 mm ses kablosu, uçuş adaptörü, kullanım kılavuzu

 Cihaz ile birlikte tedarik edilen öğeler ve herhangi bir mevcut aksesuar bölgeye veya servis sağlayıcısına bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Pili şarj etme

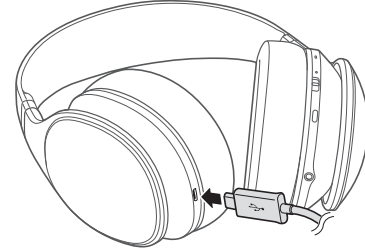
Bu cihazda dahili pil vardır. Cihazı ilk kez kullanmadan önce ya da pil uzun süre kullanılmadığında, pili şarj etmelisiniz.

 Sadece Samsung tarafından onaylanan şarj aletlerini ve kablolarını kullanın. Onaylanmayan şarj aletleri veya kablolar pilin patlamasına veya cihazın zarar görmesine sebep olabilir.


 Kalan pil gücü yüzde 10'un altına düştüğünde, cihazdan bir uyarı sesi çıkar ve bildirim ışığı yanıp söner. Eğer cihazınıza hiçbir cihaz bağlı değilse, sadece bir uyarı tonu çıkar. Eğer cihazınıza diğer cihazlar bağlı ise, bir uyarı sesi çıkarır ve bildiri ışığı düzenli aralıklarda kırmızı yanıp söner.

USB kablosu ile bilgisayara veya USB güç adaptörüne bağlayarak cihazı şarj edin.

- Cihaz şarj olurken bildirim ışığı kırmızı renk alır. Şarj tamamlandığında bildirim ışığı yeşil renk alır.



Şarj tamamlandıktan sonra, şarj aletini cihazdan çıkarın. İlk olarak şarj aletini cihazdan çıkarın ve ardından elektrik prizinden çıkarın.

-  • Enerjiden tasarruf etmek için, kullanmadığınızda şarj aletini elektrik prizinden çıkarın. Şarj aletinde güç tuşu yoktur, dolayısıyla elektriği boşa harcamamak için kullanmadığınızda şarj aletini elektrik prizinden çıkarmanız gereklidir. Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.
- Soket prizi donanımın yanına takılmalı ve kolaylıkla erişilmelidir.

Şarj zamanı ve sürekli çalışma zamanları

Yeni Samsung onaylı pillerin teknik özellikleri (800 mAh)

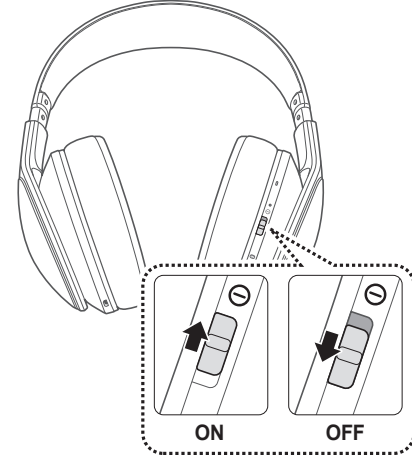
Şarj zamanı	Yakl. 2,5 saat	
Sürekli çalışma zamanları	Arama zamanı	Yakl. 15 saat
	Oynatma zamanı	Yakl. 15 saat
	Bekleme zamanı	ANC AÇIK: Yakl. 25 saat
		ANC KAPALI: Yakl. 200 saat



- Şarj süresi Samsung onaylı bir şarj aleti kullanılarak şarj edildikten sonra ölçülür.
- Pil çalışma zamanı üretici laboratuvarında yapılan testlerin sonucu elde edilir. Bekleme süresi ilk gönderi zamanında ölçülür.
- Pil şarj süresi ve çalışma süresi cihazın kullanıldığı ortama bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Cihazı açma veya kapama

Cihazı ilk kez açtığınızda, cihaz 3 dakika süreyle otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna geçer. Cihazı açmak için Güç düğmesini yukarı kaydırın.

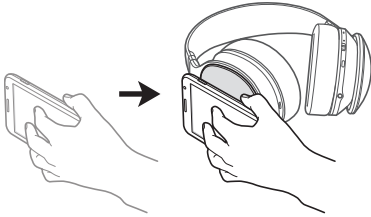


Cihazı kapatmak için Güç düğmesini aşağı kaydırın. Cihaz kapandığında, bildirim ışığı mavi yanar ve ardından kapatmadan önce kırmızı yanar söner.

Cihazı kaydetme ve Bluetooth özelliği üzerinden bağlama

NFC özelliği ile bağlanma

- 1 Diğer cihazdaki NFC ve Bluetooth özelliklerini etkinleştirin.
- 2 Cihazı açın ve diğer cihazın NFC antenini cihazınızın NFC anteni alanının yakınına yerleştirin. Diğer cihazların cihazınıza bağlanmasına izin verdikten sonra cihaz bağlantısı tamamlanır. Cihazlar doğru bağlandığında, bildirim ışığı düzenli aralıklarda mavi yanıp söner.



- Bağlı cihazlara bağlı olarak NFC anteni alanı farklılık gösterebilir. Ayrıntılı bilgi için, bağlı cihazın kullanım kılavuzuna bağlayın.
- Cihazınıza bağlamadan önce bağlı cihazdaki ekranın kilidinin açık olduğundan emin olun. Bağlı cihazın ekranı kilitlendiğinde NFC özelliği çalışmaz.

Cihazları manuel olarak bağlama

Bluetooth özelliğini ilk kez kullanmadan önce, cihazınızı diğer Bluetooth etkin cihazlar ile eşleştirin. Cihazınız eşleştirildiğinde, cihazınızı aştığınızda son bağlanan cihaz otomatik olarak cihazınıza bağlanır.

- 1 Cihazı açın. Kayıt tuşuna yaklaşık 3 saniye basılı tutun. Cihaz Bluetooth eşleştirme moduna geçer ve bildirim ışığı 3 dakika boyunca kırmızı, yeşil ve ardından mavi yanıp söner.
- 2 Bluetooth etkin cihazda, Bluetooth ayar moduna giriş yapın ve Bluetooth cihazlarını arayın.
- 3 Arama sonuçlarından, cihaz adını seçin. Eşleştirme tamamlandığında, cihazın adı cihaz listesinde görünür. Cihazlar doğru bağlandığında, bildirim ışığı düzenli aralıklarda mavi yanıp söner.



- Bluetooth özelliği üzerinden bağlanma yöntemi bağlı cihazlara bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Diğer cihazı sadece daha önceden bağlı olan cihazın bağlantısını kestikten sonra bağlayabilirsiniz.

Diğer cihazları yeniden bağlama ve bağlantıyı kesme

Cihazı yeniden bağlama

Bunları uzun mesafelerde kullandığınızda cihazınız ve bağlı cihaz arasındaki bağlantı kesilebilir. Cihazınızı yeniden bağlamak için bağlı cihazın yakınındaki cihaza yerleştirin. Cihazlar otomatik olarak yeniden bağlanır.



- Yaklaşık 3 dakikanın ardından cihaz son bağlanan cihazlara yeniden bağlanmayı otomatik olarak durdurur.
- Cihazı açıp kapattığınızda cihazınız son bağlanan cihaza tekrar yeniden bağlanmaya çalışır. İki cihaz bağlandığında bildirim ışığı mavi renkte yanar.

Diğer cihazlar ile bağlantısını kesme

Bir cihazın bağlantısını kesmek için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın:

- Cihazı kapatın.
- Cihazınız ile bağlı cihaz arasındaki Bluetooth özelliğinin bağlantısını kesin.
- Diğer cihazın NFC antenini cihazınızın NFC anteninin alanının yakınına yerleştirin.

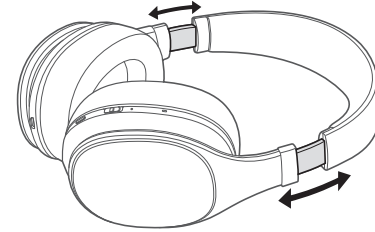
Cihazı giyme

Cihazı kafanıza yerleştirin. Sol ve sağ kulaklıkları her bir kulağınıza doğru taktığınızdan emin olun.



Cihaz boyutunu ayarlama

Eğer cihaz kulaklarınıza rahat bir şekilde uyum sağlamazsa, yan taraflarından çekerek veya iterek cihazın uzunluğunu ayarlayın.



Dokunmatik yüzeyi kullanma

İşlevleri kontrol etmek için cihazınızın dokunmatik yüzeyini kullanın.

- Arızayı önlemek için, dokunmatik yüzeyi kullanırken sadece bir parmağınızı kullanın.

Ses seviyesini ayarlama

- Ses seviyesini artırmak için, yukarı doğru sürükleyin.



- Ses seviyesini azaltmak için, aşağı doğru sürükleyin.



- Ses seviyesini artırdığınızda, yavaşça artar. Ses seviyesini azalttığınızda, hızlıca azalır.
- Cihazınızdaki sesleri tam ses seviyesinde duyamadığınızda, bağlı cihazdaki ses seviyesini ayarlayın.

Multimedya dosyalarını oynatma veya duraklatma

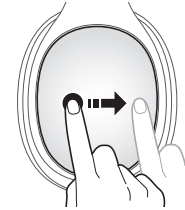
- Oynatmayı başlatmak veya duraklatmak için, dokunmatik yüzeyin ortasına iki kez dokunun.



- Cihazı giyerken önceki dosyayı oynatmak veya mevcut dosyayı yeniden başlatmak için, parmağınızı dokunmatik yüzey üzerinde arkaya doğru sürükleyin.



- Cihazı giyerken sonraki dosyayı oynatmak için, parmağınızı dokunmatik yüzey üzerinde ileriye doğru sürükleyin.



Arama özelliklerini kullanma

Eğer akıllı telefon cihazınıza bağlanmışsa, bir aramayı cevaplayabilir veya geri çevirebilirsiniz.

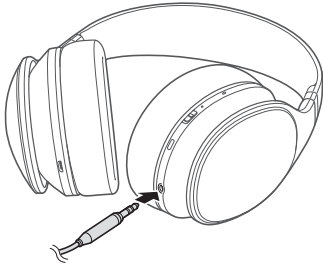
- Bir aramayı cevaplamak veya sonlandırmak için, dokunmatik yüzeyin ortasına iki kez dokunun.
- Bir aramayı geri çevirmek için, dokunmatik yüzeyin ortasına 3 saniyeden uzun süre dokunun.
- Bir arama sırasında, dokunmatik alanın ortasına iki kez dokunarak ilk aramayı bekletmeye alın ve ikinci aramayı cevaplayın. Mevcut arama arasında geçiş yapmak ve aramayı bekletmeye almak için, dokunmatik yüzeyin ortasına iki kez dokunun.
- Bir arama sırasında, dokunmatik yüzeyin ortasına 3 saniyeden uzun dokunarak mevcut aramayı sonlandırın ve bekletilen aramaya cevap verin.

S Voice'i Başlatma

Bluetooth etkin cihaz ile S Voice'i başlatmak için, dokunmatik yüzeyin ortasına 3 saniyeden uzun süre dokunun.

Bir ses kablosu ile bağlanma

Cihaza bir medya oynatıcısı bağlayabilirsiniz.



- Cihaz, bir ses kablosu üzerinden bağlandığında dokunmatik yüzey çalışmaz. Multimedya dosyalarını sadece bağlı cihaz ile oynatırken ses seviyesini ayarlayabilirsiniz.
- Cihaz kapatıldığında ses dinleyebilirsiniz.
- Cihaz bir ses kablosu ve Bluetooth üzerinden aynı anda bağlanmaya çalıştığında, cihaz varsayılan olarak ses kablosu üzerinden bağlanır.

Arkaplan gürültüsünü kaldırma

Arkaplan gürültüsünü kaldırmak amacıyla cihazı ayarlamak için bu özelliği kullanın.

Özelliği açmak için Kayıt tuşuna basın. Özellik açıldığında bildirim ışığı yeşil yanıp söner.

Özelliği kapatmak için, Kayıt tuşuna basın. Özellik kapatıldıktan sonra bildirim ışığı sarı yanıp söner.



Mikrofonunuzun arkasındaki gürültüyü iptal eden mikrofonlara dokunduğunuzda gürültü oluşabilir.

Samsung Level

Bağlı cihazda, Samsung Level uygulamasını Google Play Mağazasından veya Samsung Apps'den indirin. Çeşitli fonksiyonları kullanmak için bu uygulamayı başlatın.



- Bu Samsung Level uygulaması, Android işletim sistemi 4.2.2 veya üzeri ile çalışan Samsung mobil cihazlarla uyumludur. Cihazınızın teknik özelliklerine bağlı olarak, kısmen boş bir ekran çıkabilir ya da cihazınızda bazı fonksiyonlar çalışmayabilir.
- Uygulamayı kullanmak için, cihazların Bluetooth özelliği üzerinden bağlandığından emin olun.

Güvenlik bilgisi

Kendinize, diğer kişilere veya cihazınıza zarar gelmesini önlemek için, cihazı kullanmadan önce güvenlik bildirilerini okuyun. Bazı içerikler cihazınız için uygulanamıyor olabilir.

Islak elle güç kablosuna dokunmayın veya şarj cihazını kablosundan çekerek çıkarmayın

Üreticinin onayladığı pilleri, şarj cihazlarını, aksesuarları ve birlikte verilen ürünleri kullanın

Şarj cihazını veya cihazı düşürmeyin ya da darbe almasına neden olmayın

Cihazınızı ısıtıcıların, mikrodalgaların, sıcak mutfak aletlerinin ve yüksek basınçlı kapların yakınında ya da içinde saklamayın

Cihazınızı kuru tutun

Cihazınızı çok sıcak veya çok soğuk alanlarda saklamayın. Cihazın 5 °C - 35 °C arasındaki sıcaklıklarda kullanılması önerilir

Cihazınızı manyetik alanların yakınında saklamayın

Cihazınızı sökmeyin, değiştirmeyin veya onarmayın

Cihazınızdaki herhangi bir değişiklik veya tadilat halinde üretici garantisi geçersiz olabilir. Eğer cihazınızın tamir edilmesi gerekirse, cihazınızı bir Samsung Servis Merkezine götürün.

Cihazı temizlerken, aşağıdakileri göz önünde bulundurun

- Cihazınızı ve şarj cihazınızı havluyla ya da temizlik beziyle silin.
- Kimyasal ya da deterjan kullanmayın. Aksi halde, cihazın dış kısmının rengi atabilir veya aşınabilir ya da elektrik çarpması veya yangına sebep olabilir.

Bir cihazı kullanırken kulaklarınızı ve duyu organlarınızı koruyun



- Duyma duyunuzun zarar görmesini önlemek için yüksek seslere uzun süre maruz kalmamak için dikkat edin.
- Yürürken yüksek sese aşırı maruz kalmak dikkatinizi dağıtabilir ve kaza yapmanıza neden olabilir.
- Araç sürerken ya da bisiklet kullanırken cihaz kullanmayın. Aksi halde dikkatiniz dağılabilir ve bir kazaya sebep olabilir veya bölgenize bağlı olarak yasadışı olabilir.
- Cihazı kullanmadan önce sesi her zaman kısın ve yalnızca konuşmanızı veya müziği duymanıza yetecek minimum ses ayarını kullanın.
- Kuru ortamlarda, cihazda statik elektrik birikebilir. Kuru ortamlarda cihazları kullanmaktan kaçının veya cihazınızı diğer cihazlara bağlamadan önce statik elektriği deşarj etmek için metal bir cisme dokununuz.

Gürültü iptal etme özelliği etkinleştirildiğinde dikkatli olun

Gürültü iptal etme özelliği etkinleştirildiğinde, duyabileceğiniz çevresel gürültü azalır. Kendinize veya başkalarına zarar vermekten kaçınmak için etrafınıza her zaman dikkat edin.

Patlama olasılığı olan ortamlarda cihazı kapatın

- Patlama olasılığı olan ortamlarda düzenlemelere, talimatlara ve işaretlere her zaman uyun.
- Cihazınızı yakıt ikmal noktalarında, (benzin istasyonlarında) yakıt ya da kimyasal maddelerin yanında veya patlama riski taşıyan alanların yakınında kullanmayın.

Cihazınızı hastanede, uçakta ya da bir otomotiv parçasına yakın bir yerde kullanmayın, radyo frekansından etkilenebilir

Bu ürünün doğru imha edilmesi



(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu üründeki pilleri doğru bir şekilde imha edin



(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)
Pildeki, kılavuzdaki veya ambalajdaki bu işaret bu üründeki pillerin kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri pilin EC Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans değerlerin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir.

Bu ürün ile birlikte gelen pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirme ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen servis sağlayıcınız ile temasa geçin. Pili çıkarmaya veya ateşe atmaya çalışmayın. Pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin. Ürünü imha etmeyi amaçlıyorsanız, pil dahil ürünün yeniden işlenmesi ve onarılması için atık toplama alanında gerekli önlemler alınacaktır.

*Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

*Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma : SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114



Uyumluluk Bildirisi

Ürün bilgileri

Aşağıdakiler için

Ürün : Samsung Sound AG900

Model(ler) : EO-AG900

CE 0168

Beyan ve İlgili Standartlar

Yukarıdaki ürünün R&TTE Yönergesi (1999/5/EC) temel gereksinimleri ile uyumlu olduğunu beyan etmekteyiz:

Güvenlik	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

ve de elektronik ve elektrikli cihazlardaki belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlandırılması ile ilgili Yönerge (2011/65/EU) EN 50581:2012 başvurusu ile uyumludur.

1999/5/EC Yönetmeliğinin, 10. Maddesinde atıfta bulunulan ve Ek[IV]'te açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşların katılımıyla yürütülmüştür:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Tanımlama işareti: 0168

AB'deki temsilci

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

(yayın yeri ve tarihi)

Stephen Colclough / AB Temsilcisi
(yetkili kişinin adı ve imzası)

* Bu Samsung Servis Merkezinin adresi değildir. Samsung Hizmet Servisi'nin adresi ve telefon numarası için garanti kartına bakınız ya da ürünü satın aldığınız bayi ile görüşünüz.

إعلان المطابقة

تفاصيل المنتج

لما يلي

المنتج : Samsung Sound AG900
الموديل (الموديلات): EO-AG900

CE 0168

التوافق والمعايير المطبقة

نحن نشهد بأن المنتج السابق متوافق مع المتطلبات الضرورية الخاصة بالتوجيه (1999/5/EC) R&TTE Directive بواسطة تطبيق:

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

الأمان

EN 62479 : 2010

SAR

EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EMC

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)

الراديو

EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)

والتوجيه (2011/65/EU) Directive فيما يتعلق بتقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدة الكهربائية والإلكترونية بواسطة التطبيق

EN 50581:2012

إجراء تقييم التوافق هذا يمكن الرجوع إليه في المادة 10 ويوجد تفصيل له في الملحق [IV] من التوجيه 1999/5/EC يلي ذلك مع تضمين الفقرة (الفقرات) المشار إليها.

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*

علامة التعريف: 0168

الممثل في الاتحاد الأوروبي

Samsung Electronics Euro QA Lab
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *
2014.08.08

ستيفن كولكلو / ممثل الاتحاد الأوروبي

(اسم وتوقيع المسؤول المعتمد)

(مكان وتاريخ الإصدار)

* لا يعد ذلك عنواناً لمركز خدمة سامسونج. بالنسبة للعنوان أو رقم الهاتف الخاصة بمركز خدمة سامسونج، راجع بطاقة الضمان أو اتصل بتاجر التجزئة الذي اشترى منه المنتج.

طريقة التخلص الصحيحة من هذا المنتج

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(مطبق في البلدان التي تستخدم أنظمة تجميع منفصلة)

إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، سماعة الرأس، كابل USB) مع غيره ضمن الفضلات المنزلية.



ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يُرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.

على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة.

المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج

(مطبق في البلدان التي تستخدم أنظمة تجميع منفصلة)

إن ظهرت تلك العبارة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها.



عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكاديوم أو الرصاص فوق مستويات الإسناد المذكورة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠٠٦ / ٦٦.

البطارية المضمنة في هذا المنتج لا يمكن استبدالها بواسطة المستخدم. للحصول على معلومات حول البديل الخاص بها، الرجاء الاتصال بمزود الخدمة. لا تحاول إخراج البطارية أو التخلص منها بلاقائها في النار. لا تقم بفك البطارية، أو سحقها، أو وخذها. إذا قررت التخلص من المنتج، فإن موقع تجميع الفضلات سيتخذ الإجراءات الصحيحة للتدوير ولمعالجة المنتج بما في ذلك البطارية.



معلومات الأمان

لكي تحول دون تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الإصابة، أو تعريض جهازك للتلف، اقرأ معلومات الأمان الخاصة بجهازك قبل استخدام الجهاز. لا يمكن تطبيق بعض من هذا المحتوى على الجهاز لديك.

لا تلمس سلك التيار الكهربائي بأيدي مبتلة، أو تفصل الشاحن عن طريق السحب من السلك

استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات واللوازم المعتمدة من الشركة المصنعة

لا تسقط أو تتسبب في حدوث تأثير على الشاحن أو الجهاز

لا تخزن جهازك بالقرب من أو داخل سخانات المياه أو الموجات الدقيقة أو معدات الطهي الساخنة أو حاويات الضغط العالي

حافظ على جفاف جهازك

لا تخزن جهازك في مناطق ساخنة للغاية أو مناطق باردة للغاية. يُوصى باستخدام جهازك في درجات حرارة ما بين ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية

لا تخزن جهازك بالقرب من المجالات المغناطيسية

لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز

فأي تغيير أو تعديل بالجهاز قد يفقد صلاحية ضمان الجهاز. إذا احتاج جهازك للإصلاح، يرجى أخذه إلى مركز خدمة سامسونج.

عند تنظيف الجهاز، راعي ما يلي

• امسح الجهاز أو الشاحن بمنشفة.

• لا تستخدم مواد كيميائية أو منظفات. قد يتسبب ذلك في تآكل أو زوال لون السطح الخارجي للجهاز أو قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

قم بحماية قدراتك السمعية وأذنيك من خلال استخدام سماعة الرأس



- توخى بالغ الحرص لكي تتجنب التعرض لمدة طويلة لأصوات عالية وذلك لكي تمنع إتلاف حاسة السمع لديك.
- التعرض للأصوات الصاخبة أثناء المشي قد يصرف انتباهك ويسبب وقوع حادث.

• لا تستخدم الجهاز أثناء القيادة أو الركوب. فقد يتسبب القيام بذلك في تشتيت انتباهك ويتسبب في وقوع حادث، وقد يكون سلوكاً غير مسموح بها وفقاً لمنطقتك.

• أخفض الصوت دائماً قبل استخدام الجهاز واستخدم فقط ضبط الصوت الأدنى اللازم لسماع الحديث أو الموسيقى.

• في البيئات الجافة، يمكن أن تتكون الكهرباء الاستاتيكية (الساكنة) داخل الجهاز. تجنب استخدام الأجهزة في البيئات الجافة أو لمس شيء معدني لتفريغ الكهرباء الاستاتيكية قبل توصيل جهازك بالأجهزة.

توخى بالغ الحذر عند تنشيط ميزة إلغاء الضجيج

عند تنشيط ميزة إلغاء الضجيج، فإنها تقلل من التشويش المحيط الذي يمكنك سماعه. انتبه دائماً إلى ما حولك لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين.

إغلاق الجهاز في البيئات الانفجارية بصورة محتملة

- التزم دائماً باللوائح والتعليمات واللافتات في البيئات القابلة للانفجار.
- لا تستخدم الجهاز في مناطق ذات طبيعة قابلة للانفجار كنقاط التزود بالوقود (محطات الوقود) أو بالقرب من مواد كيميائية قابلة للإشتعال.

لا تستخدم الجهاز في مستشفى أو في طائرة أو في مركبة يمكن أن تتداخل في التردد اللاسلكي

استخدام ميزات الاتصال

في حالة توصيل هاتف ذكي بالجهاز، يمكنك الرد على المكالمات أو رفضها.

- للرد على المكالمات أو لإنهاءها، اضغط على منتصف لوحة اللمس مرتين.
- لرفض مكالمات، اضغط مطولاً على منتصف لوحة اللمس لأكثر من ٣ ثوان.

• أثناء إجراء المكالمات، اضغط على منتصف لوحة اللمس مرتين لوضع المكالمات الأولى قيد الانتظار والرد على المكالمات الثانية. للتبديل بين المكالمات الحالية والمكالمات المعلقة، اضغط على منتصف لوحة اللمس مرتين.

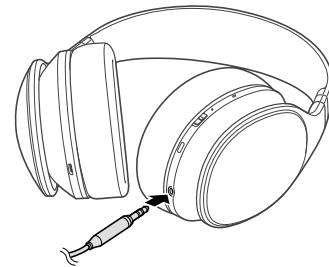
• أثناء إجراء المكالمات، اضغط مطولاً على منتصف لوحة اللمس لأكثر من ٣ ثواني وذلك لإنهاء المكالمات الحالية والرد على المكالمات المعلقة.

تشغيل S Voice

لتشغيل S Voice مع الجهاز الذي يدعم البلوتوث، اضغط مطولاً على منتصف لوحة اللمس لأكثر من ٣ ثوان.

التوصيل عبر كبل صوت

يمكنك توصيل مشغل وسائط بالجهاز.



- لا تعمل لوحة اللمس أثناء توصيل الجهاز عبر كبل الصوت. يمكنك ضبط مستوى الصوت عند تشغيل ملفات وسائط متعددة بواسطة الجهاز المتصل فقط.
- يمكنك الاستماع إلى الصوت أثناء إيقاف تشغيل الصوت.
- عندما يحاول الجهاز الاتصال عبر كبل الصوت والبلوتوث في وقت واحد، يتص الجهاز عبر كبل الصوت افتراضياً.

إزالة ضجيج الخلفية

استخدم هذه الميزة لضبط الجهاز لإزالة ضجيج الخلفية.

اضغط على الزر "تسجيل" لتشغيل الميزة. يومض مصباح الإشعارات باللون الأخضر عند تنشيط الميزة.

لإيقاف تشغيل الميزة، اضغط على الزر "تسجيل". يومض مصباح الإشعارات باللون الأصفر بعد إيقاف تشغيل الميزة.

قد يحدث التشويش عندما تلمس ميكروفونات إلغاء التشويش الموجودة في الجزء الخلفي من جهازك.



التطبيق Samsung Level


في الجهاز المتصل، قم بتنزيل التطبيق Samsung Level من متجر Google Play أو Samsung Apps. قم بتشغيل هذا التطبيق لاستخدام الوظائف المتنوعة.



- التطبيق Samsung Level متوافق مع أجهزة سامسونج المحمولة التي تعمل بنظام تشغيل Android الإصدار 4.2.2 أو الإصدارات الأحدث. وفقاً لمواصفات الجهاز، قد تظهر شاشة فارغة جزئياً أو ربما لا تعمل بعض الوظائف على الجهاز.
- لكي تستخدم التطبيق، تأكد أن الأجهزة متصلة من خلال ميزة البلوتوث.

استخدام لوحة اللمس

استخدم لوحة اللمس الخاصة بجهازك للتحكم في الوظائف.

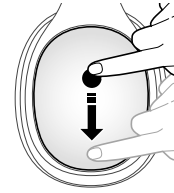
لكي تمنع حدوث أعطال، استخدم إصبع واحد فقط عندما تستخدم لوحة اللمس. 


ضبط مستوى الصوت

• لزيادة مستوى الصوت، اسحب لأعلى.



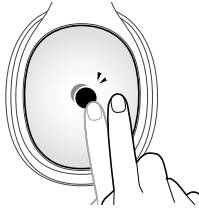
• لزيادة مستوى الصوت، اسحب لأسفل.



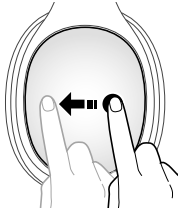
- عندما تقوم بزيادة مستوى الصوت، فإنه يزيد ببطء. عندما تقوم بتقليل مستوى الصوت، فإنه ينخفض سريعاً.
- اضبط مستوى الصوت في الجهاز المتصل إذا لم تتمكن من سماع أصوات في جهازك بأعلى مستوى صوتي. 

تشغيل ملفات الوسائط المتعددة أو إيقاف تشغيلها

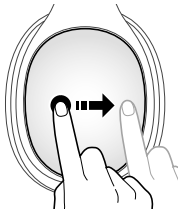
• لبدء أو لإيقاف العرض، اضغط على منتصف لوحة اللمس مرتين.



• لتشغيل الملف السابق، أو لإعادة تشغيل الملف الحالي أثناء ارتداء الجهاز، اسحب إصبعك للخلف بعرض لوحة اللمس.



• لعرض الملف التالي أثناء ارتداء الجهاز، اسحب إصبعك للأمام بعرض لوحة اللمس.



إعادة توصيل أجهزة أخرى وفصلها

إعادة توصيل الجهاز

الاتصال بين جهازك والجهاز المتصل قد ينقطع عندما تستخدمهما خلال مسافات طويلة. ضع جهازك بالقرب من الجهاز المتصل لإعادة التوصيل. يتم إعادة توصيل الأجهزة تلقائيًا.

• يتوقف الجهاز عن محاولة إعادة الاتصال بالأجهزة المتصلة مؤخرًا بعد مرور نحو ٣ دقائق تقريبًا.



• يحاول الجهاز الاتصال بالجهاز المتصل مؤخرًا مرة أخرى عندما تقوم بتشغيل الجهاز أو توقف تشغيله. يتحول لون مصباح الإشعار إلى اللون الأزرق عندما يتم توصيل الجهازين.

قطع الاتصال عن الأجهزة الأخرى

استخدم إحدى الطرق التالية لفصل جهاز:

- أوقف تشغيل الجهاز.
- افصل ميزة البلوتوث الموجودة بين جهازك والجهاز المتصل.
- ضع هوائي NFC الخاص بالجهاز بالقرب من منطقة هوائي NFC الخاص بجهازك.

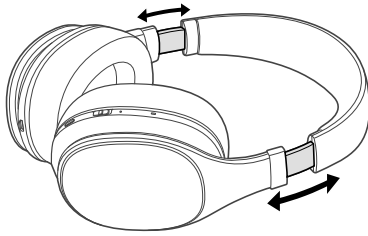
ارتداء الجهاز

ضع الجهاز على رأسك. تأكد من قيامك بوضع سماعات الأذن اليسرى واليمنى بطريقة صحيحة على كل أذن.



ضبط حجم الجهاز

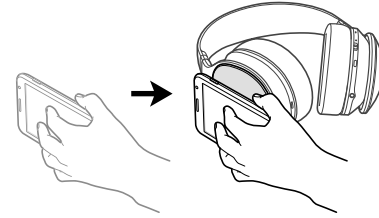
إذا لم يكن الجهاز مناسبًا بطريقة مريحة على أذنيك، فاضبط طول الجهاز بواسطة سحب أو دفع الجوانب.



تسجيل الجهاز والتوصيل من خلال ميزة البلوتوث

التوصيل عبر ميزة NFC

- ١ قم بتنشيط ميزات NFC والبلوتوث في الجهاز الآخر.
 - ٢ قم بتنشغيل الجهاز وقم بوضع هوائي NFC الخاص بالجهاز الآخر قريباً من منطقة هوائي NFC الموجود في جهازك.
- يُكتمل توصيل الجهاز بعد أن تسمح للأجهزة الأخرى بالتوصيل بجهازك.
- عند توصيل الأجهزة بطريقة صحيحة، تومض مصابيح الإشعارات بلون أزرق على فترات زمنية فاصلة.



- قد تختلف منطقة هوائي NFC حسب الأجهزة المتصلة. لمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز المتصل.
- تأكد أن الشاشة في الجهاز المتصل غير مقفلة قبل توصيل جهازك. لا تعمل ميزة NFC عندما تكون شاشة الهاتف المتصل مقفلة.

توصيل الأجهزة يدوياً

قبل استخدام ميزة البلوتوث لأول مرة، قم بإقران جهازك مع أجهزة تدعم اتصال البلوتوث. بمجرد إقران الجهاز، فإن الجهاز المتصل مؤخراً يتصل تلقائياً بجهازك متى تقوم بتشغيل الجهاز.

١ قم بتشغيل جهازك. اضغط مطولاً على زر "التسجيل" لنحو ٣ ثوان.

يدخل الجهاز إلى وضع إقران البلوتوث ويومض ضوء الإخطار باللون الأحمر والأخضر ثم باللون الأزرق لمدة ٣ دقائق.

٢ في الأجهزة التي تدعم البلوتوث، ادخل إلى وضع ضبط البلوتوث وابحث عن أجهزة البلوتوث.

٣ من خلال نتائج البحث، حدد اسم الجهاز.

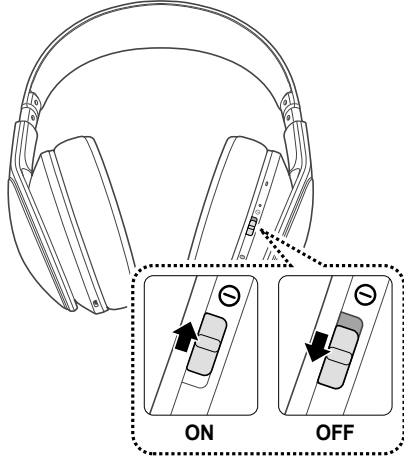
عند اكتمال الإقران، يظهر اسم الجهاز في قائمة الأجهزة. عند توصيل الأجهزة بطريقة صحيحة، تومض مصابيح الإشعارات بلون أزرق على فترات زمنية فاصلة.

- طريقة التوصيل من خلال ميزة البلوتوث قد تختلف حسب الأجهزة المتصلة.
- يمكنك التوصيل بجهاز آخر بعد قطع اتصال جهاز متصل مسبقاً.

تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

عندما تقوم بتشغيل الجهاز لأول مرة، يدخل الجهاز تلقائيًا إلى وضع إقران البلوتوث لمدة ٣ دقائق.

قم بإزاحة زر التشغيل إلى أعلى لتشغيل الجهاز.



قم بإزاحة زر التشغيل إلى أسفل لإيقاف تشغيل الجهاز. عند إيقاف تشغيل الجهاز، يتحول لون مؤشر الحالة إلى اللون الأزرق ثم يومض باللون الأحمر قبل إيقاف التشغيل.

زمن الشحن وأوقات التشغيل المستمر

المواصفات لبطاريات سامسونج المعتمدة الجديدة
(٨٠٠ ميلي أمبير)

زمن الشحن	٢,٥ ساعة تقريباً
أوقات التشغيل المستمرة	وقت الاتصال
	١٥ ساعة تقريباً
	زمن التشغيل
	١٥ ساعة تقريباً
زمن الاستعداد	ANC ON: تقريباً ٢٥ ساعة
	ANC OFF: تقريباً ٢٠٠ ساعة

• يتم قياس زمن الشحن بعد الشحن باستخدام شاحن سامسونج القياسي.



• زمن تشغيل البطارية هو نتاج اختبارات يتم تنفيذها في معمل جهة التصنيع. تم قياس زمن الاستعداد عندما تم شحنه من جهة التصنيع لأول مرة.

• قد يختلف زمن شحن البطارية، وزمن التشغيل حسب البيئة التي يتم استخدام الجهاز فيها.

محتويات العبوة

تحقق من وجود الأشياء التالية داخل علبة المنتج:

- الجهاز، والعلبة الصلبة، وعلبة الملحقات، وكابل USB ٣,٥ مم وكابل الصوت، ومهايئ الطيران، ودليل المستخدم

قد تختلف العناصر المرفقة بجهازك وأي ملحقات متوفرة حسب منطقتك ومزود الخدمة الخاص بك.



شحن البطارية

هذا الجهاز مزود ببطارية مضمنة. قبل استخدام الجهاز لأول مرة، أو عند عدم استخدام البطارية لفترات زمنية ممتدة، يجب عليك شحن البطارية.

استخدم فقط الشواحن والكبلات المعتمدة من سامسونج. يمكن للشواحن أو الكبلات غير المعتمدة أن تتسبب في انفجار البطاريات أو تلحق أضرارًا بجهازك.

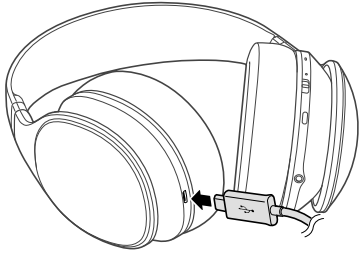


عندما تكون طاقة البطارية المتبقية أقل من ١٠ بالمائة، فإن الجهاز يُصدر نغمة تحذيرية وتومض مصابيح الإشعارات. في حالة عدم توصيل أجهزة أخرى بجهازك، تصدر نغمة تحذيرية فقط. في حالة توصيل أجهزة أخرى بجهازك، فإنه يُصدر نغمة تحذيرية ويومض مصباح الإشعار بلون أحمر على فترات زمنية منتظمة.



قم بشحن الجهاز بواسطة توصيله بالكمبيوتر أو بمهايئ طاقة USB عبر كابل USB.

- يتحول لون ضوء الإخطار إلى اللون الأحمر بينما يجري شحن الجهاز. يتحول لون ضوء الإخطار إلى اللون الأخضر عند اكتمال الشحن.



بعد الشحن الكامل للبطارية، افصل الجهاز عن الشاحن. افصل الشاحن عن الجهاز، ثم افصله عن المقبس الكهربائي.

- لتوفير الطاقة، افصل الشاحن في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر بالشاحن زر لتشغيل التيار، لذا، يجب عليك فصل الشاحن عن المقبس الكهربائي في حالة عدم الاستخدام لتجنب استنفاد التيار. ينبغي أن يظل الشاحن قريبًا من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.
- مخرج المقبس يجب تركيبه بالقرب من المعدة ويجب أن يكون الوصول إليه سهلاً.





- يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم.
- قد تختلف الصور في المظهر عن المنتج الفعلي. يخضع المحتوى للتغيير بدون إشعار مسبق.



إشعارات استخدام البلوتوث

- عند توصيل الجهاز بجهاز آخر من خلال الوصلة اللاسلكية، ضع الجهاز بالقرب من الجهاز المتصل. وإلا فقد لا يعمل الجهاز بطريقة صحيحة، أو قد يتأثر بسبب تداخل الإشارات.
- تأكد أن الجهاز وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م). قد يتغير النطاق حسب البيئة التي يتم استخدام الجهاز بها.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الجهاز والجهاز المتصل أثناء استخدام الاتصال اللاسلكي. تتضمن العوائق الجدران والأسوار. في حالة وجود عوائق بين الأجهزة، فإن مسافة التشغيل قد تقل.
- تأكد أن هوائي البلوتوث الموجود في الجهاز المتصل غير مُغطى أو لا يوجد ما يعيقه.
- يستخدم البلوتوث نفس التردد مثل بعض المنتجات الصناعية، والعلمية، والطبية، والتيار المنخفض وقد يحدث التداخل عند إجراء الاتصالات بالقرب من هذه الأنواع من المنتجات.
- سامسونج غير مسؤولة عن الأضرار، أو الإعاقات، أو إساءة الاستخدام للبيانات المرسلة أو المستلمة عبر ميزة البلوتوث.
- تأكد دومًا من قيامك بمشاركة واستلام البيانات الموجودة على الأجهزة الموثوقة والتي يتم تأمينها بطريقة صحيحة.
- بعض الأجهزة، وخصوصًا التي لم يتم اختبارها أو اعتمادها من قبل شركة Bluetooth SIG قد لا تكون متوافقة مع جهازك.
- لا تستخدم ميزة البلوتوث لأغراض غير قانونية (على سبيل المثال، إقران نسخ الملفات أو إجراء الاتصالات بطريقة غير مشروعة لأغراض تجارية). سامسونج غير مسؤولة عن آثار الاستخدام غير القانوني لميزة البلوتوث.



Samsung LEVEL^{over}